



ATENEUM  
PISMO

NAUKOWE I LITERACKIE.

ZBIORU OGÓLNEGO TOM XXIX.

ROK VIII.

TOM I. — ZESZYT III.

Marzec,

WARSZAWA.

DRUKIEM K. KOWALEWSKIEGO,  
ulica Królewska, Nr. 23.

—  
1883.

# SPIS RZECZY

I.	LIBERALIZM I OBSKURANTYZM NA LITWIE I RUSI. (1815—1823). Przez Dr. <i>Piotra Chmielowskiego</i> . . . . .	389
II.	CZARODZIEJKA. Powieść. Przez <i>Kazimierza Głińskiego</i> . . . . .	420
III.	KATARZYNA KOSSAKOWSKA. Przez <i>Klemensa Kan-teckiego</i> . . . . .	449
IV.	FINANSE ROSYI W XIX WIEKU. Przez <i>Jana Blocha</i> . . . . .	458
V.	Andrzeja Trzecieckiego wiersz na śmierć Jana Kochanowskiego. Przez <i>Raf. Lewenfeld</i> . . . . .	498
VI.	ĆWICZENIA STYLISTYCZNE. Przez <i>St. Mieczynskiego</i> . . . . .	503
VII.	JÓZEF SZUJSKI . . . . .	514
VIII.	TABLICA PASCHALNA LUBIŃSKA. Przez <i>St. Ł.</i> . . . . .	527
IX.	MACHINA SŁONECZNA. Przez <i>B. R.</i> . . . . .	541
X.	ROZBIORY, SPRAWOZDANIA i WRAŻENIA LITE-RACKIE:	
1.	Ognisko, książka zbiorowa, wydana dla uczczenia 25-let-niej pracy T. T. Jeża 1882. Warszawa Druk K. Kowa-lewskiego (Z portretem) . . . . .	551
2.	Modlitewnik siostry Konstancyi z r. 1527, z rękopisu bi-blioteki Jagiellońskiej wydał dr. Wł. Wisłocki. Kraków 1882 . . . . .	567
	WRAŻENIA LITERACKIE . . . . .	574
	ODEZWA . . . . .	581

## Warunki przedpłaty.

Prenumerata **Ateneum** w Warszawie, w guberniach Królestwa i Cesarstwa oraz we wszystkich krajach należących do związku pocztowego wynosi:

Rocznie . . . . .	Rs. 12.
Półrocznie . . . . .	„ 6.
Kwartalnie (tylko w Warszawie) . . . . .	„ 3

Prenumeratorów z prowincyi upraszamy o nadsyłanie pre-numeraty bezpośrednio

**DO REDAKCYI ATENEUM**

**Włodzimierska, 14.**



# LIBERALIZM I OBSKURANTYZM

na Litwie i Rusi.

(1815—1823).

## V.

Sprawa włościańska.—Stan prawny chłopów na Litwie i Rusi.—Proponowane reformy.—Waleryan hr. Strojnowski.—F. Paszkiewicz.—Ks. Bohusz. Lachniccy.—„Wiadomości Brukowe“: machina do bicia chłopów.—„Gębacz.“—Sejmik gubernii wileńskiej.—Zmiana usposobienia w sferach rządowych.—Artykuł o poddaństwie w „Pamiętniku Naukowym.“—Zajęcie się kwestyą wychowania ludu.—Werbunek szkolny.—Kwestya żydowska. Usposobienie względem Izraelitów.—Proponowane reformy nie przychodzą do skutku.

Wśród wielu kwestyj spornych istniała w téj epoce sprawa, co do której cała inteligencya, z małemi wyjątkami, jednakowe w punkcie zasadniczym miała przekonania, sprawa nadzwyczaj doniosłego znaczenia dla przyszłości narodu, sprawa, zajmująca już oddawna umysły rozumiejące jęj wagę, ale nie załatwiona przed rozbiciem Rzeczypospolitej, pozostawiona smutném dziedzictwem potomkom pogrobowym, co już nie mogli samodzielnie rozstrzygnąć jęj w praktyce, a nie zawsze nawet mówić o nięj mogli swobodnie w teorii.

Każdy z łatwością się domysli, że sprawę tę stanowiła kwestya włościańska. Już wtedy w Europie zachodniej zniknął surowy stosunek poddańczy między panem a chłopem, już wieśniak cieszył się swobodą, a nawet po większej części własnością w téj lub innej formie; już w Księstwie Warszawskiem a następnie Królestwie Polskiem, został człowiekiem wolnym, mogącym rozporządzać swoją osobą i własnością ruchomą; gdy na Litwie i Rusi samowładztwo pana nad chłopem trwało w całej sile. Zbliżenie się polityczne do gubernij wielkorosyjskich, w których stosunek poddańczy przybierał formy stosunku rzeczowego, tak że osobę, czyli, jak powszechnie mówiono, *duszę* traktowano na równi z wszelką ruchomą własnością, zamieniając jedną na drugą lub sprzedając za gotówkę, zbliże-

nie się to, powiadam, przyczyniło się do pogorszenia wielce i tak już smutnego położenia, w jakim się chłop litewski czy ruski znajdował. Chwilowe ogłoszenie wolności chłopu przez Napoleona przy wtargnięciu na Litwę, cofnięte natychmiast, jak tylko doszły wieści o tém, że włościanie wypowiedzieli dziedzicom swym posłuszeństwo, a gdzie-niegdzie nawet do jawnej z nimi stanęli walki (1), zaostrzyło następnie jeszcze bardziej ten bolesny stosunek pana do poddanego.

Znajdowali się wprawdzie tak zwani „rolnicy wolni,“ którzy rozmaitemi do tego stanu doszli sposobami; istniały w niektórych okolicach uregulowane na umowach wzajemnych stosunki jeszcze za czasów Rzeczypospolitej np. Szczorse Chreptowiczów i wiele wsi na Żmudzi (2) albo też i później jak w dobrach Waleryana hr. Strojnowskiego (gub. wołyń.) w r. 1812; lub Ignacego hr. Marchockiego (g. podol.) w r. 1804; były to jednakże zbyt małoznaczne wyjątki, ażeby mogły wpływać na osłabienie powszechnie pod tym względem praktykowanych stosunków.

W stosunkach tych raziła społecznych nie tyle okoliczność, że chłop nie miał ziemi na własność, ile że był w zupełności oddany samowoli pana i dziedzica, że jego osoba i jego praca nie doznawały żadnej ściśle unormowanej opieki prawa. W Grodzieńskim „pańszczyzna, czynsze i powinności nie są po większej części oznaczone: ilość onych i rodzaj zawisły zazwyczaj od uczciwości, rozsądku i sumnienia właściciela, rękojmi wcale niepewnej i odmieniającej się wedle okoliczności, potrzeby i miejsca... Zaślubienia zmuszone i losowe, jakie jeszcze zdarzają się w dalszych guberniach, nie mają przecie miejsca w grodzieńskiej. Lecz co nieskończenie sprzeciwia się prawu przyrodzonemu, jest to, że właściciel robi częstokroć trudności albo prosto (poprostu) zabrania dziewczynie chcącój iść za mąż za chłopca ze wsi innego właściciela. Występek takowy obrażonej ludzkości nie zwraca na siebie dosyć uwagi rządowej“ (3). W gubernii mińskiej „poddanie trwa w całej sile; a chociaż znajdują się niektórzy obywatele, coby chcieli tę zawadę pomyślności krajowej obalić; chociaż część znaczna drugich, opinią powszechną zastraszona, zdanie swoje pozornie do tego skłania; atoli uprzedzenie fałszywie zrozumianym interesem podsyczone, nałogiem udawnione,

(1) Henryk Schmitt: *Dzieje Polski XVIII i XIX wieku*, tom 4-y, str. 232.

(2) Zob. „*Dziennik wileński*“ 1816, t. IV. 89.—Ignacy Lachnicki podaje ich liczbę na „kilka tysięcy familij (zob. „*Biografia włościanina*“, 1815, str. 43). W jednej tylko gubernii Wileńskiej, według spisu dokonanego przez rząd rosyjski w r. 1796/7, różnych chłopów wolnych naliczono 205,995 na ogólną liczbę włościan, 731,641 (De Pule: „*Stanisław August Poniatowski w Grodnie*“ 1871, str. 112.

(3) I. E. Lachnicki: *Statystyka gub. litewsko-grodzieńskiej* 1817, str. 58, 59.



tkwi jeszcze silnie w umysłach wielu. Włóścianie rozmaity i pod różnemi nazwiskami znajomą powinnością obciążeni nie doznają innej ulgi oprócz przemijającej pociechy, gdy dostaną pana, co nowych im nie nakłada ciężarów. Zresztą zostając w ciągłej niepewności i obawie, azali powinności ich roku jednego nie będą w następnych powiększone, muszą upadać w ochocie, gnuśnieć, nabywać ku panom własnym nienawiści i zgoła nie mogą myśleć o rozwinięciu przemysłu ani władzy umysłowej“ (1). Na Podolu „wiele jest takich dziedziców, którzy brzydząc się patrzeć na ubogą lepiankę cnotliwego rolnika, obłożywszy go zatem zbyt ciężką pracą i wyciągnąwszy krwawych powinności *inwentarz* podług upodobania swego, zaprzędają go dzierżawcom lub też powierzają barbarzyństwu ekonomów i chciwości komisarzy; sami zaś przejeżdżają się z jednych państw do drugich, nasycają się pięknymi miastami widokiem, bawią w nich i używają wszelkich zbytków i rozkoszy... Tymczasem dzierżawca, chcący z zarobkiem odzyskać włożone pieniądze, lub też komisarze umiejący korzystać z niebytności pana w zrobieniu sobie nadal funduszu, gnębnią i uciskają różnemi sposobami biednego rolnika, wyniszczają jego przyrodzone siły nieumiarkowaną pracą, wyzują go z dobytku bydła przewozami produktów i przyprowadzają do ostatniego ubóstwa i nędzy. W takim stanie rolnik, widząc się być wystawionym na złupienie i wyniszczenie siebie przez krwawą swą pracę, będąc człowiekiem poniżonym od równiej sobie istoty i do najniższego rzędu zwierząt podobny, rozpaczą miotany w swym uciemieniu, udaje się do trunków, przerywa biedną niedolę obalamuceniem zmysłów przez pijaństwo, bo wtenczas, zapominając o niżej, zdaje mu się, że jest na krótki moment szczęśliwym. Bacznym arendarzem wioski o zapewnienie swych zysków, nie zaniedbuje korzystać z takiego stanu rolnika; trafia zresztą w słabości jego, zachęca do trunku łatwym borgeim; i z tego-to względu rolnicy mają skłonność do pijaństwa, co przechodzi w nałóg“ (2).

W innych guberniach zapewne nie było lepiej, aniżeli w trzech tu wymienionych. Do wszystkich zastosować można szczegóły następne: „Podatki, na *dusze* rozkładane, czynią to mniemanie w wielu właścicielach, że te (tj. podatki) sami wieśniacy płacić powinni dlatego jedynie, że na liczbę *duszy* są rozłożone; *rzadko który właściciel* chce uważać możność swego rolnika i swój dochód, aby z nim dzie-

(1) Józef Twardowski: „O teraźniejszym stanie oświecenia pospólstwa... w gubernińskiej z r. 1819 w „Dziejach Dobroczynności“ t. I, 169.

(2) Ks. Wawrzyniec Marczyński: „Statystyczne, topograficzne i historyczne opisanie gubernii Podolskiej. Wilno, tom II (r. 1822), str. 142—4.

lił podatkovanie wedle sprawiedliwości; ale *zwyczajni* wkładają się te podatki wszystkie na rolników dowolnością właścicieli.... Często także dziedzice zabraniają wywozić swoich urodzajów na targi do miasteczek rolnikom, ale rozkazują, aby wszyscy, którzy mają co sprzedać z urodzajów, sprzedali swoje zboża albo im samym, albo szynkarzom ich karczem i to dokładają w kontraktach szynkarzom. Oczywiście, że tu nie ma żadnej konkurencyi między sprzedawcami których wedle siedlisk wsiów jest liczba znaczna, a jednym tylko kupującym szynkarzem czyli właścicielem, który stanowi cenę nibyto stosowną do téj, jaka jest w bliskich miasteczkach, ale stosowniejszą jeszcze do woli swój" (1).

Naturalnie ta samowola pana wywoływała w poddanym uczucie nienawiści: „obok chciwych i twardych zarządzań (panów) szły i towarzyszyły owym krnąbrne i nieprzychylne włościan posługi, oraz łakome zemsty z uciemiężyciela swojego zamiary. Chęć szkodenia takiemu panu przez wszelkie możliwe (możebne) sposoby, skoro tylko uszkodzenie od kary i odpowiedzialności ukryć możnem było, stawała się najprzyjemniejszą włościanina skłonnością, zamieniała się w pewny systemat z przekonania jego na sprawiedliwości i prawie odwetu ugruntowany. Tyle on dobrze i pilno robi, ile go straż czuła (czujna) do roboty przynagla; tyle od szkód wszelkiego rodzaju wstrzymuje się, ile go bojaźń kary srogięj odstrasza. Przy pierwszej zřeczności, że szkoda dworowi działana nie odkryje sprawę, z największą lubością i smakiem ją spełnia ten nawet gospodarz, który względem innych najsumienniejszą zachowa uczciwość. Moralność włościanina względnie samowolnego właściciela na samęj tylko bojaźni ukarania stoi i opiera się" (2).

W określeniu tego stosunku, że był „okropnym“ (*horrible*) cała zapewne inteligencya zgadzała się z księciem Adamem Czartoryskim, ale bardzo niewielu podzielało z nim mniemanie, że znosząc go nie powinno się obawiać niczego (3).

(1) Waleryan Strojnowski: „*Ekonomika powszechna krajowa narodów*“; 1816, str. 50. Dodać tu należy, że pojęcie takiego sposobu opodatkowania polegało na wyraźnym przepisie prawodawstwa rosyjskiego, które dzieliło, jak i dotąd dzieli, obywateli na opodatkowanych i nieopodatkowanych; z czego wynika, iż podatek wkładany jest na osoby nie zaś na rzeczy. Strojnowski, innym przejęty duchem, przeciwko temu stosunkowi występuje.

(2) Ignacy Lachnleki: „*Biografia włościanina nad brzegami Niemna powyżej Łośńej mieszczącego*“, 1815, str. 36, 37.

(3) Książę wypowiedział je w samych początkach panowania Aleksandra w jego przybocznym komitecie (Zob. art. A. Pypina: „*Oczerki obszczestwiennago dżiżenja pri Aleks. I*“ w „*Wiestniku Europy*“, 1870. kwiecień, str. 691).



Z wielką ostrożnością i niejaką nawet bojaźnią przystąpiono do odpędzania téj zmory od tak dawna duszącej lud. Waleryan Strze-  
mień z Strojnowa hr. Strojnowski na hrabstwie horochowskiém wy-  
daje w Wilnie 1808 r. (a zatém w rok po ogłoszeniu zniesienia pod-  
daństwa w Księstwie Warszawskiém) broszurę p. n. „O ugodach  
dziedziców z włościanami“ (str. 176), która w roku następnym wy-  
chodzi w przekładzie rosyjskim, a r. 1811 w języku niemieckim.  
W rozprawie téj Strojnowski, zdaleka rzecz obchodząc, wykląda naj-  
przód, skąd w całej Europie wzięła się niewola wieśniaków, jak się  
utrzymywała, jak zmniejszała i upadała w tych krajach, gdzie już jój  
wtedy nie było, jak jest przeciwna prawu boskiemu i przyrodzone-  
mu, jak smutna dla serca panującego, jak szkodliwa całej ludności  
narodowój, jak dalece zatrzymuje postęp uspołecznienia i wzrostu  
bogactw krajowych. Tak przygotowawszy umysły czytelników,  
powołuje się na ukaz Aleksandra I, który życzył sobie, ażeby wła-  
ściciele uwolnili wieśniaków od poddaństwa sprzeciwiającego się  
„nauce chrześcijańskiej, moralnej i politycznej.“ Równocześnie je-  
dnak Strojnowski ani na chwilę nie dopuszczał myśli, żeby ziemia  
nadana być mogła włościanom na własność, i z oburzeniem mówił  
o mrzonkach „mniemanych przyjaciół ludu, filozofów,“ którzy „zja-  
dając obiady u bankierów“ dybią na majątki właścicieli ziemskich.  
Strojnowski żąda tylko wolności wieśniaka i zabezpieczenia mu  
„własności osobistój“ czyli dorobku, a nadto możności kupowania  
gruntów przez włościan. Tak postawiwszy kwestyą, Strojnowski do-  
wodzi, że wraz z uwolnieniem chłopów, dziedzice nie utracą docho-  
du swego, gdyż włościanie winni będą dochód ten z gruntu własci-  
cielowi oddawać; że takie ugody z właścicielami znajdują się wszędzie,  
gdzie lud jest wolny, gdyż wolność nie tylko nie odejmuje nikomu  
własności, ale ją owszem ubezpiecza. Przytaczał przykład Szwecyi,  
gdzie chłopci uczestniczą w sejmie, a zatém w rządzie, a mimo to nie  
mieli nigdy pretensyi ogałacania właścicieli z ich gruntów. Z całą  
siłą potępiał krwawe dzieła rewolucyi francuskiej. Że dziedzic słusz-  
nie domagać się może dochodu z gruntów, uprawianych przez chło-  
pów, tego dowodził Strojnowski twierdzeniem, iż dochód ten jest  
nie wynikiem pracy wieśniaka ale rezultatem pracy natury, dającej  
urodzaj. Do niego więc chłop nie może rościć pretensyi najmniej-  
szej. Idzie tylko o unormowanie skali tego dochodu, który mogłby  
być uiszczany albo w pieniądzach, albo w produktach, albo w robo-  
ciznie. Według obrachunku Strojnowskiego, piąta część całkowitego  
urodzaju powinna pójść na procent od kapitału wyłożonego na po-  
czątkowe koszta gospodarskie, dwie piąte powinny być zostawione  
rolnikowi dla wyżywienia go wraz z rodziną, dla wyżywienia bydła,

na zapłatę jego pracy i najemników, oraz na opatrzenie jego potrzeb; dwie piąte wreszcie stanowią mają dochód czysty, który się należy właścicielowi jako pozostające po potrąceniu wszystkich kosztów i po zapłacie wieśniakowi, jako dar przyrodzenia; dziedzic tedy bierze ten dochód tylko z ziemi jako jej właściciel, ale nie z ręki wieśniaka.

Pomimo tak skromnych granic reformy, dowiadujemy się od Strojnowskiego (1), który w 8 lat potem ogłosił „Ekonomikę powszechną,“ gdzie też same myśli co do wieśniaków wyluszczał, że wiele „umartwień“ doznał za swoje poprzednie pismo i że jedyną a najszacowniejszą za umartwienia tę nagrodę znajduje w nadziei „przyszłego“ pożytku, jaki rozprawa „o ugodach“ przynieść może zarówno dla właścicieli ziemi jak i dla wieśniaków. I w „Ekonomice,“ mając ciągle przed oczyma krwawe widmo rewolucyi francuskiej i cofnięte przez następcę reformy Józefa II wszelką myśl *nadania* własności utożsamia z wydarciem jej prawowitemu właścicielowi i woła: „Ten podział zniszczyłby *prawo własności*, byłby sam z siebie najniesprawiedliwszy, zrobiłby zamieszanie między wszystkimi trzema wydziałami (2) ludności krajowej, a właścicielom zostawiłby równe prawo gwałtu, aby oni żądali podziału majątku ruchomego między nich od dwóch wydziałów, przemysłowego i rolniczego, którzyby ziemię w podział zabierali, a taki rachunek wynagrodzenia i podziału... zostawiłby po sobie zniszczenie powszechnego porządku społeczeństwa i rządu. Taki kraj zamiast postępować w uspołecznienie i obfitość, rzemiosła i handel, wrzuciłby się w przepaść, z której *wiekami* dobywaćby mu się nanowo potrzeba... Własność majątku z życiem człowieka tak jest związana, że dla obrony tej wystawują je ludzie na niebezpieczeństwo i utratę; i dlatego kraj wojną napastowany broni się od napadu, że nieprzyjaciel ma w zamiarze niszczyć lub zabierać własność. Dla ubezpieczenia się przeciwko temu, utrzymują zbrojne siły wojskowe narody, a mniemani miłośnicy ludu radzą występnie też własności w wnętrznościach kraju rozszarpać, i oszczercy skromności wzbudzają pasy, na których gwałcie pragnęliby założyć łupiestwa swoje. Tacy nieprzyjaciele porządku i wywracający powszechne gospodarstwo, jako niebezpieczni i podejrzeni, *powinni być na oku policyi*. Nauka bowiem ich byłaby podobna tej, któraby radziła kradzież, najazdy, rozbój i inne podobnych rodzajów występki własność zabierające i wydziera-

(1) Ekonomika powszechna krajowa narodów, 1816, str. 37.

(2) Strojnowski w całej ludności widzi trzy tylko „wydziały“ t. j. właścicieli ziemi, rolników (tj. chłopów) i przemysłowców.



jące“ (§ 46 i 48). Strojnowski sądzi, że prawdę tę doskonale rozumieją sami wieśniacy: „Rolnicy zwyczajnie są ludzie rozsądni; rodzaj ich gospodarstwa i doświadczenie podwyższa ich rozsądek; dlaczego *do myśli ich przyjsć nigdy nie może taka śmieszność*, aby oni chcieli się rozumieć właścicielami tej ziemi, której ani w przodkach swoich, ani przez siebie u nikogo nie kupili, ale ta dana im jest na opłatę od właścicieli“ (§ 119).

Stan ich u nas — zdaniem Strojnowskiego — nie tylko nie byłby nędzny, ale „daleko lepszy i wygodniejszy niż we wszystkich innych krajach Europy, byleby tylko wieśniacy mieli sprawiedliwość, iżby w miarę wartości swoich kosztów rocznych, potrąconych na sprawienie gruntu, który posiadają, opłacali czysty dochód pozostały z tychże gruntów dziedzicom pieniędzmi, robocizną lub ziarnem,“ byleby tylko „przyznani byli częścią ludności narodowej i społeczeństwa narodowego, przez niezapreczenie im własności osobistej, a zatem własności ruchomej.“ Własność zaś osobista „ma najgłówniejszy w sobie przymiot *wolności osobistej* i używania swoich wszystkich sił przyrodzonych na pożytek własny. Nie będąc właścicielem swęj osoby... nie może on użyć swego przemysłu i pracy podług zdolności swęj i chęci, ale musi stosować się w tém do woli tego, któremu jest podległym.... U nas można powiedzieć, że cały wydział rolniczy jest bez własności, gdy nie ma własności osobistej; każdy jest w tym przesądzie zwierzchnik, mieniający się jego właścicielem, że może mu to zabrać, co on posiada. Jakoż to mniemanie nie ma omyłki, bo jeżeli samego człowieka zamieniać, sprzedać i darować komu innemu może, tém więcej wątpić nie trzeba o takiemże prawie czyli pretensyi do jego ruchomości. Wydział przeto całej ludności krajowej przynosi niezmierne straty narodowi, nie mając własności osobistej, a zatem żadnej; zatrzymuje postęp narodowy w ludności, jego rolnictwo, przemysł, handel, bogactwa, postęp panującego w potędze i wszelką krajową pomyślność. A smutno wspomnieć, że zostaje prawie bez opieki społeczenskiej.“ (§ 54 i 55).

Tak więc, zapewnienie chłopom wolności i własności osobistej oraz sprawiedliwego wymiaru tej roboty czy opłaty, jaką za grunt właścicielowi winni: oto punkta wytyczne reformy proponowanej, ze względów ekonomicznych i humanitarnych, przez jednego z najświatlejszych owego czasu obywateli wołyńskich. Poza te punkta nikt się dalej na Rusi i Litwie nie posunął w całym rozpatrywanym tu przeciągu czasu; omawiano je tylko w słowach mniej lub więcej odmiennych, przytaczając czasami nowe motywa, albo raczej retorycznie je amplifikując..

Wszystkie pisma peryodyczne po swém wskrzeszeniu lub założeniu, począwszy od roku 1815, z wyjątkiem „Miesięcznika Połockiego,“ przy każdej sposobności wydobywały na jaw kwestyą włościańską z mniejszą lub większą dobitnością, przemawiały za konieczną potrzebą zarówno łagodniejszego obchodzenia się z chłopami jako też prawnego unormowania stosunków pomiędzy panami i poddanymi. W „Dzienniku Wileńskim“ najczęściej głos zabierał F. Paszkiewicz, poświęcający się naukowemu badaniu rolnictwa. W pierwszym zaraz tomie z r. 1815 znajdujemy list jego „o gospodarstwie w Szczorsach, gdzie, jak wiadomo, jeszcze za czasów Rzeczypospolitej Joachim hr. Chreptowicz uregulował pracę włościan na podstawie umów. Paszkiewicz wystawia ten majątek jako wzór dla innych, jako „szkołę rolnictwa,“ w której przeprowadzono płodzmian i inne ulepszenia; porównywa ją ze szkołą rolniczą sławnego Thaera w Mögelinie i ze szkołą Fellenberga w Hofwylu; wykazuje, jak uwolnienie chłopów od pańszczyzny wielce się przyczyniło do wzmożenia ich dobrobytu, a zarazem i dobrobytu właściciela. — List ten był niejako przygotowaniem do rozprawy tegoż autora p. n. „Co było dotychczas i co jest na przeszkodzie dźwignieniu się rolnictwa w księstwie litewskiém,“ pomieszczonej w drugim tomie „Dziennika Wileńskiego z r. 1815. Paszkiewicz za najpierwszą i najważniejszą przeszkodę poczytuje opłakany stan chłopów: „wszędzie się daje tylko widzieć juryzdykcyja nieograniczona ze strony właścicieli i ślepa uległość ze strony rolników; żadnego zapewnienia dla nich praw i swobód dotychczas nie ma, nie są celem własnego szczęścia; nie dziw zatém, że rolnictwo w prowincyi naszej w pierwiastkowym i prawie dziecinnym jest stanie, i nim ta klasa, opieki rządowej potrzebująca, reformy zbawiennęj doczeka się, namienić nam tylko można i położyć ucisk rolników równie za przyczynę główną podupadłego rolnictwa i przeszkodę do dźwignienia się onego.“ — „Od momentu odmienionej egzystencji politycznej... stan chłopów się pogorszył. Wszystkie ciężary są na nim oparte, a przez pozakładanie wielu nowych folwarków, przez źle zrozumiany wyrobek obszernych a nie wygnajanych jak w małej części pól dwornych, pańszczyzna onych zwiększoną została. Bez własności, bez zapewnienia swobód, czas i siły swoje lichęj ekonomice dzieciów poświęcając, tracą energią i ochotę do poprawy bytu swojego i w nędznym żyją stanie“ (1).

---

(1) Inne prace F. Paszkiewicza w „Dzienniku Wileńskim“ są: r. 1816: „O przemyśle lnianym w Litwie,“ „Nowy sposób wyrabiania lnu i konopi bez kładzenia go do moczuly,“ „O nastaniu i pierwiastkowych czynnościach głównego towarzystwa rolni-



Pomijając różne tego rodzaju przygodne odezwy, niepodobna zamilczeć, że i ze strony ludzi, którzy pod innemi względami potępiali dążności wieku oświeconego, w sprawie włościańskiej słyszemy też same głosy upominające o unormowanie stosunków. Prałat wileński ks. Ksawery Bohusz, były jezuita, wygłaszając w r. 1815 pochwałę Joachima Chreptowicza, streszcza „prawdy,” które wyjaśnili pisarze nasi zajmujący się kwestyą uwolnienia włościan w 4-ch następnych punktach: 1) Ogłaszając wolność, trzeba ją zawsze jak najdokładniej wytłómaczyć; prosty albowiem człowiek nie rozumie rozeznaczyć wolności od niepodległości, a z tego źle zrozumianego słowa któż nie wie, „jakie w tych ostatnich czasach i jak okropne na ludzki rodzaj złały się nieszczęścia...” Człowiek nigdy nie jest wolny w zupełności: „w tém większej podległości żyć musi, kto z pracy rąk swoich szuka wyżywienia siebie i swojej familii...” 2) Wolność włościanina na tém zależy, aby mu wolno było podług przepisanych formalności odmienić pana, kiedy mu się uciążliwym być zdaje, kiedy grunt, na którym siedzi, nie starczy na wygodne wyżywienie jego z familią; aby był panem osoby swojej i majątku, który sobie zarobi pracą, przemysłem i sposobami prawem dozwolonemi... 3) „Osobista wolność jeśli z innemi dobrodziejstwami połączona nie będzie, jeśli się nie uprzątą przeszkody, tamujące mu byt lepszy, nie tylko nie robi włościanina gospodarniejszym, ale go robi albo włóczęgą albo próżniakiem, a zatem takowa wolność ani krajowi, ani panu, ani samemu kmiotkowi korzyści nie przyniesie...” 4) Cztery są sposoby, któremi „nając sobie przez umowę może włościanin część gruntu od właściciela”: w jedném miejscu robi się umowa „na czas” t. j. na tyle a tyle dni robocizny, w drugim — na „zarobienie pewnej części dwornego gruntu,” gdzieindziej na „oddanie dworowi pewnej ilości ziarna w naturze,” nakoniec „na płacenie pewnej ilości gotowego grosza.” Za najlepszy sposób uznaje Bohusz umowę o „wyrobiecie pewnej części dwornego gruntu,” jako na swobodnej pracy wieśniaka oparty, „bez przykrego skrępowania co do czasu roboty” (1).

Taką samą radę podaje Ignacy Lachnicki, właściciel majątku nad brzegami Niemna powyżej Łosośnej, który za „przykładne urządzenie gospodarki wiejskiej” otrzymał był w r. 1810 od Aleksandra I order św. Włodzimierza 4 klasy. Opisał on obszernie w r. 1815 stan chłopów w dobrach swoich, ich gospodarstwo, ich prze-

---

czego w Anglii;—w r. 1817: „Zastanowienie się nad teorią różnej płodności gruntów,” „O temperaturze gruntów oromych;—w r. 1818: „Podróż do Rygl.”

(1) Roczniki Towarzystwa Warsz. Przyjaciół Nauk, tom X, str. 456—475.

myśl, ich pojęcia religijne, przyczém podał treść umów jakie z niemi zawarł, oraz poglądy swoje na oświecenie chłopów i ich stosunek do panów. Pragnie, żeby włościanom dana była wolność i zapewniona zupełna swoboda w zawieraniu umów z właścicielami; lęka się rządowej pod tym względem interwencji, która według niego może zerwać „ogniwo spójni i zaufania“ między właścicielem i wieśniakiem, a nadto stać się zarodem sporów i procesów. „Obawy filantropiczne, aby włościanin w umowach z właścicielem nie był skrzywdzonym“ stara się osłabić twierdzeniem, że wieśniak, znając doskonale wartość ziemi, nie da się oszukać, oraz przypuszczeniem, że właściciele powodowani szlachetnemi uczuciami ubiegać się będą „o chlubę z ofiary zyskowniejszych dla rolnika warunków.“ Prawo czuwać tylko powinno „nad dobrą wiarą umów,“ ostro karząc „złą wiarę wszelkich kontraktów zawodnych, podwójnym wyrazom i tłómaczeniom uległych, a stąd spory i procesa wyradzających“ (1).

Synowiec Ignacego, Ignacy Emanuel Lachnicki, redaktor i wydawca „Pamiętnika Magnetycznego,“ pomieszcza w drugim jego tomie (r. 1817) rzecz „O uwolnieniu poddanych w dobrach H.“ Był to wyjątek z dzieła Ludwika Henryka Jacoba, który napisał je z powodu konkursu ogłoszonego przez „Wolne imperatorskie towarzystwo ekonomiczne petersburskie“ na napisanie rozprawy rozstrzygającej: czy pożyteczniej dla właścicieli w Rosyi chłopów uwalniać czy też w poddaństwie trzymać. Dzieło Jacoba dostało nagrodę w r. 1814. W wyjątku przełożonym i umieszczonym w „Pamiętniku Magnetycznym“ autor opisując powolny system uwolnienia włościan naprzód za roboczną, potem za opłatę (czy-to w zbożu, czy w pieniądzu) w obszernych dobrach hr. B., wykazuje nadzwyczaj zbawienny wpływ jego na umoralnienie, wzbogacenie chłopów, a nadto na dochody samego właściciela zwiększone o sześćset procentów. „Nadzieja — powiada — zostania przez pilność i porządek właścicielami ziemi przez się posiadanej była najdzielniejszą do poprawy obyczajów sprężyną.“ Błyska więc już tutaj myśl „uwłaszczenia.“

Co autorowie tu przytoczeni i „Dziennik Wileński“ starali się osiągnąć drogą poważnych rozpraw, wystawiając pożytki z oswobodzenia włościan dla samych dziedziców płynące, to wywalczyć się starało „Towarzystwo Szubrawców“ bronią ironii i satyry, wytykając nieludzką obchodzenie się z chłopami, egoizm szlachecki kastowy, nadużycia samowoli, nadmierne cierpienia wieśniaków. Sprawa ta wpośród wszystkich innych najwięcej zwracała na siebie

(1) Biografia włościanina nad brzegami Niemna... 1815, str. 48.



uwagę „Szubrawców,” którzy także zazwyczaj do szlachty należeli i niekiedy „dziedzicami” byli. W wydawanym przez siebie organie, w „Wiadomościach Brukowych” nie pomijali najdrobniejszej nawet okoliczności, by sprawę tę pamięci i sercu czytelników polecić. Naturalnie jako satyrycy niejednokrotnie w czarniejszych przedstawiali barwach nadużycia, niż one były w rzeczywistości; chcieli bowiem działać na wyobraźnię, chcieli obudzać litość dla ucisknionych a pogardę dla cienieżycieli. Najgwałtowniej występowali „Szubrawcy” przeciwko dziedzicom w r. 1817. Nie zaznaczając tu wszystkich szczegółów tej walki z przesadami i egoizmem, trzeba jednakże wspomnieć o plastycznie uzmysłowanej samowoli panów w karaniu wieśniaków, gdyż obraz ten nadługo utkwiał w pamięci społecznych, jako symbol bezlitośnego pastwienia się.

W numerku 8 „Wiadomości Brukowych” z roku 1817 pojawił się artykuł p. n. „Machina do bicia chłopów.” Autor przedstawia się nam irocznie jako człowiek dzielający zdania tej części szlachty, która chłopu człowieczeństwa niemal odmawiała: „Łagodna namowa—powiada—i przekonanie rozumne nie ma władzy nad pojęciem chłopca. Bić go potrzeba, żeby uczuł; bić do półśmierci, żeby naprowadzić na drogę kierującą nim woli; bić ustawicznie, żeby mieć zeń cokolwiek użytecznego; bić, bić i bić bez końca, a żeby pamiętał o sobie, o żonie, o dzieciach. Samo nawet bicie jak słabe na nim sprawia skutki! Uderz psa i każ leżeć: leży i wdzięcznie się łaszczy; każ szczekać, kąsać, warować: wnet czyni, co mu każą, a czyni z powolnością i—przywiązania do pana nie traci.” Podobnie koń, wół lub jakiegokolwiek inne bydło. „A chłop: niech go uderzy wójt, dziesiętnik: nazad gotów oddać; niech namiestnik, ekonom, będzie mruczał, sarkał, narzekał; nabij go za leniwą robotę: chwyci się niby robić lepij i ogląda się, czy daleko od niego przypędzacz, i byleby się ten oddalił tak daleko, że go już nie widzi, zaraz chłop do łajania, do przeklinania, do tabaki, i nie tylko że sam nie robi, ale jeszcze i drugiego albo i kilku razem od roboty odchyli i zabawiać będzie. Częściej bity zwykł nawet siedzibę nadziadów rzucać i pójść od pana, który mu dał ziemię, opatrywał zapomogą. Cóż nad tym dokaże łagodność i namowa, nad którym przywiązanie do rodzinnego miejsca tak mało ma władzy!” Bolesna-to, krwawa ironia! Nie opuszcza ona autora i w dalszym ciągu, kiedy wystawia niedogodności bicia: jęki chłopów rozdrażniają czule żony, które dostają spazmów; jęki wywołują u dzieci niewłaściwe spólcucie dla bitego: „Niech każdy kto ma czule serce, przypomni (sobie), co kosztuje zdrowia jeden kwadrans tak nieznośnych głosów.” Zapobiegnie temu machina do bicia, którą autor

szczegółowo opisuje, a która ma dwie główne dogodności: skraca czas drogi i oszczędza serce. „Wyrachowano matematycznie, że, licząc na 100 chłopów, krzyki i jęki w czasie bicia ręką do krzyków i jęków w czasie bicia machiną mają się następnie:

w czasie . . . . . jak 1 do 1500

w liczbie jęków . . . „ 1,500,000 „ 10

w oszczędzeniu czułości, „ 1,500,000 „ 1

a wymiar „sprawiedliwości“ pozostaje zawsze jak 100 do 100.“ Autor z rozrzewnieniem dodaje: „o ileżby zmniejszyło się alteracyj, irytacyj, spazmów i innych szkodliwych wzruszeń dla zdrowia pańskiego i samego pana, jękności, paniczów, panienek!“ Ale co więcej i „sprawiedliwość“ zyskałaby na wprowadzeniu „machiny“ do praktyki życia, gdyż panowie częstokroć ustrzegliby się owęj natarczywości prośb, wstawiania się, „która przeciwny skutek sprawić może, a tém samém sprawiedliwość pokrzywdzoną zostanie.“ Na dzieło o tak użytecznym i pięknym wynalazku autor ogłasza „subskrypcyą,“ uprzedzając, że bynajmniej nie domaga się pieniędzy z góry, pragnie bowiem znać tylko „imię i urząd subskrybenta“ oraz liczbę egzemplarzy zamówionych. Był-to zwrot podobny do zakończenia satyry Krasickiego „Odwołanie,“ kiedy satyryk oświadczył, że chce wszystkich wyszydzonych pochwalić i pyta, czy może teraz, kiedy chwalić będzie, wymienić ich nazwiska. . . .

Zdaje się, że ta tak silnie wyrażona chęć tępienia złego w zakresie stosunków włościańskich główną była podniętą dla adwokata Ignacego Łagiewnickiego do założenia w końcu marca 1817 roku nowego organu humorystycznego p. n. „Gębacz,“ który między innymi postanowił nie pomieszczać takich artykułów, coby „prosto albo nieprosto dotykało czyjś osoby“ a jednak od drugiego już numeru przepełniło się polemiką z „Wiadomościami Brukowemi“ i chociaż wprost nie stawiało w obronie dziedziców, pośrednio atoli ganiło wszystkie pomysły „Szubrawców“ do napiętnowania ciemniejszych dążące. Znajdujemy tu „list Gębacza do siostry Wiadomości Brukowej,“ w którym czytamy: „Ichmościowie mniemający, że są dowcipnemi, do téj słabości przywiedli ciebie, że bez *machin*, łopaty, *kijów* i różnego innego gatunku szczudeł kroku jednego śmiało postawić nie możesz. . . Przypomnij sobie, że gdyś posadzona tyrańsko na machinie najeżonej bizunami ledwieś się wlokła, oni krzyczeli, że ty wiatry wyścigasz i okrucieństwo w samém źródle zabijasz. Zastanów się tylko z zimną rozważą, proszę, ile-to krętych manowców, *zarosłych samym szalejem*, przebyłaś nim twoje bizuny podniosłaś i razy liczyć poczęłaś, wtenczas gdy tak srogi występki, jakim jest okrucieństwo, błyskawicą najdowcipniejszego szyder-



stwa razić albo mocą męskiej wymowy gnębić należało.“ W numerze znów 4-ym posyła bilet siostrze „Wiadomości brukowej“ z takim dla niej nagrobkiem:

Tu leży biedna brukarka,  
Krwii gnuśnych zwlerząt szafarka.  
Nanudziwszy bardzo wiele,  
Pękła z niesmaku w gardzielu.

Jest-to alluzya do artykułu w „Wiadomościach Brukowych“, gdzie w sposób ironiczny podano dziedzicom tani sposób żywienia czeladzi „juchą wieprzową.“

Na piątym numerze „Gębacz“ skończył swój żywot, oddając testamentem siostrze swojej zauzurpowaną przez siebie „jedną attynencyą rozległej majątności *Wady* zwanój, której fundum, to jest samo siedlisko dzierży stale Wiadomość Brukowa“...

Nie skończyło się jednak na samych przygryzkach polemicznych; dowiadujemy się od Lelewela, że Szubrawców spotykały i pozwy za dotknięcie herbów szlacheckich na liberyi świetniejących (1).

Częścią w skutek tego oburzenia dotkniętych, częścią przez zamiłowanie wszelkich dążeń liberalnych, „Wiadomości Brukowe“ zdobyły sobie wielki rozgłos i wywierały wpływ na szerokie koło czytelników. Gdy do tego działania na obudzenie uczuć szlachetnych przyłączył się jeszcze przykład prowincyj nadbałtyckich, w których ogłaszano włościan wolnemi, powstała myśl wśród szlachty litewskiej z gubernii wileńskiej podjęcia sprawy oswobodzenia chłopów w czynie. W końcu grudnia 1817 i początkach stycznia 1818 roku miał się odbyć sejmik gubernii wileńskiej. Trzy powiaty dały zalecenie delegatom swoim, aby sprawę uwolnienia od poddaństwa popierali. Zawisza i Mirscy obstawali za tém najsilniej, „Szubrawcy“ naturalnie poklaskiwali i roznosili pożądaną wieść po mieście... Przeciwnikami projektu, jak powiada Lelewel, byli arystokraci, którzy „pościągali możniejszych partyzantów swoich do sejmiku nienależących, żeby ubocznie opierać się mogli.“ Jawną opozycyą miał stawiać wysadzony przez tę partya niejaki Paszkowski. Gdy sejmik, powoławszy jednomyślnie Michała Römę na marszałka, czynności swoje rozpoczął, „niespodzianie w czasie obrad Paszkowskiemu na plecy odrysowaną szubienicę przypięto.“ Śmiechu i wrzawy było dosyć. Ale skoro tylko sesya się skończyła, na zalecenie księcia Lubeckiego, który jeszcze nie był objął urzędu gubernatora, wice-gubernator Plater salę obradową opieczętował, dał znać do

(1) Listy Joachima Lelewela. Poznań, 1878, I, str. 265.

policji, że „się pełnią kryminały, że się na rozruch zanosi.“ Przez całą noc podwojone ronty chodziły po pustych ulicach, a raport policmajstra dał znać Platerowi, że „na nieszczęście nocy téj tak groźnej żadnego szynku potajemnie otwartego nie znaleziono, ani baby pijanej nie napotkano.“ Podniósł się krzyk na Platera o znieważenie obywatelstwa; otworzył on salę, ale już marszałek Römer w prywatnym domu obrady odbywał. Zawiszę i Mirskich przyzwał gubernator Lubecki do siebie, zapytując, czy nie opuszczają swéj sprawy; otrzymał odpowiedź nieugiętą. Pomimo bardzo czynnego popierania „sprawy arystokrackiej“ przez takich bogaczy jak Pusłowski, krewny Lubeckiego, i Umiastowski, stało na tém, że naznaczono komitet, który miał ułożyć przedstawienie do cesarza Aleksandra o oswobodzenie chłopów, o polepszenie ich losu. Innych skutków wypadek ten nie pociągnął za sobą (1). Odpowiednie przedstawienie przesłano podobno do Petersburga, ale tam ozięble je przyjęto a nawet zakazano mówić na sejmikach o wolności poddanych.

Czasy i usposobienia zaczynały już zmieniać się szybko. Pierwotne marzenia Aleksandra I o liberalnych urządzeniach tak w innych stosunkach jak i we włościańskich rozwiewały się, ustępując miejsca przekonaniu, że wszystko pozostawić należy w dawnym stanie. Takie poglądy w sferach najwyższych oddziaływały oczywiście na wszystkie inne; dziennikarstwo téż coraz rzadziej sprawą włościańską zajmować się mogło, chociaż chciało. Widoczne tego ślady odnajdujemy w „Dzienniku Wileńskim,“ „Tygodniku“ i w „Wiadomościach Brukowych.“

W „Dzienniku Wileńskim“ na r. 1818 czytamy artykuł Michała Oczapowskiego, rozstrzygający pytanie: „czy pożyteczniej jest dla właścicieli zarabiać grunta pańszczyzną czy najemnikiem“—naturalnie w sposób dla pańszczyzny nieprzychylny. W r. 1819 znajdujemy tamże „Kilka słów do chłopów kurlandzkich o najważniejszych szczegółach nowego urządzenia.“ Jest to przekład rozprawy Jerzego Engelhardta, prezydenta komisji prawnej kurlandzkiej, dokonany przez Franciszka Paszkiewicza. Autor przedstawia tu w spo-

---

(1) Opowiadanie o tym fakcie oparłem na sprawozdaniu Lelewela w liście z Wilna do ojca d. 22 stycznia 1818, a zatem bezpośrednio po wypadkach (zob. „Listy J. Lelewela,“ 1878, tom I, str. 297, 8).—To co w kilkanaście lat potem Lelewel napisał o tymże fakcie w artykule „Nadanie własności ziemskiej włościanom,“ ogłoszonym r. 1831 w „Nowej Polsce“ a przedrukowanym w zbiorze dzieł (tom VII, 177—184) zawiera daleko mniej szczegółów, chociaż wogóle zgadza się z owym listownym doniesieniem. Nawiasein przypominam, że jest to ten sam sejmik, który upamiętnił Mickiewicz w przypisku ostatnim do XII księgi „Pana Tadeusza.“



sób jasny i popularny szczegóły, odnoszące się do oswobodzenia włościan i uregulowania stosunków, a zawarte w „ustawie dla chłopów“ zatwierdzonej przez cesarza Aleksandra dla Kurlandyi w roku 1817. Przed tym komentarzem pomieścił przedmowę, w której z oburzeniem piętnuje tę myśl, że człowiek może być właścicielem sobie podobnego, że człowiek może człowieka sprzedać, darować, przegrać i jako rzeczy używać, że człowiek może użyć człowieka za narzędzie i nie dozwolić mu się oświecić.

W „Tygodniku Wileńskim“ jest ułomny wprowadzie pod względem formy, ale szlachetném uczuciem natchniony wiersz Włodzimierza Gadona o smutnej doli wieśniaka, „którego udziałem niewola“ (r. 1818, VI, 214—218). Ma on napis: „Kmiotek w poddaństwie zestarzały czyli dziadek przy kolebce wnuka.“ Kwilącemu dziecięciu przyspiewuje 90-letni staruszek, który niegdyś party niepokonaną żądzą wiedzy, zdobył ją przy pomocy zacnego proboszcza, wykształcił się wszechstronnie i miał już zawód czynny rozpocząć, gdy wtém *pan* jego, przybywszy w odległe strony, gdzie jego poddany pobierał nauki, „dowiódł inwentarzem dawnym,“ że ten wykształcony chłop to jego własność. Okuty w kajdany, zapędzony do dworu pana, co dzień słuchać musiał szyderstwa: „czy to zbieg uczony?“ Uciekł się do jedyne go środka odurzenia—do wódki:

Tą truczną wiele kmieci  
Zalewa pamięć niewoli;  
Rozpajają nawet złeci,  
Mówiąc: z balsamem mniej boli...

Własném bolesném doświadczeniem zniechęcony, przepowiada i wnukowi życie zawodów i bólów pełne:

Wnuku, kwilisz, lza bez winy  
Często dni twoje zasępi,  
Bo jeśli przez wielkie czyny  
Iść zechcesz, ród cię potępi.  
Ten nie pyta, czyś jest zdolny...  
Czyń, co każe, boś nie wolny!

Nie radzi też wnukowi walczyć z losem i każe mu zawczasu przywykać do tej jedynej doli: niewoli, srogięj niewoli!

Nie będziesz kupcem ni w radzie,  
Ni w nauk katedrze siedział,  
Wszędzie ród twój na zawadzie.  
Leplój, byś o tem nie wiedział,  
Ze są inne w świecie drogi...  
Tyś tylko kmiotek ubogi!

Uhogł, gdyż całe życie,  
 Byś przez dzień i noc pracował,  
 Nic nie przysporzysz w twym bycie.  
 Panu wszystko los darował...  
 Koń, wół i wszystko w tym świecie,  
 Pańskim ty jesteś, twe dziecię!

Tylko w oświacie większej rozbłysnąć może jutrznia pociechy:

Smutny wyrok na prawnuk!  
 Może też łaskawe nieba,  
 Z dzielnością światła nauki,  
 Wskażą, że wolności trzeba.  
 Może z tronu dobra dola  
 Przemówi: „znikła niewola“...

„Wiadomości Brukowe,“ oprócz wielu ubocznych wzmianek, umieściły w r. 1818 (Nr. 71) sprawozdanie swego „szlachcica na łopacie,“ w którym ten między innemi podaje niezawodny sposób zбо-gacenia się, przejęty od pewnego dziedzica: „Kupuj co rok wielkie majątki z bogatemi i zamożnemi chłopami, zniszcz ich w jednym roku pomnażając opłaty i powinności, a w roku następnym ręczę, że drugi taki kupisz, nie potrzebując pożyczać pieniędzy od nikogo. Ale w co się kraj obróci? — A co mnie tam do kraju: ziemia ziemią zostanie, chłop chłopem, a bogactwo do nas całkiem przejść musi.“

W roku 1819 (N. 159) „Wiadomości Brukowe“ zmieniają ton, wskazując przeszkody w urzeczywistnieniu pięknych planów. Czytamy tu o marzeniach szlachcica tego temperamentu, co to „kiedy się rozgniewa a wybić nie może, to choruje przez tydzień.“ Marzy sobie tak: „kasuję pańszczyznę, i wypędzam ekonoma, z chłopami wchodzę w umowę i pozwalam przechodzić, gdzie się im podoba, funduję szkołkę i temu podobne zakłady... widzę, jak chłop śmiało do dworu przychodzi, jak się nie tai ze swoim dobytkiem, jak staje się pracowitym, rządym i bogatym; a najwięcej cieszy mię to, że dzieci włościańskie, które niegdyś jak od wilka ode mnie uciekały, których piętami nawet zwabić nie mogłem; teraz gdy się pokażę, otaczają mię wkoło, nazywając swoim jegomością. Postrzegam nawet, że się obyczaje chłopów poprawiają; gdyż, ile razy zwołam ich, aby za wspólną umową zboże mi wymłócili, to chociaż ich nie zamykam w gumnie na całą noc razem z ekonomem i klucza pod poduszkę nie kładę, nic mi przecie nie ginie...“ Ale cóż? gdy tak marzy i gdy chce już zasnąć, słychać dzwonek, zajeżdża policyant, już-to szukając biedaków, którzy się skryli przed uciemieniem swoich panów, już-to dla wyśledzenia, czy obywatel nie zbiera wojska przeciw krajowi, a najczęściej, ażeby nastraszyć i wypić szklan-



kę ponczu.... „Pytam się, któż zdolny jest wytrwać tylu kłopotom, któż nie odrzecze się roli i wioski, aby tylko nie słyszał dzwonka?“

W owym też 1819 roku, który stał się stanowczo zwrotnym punktem ku surowej reakcyi, nie tylko zewnętrzne przeszkody nie dozwalały mówić o sprawie włościańskiej, lecz i z pośród samiej szlachty zaczęły odważniej przemawiać wsteczne żywioły.

Młodzież, która świeżo ukończyła liceum krzemienieckie, zaczęła w r. 1818 wydawać czasopismo p. n. „Ćwiczenia Naukowe;“ w roku 1819 przemianowała je na „Pamiętnik Naukowy“ i tu wśród kilku innych liberalnemi dążnościami nacechowanych artykułów pomieściła rzecz „o pańszczyźnie“ tłómaczoną z niemieckiego. Autor „od lat kilku gospodarstwem zatrudniony, żyjąc ciągle między ludem prostym“ podaje swoje spostrzeżenia co do moralnego i materialnego wpływu pańszczyzny i swobody na dwu wioskach morawskich. A przytoczywszy zdanie tych, co chłopów w grozie tylko utrzymywać pragną, dodaje: „O, gdyby ci nędzni kaznodzieje raz jeden przynajmniej ciężaru ich mozołów spróbowali i własném doświadczeniem nauczyli się, jak ich prace szacować i cenić należy; a zapewne wstydby ich ogarnął na samo wspomnienie, że winili rolnika o lenistwo wtenczas właśnie, kiedy z każdego kielicha wina, przy którym może to prawili, niejedną kroplę potu biednych swoich braci połykali.“ W przypisku dowodził, że w Polsce, gdzie „robotnik za nic,“ uwolnienie od pańszczyzny przyniosłoby jeszcze większą taniość robotnika tak, iż pieniądze za pańszczyznę opłacane wystarczyłyby na opędzenie kosztów najmu.

Zaledwie zeszyt z tym artykułem rozszedł się wśród czytelników, nadesłał ktoś niepodpisany artykuł p. t. „Uwagi o wolności poddanych w naszym kraju.“ Redakcyja, aczkolwiek wcale nie podzielała zdania bezimiennego, umieściła jednak artykuł „dla rozważy i wywołania odpowiedzi.“ Osnowa jego była następująca: Lud nicoświecony staje się zwierzęciem; przykład na Francyi, gdzie wzruszono „wszystko, co uświęciły wieki;“ Austria za Józefa II-go ledwie uniknęła podobnego losu; w Anglii r. 1795 króla Jerzego III napadło pospólstwo, a „niedawno ciskano kamieniami, strzelano w Rejenta.“ „W teorycznym rozbiorze—powiada autor—nie masz rzeczy, którychby użytek dowiedzionym być nie mógł; lecz doświadczenie przeciwne częstokroć pokazuje skutki.“ Jest to niejako przygotowanie do tego, że zniesienie pańszczyzny należy do dziedziny teoretycznych mrzonek. Ale roztropny anonim robi ustępstwa, przyznaje, że „systemat wolności rolników jest pożytecznym i koniecznie potrzebnym w krajach mniej obszernych a bez porównania od naszego ludniejszych.“ Dobrze to dla zagranicy, ale nie dla

Rosyi, bo „w państwie większą część Europy i Azji zajmującym, gdzie ludność w stosunku obszerności ziemi nie wynosi dusz dzie-  
więciu na milę kwadratową, uwolnienie poddaństwa nie może być  
jak tylko szkodliwem, zagrażającym upadkiem rolnictwu w większej  
części kraju, które stanowi całe jego bogactwo.“ Autor powołuje  
Szczęsnego Potockiego na świadectwo swego twierdzenia. Szczęsny  
Potocki zniósłszy w dobrach swoich pańszczyznę, musiał niebawem  
wrócić się do „zwyczajnego w kraju gospodarstwa,“ bo włościanie  
opilstwu oddani ani czynszów ani skarbowych podatków nie sple-  
cali. Według autora pańszczyznę koniecznie utrzymać potrzeba,  
a dla polepszenia doli ludu dość się robi, gdy rolnik mający 8 mor-  
gów ziemi „w każdą zmianę“ będzie pracował 3 dni w tygodniu  
swojem bydłem dla właściciela; połowę tego gruntu posiadający  
połowę pracy wykona; zresztą uznaje tylko potrzebę „opieki rządo-  
wej“ a przedewszystkiem zaprowadzenia szkółek, w czem odwołuje  
się do rad Krasickiego w „Panu Podstolim.“ Kończy charaktery-  
stycznie osłaniając swoje wstecznictwo miłością kraju: „Obywatel  
wierny tronowi, przywiązany do ojczyzny i w cnotliwem postępo-  
waniu znajdujący własną nagrodę, świętą znajduje powinność od-  
kryć w swoim piśmie to wszystko, cokolwiek krajowi szkodliwem  
być może.“

Ten głos obywatela, pełniącego „świętą powinność“ przez od-  
radzanie oswobodzenia włościan, nie wywołał odpowiedzi. Wpraw-  
dzie „Pamiętnik Naukowy“ wkrótce po wydrukowaniu go przestał  
wychodzić; ale możnaby się było spodziewać, że w innych cza-  
sopismach znajdzie odparcie; napróżno jednak szukalibyśmy; kwe-  
stya uwolnienia od pańszczyzny przestaje być przedmiotem roz-  
trząsań dziennikarskich. To, co obywatel pełniący swoją „świętą  
powinność“ uznał za najnaglejsze t. j. oświata ludu zajmuje od-  
ręczywiście publicystów, którzy nie mogąc mówić o wolności wło-  
ścian mówią o ich wykształceniu. Przedtém był-to przedmiot dy-  
skusyi spółrzedny z oswobodzeniem, teraz staje się jedynym.

Kwestyi téj poświęcił Ignacy Lachnicki w swojej „Biografii  
włościanina“ ustęp obszerny p. n. „o oświeceniu ludu wiejskiego“  
(str. 96 — 137). Zdaniem jego oświata ludu nie może się zasadzać  
na czytaniu, pisaniu i rachowaniu; trzeba dbać o to, ażeby wło-  
ścianin „miał co liczyć,“ a wówczas „nauka z łatwością przylgnie  
do umysłu.“ Chcąc ośmieszyć dążności liberalne w oświecaniu ludu  
za pomocą nauki, ucieka się do karykatury: „Gdyby dzisiejsza pa-  
nująca opinia oświecenia ludu z takim natężeniem rozszerzana...  
popędem swoim zajęła i zagarnęła wiejskie osady, a rolnicy, przy-  
jemną ponętą szczęścia i uzacnienia swojego zachwyceni, rzucili



lemieszcie a wzięli się do książek i pióra, stodoły swoje zamienili w gabinety nauk, w archiwa i biblioteki, w jak prędkim i smutnym ogłodzenia stanie znalazłyby się żołądki uczonych!" Naukę potrzeba zastosować do stanu i sposobu życia—powiada dalej ze stanowiska czysto utilitarnego—więc wieśniakowi naszemu potrzebna jest „nauka jego rękodzielni, potrzebne są ułatwiające i polepszające onę środki i pomoc, potrzebna jest *szkoła praktyczna rolniczej uprawy*." Jeżeli dla braku zdolnych nauczycieli szkółki takie nie mogą być o tyle rozpowszechnione, o ile wymaga tego potrzeba i pomysłność kraju, to „niech przynajmniej dwie-trzy parafie związane, a choćby w początkach, *powiat* miał taką szkołę elementarną." Ta pierwsza szkoła zajmować ma obręb ziemi złożony z trzech lub więcej włók; na tym obrębie okazywać się mają wszystkie ulepszenia w uprawie roli, mają być wprowadzone wszystkie narzędzia oszczędzające siłę człowieka, uprawa koniczyiny i traw innych, uprawa kartosli i warzyw w ugorze; udoskonalony chów bydła i pszczoł, wzorowy ogród i sad i t. p. Przy takiej praktycznej szkole osadzony „roztropny bakalarz przeznaczony do dawania nauki czytania, pisania i liczby *tym, którzy tego żądać mogą*, bardzo przyzwolicie znajdzie się na swoim miejscu." Włościanin zostawszy zamożnym, sam „bez musu gania" zapagnie nauki. Dowodem „wolny rolnik żmujdzki": w każdej rodzinie jest jeden, który czytać i pisać umie i „ten pospolicie sprzedają płodów gospodarskich, ich wywózką na zyskowniejsze targi zajmuje się."

O ile Ignacy Lachnicki jako gospodarz praktyczny kładł nacisk na przygotowanie rolnika do jego zawodu, o tyle ekonomista Waleryan hr. Stojnowski, przerażony zmorą rowolucyi, dbały o zabezpieczenie prawa własności, będącej „celem wszelkiego społeczeństwa," zaleca przedewszystkiem, ażeby w szkołach elementarnych uczono „o powinnościach i należytościach każdego człowieka" a zatem o jego obowiązkach względem Boga i panującego, o poszanowaniu własności, o potrzebie i konieczności pracy; na drugim dopiero planie stawia naukę czytania, pisania i rachowania. Do rozszerzania *takiego* oświecenia zachęca ekonomika „bo jest tyle ludziom moralnie potrzebne, ile pokarm pierwszej potrzeby do utrzymania życia." „Lud przy takim powszechném oświeceniu będzie obyczajniejszy, pracowitszy i trzeźwy." Nauka o szanowaniu własności powinna stanowić „największy przedmiot" tego oświecenia; im mocniej ona „w umysły i serca od młodości wpajana będzie, tem więcej wykorzenić potrafi pasyj i ich podniety w ludziach, które najwięcej rodzą się z zazdrości lub czuwania (*czyhania*) na

cudzą własność, aby jej uszkodzić, a gdyby nawet można, zachwycić i z niej korzystać" (1).

Te dwa sposoby zapatrywania się na oświatę ludu wypowiedziane równocześnie a niezależnie od siebie, są typowymi. Spólną ich cechą jest, że autorowie ci lękali się już wtedy wytworzenia proletariatu inteligentnego, któryby był ciężarem dla kraju. „Zbyttnia liczba uczonych,—a nie mających własnego funduszu do utrzymania się, im kraj jest uboższy a mniej ludny, tém bardziej krajowi staje się raczej szkodliwa niż pomocna, a nawet i im samym; bo gdzież ta wielka liczba obróciłaby swe talenta; większa z niemi konkurencya mniéjby im dała sposobności do zyskania miejsca, któreby dogadzać mogło ich żądaniom" (2).

Obawa była niewątpliwie bardzo przedwczesna, a projektowanie szkółek rolniczych, do dziś dnia nieureczywistnionych, lub szkół parafialnych takich, w którychby uczono o powinnościach i należytościach człowieka, czego uczono w ówczesnych szkołach wydzielowych,—równało się niemal projektowi zarzucenia zupełnie myśli o oświacie ludowej. Trudnoż było marzyć o zaprowadzeniu ulepszanego gospodarstwa wśród włościan, kiedy zamożna nawet szlachta bez niego się obchodziła, orząc ziemię po staremu. Łatwiej-by było urzeczywistnić myśl Strojnowskiego, gdyby się znaleźć mogli odpowiednio wykształceni nauczyciele; a że ich nie było, nic dziwnego, że ludzie pragnący rozszerzenia oświaty ludowej nie czekali, aż nowe pokolenie bakalarzy elementarnych się wykształci, ale usiłovali z już istniejącego największą korzyść wyciągnąć i dlatego, o ile to było im możliwe, dążyli do zakładania i rozwijania zwyczajnych szkółek ludowych.

Wszystkie pisma ówczesne, z wyjątkiem „Miesięcznika Polackiego," przypominały dziedzicom i proboszczom ciążyący na nich względem „poddanych" obowiązek: każde swoim sposobem i w swoim zakresie starało się podać najłatwiejsze środki rozpowszechnienia nauki czytania, pisania i rachowania, zalecając między innemi wielce wtenczas rozslawiony system „wzajemnego uczenia" Bella i Lankastra, chociaż znajdował on i przeciwników, którzy, jak np. Jędrzej Śniadecki, drwili z niego nazywając systemem „wzajemnego nieuczenia się." Najwięcej jednakże, najwytrwalej i najgorliwiej pracowało w tym kierunku czasopismo założone już w chwili przemagającej reakcyi, w r. 1820, pod nazwą: „Dzieje Dobroczynności krajowej"

(1) „Ekonomika powszechna krajowa narodów," 1816, str. 493.

(2) Tamże, str. 494.



węj i zagranicznęj z wiadomościami ku wydoskonaleniu jęj służącemi."

Pismo to wychodziło z polecenia Rimskiego Korsakowa, gubernatora wojennego litewskiego przez lat pięć w dwu seryach pod dwiema odmiennemi redakcyami. Pierwsza redakcja składała się z Ignacego Emanuela Lachnickiego, Aleksandra Marcinowskiego i Kazimierza Kontryma. Pod koniec pierwszego roku istnienia pisma zawiązał się „komitet naukowy w przedmiotach dobroczynności w Wilnie," do którego oprócz dopiéro co wymienionych weszli: Tomasz Życki, Michał Poliński i Jan Wolfgang profesorowie uniwersytetu, dalej ks. Eliaz Sieradzki rektor wileńskiego zgromadzenia pijarów, Józef Jankowski doktor medycyny i Ignacy Jundził sekretarz Towarzystwa Dobroczynności; na prezydenta obrany został Andrzej Bucharski dyrektor poczt litewskich. W r. 1821 od lutego obowiązki sekretarza pełnił znany później z wielostronnej pracy literackiej Leon Rogalski. Od r. 1823 zmienia się redakcja, której ster obejmuje ks. Michał Olszewski, wprowadzając obszerny dział „rzeczy duchownych" a bardzo uszczuplając sprawozdania o stanie szkółek elementarnych, które za poprzedniej redakcyi po „dobroczynności" pierwsze zajmowały miejsce.

Istotnie „Dzieje Dobroczynności" w pierwszych trzech latach swego istnienia pomieściły bardzo wielką ilość wiadomości o szkołkach parafialnych, zaznajomiły obszernie z metodą Bella i Lankastra, zachęcały do szerzenia oświaty wszelkiemi sposobami, publikując to, co dla niej zrobiono lub zamierzano zrobić, opisując wzorowo prowadzone szkoły, drukując odezwy biskupów do duchowieństwa, o ile się odnosiły do obowiązku nauczania, ogłaszając imiona zasłużonych itp.

Z pomiędzy wielu artykułów zwrócę uwagę na dwa. Jeden z nich pióra Jana Chodźki, autora wielce wziętej swojego czasu książeczki ludowej p. n. „Pan Jan ze Świsłoczy, kramarz wędrujący," człowieka nader cenionego i szanowanego przez społecznych i potomnych, ma napis: „O szkołkach parafialnych i wiejskich." Zaczynny obywatel gorąco tu przemawia za sprawą ludu: „Duch czasu, w jakim żyjemy, przykłady ościennych narodów... zachęcenia ze strony władz edukacyjnych tylokrotnie ponawiane: wszystko to przekonać nas powinno, iż przyszła chwila, w której polepszeniem doli najludniejszej narodu części zająć się należy; że pora jest obudzić w nas samych uczucia najgłówniejszych obowiązków religii i moralności, przesądami i zakorzenionym nałogiem uspięne; że istotne bogactwo kraju, a tém samém szczególne doli każdego wła-

ściciela ziemi ulepszenie, nie tylko nie przeszkadza oświeceniu rolników, lecz owszem podniesienie ich ze stanu upodlenia i ciemnoty, zaszczerpienie w ich potomkach cnót towarzyskich, ukazanie stosunków, jakie ich nierozzerwanie z innemi stanami narodu połączają, podanie trafnych sposobów do rozwinięcia przemysłu, nakoniec wzbudzenie szczerego przywiązania do stanu, w jakim się urodzili, jest koniecznym wypadkiem dobrze zrozumianego własnego nawet interesu, jest potrzebą nieodbitą, której wypełnieniem zająć się nieodwłocznie należy." A jakoby wchodząc w myśl owego bezimiennego autora, który przed oswobodzeniem włościan radził ich oświecić, Chodźko pisze: „Oświecenie rolników, założenie i upowszechnienie szkółek przeznaczonych szczególnie do uczenia ich dzieci, najskuteczniejszym stanie się środkiem do przyszłej a *koniecznej* odmiany ich losu. Podniesienie ich umysłu, sprośowanie serca, wykorzenienie naciągniętych w domowem wychowaniu wad i nałogów, zaznajomienie z obowiązkami, jakie pełnić w stanie swoim mają, wpojenie gruntowne słuszności prawideł, na podstawie których wzajemne ich dla właściciela ziemi i tego dla rolnika zachodzą obowiązki; nakoniec podanie prostych sposobów, doświadczeniem wspartych, tak uprawy roli jako téż i innych przedmiotów gospodarstwa wiejskiego, któreby korzystniejszą i przyjemniejszą ich pracę uczyniły,—główną ma być zasadą nauk po szkołach rzeczonych dawać się mających." W planie nauk, na lat cztery rozłożonych, łączy Chodźko wzgląd na potrzeby praktyczne rolnika z koniecznością podania mu środków wykształcenia. Plan-to obszerny; obejmuje osiem przedmiotów: 1) naukę religii, 2) naukę moralną, 3) naukę czytania i pisania, 4) naukę liczby, 5) ogrodnictwo, 6) rolnictwo, 7) budownictwo, 8) technologią (o bieleniu płótna, farbowaniu nici wełnianych i lnianych). Rękodziel i rzemiosł do szkółek wiejskich zaprowadzać nie radzi (1).

Drugi artykuł, na który chciałbym zwrócić uwagę, to raport Józefa Twardowskiego, późniejszego rektora uniwersytetu wileńskiego, „o terażniejszym stanie oświecenia spolszczenia, tudzież o szkołach parafialnych i o funduszach na ubogich uczniów w gubernii mińskiej" (*Dzieje Dobroczynności* I, od str. 169). Jest-to nader szczegółowe i sumienne sprawozdanie z wizyty odbytej celem przekonania się, w jakim stanie znajdują się szkoły gubernii mińskiej. Na samém zaznaczeniu faktów już to pocieszających już bolesnych nie ograniczył się Twardowski, podał on zarazem środki polepszenia by-

(1) „Dzieje Dobroczynności," r. 1820, t. I.



tu szkólek, wskazał ukryte fundusze, które na ten cel użyte być mogły, przedstawił swój pogląd na zadanie wykształcenia elementarnego. Na zakończenie arytmetyki radzi wskazać, w większych przynajmniej szkołkach, sposoby utrzymywania rejestrów gospodarskich i handlowych. Kładzie nacisk na potrzebę oświecania uczniów „względem rzeczy pożytecznych i szkodliwych zdrowiu, mianowicie o sposobie szczepienia ospy.“ W czasie letnim proponuje, żeby raz w tydzień uczniowie uczyli się szczepienia, oczkowania, a także sadzenia pożytecznych roślin i sposobu obchodzenia się z niemi; jak nie mniej z pszczołami i bydłem; dlatego też przy każdej szkółce pożądanym byłby ogródek mieszczący w sobie mały sadek i pasieczkę. Spisuje nieliczny wtedy zbiór książek do czytania dla ludu, w śpiewie zamiast kantyczek doradza zbiór pieśni nabożnych Karpińskiego i innych.

Takie przekonania wśród inteligencji oddziaływać musiały chociaż powoli i w bardzo szczupłej mierze, na ogół; staranie o zaprowadzenie szkólek ujawnia się w tym czasie wszędzie na Litwie i Rusi; duchowieństwu ówczesnemu oddać należy pewne uznanie za trudy w tym kierunku podjęte, które jakkolwiek cyframi bynajmniej nie imponują, ale w każdym razie wobec apatii szlachty pięknie odbijają. Na zaszczytną wzmiankę zasługuje działalność księdza Stanisława z Zantyr, który osiem szkólek z własnego funduszu utworzył i utrzymywał (1). Z pomiędzy świeckich wyróżnia się Aleksander hr. Pociej, który otworzywszy szkołę w Stolinie (w pow. pińskim), uczniów przy niej z odleglejszych włości własnym kosztem utrzymywał, dalej Ludwik Rozwadowski, który skończywszy uniwersytet wileński, osiadł w Bołoczycach i kształceniem chłopców wiejskich się zajmował; a dalej jeszcze Józef Twardowski, Jan Gieczewisz, pani z Platerów Aleksandrowiczowa, Ignacy Karp i inni. A to wszystko tylko na Litwie, nie wchodzą w ten spis osoby z Wołynia, Podola i Ukrainy (2).

(1) *Dzieje Dobroczynności* t. I, str. 440.

(2) Dla przykładu przytaczam ilość szkólek parafialnych w trzech guberniach: grodzieńskiej, mińskiej i podolskiej.

a) W gubernii grodzieńskiej r. 1817 na 536,163 ogółu ludności było szkólek 40, nauczycieli 44, uczniów 469, uczennic 79.

b) W gubernii mińskiej r. 1819 na 300,000 ogółu chłopów szkólek 30, nauczycieli — ? uczniów 595, uczennic — ?.

c) W gubernii podolskiej r. 1821 na 1143,269 ogółu ludności szkólek 44, nauczycieli — ?, uczniów 881, uczennic — ?.

Dane te co do gub. grodz. wzięte są z dziełka J. E. Lachnickiego (*„Statystyka gub. lit. rodz.“* str. 33, 74—76); co do gub. mińskiej z raportu Józefa Twardowskiego w *„Dzie-*

Dla przywabienia i zwerbowania uczniów do szkoły używali niektórzy szlachetni rozpowszechniciele oświaty środków dowcipnych. W Chlewiszczach np. (pow. brzeski, gub. grodzień.) nauczyciel wysyłał po kilkunastu chłopców ze swęj szkółki, dobrze już umięjących czytać i śpiewać, do wiosek przyległych. Ci przybywszy do której z nich, stawali na środku ulicy, rozwijali czerwoną chorągiew, na której było w transparencie wyrażone jasno-żółte słońce w promieniach z napisem: „rozpędza ciemności.“ Dzwonili w dzwonki, grali na piszczalkach i bili w bębenek śpiewając na nutę „Powiedzcie pasterze mili:“

Powiedzcie, cni gospodarze,  
Dal-li wam Bóg działki w darze?  
Niech się z nami poznają,  
Po co przyszli, spytają.  
Wynidzcie, działki, prosimy,  
Wiedzie, że was nie wzgardzimy,  
Choć biednych, odartych, nieśmiałych.  
Choć ciemnych, wyśmianych i malych.  
I my podobni wam byli,  
Gdyśmy do szkół nie chodzili;  
Dziś lepij wygładani.  
Więcej rozumu mamy.

Wiemy, co było przed laty,  
Gdzie król jaki, kraje, światy,  
Napisać, zachować, przeczytać,  
Pomówić, zaśpiewać, przywitać.

Gdzież my się tego uczyli?  
Tu się w Chlewiszczach zrodził,  
Tam pan dobry bez straty,  
Bez nagrody, zapłaty,

Nie czyniąc żadnej różnicy,  
Z całej bliskiej okolicy  
Dziateczki rolników nas zbiera  
I światło w swęj szkole otwiera.  
Chłop jest, mówij, bratem moim,  
My go zowiem ojcem swoim.  
Dziś panowie nie tacy,  
Nie mówią, że wieśniacy  
Różnicy z bydłem nie mają,  
Owszem chłopkom powiadają:  
Wieśniacy oświatę niech znają;  
Stąd po wsiach swych szkoły stawiają.  
Chodźcież więc do szkół, prosimy,  
Do rejestru was wpisujemy.  
Do szkół brać nie nie trzeba,  
Tylko kawałek chleba,  
But lub łapcie, sukman zdarty  
I książeczki mądre karty.  
Z ochotą do szkoły przychodzą,  
Czytaniem, pisanem czas słodzą.

Dzieci wiejskie słuchały ciekawie, ośmielały się, wchodziły z przybyłymi w rozmowę, później wdawały się w gry różne szkolne a szczególnie w piłkę; w końcu brały dowód przyjęcia do szkoły, to jest bilet ze złożonego papieru, przyczem śpiewano:

Przymcież więc ten bilet złoty,  
On da rozum, wiarę, cnoty.  
Pódcież, mille dziateczki,  
Do chlewiskiej szkółeczki,

jach Dobroczyńności“ r. 1820; co do gub. podolskiej z dzieła ks. Wawrzyńca Marczyńskiego („Statystyczne itd. opisanie gub. pod. Tom II z r. 1822, str. 72—75 i III, 246—312). Wszystkie dane we wszystkich tych sprawozdaniach są przedstawione szczegółowo że jednak nawet wśród tak szczupłej liczby uczniów mało było chłopów, wnosic można tad, że w gub. mińskiej na 595 uczniów, chłopów było tylko 150.



Wy, rodzice, błogosławcie,  
W naszém gronie ich postawcie,  
Kwapcie się, dziateczki, wolamy  
I jako brat brata witamy.

„Zdarzało się nieraz—opowiada społeczny—iż gromady dzieci wsi przyległej same przybiegały do Chlewiszcz bez wiedzy nawet rodziców i ledwo po kilku dniach bywały znalezione. Nadto śpiewanie uczniów w kościele mszy łacińskiego i ruskiego obrządku, czynione odpowiedzi na pytania katechizmowe i opowiadane historie z pisma ś. podług książki Fleury'ego całe wsi okoliczne wzruszały do oddawania dzieci do szkoły tak dalece, iż nie tylko przed wojną (r. 1812) ale i podczas *jej* i później nie się liczba uczących w tych wszystkich 3 klasach nie umniejszała. Ubolewać tylko należy, iż przykład plebana nie nadto skłaniał bliskich obywateli, jeżeli nie do czynienia podobnych zakładów, tedy przynajmniej do zachęcenia swoich chłopów, ażeby do chlewiskiej szkółki dzieci posyłać“ (1).

Ktokolwiek pisał wówczas o włościanach, musiał koniecznie porządzić o żydów. Za jedną z najważniejszych przyczyn nieszczęsnego doli chłopów wszyscy jednozgodnie podają arendy szynków trzymane przez lud Izraela, oraz handel i przemysł w ręku żydów zostający.

Ignacy Lachnicki poświęciwszy 40 blisko stron rozbirowi stosunków pomiędzy chłopem a żydem, dochodzi do wniosku, że „dopóki przemysł i handel w rękach narodu żydowskiego bezwzględnie ostanie się i między obywateli i mieszkańce kraju nie podzieli się—a pewnie dopóty przy nim zostawać będzie, dopóki narodowość żydów mocą religii wsparta jedno ogromne składa ciało, z którym bez hazardu straty i upadku żadne poszczególne osoby ani towarzystwa współubiegać nie odważą się—trudno się przekonać, aby byt i pomysłność kraju wznieść się mogły. Wszelkie pomoce i wysilenia się rządu za podniesieniem rolnictwa, za ulepszeniem bytu rolnika ostaną się próżne, ani dobrodziejstwa wolności, ani dary oświecenia i samiej nawet nauki do stanu zastosowanej nie będą dość silne ustalić... wiejskiego rodu szczęście, dopóki ten przemysłem obcego ziemi swój narodu zostawać będzie ujarzmiony“ (2).

Ignacy Emanuel Lachnicki zestawivszy stan chłopów litewskiego pod względem materyalnym i umysłowym: ze stanem chłopów czuchońskiego, powiada: „Jedną z przyczyn najgłówniejszych i naj-

(1) „Dzieje Dobroczyńności“ t. I. str. 143—5.

(2) „Biografia włościanina nad brzegami Niemna“ itd. str. 181, 161.

czynniejszych tego stanu chłopą, godnego politowania, są żydzi. Prawda rzeczona jest tak widoczna i tyle razy już dowiedziona przez innych, iż nie potrzebuje być tu roztrząsana“ („Statystyka gubern. grodzień. str. 58).

Franciszek Paszkiewicz roztrząsając przeszkody do dźwignienia się rolnictwa i robiąc aluzyą do ukazu Aleksandra, który w r. 1804 kazał żydom z karczem po wsiach się oddalić, co jednak niebawem cofnięto, tak mówi: „Klasa żydów dla rozludnienia się swego w naszej prowincyi i dla znacznej masy kapitałów, które w rękach swych obraca, byłaby dla kraju użyteczną, gdyby ukaz pod rokiem 1804 do skutku przywiedziony został. Wsie i karczmy uwolniłyby się od żydów, pracę rolników konsumujących; ciż żydzi zajęliby się koniecznie rolą i pomnożyliby reprodukcją krajową, którą teraz zjadają, nic się ze swój strony do uprawy roli nie przyczyniając. Klasa ta, bez wyrażonej reformy, jako zarażająca obyczaje i ubożająca chłopów, jest i będzie szkodliwą dla kraju i w połowie przyczynia się do ruiny rolnictwa“ (1).

„Żydzi—pisze ks. Marczyński—składając w państwie, które ich cierpi, oddzielny naród, mający swoje prawa i wykonawczą władzę w swoim duchowieństwie, prześladują i nawet karzą każdego takiego zmiędzy swoich, który wspólnie i odpowiednie potrzeby ogólnego interesu nie czyni. Jedyną ich troskliwością jest unikać wszelkiej pracy, żyć kosztem chrześcijan oszukaństwem i przez różne podstępny oraz skryte między sobą związki przyciągać do siebie wszystkie bogactwa; trafiać w słabości rządzących i na korzyść swoją usposabiać; odwozić lud rolniczy od moralności i ten rozpajać, niechęć jedną klasę ludzi przeciw drugiej i takimi wykrętami zbliżać dla siebie zaufanie, dla łatwiejszego obu stronom zawodu. Żydzi przeszkadzają ludziom innego wyznania w handlu, a we wszystkich nieszczęściach krajowych do żadnej z siebie nie chcą należeć ofiary, korzystają tylko z wypadków: a tak nie tonąc w powszechnej powodzi, tuczą się powszechnego nieszczęścia żywiołem. Związek tedy taki jest niebezpieczny w każdym kraju, a tém więcej czuć się daje w narodzie tym, gdzie ich ludność do tak wielkiej doszła liczby“ (2).

Wobec takich i tak stanowczo wypowiedzianych opinij o szkodliwości żydów myśl sejmu czteroletniego, popierana gorliwie na Rusi przez Tadeusza Czackiego, nie mogła ani tu ani w Litwie znaleźć

(1) „Dziennik Wileński“, 1815, tom II, str. 257, 8.

(2) „Statystyczne... opisanie gubernii podolskiej“, t. II (z r. 1822), str. 100, 1. Na Podolu stanowili wtedy żydzi siódmą część ludności gubernii (tamże, str. 102).



tak sympatycznego odgłosu jak w Królestwie Polskiem ówczesnem. O równouprawnieniu i uobywateleniu myślało bardzo niewiele; prze-ważnie zaś zajmowano się tylko kwestyą, jak zło ekonomiczne usunąć.

Byli widać dość liczni zwolennicy radykalnego środka, polegającego na tém, żeby wszystkich żydów z prowincyj polskich „zabrać i zaprowadzić ich na stepy, tam zrobić z nich prowincyą udzielną jakby narodu czyli ludzi osobnych, mających oddzielny język, religią i obyczaje; tam dać ziemię do rolnictwa, którzyby tém zatrudniać się chcieli, a dla innych dać sposób zarobku w rękodzielnianach założyć się mających, skądby kraj miał mieć pożytek.“ Dość liczni—powiadam—musieli być zwolennicy tego projektu, którego autor czy autorowie nie są mi imiennie znani, kiedy poważny ekonomista Waleryan Strojnowski poświęcił w swój „*Ekonomie*“ cztery stronice *in-folio* na zbijanie go z punktu tolerancyi religijnej, uczucia ludzkości i względów ekonomicznych (str. 377—381).

Ten właśnie Waleryan Strojnowski był stronnikiem innego projektu, podzielanego przez większość inteligencji a dążącego do zużytkowania sił żydowskich produkcyjnie. Jak Paszkiewicz tak i on powołuje się na nieuszkodzony ukaz z r. 1804, który był w gruncie rzeczy rozwinięciem § VII projektu podanego na sejmie czteroletnim. Niech żydom wolno będzie zarabiać na życie w takim stanie, jaki sobie który obierze, wyjąwszy „szynki po wsiach przez żydów szkodliwie dla rolników i kraju utrzymywane;“ a więc niech wolno będzie zostać rolnikiem, albo przenieść się do jakiego miasteczka lub miasta, trudnić się rzemiosłem lub handlem, a nawet i szynkowaniem—w miastach. Strojnowski wykazuje, że projekt ten jest do urzeczywistnienia możliwy i że krajowi niewątpliwą korzyść przyniesie, a żydom zapewnia wolność osobistą i własność (1).

Najszczegółowszym i najszerszym, bo i ucywilizowanie żydów na celu mającym, był projekt ks. Wawrzyńca Marczyńskiego (2). Zgadzał się ks. Marczyński z innemi a więc i ze Strojnowskimi w tém, iż należy żydów od karczem po wsiach oddalić, ale równocześnie doradzał wiele środków, mających na celu zapobieżenie zbyt wielkiemu rozradzaniu się ludności żydowskiej, tajeniu jej wobec rządu,

(1) „*Ekonomika powszechna krajowa narodów*,” 1816, str. 375—377.

(2) Nie wiadomo, o ile projekt samemu księdzu Marczyńskiemu przypisać należy; w pracy bowiem swojej o żydach, pomieszczonej w II-m tomie „*Statystycznego opisanja gub. podolskiej*,” (str. 87—123) oprócz broszur drukowanych, zużytkował on, według własnego wyznania, rękopism Tadeusza Sarneckiego, marszałka powiatu kamienieckiego, o żydach traktujący.

przemysłnictwu, stanowieniu państwa w państwie, a dążących ku zastosowaniu oświaty żydów do potrzeb kraju. Niektóre z tych środków były zupełnie słuszne a nawet konieczne, np. robienie aktów stanu cywilnego za wiadomością władzy miejscowej, wciągnięcie żydów do poboru rekruckiego, zobowiązanie chodzenia do szkół zostających pod dozorem uniwersytetu wileńskiego i zaopatrzonych przezeń w nauczycieli (koniecznie chrześcijan według Marczyńskiego), wymaganie od rabinów, duchownych, radnych w magistracie, (kupców i pocztmistrzów), świadectw z odbycia nauk w szkołach publicznych. Inne środki miały znaczenie administracyjne np. zakaz mieszkania żydom w promieniu pięciu mil od granicy, ażeby zapobiedz ich trudnieniu się kontrabandą. Ale są i takie pomiędzy projektowanymi przez ks. Marczyńskiego środki, które tchną zachciankami despotycznymi, np. ostra cenzura wszystkich ksiąg żydowskich, któraby wymazywała z nich wszystko to, „coby się tylko sprzeciwiało zamiarom krajowego rządu i ogólnemu dobru chrześcijaństwa“, albo nakaz życia w wiecznym bezżeństwie tym wszystkim żydom, którzy nie mają kapitału 500 rubli albo rzemiosła, „chyba gdyby się wynieśli w przeznaczone dla nich osady;“ albo przepis, żeby majątek każdego żyda wiadomy był miejscowej władzy rządowej i ażeby spadał on w równą mierze na pleć żeńską i męską: „jak tylko która żydówka ochrzci się, część jej posagowa ma być natychmiast przez miejscową cywilną władzę na pieniądze gotowe przeistoczona i w powszechną gubernialną *opiekę* na piąty procent wniesioną do czasu pójścia jej za mąż; procent ten służyć ma na wyżywienie tych neofitek, którym najprzychylniejby było mieć schronienie do czasu pójścia za mąż po klasztorach.“

Wszystkie te projekta pozostały na papierze, niewątpliwie głównie dlatego, że ówczesny rząd nie myślał wogóle o reformach żądnych; ale też nie sprzyjało im i ogólne, jak się zdaje, usposobienie krótkowidzącej szlachty, która w żydach widziała dogodne narzędzie wyzyskiwania włościan, bo karczmarz żyd drożej za arendę płacił aniżeli chrześcijanin. A ponieważ i wśród samych żydów na Litwie i Rusi nie było dążności do zbliżenia się z ludnością chrześcijańską, kwestya więc żydowska, podobnie jak kwestya włościańska, w dawnym pozostała stanie.

Doskonałym stanu tego wyrazem były „Wiadomości Brukowe“, pismo najpoczytniejsze i największy wtedy wpływ wywierające. Jako organ satyryczny i humorystyczny nie mogły „Wiadomości Brukowe“ umieszczać artykułów pisanych naseryo, ale w sposób żartobliwy niejednę gorzką wypowiedziały prawdę jak w innych sprawach tak i w sprawie żydowskiej. Nie możemy naturalnie twierdzić, ażeby „Szubraw-



cy" z wyższego politycznego zapatrywali się na sprawę tę stanowiska; w każdym atoli razie służąc idei postępu, silnie występowali w imię sprawiedliwości względem wszystkich i w imię dążeń cywilizacyjnych. Z goryczą notowali, jak jedna wdowa, wypuszczając w arendę swój folwark starozakonnemu, „pisać kazała prawo" na imię swego mecenasa, jak jeden właściciel długo nie pozwalał starozakonnemu bić chłopów, póki nie ofiarował do arendy jeszcze dwieście rs. na rok, dziesięć funtów kawy i głowę cukru od 15 funtów" („Wiadomości Brukowe" 1818, N. 71). Jako zwolennicy uregulowania stosunków z żydami w duchu cywilizacji nowożytniej, pomieścili w „Wiadomościach Brukowych" szereg artykułów p. n. „O przymnożeniu swobód i wolności żydkom" (NN. 254, 267, 268, 271, 272), w których podają niby wyciągi z akt rzeczypospolitej babińskiej, będące humorystycznem utyskiwaniem, że wszelkie projekta reformy pustym tylko dźwiękiem pozostają. Oto np. artykuł 3-i w stylu wieku XVII wykoncypowany: „Bacząc téż, ileby żydkowie, a z nimi pospołu ziemianie nasi tracili na tém, jeślibych zgubny, bo przez źle myślących na sejmowe obrady nasze przyniesiony, projekt szynkowania gorzałki przez chrześcian do skutku przyszedł; ustawujemy, iżby na wieczne czasy sami żydkowie, *cum jure etiam exclusivo* (z wyłącznem nawet prawem), takowem szynkowaniem jako przyrodzonem a jedynem rzemiosłem swém postaremu zajęci byli. Żeby zasie dziedzice wielką intratę z karczem swych ciągnąć, a żydkowie kromia tego, bez straty wychodzić mogli: toć chcemy mieć, by żaden chłop napotém nie ważył się ani pić w cudzej karczmie, ani swych ziemskich płodów i żywiół komu innemu zbywać. jak tylko własnemu żydowi, panu arendarzowi. Chłop za pierwsze przeciwko téj naszej ustawie wykroczenie uieskapo nahajów *in ocluso* (w miejscu zamkniętém) wytrzyma; lecz za powtórny przestępsweni, różgami dla przykładu *omnibus spectantibus* (wobec wszystkich) u przeplótu smagan być ma. A chociaż ilość bolesnych razów gwoli dziedziców albo ich włodarzy zostawuje się; przymówienie się wszelako w téj mierze pana arendarza, *in cuius damnum* (na którego szkodę) chłop przewinił, surowość kary zmniejszyć albo powiększyć może. Za powiększeniem kary włodarz od arendarza czapkę z *wilogiem* siwym i na kurtę dla siebie 4 łokcie sukna; a za jój zmniejszeniem, pan arendarz od chłopu winowajcy korzec pszenicy na mace wielkanocne i jałowicę tłustą otrzyma." W innych artykułach „Szubrawcy" dotknęli podnoszonych przez publicystykę punktów reform co do zajęć, wychowania, żargonu, ubioru żydowskiego, wskazując i ujawniając złe strony plemienia, domagające się nieodzownej poprawy zapomocą środków cywilizacyjnych. Ostatni artykuł wymierzony

widocznie przeciwko tym, którzy stan istniejący za zupełnie doskonały poczytywali, wyraża „deklaracją dla chrześcian“: „jeśli którzy z nich świadectwy wiary godnemi udowodnią, że się przez czyny swe zbliżyli *saltem* (przynajmniej) do twórczego a tak człowieczą naturę uszlachcającego jenuuszu synów Izraelowych; jeślibych w chwalebnyém swém dążeniu tym-to wielkim żywota ludzkiego mistrzom nie cale wyrównać mogli: kromia żółtych jarmulek, inne także zaszczytne otrzymają *insignia*. A z tego już *concluditur* (wypada wniosek), iż chrześcianin, *viva exempla* (żywe przykłady) w żydkach naszych mając przed oczyma *eaque serio imitantes*, (naśladując je gorliwie) *interim ut bene merentes* (tymczasowo jako dobrze się zasługujący) i coraz na większe nasze łaski *expectantes* (oczekujący) uważać się mają.“

Że w przekonaniu „Szubrawców“ nie tylko żydzi byli winni, nie tylko ich wady były szkodliwe, na to wiele z „Wiadomości Brukowych“ przytoczyliby można dowodów; wystarczy jeden drobny, ale charakterystyczny. Pewien panicz—opowiadają one—kupując pomarańcze u żyda, obrał jedną i zjadł, kupił następnie sześć a za zjedzoną nie zapłacił, mówiąc, że to się nie liczy, gdyż była na skosztowanie. „Otóż-to panowie gorsi żydów—mówi kupiec do świadków téj sceny—I co dziwnego, że żyd kręci, kiedy panowie nas krzywdzą“ .. Jeden z obecnych zrobił następną uwagę: „Mospa nie, ma racją żydek; żalimy się na kramarzów, szynkarzów, rzemieślników, że nas kradną i oszukują; nie bronie ich, mówię tylko, że poniekał dziwować się temu nie można, bo sami częstokroć otwieramy im do tego pole, albo im urywając z umówionéj opłaty, albo narzucając pieniądz nieważny lub w wyższym jak istotny walorze. Zwyczajna na to odpowiedź i obrona: a bo i oni nas oszukują na mierze, wadze, gatunku towarów itd. Nie przeczę, być to bardzo może: trzeba więc szalberza pociągnąć do sądu, a nie usprawiedliwiać własném naszym zboczeniem i winą. Gdyby ten żydek poszedł do sądu, tobym ja sam stanął za świadka jego krzywdy“... (N. 239).

Takie rozumowanie mogło niewątpliwie wiele niechęci umniejszyć i wiele wzajemnych pretensyj złagodzić, bo winy ludzi pojedynczych nie dozwalało przenosić na rachunek plemienia lub klasy. Szkoda, że nie było ono podstawą sądów wśród ogółu, który przywykł chwalić i ganić ryczałtowo, gdyż na sformułowanie i wymotywowanie zdania odnoszącego się do każdego po szczególe indywiduum lub wypadku nie ma ani dosyć cierpliwości, ani dosyć rozwagi. Niechęci i wstręty wzmagaly się, aż się skończyły na Litwie i Rusi zupełnym niemal rozbratem...



# CZARODZIEJKA,

POWIEŚĆ.

---

## XV.

Dom państwa Hoholowstwa należał do zamożniejszych w okolicy. Pan Eustachy Hohola, liczący obecnie lat sześćdziesiąt, wzrostu małego, z rzadkim zarostem na twarzy i dużą na głowie łysiną, miliej zresztą powierzchowności, należał do rzędu ludzi znanych z nieposzlakowanej pocziwości i wytrwałej pracy. Za młodu będąc adwokatem przy Żytomińskim trybunale, prowadził duże interesa przeważnie rodzin magnackich, co też mu pozwoliło piękny grosz uciulać, za który kupił zrazu niewielką wioszczynę, później, przy oszczędności i pracy, dorobiwszy się znacznego kapitału, powiększył swój majątek nabyciem dużego folwarku Kurnej od ojca hrabiego Tytusa Ornowskiego. Cały fundusz pana Eustachego, składający się z dwóch wsi i kapitałów, wynosił przeszło milion złotych polskich, z tych trzykroć w brzezcącej monecie leżało na małym ale pewnym procencie u hrabiego Tytusa. Pan Hohola odwiedzał dwór Mrugotyński raz do roku; bliższych stosunków nie miał, ale zdarzało się czasami, że hrabia prosił pana Eustachego o jakąś prawną poradę, wynagradzając za to dość hojnie, z czego też nie był były adwokat byłego trybunału niezadowolonym. Musiał-bo też zbierać grosiwo! Majątek jakkolwiek miał ładny i kapitalik rósł każdorocznie, ale też pani Dorota nie próżnowała i raz do roku, jeżeli nie jednem to dwojgiem dzieciaków familijkę zwiększała i pomimo, że Pan Bóg zabrał pięcioro, zacne małżeństwo cieszyło się jednak tuzinem dzieci. W tej, wcale pokaźnej liczbie, był jeden tylko chłopiec, który pierwsze, po najstarszej pannie Agnieszce, miejsce trzymał w rodzinie. Młodszy od niej o dziewięć miesięcy, pieszczony jako jedynak, uczył się nie wiele i mimo namowy sąsiadów i samego pana Eustachego, o wstąpieniu do jakiegokolwiek-

bądź zakładu naukowego nie myślał. Pani Dorota nie pojmowała życia bez Leonka.

— Gdyby nie był jedynakiem—prawiała—to jeszcze przez obawę wojskowej służby musiałby choć gimnazyum skończyć, ale kiedy lękać się nie było powodu, może złote dziecko hulać swobodnie; na życie i tak mu zostawimy!

Darmo pan Eustachy perswadował żonie, żeby sobie nie wierzyla, że jeszcze może Pan Bóg drugim pobłogosławi ich synem—pani Dorota uparła się, zaklinając na czém świat stoi, że córek kilkanaście jeszcze mieć może ale chłopca nigdy. Pan Eustachy wzdychał—nie wiem czy z powodu uporu żony, czy niemiłej perspektywy, jaką przedstawiała ale wkrótce musiał uledz, nie mogąc już nie przeperswadować, ale przegadać małżonki.

Pani Dorota, chuda, słuszną, w okularach na spiczastym nosie, kochała szczerze swojego Eustaszka, męczyła go tylko zazdrością, do której zupełnie nie miała prawa. Pan Eustachy bronił się jak mógł, pokazywał jej żyjących dwanaścioro jako dowód swojej wierności, ale to na chwilę tylko usuwało podejrzenia, do wzniecenia których dość było niewinnego słówka lub ubocznego na jaką niewiastę spojrzenia. Zwaśnione małżeństwo najczęściej sądem polubownym godził Leos, bo ciocia Fela, stara panna, siostra pani Eustachowej, odmawiała w takich razach koronkę do Przemienienia Pańskiego.

Najstarszą z rodzeństwa była znajoma nam już panna Agnieszka. Lat ośmnaście, hoża, rumiana, z włosami jak len jasnymi, z twarzą jak księżyc w pełni, na której siedział mały do góry nieco zadarty nosek, była podobną do tych istot, o których wiesz na przód, że ani prochu nie wymyślą, ani żadnemi wybitnemi wadami czy zaletami pochwalić się nie mogą. Oszczędna, gospodarna, była duszą całego domu. Gra na fortepianie, język francuski, trochę historyi, mniej geografii — oto był cały umysłowy zapas panienki. Mimo to była dosyć przyjemna, i nie dziw, że pan Feliks, szukając dla mnie żony, któraby pomagała mężowi w robieniu pieniędzy, wybrał pannę Agnieszkę Hoholównę. Była nawet chwila, kiedy nie mogąc znaleźć żadnej kobiety, któraby mógł wziąć za towarzyszkę życia, pomyślałem o Jagusi, wierząc w szczęśliwe z nią pożycie. Ja byłem niby poetą, lubiłem dużo czytać, pisać dużo i marzyłem kiedyś o kochance o kruczonych włosach, z oczami ciemnymi jak niebo po słońcu zachodzie, któraby mogła zrozumieć zachwyty duszy, odczuć pragnienia serca, być dopełnieniem myśli i marzeń moich. Ale po latach kilku zwątpilem o możliwości znalezienia téj drugieć siebie połowy i uwierzyłem w słowa ojca, który często mi powtarzał:



— Jeżeli waćpan, panie Adamie, chcesz mieć żonę jakąś wymarzył, to ożeń się chyba z własnemi marzeniami, ale małżeństwo takie mnie pożądanego wnuka nieda. Gdybyś i znalazł coś podobnego, to latalibyście po niebie, a nie byłoby komu dzieciom nosy wycierać. Jagusia w sam raz do ciebie....

I kończył zwykły monolog ogórkami i marynatą.

Namawiany przez ojca zacząłem częściej bywać w Kurnej — wyjeżdżając obecnie na zapusty do krewnych mieszkających na Podolu, odezwałem się był do niego: może o Jagusi pomyśle!

I wszystko dziwnie się spletało!

Znalazłem ideał mój w Annę wcielony, choć stracony na zawsze — i w owęj chwili właśnie, w dniu tym samym, kiedym z jej ust brał pocałunki, ojciec chcąc mi zrobić niespodziankę, w imieniu mojem o rękę panny Agnieszki prosił.

Ostatnia wioska jaką przejeżdżałem, w powrocie z podróży, była Kurna, lecz byłem tak zatopiony w marzeniach, że nic, co się w koło mnie działo nie widział. Piotruś dopiero na drugi dzień mi powiedział, żeśmy spotkali całe towarzystwo idące przez wieś pieszo na przechadzkę, że pan Eustachy mi się uklonił, Leos jabłko do sań wrzucił — które Piotruś, korzystając z mojego zamyślenia, zjadł natychmiast — a panna jak piwonia skraśniała. Dowiedziawszy się o tém, nie powiem, ażebym nie był rad z tego wypadku. Mały to ale zawsze pierwszy do zerwania nastęrczał się powód, tém bardziej, że znałem pana Eustachego jako człowieka obrażającego się łatwo. Z paplającym zaś Leosiem, będąc w dobrych stosunkach, spodziewałem się wkrótce dowiedzieć o wszystkim, co tylko zająć mogło w kurneńskim dworze. Leos nawiedzał mnie często i kochał bardzo, że pozwalałem mu strzelby, z którą chodził na sroki a co mocno przez panią Dorotę wzbronioném mu było. Siedmnastoletni mazgaj zwierzał mi się ze wszystkiego i choć go nieraz buzo wałem za paplanie niepotrzebnych rzeczy, nie uważał na to, lecz zanosząc się od śmiechu, wszystkie sekreta sióstr, mamy i papy wydawał. Rozpuszczony wyrostek rodziców miał za nic, młodszym siostrzyczkom rozmaite płatał figle, co było największą jego rozkoszą, Jagusi tylko bał się i nie lubił bo parę razy za ucho psotnika skrećila.

Od dnia przybycia mojego do domu upłynęło parę tygodni. Ojciec nic mi o pannie Agnieszce nie wspominał, widziałem jednak że był markotny, zły nawet, bo targał wąsa i najeżał siwiejącą już czuprynę.

Było to dnia 4-go marca. Nad wieczorem nadjechał posłaniec z Kurnej z listem od pana Eustachego zaadresowanym na imię mojego ojca. Pan Eustachy wzywał pana Feliksa do siebie w celu po-

gawędzenia z nim o pewnym, wielkiej wagi interesie, najmniejszej niecierpiącym zwłoki. Domyślałem się czegoś niedobrego i niewiele byłem tém wezwaniem dotknięty, bo przeczuwałem, że o mnie tam rzecz pójdzie. Doprawdy! żał mi było Jagusi. Panienka będzie narażoną na ploteczki, tém bardziej, że cała okolica marzy już tylko o wielkim balu w dniu panny Agnieszki wesela. Miałem silne postanowienie, jeżeliby rzeczy za daleko zaszły i ojciec nie mógł naprawić wyrządzonego mi zła—puścić się w awanturniczą podróż na około świata.

Po odebraniu listu mój ojciec natychmiast wyjechał i powrócił późną dopiero nocą razem z Leonkiem, na których z wieczorą czekałem. Pan Feliks kiedyś go witał pocałowaniem ręki, spojrzał na mnie basem i odszedł do swojego gabinetu, zostawiając mnie z najdroższym skarbem pani Doroty.

— Ach! kochany panie Adanku—zawołał Leos, rzucając mi się na szyję — kiedy pana nie było nudziłem się śmiertelnie, nikt mnie strzelbiny dać nie chciał i musiały się o tém dowiedzieć pańskie sroki (Leos zawsze u mnie w ogrodzie polował), bo kiedyś z próżnemi rękami przechodził przez ogród, nie uciekały jak zawsze a tylko skrzeczały złośliwie, patrząc na mnie z wysokości drzew swoich, jakby drwiły ze mnie i jedna stara już, jak mamcię kocham! dała mi figę. Nie będę synem swojego papci jeżeli jęć jutro nie kropnę!

— A poznasz-że ją? — zapytałem.

— Oho! poznam, bo ta impertynentka bardzo do cioci Feli podobna.

Zaśmiałem się z tego porównania, które zupełnie było trafném, z tą tylko różnicą, że wszystkie sroki do cioci Feli podobne były.

— Ale ja mam panu dużo rzeczy do opowiadania — ciągnął Leos i zaśmiał się głośno — tylko to chowam na powieczy gdy pójdziemy do pańskiego pokoju.... Wojciech! — zawołał do wchodzącego—a prędko będzie kolacya?

— A na co to paniczowi? — zapytał stary.

— Tra-ta, ta, ta! na co? Jeść chcę to pytam — i nachyliwszy się szepnął mi na ucho—ja jeść nie chcę, tylko mnie strasznie język świerzbi...

Nie wyszło pół godziny czasu jak żądanie Leosia zostało spełnione. Ojciec i ja milczeliśmy, Leos tylko trzepał jak opętany, pobudzając czasem nawet pana Feliksa do śmiechu.

— Ej! łobuzie, łobuzie!—zawołał ojciec—gdybyś był moim synem dawno bym ci skórę wytatarował.



— Tobym się zarznął a potem co? — Samobójstwo i grzech śmiertelny musiałby papcio na siebie przyjąć, bo jabym się przed panem Bogiem wykręcił. Wylgiwałem się nieraz przed tatkiem Eustachym a to przecie adwokat!...

Pokręcił głową.

— Kuta bo sztuczka ten mój papcio! jak mamę Dorotę szanuje.

Po wieczery, którą ożywiał tylko synek mamy Doroty, oddawszy panu Feliksowi dobranoc, udałem się z Leosiem do swojej sypialni. Nim zdołałem przeżegnać się, chłopiec już leżał rozebrany na łóżku, piętą celując do much drzemiących na ścianie.

— Co miałeś mi mówić, Leosiu?—zapytałem.

— Nie zapomniałem o tém — nie! czekałem tylko, żebyś pan z panem Bogiem już skończył.. Czy wiesz, panie Adamku, czego to mój papcio po pana papcie posyłał?

— Nic nie wiem—odpowiedziałem.

— Cha! cha! cha!—Ty może nic nie wiesz, panie Adamku...

Stuknął piętą.

— Mucha jest! w sam łeb palnąłem!... że przejeżdżając przez Kurnę spotkałeś nas, że ja tobie jabłko do sań wrzuciłem, które ten szelma Piotruś zjadł natychmiast, a papcio się trzy razy do ziemi nisko pokłonił, ty o tém nic nie wiesz bo byłeś bardzo zamyślony.

— Doprawdy nie wiem nic — odpowiedziałem — przeproszę odemnie swojego ojca, bo pewnie gniewa się na mnie.

— E! to bagatela! Ale ty może nie wiesz i o tém, że kochasz się w Jagusi i że ręka jój jest tobie przeznaczoną?

— O tém ojciec mi mówił. Rzeczywiście... z oświadczeniami się pośpieszył, ja jeszcze nie myślałem, albowiem mam przed sobą daleką i długą podróż.

— Otóż widzisz, panie Adamku — trzepał Leos — kiedyśmy po tém spotkaniu powrócili do siebie, papcio był rozgniewany do nieprzyzwoitości.—A co on sobie myśli?—wrzeszczał—czy my gwałtem Jagusię chcemy z domu wyprowadzić, żebyśmy znosili impertynencye, choćby tam Szczerodyńskiego jakiegos? Nie będzie on — to będzie lepszy! patrzcie mi go! Zaraz wysyłam list do pana Feliksa, zwracając mu słowo.

— A czemuż tego listu nie przysłał?—zapytałem prędko.

— Niby to nie wiesz, panie Adamku, że papcio dopóty udaje zucha, dopóki mamcia Dorota swoim cieniutkim głosikiem piszczyć nie zacznie. Prawda, że zrazu mama niegrzeczność twoję niezwykłym zamyśleniem tłómaczyła.

— A żeby ją licho wzięło!—pomyślałem w duchu.

— Ale jak papcio—ciągnął Leos—zaczął dowodzić, że to jest lekceważenie, którego darować nie może, mamcia jak wrześnie, jak zerwie się z kanapy: „A co ty sobie myślisz, że u nas kawalerów na zawołanie znajdziesz, i to takich jak Adaś?! a dziesięć córek rośnie, a może Pan Bóg jeszcze pobłogosławi...” i tara tata, tata, tata, jak zaczęła—papcio widząc, że do słowa przyjść nie może, zaczął zajądać suszone gruszki—paskustwo to! ale papcio bardzo lubi! Na koniec mamcia się ustatkowała, papcio zbliżył się i rzekł:

— Dosiu! ja nie zrywam, choć prawdę powiedziawszy, jeżeli ma mnie z góry traktować—to!.. czyż taki nie znajdziemy dla Jagusi drugiego?

— To tego Frani oddamy, zawsze jednym więcej!

— Znajdziemy i dla Frani!

— Ten będzie Filomence!

— Nim Filomenka podrośnie!

— Ale zastanów się gapiu stary, jak Boga kocham powiedziała na papcie: gapiu!.. że już dwóch w koszu! A Filipinka? a Malinka? a Tosia? a Marcesia? a Kunegundyneczka? a Kasia? a Masia? a Poliksenka? i znowu tara-ta-ta jak grzechotka, którą nasz Stepan wróble straszy we fruktowym ogrodzie. Stało więc na tém, że jeżeli do dwóch tygodni pan nie przyjedziesz, co nie wiem dla czego papcio przypuszczał, wezwie pana Feliksa do siebie i z nim otwarcie pogada.

— A wiesz co gadali? — zapytałem.

— Ba! wyprawili mnie z pokoju, ale ja przechodząc koło stołu niby niechcący świecę zgasilem, zrobiło się oczywiście ciemno, ja wtedy szust pod kanapę, a u nas jest taka duża kanapa, że i ciocia Fela by wlaźła. Nim zapalono świecę ja ulokowałem się wybornie. I wiesz, że wcale mi dobrze było, nosa tylko utrzyć nie miałem czasu... Wtém mówić zaczęli. Papcio mój powiedział wszystko panu Feliksowi, co o panu myślał — a pan Feliks powiedział, że po powrocie z Podola pana nie poznaje, że jemu tam jakaś Podwika wlaźła do głowy, o której mówić niechce a o której koniecznie trzeba się dowiedzieć. Napomknął pan Feliks, że pan poznał hrabinę Ornowską. Mój papcio syknął czegoś i powiedział, że to kobieta, która czaruje ludzi, a pan Feliks odezwał się, że gdyby, broń Boże! ona Adasiowi głowę zawróciła, toby umarł ze wstydu bo nienawidzi tego sobacznego — jak Boga kocham! powiedział sobacznego — rodu. I stało na tém, ażeby wszelkie natarczywości na bok odrzucić a tylko badać, zbadać i wybić z głowy bzika. Jakby pan miał jakiego bzika w głowie—prawda panie Adamku?

Opowiadanie Leosia było dla mnie prawdziwą torturą, myśl podróży na około świata coraz wyraźniejszych nabierała kształtów.



Po małej przerwie zapytałem:

— A jakie wrażenie zrobiły na pannie Agnieszce te wszystkie sceny?

— Jagusia? ot sobie — Jagusia! Podłubała palcem w nosku i poszła marynować szczupaka.

— Anno! Anno! — zawołałem w duchu — i mógłże bym się wyrzec choć marzeń o tobie dla takiego życia? O! wolę sen rozkoszy o kwiatach, niż życie bez ich barw i woni!..

Zacząłem dumać ale Leos nie pozwolił.

— Panie Adamku kochany! o jakiej to pan wspomniałeś podróży?

— Do bieguna północnego.

Leos zerwał się z łóżka.

— Do bieguna północnego!! ta! ta! ta! — a po co to?

— Dla odszukania igły magnesowój.

— Coś słyszałem o téj igle magnesowój.

Tu podbiegł do mnie i chwycił za ręce.

— Mój drogi, kochany panie Adamku! weź i mnie z sobą do bieguna północnego. Mamcię i papcię porzucę, niech ich tam dja....

Uderzył się ręką po ustach.

— Ale ty weź mnie z sobą!..

Ledwie mogłem wytłómaczyć Leosowi niemożebność tego kroku, któryby mnie naraził na nieprzeblagany gniew mamy Doroty. Chłopiec westchnął ciężko, posmutniał i oddawszy mi dobranoc zgasił świecę i udał się do łóżka. Ja całą noc nie zmrzyłem oka — marzyłem o Annie, Leos o północnym biegunie.

## XVI.

W kilka dni, po bytności u mnie Leosia, cała okolica zawrzała z powodu wieści o mojej do bieguna północnego wyprawie. Leos, któremu się udało nakoniec pozbawić żywota do cioci Feli podobnej sroki — odjechał do Kurnej smutny i przygnębiony, co jako rzecz nie bywała, nie mogło ująć, zwracając na wszystko uwagi pani Doroty.

Była godzina siódma z rana.

— Co tobie Leoneczku? — chwytając synalka w objęcia, zawołała pani Eustachowa. — Czego ty taki zbiedzony, aniołku mój, pieszczoto ty moja jedyna?

I z trwogą wpatrzyła się w nadłasaną buzię Leosia.

— A niech mnie mama da pokuj — odparsknęła pieszczota — ja umrę!

— Gwałtu!! Eustachy! Jagusi! Franiu! Filomenko! — zakrzy-  
czała pani Dorota, porywając syna w objęcia i wystraszonemi pa-  
trząc na niego oczyma.

— I czegoż mama tak wrzeszczy?!—krzyknął Leos, tupiąc nogą  
o ziemię.

Na krzyk pani Doroty zbiegła się cała rodzina. Pan Eustachy  
wyskoczył ze swego pokoju z pół ogoloną twarzą, bo druga pół  
była pokryta pianą niezdyętego jeszcze mydła. W jednym ręku  
trzymał pędzel, w drugim niewielki ręczniczek i brzytwę. Ciocia  
Fela spieszyła o ile jej tylko pozwalała na to wcale przyzwoita tusza,  
i wpadła przestraszona z przykrzywionym czepcem, z narzuconym  
pośpiesznie kaftanikiem na ramię, przytrzymując go lewą ręką  
koło szyi, który u dołu niedyskretnie się rozchodził, pokazując  
pulchną kibić otoczoną związaniem na plecach rękawami nocnej  
koszuli. Jagusia wleciała z łyżką drewnianą, na której kawałkami  
trzymało się masło, inna dziatwa w całych lub półstrojach, a wszyscy  
z tak komicznie przerażonemi minami, że Leos nie mógł wytrzymać  
i parsknął szerokim śmiechem. Cała rodzina zatrzymała się na miej-  
scu, nie mogąc zrozumieć ni poprzedniego krzyku pani Doroty, ni  
tóż nagłego Leonka śmiechu. Matka, na której ustach rajski za-  
igrał uśmiech, pochwyciła Leosia w ramiona i zaczęła serdecznie  
całować.

— O moje ty drogie! jakieś mnie przestraszyło śmiertelnie!

— Co to takiego?—odezwał się pan Eustachy.

— Nic! nic! to Leos pofiglował.

Pan Eustachy zawrócił się. Jagusia była w chęci potargania  
uszów Leosia ale chłopak w sam czas się usunął, pokazując siostrze  
język.

— Niechno papcio poczeka!—zawołał za odchodzącym panem  
Eustachym—ja mam coś ciekawego powiedzieć.

Familia zatrzymała się.

— Czy coś się dowiedziałeś o panu Adamie?—zapytał ojciec.

— Otóż to właśnie!

— Co? co?—odezwały się głosy.

— On wcale nie myśli z Jagusią zrywać, chce tylko wprzód  
odbyć podróż do bieguna północnego.

Zapanowało milczenie jak po nagłym trząśnięciu piorunu. Go-  
spodarz jeden tylko wiedział, że to jest bardzo daleko.

— Do bie...gu...na... pół...noc...nego!—wyszeptał pan Eustachy—  
a kiedyż on wróci?

— Za lat piętnaście!

Pan Eustachy aż przysiadł do ziemi.



— Gwaltu!—zawołała pani Dorota, biorąc się za głowę i zwracając się do drzwi.

— Józek!—krzyknęła.

Józek w drzwiach stanął.

— Każ konie zaprzęgać—zaraz tylko!

Józek poszedł wypełnić rozkaz; pani Eustachowa pośpieszyła *faire sa toilette*.

I czego on tam jedzie?—odezwiała się ciocia Fela—tam samojedy pieczone z niego robią.

Pokiwała głową, westchnęła głęboko i poszła odmawiać konki do Przeniesienia Pańskiego.

Pan Eustachy Hohola z brzytwą, ręczniczkiem i namydlonym pędzlem stał nieruchomie czas jakiś, aż nakoniec przychodząc do siebie.

— Co ty mówisz Leosiu? wybąknął—jakże Jagusia tak długo czekać może?

— Pan Adamek mówił, że Jagusia szczerze go kocha—to poczeka...

Pan Eustachy zadumał się a pot kroplisty spływał mu po czole.

— I co mu przyszło do głowy?

— To dawny projekt, dokończony chłopiec, ciesząc się z napędzonego, jak mi mówił, strachu.

— Po cóż się oświadczał?

— Toż przecie, nie on tylko pan Feliks w imieniu jego prosił o rękę Jagusi. On o tém myślał wprawdzie—ale po powrocie.

— Dziękuję! po powrocie!!—zawołał wzburzony ex-adwokat piękna speranda!.. lat piętnaście—bagatela!

Położył brzytwę na stole, ręczniczek zarzucił na szyję i sapiąc ciężko przeszedł się kilka razy po pokoju.

— I cóż ty myślisz Jagneczko? rzekł zbiedzonym głosem za przymując się koło córki.

Dziewczyna sama nie wiedziała, co ma myśleć. Wyjście za mąż było dla niej coś tak zwyczajnego jak przejażdżka do lasu po grzyby, na którą tylko zezwolenia mamy potrzeba. Pani Dorota wytłómaczyła jój konieczność tego kroku i Jagusia, bez żadnego zgodziła się oporu. Miłość, przywiązanie—były to uczucia zupełnie jój nie znane, a jeżeli czytała coś o tém w książkach, bo na to są książki, myślała, ażeby takie *awantury* wypisywały. Zapytana teraz przez ojca sama nie wiedziała co odpowiedzieć.

— No cóż, Jagneczko, myślisz o tém? powtórzył pan Eustachy.

— Ja myślę—ja nic nie myślę! Ale jeżeli do lat piętnastu nie znajdzie się ktoś drugi—to już trzeba na pana Adama poczekać,

— Ktoś drugi! ktoś drugi! mruknął pan Hohola—wiesz, co ja miałem od mamy za tego drugiego! Drugiego dla ciebie łatwo zrobić—przecie i pan Baltazar Trembiński słodko na ciebie patrzy—ale cóżto za partya w porównaniu z Adasiem! Fortuna jego i ósmiej części adasiowej nie wynosi, a głowa z całą swoją zawartością nie warta lewego ucha pana Adama—a najważniejsza rzecz, że o tém wszystkiem już mama roztrąbiła, dla panny jakoś wstyd kiedy kawaler się cofa!...

— To dla niego, papciu, wstyd, że się cofa—odpowiedziała Jagusia—bo ja się przecie trzymam.

— Gaska jesteś! zawołał pan Eustachy—idź bić masło!

Panna Agnieszka frunęła jak ptaszek do ulubionego zajęcia—Leos przypadł do ojca z prośbą o pozwolenie towarzyszenia mi w podróży.

— Czy ty zwarzjowałeś—czy co?.. Ja—powiem ci nawet—nie wierzę coś w tę podróż—to coś jest! Ale jak się dowiem...

I zamysłony, nie zważając na naleganie malca, udał się do swojego gabinetu dla dokonczenia rozpoczętej około fizjonomii swojej pracy...

Pani Eustachowa wyruszyła z wizytami, roznosząc niezwykłą nowinę—i nie upłynęło dni kilkanaście, jak wróble na dachu o podbiegunowej ćwićkać zaczęły wyprawie. A ponieważ język ludzki ma szczególną, jedyną w swoim rodzaju zdolność—z wróbla robienia wołu; po krótkim przeciągu czasu wieść owa do kolosalnych doszła rozmiarów. Zapytywany Leos potwierdzał wszystko, dorzucając po ciegielce, do budowy wznoszącej się wszystkiemi siłami sąsiedztwa. Rozповідаł każdemu z osobna na ucho pod sekretem, że na Podolu spotkałem jedną Laponkę, za którą w pogoń na Lodowate wyruszam morze. Nie wszyscy oczywiście ale wielu uwierzyło—i tajemnica pod sekretem rzucana w ucho biegła swobodnie dalej.

Nic o temi tylko nie wiedział pan Feliks, który zanurony w gazetach, na krok swojego nie opuszczał pokoju. Rozmawiał ze mną łagodnie, nie wspominając nic o Jagusi, nie nalegając nawet ażeby do kurneński odwiedził. To milczenie ojca niepokoiło mnie trochę, bo czułem, że jakiś plan musiał układać, że przygotowywał się do stanowczego jakiegoś kroku.

Razu jednego po kilku sąsiedzkich odwiedzinach, powołał mnie do siebie i pokręcając sumiastego wasa, odezwał się.

— A co to waćpan za awantury wyprawiasz?

— Nie rozumiem ciebie, mój ojczel!

— Cały powiat jak w bęben bije o jakiejs podróży waćpana do bieguna północnego?..



— Mam zamiar odbyć podróż na około świata.

— Trwającą lat piętnaście—dokończył ojciec—po której odbyciu dozgonnym węzłem masz się z Jagusią połączyć—he?

Te lat piętnaście były wymysłem Leosia, który dom kurneński niewymowną napęłnił trwogą. Leos bawił się kłopotem papcia i mamy irytacją, nie wiedząc nic o uczynionej mi tém przysłudze. Chwyciłem się nasuniętej przez niego myśli i powtarzałem głośno ciekawym, że z panną Agnieszką nie zrywam ale chcę jej przywiązanie do mnie na próbę lat piętnastu wystawić. Pani Dorota płakała ze złości, pan Eustachy mówił: zwarzował! ale jak się dowiem!.. i z tajemniczą jakąś miną wybierał się w podróż daleką.

— Słuchaj waćpan! ciągnął dalej pan Feliks—to jakiś koncept z berdyczowskiego kalendarza—to jakieś łgarstwo, które mnie do ostatniej pasyi doprowadza. Zwiedziłeś całą Europę jak nikt może! po co ten głupi spacer do północnego bieguna, gdzie już nie jeden karku nadkręcił—he?

— A cóżto szkodzi, mój ojcie, jednym więcej nabytkiem wzbogacić swoją wiedzę?

— Kiedy w tém nie ma ni krzty sensu ni prawdy!

— Ludzie przecie wierzą—na co mamy im przeszkadzać?

— Aha! rozumiem! Te lat piętnaście to straszdyło na Jagusię. Masz waćpan spryt, panie Adamie—alem i ja nie głupi! Dobranoc!

Nie wiem czy ojciec z domysłu swojego zrobił jaki użytek—lecz co się mnie tyczy, nie tylko nie przeszkadzałem rozwijać się coraz więcej niewinnej ploteczce Leosia, ale sam upewniłem wszystkich sąsiadów o stałym zamiarze odbycia naukowej wyprawy. Zacząłem wyrabiać pasport zagraniczny na lat kilka, o czém wszyscy wiedzieli, zbierać rozproszone kapitały i skoro, mówiłem, otrzymam wiadomość o roztopianiu się lodów pod biegunem, pożegnani na długo rodziną swoją ziemię. Oczywiście, że owę pogłosce nie wszyscy dawali wiarę, ale ci, o których mnie najwięcej chodziło, mieli silne, w niezłomne moje postanowienie, przekonanie. Ojciec mój tylko spochmurniał i częściej niż zawsze zamykał się ze starym Wojciechem.

## XVII.

W domku moim zapanowała posępna cisza, w sercu osiadł smutek głęboki, żal jakiś niewytłómaczony i ból gnębiący. Zdawało mi się, że od chwili spotkania się z Anną, wiek długi upłynął i że już wszystkie dnie życia żółwim naprzód będą iść krokiem, podobne do

siebie jak fala do fali; niezamącone niczém, choćby głośniejszym krzykiem serca. Stan mojej duszy był podobny do stanu duszy człowieka, który wszystko przeżył i o wszystkiém zwątpił—za nim zostały: młodość, nadzieje i kwiaty niezerwane do wieńca życia—przed nim nic, prócz życia samego, odartego ze wszelkich złudzeń i mar.

I tak upływał tydzień jeden i drugi. Ze snu zimy zaczęła się ziemia rozbudzać, zielenić i śpiewać i szemrzeć wód potokami, unoszącemi na bystrych swych falach resztę białego jej całunu. Na niebie, wysoko pojawiły się chmurki białe, lekkie jak mgły—przez niebo przeleciały stada wędrownych gęsi, przesunęły się klucze żorawi z jękiem smutnym jakby gdzieś nieszporne uderzyły dzwony w błękitach. I co raz jaśniej i gwarniej co raz—zadzwończyły skowronki, zaklekotały bociany i w błotach odezwała się muzyka żab, lekliwa, urwana, tęskna jakby stroiły zerwane struny arf..

Pierwszy, cieplejszy oddech powietrza był hasłem do rolniczej pracy. Wysypał się ludek na pola, czarna pierś ziemi zarysowała się w bruzdy—ruszyły pługi, długie bron klucze twarde bryły ziemi ostremi rozbijały zębami. Ta sama praca i na moich rozpoczęła się polach. Nie raz towarzysząc siewaczom, słuchałem jakiegoś opowiadania o starć mogile zieleniejacój się opodał, na której szpiczastym czubie siadywał historyczny sokół w posepnój, może o dawnych czasach, zadumie.

Ruch ten pracy, gawędy ze starcami, były mi pożądaną rozrywką, bo choć na chwilę zapominałem o sobie i rozpędzałem zastraszające a powstające po mału w duszy uczucie nudy. Rozweselał mnie czasem awanturniczy Leos opowiadaniem domowych scenek które od czasu podbiegunowój wyprawy co raz zawziętszemi i częstszych się stawały. Pani Dorota, na krok nie odstępująca Leosia, z zupełnem zaufaniem powierzała go mojej opiece—to też chłopiec jak rodzonemu ukochał mnie brata.

Dnia 4 maja w sąsiedniém miasteczku wypadał doroczny jarmark na konie, na który udałem się wraz z towarzyszącym mi Leosiem. Miasteczko było liche, pełne błota i żydów i nieodłącznych od nich najróżnorodniejszych zapachów. Na górze, otoczony drzewami, stał mały kościółek, dalej cerkiewka—jedyne ozdoby prowincjonalnego grodu. Na targu końskim był ruch ogromny. Krzyki, wrzaski, gdzie nie gdzie wybuchła sprzeczka zakończona pięściowym bojem, prezentacye przez liwerantów koni—wprawiały Leosia w zachwyty do nieopisania.

— Ach! panie Adamku!—wołałco chwila—jak to przyjemnie być sobie na jarmarczku. Kiedy zostanę panem na Kurnej nie opuszczę nigdy tej tak miłej okazyi!..



I gawronił się chłopak, kupując co chwila obwarzanki od siedzącej na rynku przekupki, które mu lepiej smakowały niż wszystkie marcepany Jagusi.

Tu dopiero zobaczywszy mnie moi dalsi i bliżsi sąsiedzi, zaczęli rozpytywać o wiadomą naukową wyprawie. Co prawda, to Leos najczęściej odpowiadał za mnie, podając się nawet za towarzysza mojej podróży i obiecując niektórym przywieźć kawałek lodu na pamiątkę.

— Jak Boga kocham, panie Lempiński! mówił jednemu—że, jeżeli się uda, to choć kosmyk z ogona białego niedźwiedzia panu przywiozę, a żonie pańskiej futerko jakim się okrywają samojedzi. Nie będę synem swojego papci jeżeli nie dotrzymam słowa! niech tylko pan Adamek weźmie mnie z sobą.

Pan Lempiński psykał tylko ze zdziwienia, bo należał do rzędu tych ludzi, u których zdziwienie, zachwycenie lub zrozumienie czegoś psykaniem się objawiało.

— Panie Leonku! odezwał się wreszcie—ja słyszałem, że tam tak zimno, że język do zębów przymarza?..

— To mało!—panie Lempiński—Tam bywa tak zimno, że ogień marznie. Czasami płomień świeczki jak zastygnie, to świeci przez całą zimę, nim letnie słońce go roztopi.

Tu już zdziwienie pana Lempińskiego nie miało granic—zapominał syknąć, tylko oczy wytrzeszczył tak okropnie, aż Leos kilka obwarzanków musiał do ust wpakować naraz, by mu w nos śmiechem nie prysnąć.

Kiedy tak Leonek rozповідаł dobrodusznym sąsiadom cuda o przyszłej wyprawie, ja zauważyłem wśród różnorodnego tłumu jakąś słuszną postać mężczyzny, z przekrzywioną na bok czapeczką, którego twarz nie wydawała mi się wcale obcą. Podeszedłem bliżej i spotkaliśmy się oko w oko. Młody człowiek zobaczywszy mnie zatrzymał się i uchylając barankową czapeczkę ręką do powitania wyciągnął.

— Jak widzę, to pan mnie nie poznaje?—odezwał się.

— Wiem, że pana gdzieś widziałem—ale gdzie i kiedy? doprawdy przypomnieć nie mogę.

— Jestem Franciszek Świdruś!

— A!—wykrzyknąłem.

I powitałem pana Franciszka tak szczerze, jak nigdy bym tego nie uczynił, gdyby on nie przybywał ze stron tych, w których tak często jestem myślą i sercem. Kto wie? może coś powie mi o nić! I poruszyła mi się krew w żyłach, pierś rozdeła westchnienie jakby powiew ożywczy ze zdrowszych owionął mnie krain.

— Jakże mi miło spotkać się z panem, zawołałem — i dowiedzieć się o... panu Piskale, dodałem prędko, bo, pomyślałem co ten człowiek o niedostępnej może wiedzieć Annie?

— Mój wujaszek? odrzekł śmiejąc się Franciszek — jest jak i był zawsze ładny!

— Ale cóż pan tutaj porabiasz? czy już przed Świętym Duchem zgodziłeś się na opuszczenie Dzierdziejówki? znalazłeś pan jakie zajęcie — co!

— Przyznam się panu, że potrzeba być chyba ostatnim gapiem, żeby Dzierdziejówkę opuścić nie tylko przed ale po Świętym Duchu, gdzie mnie jest tak dobrze, że nie wiem czy już lepiej i w królestwie niebieskiem być może. Nie sieję, ani orzę a mam wszystkiego póty! a kochana wujeneczka daje mi takie przysmaki, o których pan pojęcia nie masz!

— Cóż pan Bonifacy — nie starał się pana wyprawić?

— Djabła tam nie starał się! Przed paru tygodniami przyszedł do mnie i powiedział, że już dość ciepło zrobiło się na dworze; że daje mnie wszelkie prawo pożegnania siebie i ruszenia na cztery wiatry. Stary kutwa tłómaczył niby niegrzeczność swoją niedostatkami, który mu nie pozwala darmozjadów, ni ztąd ni z owąd przybyłych, karmić daremnie. Żle pomyślałem sobie — ale wnet objawszy wujaszka za najchudsze w świecie kolana, rzekłem rozczulającym głosem:

— Najdroższy mój wuju a rodzony bracie mojej matki, która jest siostrą twoją i mnie po czterdziestogodzinnych boleściach na ściat wydała. Ja wiem, że jesteś bardzo ubogi, choć siedzisz na intratnej wioseczce — ale ja przybyłem tutaj z myślą obdarzenia ciebie skarbem krezusowym.

Wujcio rozdziawił dziób jak sroka.

Ach! panie kochany jaki on był ładny w ten czas! Belzebub piękności jego pozazdrościć musiał.

— Tak! tak! wujaszku — mówiłem — spotkałem przed trzema miesiącami jedną starą kobietę, przynajmniej sto sześćdziesiąt lat mającą, która mnie powiedziała o ukrytych beczkach złota w Dzierdziejówce.

Złoty wujaszek zatrząsł się jak w febrze.

— Gdzie? co? gadaj! — zawołał — czemużeś mnie o tém dawniej nie mówił?

— Czekałem aż śniegi roztają, żeby można było wziąć się do roboty.

— No mów! mów!

Łgałem dalej.



— W ogrodzie wujcia ma być stara, zasypana Krynica?

— Jest! jest!—no i co?

— Od téj krynicy o pięćdziesiąt kroków znajduje się pień starożytnéj wierzby.

— Jest pień!—zawołał zniecierpliwiony—no i co?

— Od tego pnia,—ciągnąłem,—odliczyć kroków siedem na zachód—ja wujciowi pokażę gdzie—i kopać! Wujcio wykopie stare koło z żelazną obręczą; na kole, nie daleko dziury osiowej, ma się znajdować wypalona litera C. Od tego koła ku południowi w kierunku staréj gorzelni kopać rów szerokości dwanaście, głębokości ośm i pół a długości, przynajmniej sto pięćdziesiąt łokci, i niezawodnie wujcio wykopie trzydzieści baryłek złota.

— Trzydzieście baryłek złota!!!. wrzasnął pan Bonifacy i przysiadł do ziemi.

Uściskał mnie szczerze i na drugi dzień wziął się do roboty. Koło, oczywiście, wynalazł, bo ja jednéj nocy w przewidywaniu odprawy sam zakopałem i wypaliłem na niem literę C. Teraz ryje rów. Ja panu powiadam, że coś monstrualnego! I już sam mnie nie puszcza, ażebym w jego nieobecności kierował robotą, obiecując mnie za to dać czterdziestą część jednéj baryłki, na co z ochotą przystałem. Widzisz pan, że ja nie łatwo zaginę na świecie!...

Zdziwiony i oburzony bezczelnością tego człowieka, nie mogłem go jednak pożegnać, nie dowiedziawszy się czegokolwiek o Mrugotynie. Spytałem więc czy widuje hrabiego Tytusa u pana Bonifacego Piskaly?

— Pan hrabia, odpowiedział Franciszek; dosyć często dom mojego wujaszka nawiedza. Parę dni temu widziałem go nawet. Wspominał o panu i mówił o jednym ze stron pańskich, który go odwiedzał niedawno.

— Ze stron moich? któż to taki?

— Jakiś pan Eustachy Hohola.

Tą wiadomością zostałem nieprzyjemnie dotknięty. Wiedziałem, że pan Eustachy wybierał się w jakąś tajemniczą podróż, ale po co do Mrugotyna i dla czego z tym wyjazdem przed wszystkimi ukrywał się w domu?

— Nie wiesz pan, spytałem zaniepokojony, w jakim ten pan u hrabiego był interesie?

— Ot! doprawdy nie pamiętam—zajęty wtedy byłem moją najserdeczniejszą wujenczką.

Nie widząc potrzeby przedłużania rozmowy, pożegnałem pana Franciszka i odszukawszy klócaącego się z jakąś przekupką Leosia,

udałem się z powrotem do domu. W drodze zapytałem go czy nie wie o podróży pana Hoholi.

— Nic a nic, panie Adamku mimo najserdeczniejszej chęci do-  
wiedzenia się. Wiem tylko, że papcio wystroił się; ogolił się, za-  
czesał się i umył się—wziął z sobą frak, białe rękawiczki i kapelusz  
na sprężynach i raniutko świsnął nam gdzieś z przed nosa. Widzia-  
łem także jak wieczorem Józek pakował walizę. To coś bardzo nie-  
zwykłego być musi, bo jeżeli papcio w daleką wybiera się drogę to  
na dni kilka przed tém już o tém mama trąbi i z wizytami roz-  
jeżdża...

Powróciwszy do domu nie zastałem ojca—wyjechał do pana  
Eustachego ponownym jego listem wezwany.

## XVII.

Ojciec mój był człowiekiem gwałtownych usposobień ale umie-  
jącym panować nad sobą. Jedną z wybitniejszych cech jego charak-  
teru był także upór, którego złamać nikomu jeszcze z żyjących się  
nie udało. Jeżeli raz co postanowił, musiał dopiąć, choćby miał użyć  
do tego środków nie koniecznie zgadzających się z bezwzględнім  
pojęciem nieprzyćmionėj niczém prawości. Nie mogąc iść prostą dro-  
gą do zamierzonego celu, uboczne często obierał ścieżyny, podkra-  
dał się, przyczajał, zarzucał siecie pajęcze, póki przeciwnik jego za-  
miarów nie został opłątany i wtedy dopiero przyjmował kapitułacyą  
na najdogodniejszych wprawdzie dla nieprzyjaciela warunkach opar-  
tą. Zdarzało się czasami, że podstęp nie przynosił mu pożądanego  
zwycięstwa—lecz wówczas wiktoryą nie mógł się i obóz przeciwny  
pochlubić: ruchy jego zostały sparaliżowane, cel wyprawy chybiony  
i jakkolwiek żądaniom pana Feliksa zadość nie uczyniono, nieprzy-  
jaciół przeciwko musiał stanowczo porzucić myśli nawet o pożądanym  
przedsięwzięciu swych rezultacie. Zauważyłem i teraz, że ojciec wy-  
pracowywał strategiczny plan ataku na mnie, bo choć wewnętrznym  
wrzał gniewem, uśmiechał się łaskawie, zdawał się zapominać  
o wszystkiem i nawet mówił głośno o mojej na bieguny wycieczce.  
O pannie Agnieszce nie wspominał już wcale, do odwiedzenia Kur-  
nej nie nastawał i jeżeli sam coś zaczynałem o pannie Hoholówniej  
mówić, nie odpowiadał nic, zwracając zaraz przedmiot rozmowy na  
tunetańskie wypadki lub niegodziwą politykę Bismarka. Planu dzia-  
łań ojca byłem bardzo ciekawy, bo nie mogłem przypuszczać, żeby  
zwycięstwo swoje zasadzał na połączeniu mnie z Jagusią. Wiedział,  
że i ja byłem uparty. Do czego więc dążył? to było dla mnie za-  
gadką niepokojącą trochę.



Od dnia powrotu do Ordynki nie opuszczałem prawie progów swojego domu. Nie mogąc odwiedzić państwa Eustachostwa, nie udzielałem się zupełnie sąsiadom, tłómacząc się przed nimi niezdrowiem, to brakiem czasu, to tym podobnym niewinnym wykrętem. Prawdziwie pustelnicze prowadziłem życie. Gospodarstwo, książka marzenia o Annie skracaly dnie długie, wypełniały godziny leniwo wlokącego się czasu. Codzienną ciszę i monotonią mojego życia przerwały na chwilę Wielkanocne święta. Spokojny mój domek zawrzał ruchem, wszyscy się krzatali, najwięcej oczywiście pani Walentyna, która przygotawiała nie bywała dotąd szynkę własnego wynalazku. W czasie świąt gwar się powiększył odwiedzinami sąsiadów ale mnie tak noga rozbolała, że m wysłał tylko listy z życzeniami. Dopiero spotkanie się z panem Franciszkiem i udzielona mi przez niego wiadomość o bytności w Mrugotynie pana Eustachego, kazały mi pomyśleć u udaniu się na koniec do państwa Hoholostwa, zresztą nie mogłem być ciągle zajęty lub chory.

O mojej wizycie Leos oznajmił naprzód i jak mi mówił wiadomość o tém bardzo miłe zrobiła wrażenie na mieszkańcach Kurnej. Pani Dorota uradowana tą niespodzianką nieomieszkała zawiadomić natychmiast całego sąsiedztwa, które też licznie, jak na jakie niezwykle widowisko, pośpieszyło w dniu tym do Kurnej. Leos mi opowiadał, że za każdym turkotem lub szczeknięciem psa czy wszystkich zebranych gości z największym niepokojem biegły do bramy wjazdowej, co widząc—mówił chłopak—spodziewałem się jakiegoś raroga a to tym czasem mój kochany pan Adamek nadjechał.

Wieczór był ciepły, słońce rzucając łagodne promienie chyliło się ku zachodowi i w tysiącnych kolorach odbijało się w szybach oryginalnego dworu pana Hoholi. Dom kurneński, postawiony w środku pięknego parku, był zlepkiem rozmaitych stylów i mógł mieć do wszystkiego pretensyą. Lewa strona gmachu była zwyczajnym domem o wysokim dachu, z sześcią oknami i jednemi drzwiami po środku, które się chowały za drewnianą kolumnadą, wystającą naprzód ganku. Dalej ściany wybiegły nad dach wspomnianego domu, okna się powiększyły, z ziemi pokazały się otwory suteryn, i galerya, do której wiodły z ciosowego kamienia schody, przyczepiła się po środku budynku czterma murowanemi słupkami, dotykającami wystającą nieco facyatę dachu. Koło ścian tego drugiego domu, pod kątem prostym, dźwignął się dwupiętrowy gmach z wieżyczkami, galeryjkami u góry, glorjetkami, z gotycko-romańską kolumnadą i oknami przypominającemi styl włoski. Ten domo-pałac był żyjącą historią powiększającą się coraz fortuny a może i rodziny pana Hoholi. Z rokiem każdym przybywała to ściana nowa, to

jakiś słupek z boku się przyczepiał, to ni ztąd ni zowąd nad dach wyskakiwała wieżyczka. Wewnętrzne za to urządzenie domu było skromne ale z największą połączone wygodą. Pół powiatu mogło się bezpiecznie, nie zawadzając nikomu, pomieścić.

Kiedym podjeżdżał pod ten quasi pałac, okna patrzyły przynajmniej trzydziestkiem głów. Pan Eustachy nie wyszedł według swego zwyczaju z powitaniem na ganek, nie zwrócił nawet na mnie uwagi gdym wchodził do sali, udając mocno zajętego jakąś rozmową z panem Lempińskim. Za to pani Eustachowa widocznie niezadowolona ze strategii swojego męża, zajaśniała czarującym uśmiechem i nie mogąc ukryć radości, niespokojnie kręciła się na kanapie. W salonie zrobiło się cicho jak przed chwilą niezwykłego spektaklu. W kątku gdzieś złowiona przez zdrażliwie rzuconą siatkę pajaka bzykała mucha. I nie wiem dla czego—salon pana Hoholi wydał mi się przedzą pajęczą, niespuszczająca ze mnie wzroku pani Dorota—pajakiem, a ja? przykro mi się zrobiło i nie chciałem dokończyć porównania.

Ta cisza, te zwrócone na mnie ciekawe oczy towarzystwa i niedokończone porównanie, poirytowały mnie mocno, tém bardziej, że od drzwi wchodowych do siedzącej pani Eustachowej, którą wypadło nasamprzód powitać, oddzielony byłem całą przestrzenią niezmiernie długiego salonu. Postępowałem wolno, wśród niemego milczenia—stuk moich kroków rozchodził się swobodnie po sali a nikt się nie ruszył tylko Leonek, stojący w kątku koło małej marmurowej kolumny, śmiał się choć cicho ale nielitościwie. To milczenie, te zwrócone oczy i uszy wyteżone, ten śmiech Leonka, bzykanie muchy i miarowy stuk własnych kroków—wszystko razem wzięte miało w sobie tyle komizmu, że mimo woli uśmiechnął i podchodząc do pani domu, byłem już w najlepszym humorze.

— Korzystając z chwili wolnego czasu i ukończonych ważniejszych przy gospodarstwie zajęć, pośpieszyłem natychmiast do państwa z wyznaniem należnego im szacunku—rzekłem, całując podaną rękę pani Doroty.

— Już to się pan nie bardzo śpieszyłeś—odparła gospodyni—w ciągu dwóch miesięcy można było nieco wcześniej przypomnieć o dawnych znajomych i swojej narzeczonej.

Całe towarzystwo wraz ze mną oddech w sobie zapało. Leos pół kułaka do ust włożył, mucha brzęczyć zaczęła gwałtowniej.

Niespodziewałem się nigdy takiego ze strony pani Eustachowej postępuku, który stawiał mnie wobec liczego zgromadzenia w najdrażliwszym, jakie w podobnych razach być może, położeniu.



Wiedziałem, że zmieszanie się i znowu zalegająca cisza mogły ostatecznie popsuć moją spawę niewieścią przebiegłością doprowadzoną do kulminacyjnego punktu. Zapanowawszy nad sobą zwróciłem się do panny Agnieszki siedzącej koło mamy.

— Sądzę—rzekłem—że pani raczy mi to opóźnienie się wybaczyć. Nie chcę zresztą jej w niczem krępować, dopóki losy nie pozwolą mi szczęśliwie powrócić z przedsięwziętej przezemnie do bieguna północnego wyprawy.

Słyszałem wyraźnie jak białe ząbki pani Doroty zadzwoniły a mucha bzykać przestała i uwolniona z pajęczych sieci, brzęcząc radośnie usiadła na potężnym nosie pana Lempińskiego.

— Ależ ta wyprawa... zaczęła gospodyni domu...

— Mam nadzieję, że przed upływem lat piętnastu się skończy, dodałem i zwróciłem się witając towarzystwo.

W całym zgromadzeniu nowa zaszła zmiana. Jedni nie mogli wyjść z ogłupienia, inni się dwójnacznie uśmiechali, inni znowu coś szeptać między sobą zaczęli. Pani Eustachowa straciła na humorze i wzrok niespokojny skierowała na małżonka, który przywitał mnie komplementem, że widzi zawsze we mnie—to *zawsze* wymówił z przyciskiem—człowieka nieposzlakowanej prawości.

Bez tej podbiegunowej wyprawy i dodanych przez Leosia lat piętnastu, doprawdy sam nie wiem jakbym się w chwili obecnej, z zastawionych przez panią Dorotę sidelek, wyplątał. Jednakże gdyby się nic nie zmieniło, musiałbym rzeczywiście w jakąś daleką wyjechać podróż.

Miedzy towarzystwem, zapelniającem salę Kurneńskiego dworu, znajdował się pan Baltazar Trumbiński, który by życzył odsadzić mnie od panny Agnieszki, do czego bym najchętniej mu przybył z prawdziwą przyjacielską pomocą. Ten pan Trumbiński był to sobie dość zamożny szlachcic i dzierżawił w okolicy Kurnej jedną z piękniejszych wiosek. Młody dosyć, głupi bardzo, na czem zresztą panna Agnieszka nie poznałaby się, rzadny i skąpy był właśnie stworzonym dla niej.

— Panie kochany! mówił, biorąc mnie za rękę—jaka ona ładna! jaka ładna! a jak już w niej kocham się—to aż strach! Żeby pan pojechał do tego bieguna i nie wrócił już więcej, dałbym na Mszę świętą do Matki boskiej Łatyczowskiej.

— Panie Baltarze! odpowiedziałem—jeżeli odbijesz mnie pannę ja nie będę nic miał przeciwko temu, przeciwnie, będę pana uważał za prawdziwego lowelasa.

— Co takiego lowelas, panie kochany?

— To, panie Trumbiński—jest sobie—lowelas!

— Aha! dziękuję panu, panie kochany! Ale, panie kochany, pan jako człowiek obyty i bardzo cywilizowany, niech mnie pan powie z jakiej strony mam się wziąć do panny Agnieszki?

— Z jakiej się panu podoba, byleby śmiało i nieodkładając.

— A jak ja, panie kochany, mam z nią mówić? bo ja po francuzku nie dobrze umiem: la pere, le mere i żywopry—oto wszystko!.. aha! jeszcze pardon!..

— Mniejsza o to! Bywaj pan często, wzdychaj częściej a o kurach i indykach mów najczęściej.

Rzeczywiście pan Baltazar na krok nie odstępował Jagusi i bez wątpienia lepij ją bawił odemnie. Ja jej mówiłem o analizie spektralnej, pan Trumbiński o kaszy jaglanej—przy mnie Jagusia ziewała przy panu Baltazarze śmiała się i gadała.

Późnym już wieczorem powróciłem do siebie. Księżyc oświecał malutki mój domek otulony zielenią lip i jaworów, łamał fantastycznie cienie dużych kłębów, srebrnym blaskiem rozlewał się na gazonach ogrodu i jasnymi plamami w ciemne aleje się wkradał. Nie daleko domku wił się długi, jak wąż misternie pokręcony, potok, unosząc na swoich falach drgające światło księżyca, i nieco dalej w przestronne rozlewając się jezioro, którego brzegi ocieniały brzozy i olchy, pożyczal wody swoje kołom wiecznie tyrkoczącego młyna.

Była już godzina pierwsza z północy—dwór cały spał, tylko w pokoju mojego ojca migotało światelko lampy. Widocznie czekał na mnie, więc według obyczaju poszedłem mu dobranoc powiedzieć.

— A jakże się bawiło, panie Adamie? rzekł do mnie, wskazując miejsce na przeciwko siebie.

— Zawsze i wszędzie potrafię się dobrze bawić—odpowiedziałem.

— Byle uczciwie—

— Co to ma znaczyć, mój ojczy? Do dziś dnia postępowaniem swoim na żadną z twój strony naganę nie zasługiwałem.

— Dobrześ powiedział—odparł pan Feliks—do dziś dnia! Ale dajmy temu pokój!.. Dziś jaja mędrsze od kur—dodał po chwili. Oto masz pisma z poczty!

I rzucił mi kilka listów.

Wziąłem pierwszy z brzegu—rozpieczętowałem, jakaś woń fiołków powiała z małej, różowej ćwiartki papieru. Rozwinąłem list—i oczy mi się rozwarły szeroko i łzami zaszyły, westchnienie w pół się urwało, uderzyło serce gwałtownie, że musiałem je dłonią przydusić.



W liście znalazłem parę fijołków jeszcze nie zeschłych i tylko te wyrazy:

*Jaskółki już powróciły*

*Anna*

Te trzy słowa czy nie powiedziały więcej od najdłuższych listów? czy nie zawarły w sobie całej tęsknoty oczekującego serca, pamięci o mnie, nawet żalu i smutku, że już jaskółki wróciły a tego, którego oczekiwano niema i niema. Ta chwila była dla mnie chwilą niewymownej rozkoszy i zapomnienia! Łzy mi płynęły po twarzy, ręka trzymająca list drżała, usta całowały imię drogie. Byłem cały tam w białej sali, u kolan Anny, w objęciu ukochanych ramion i nie czułem jak wzrok ojcowski groźny, wściekły wpijał mi się w źrenice łzą zalane.

— Panie Adamie! zagrzemiał po chwili głucho głos rodzicielski.

Dźwięk tego głosu miał coś piorunującego w sobie ale zarazem jakąś podburzającą siłę. Niezwykłym mi dotąd gniewem ścięły się usta i brwi ściągnęły. Postanowiłem nic nie ukrywać jeżeliby ojciec stał się wymagającym.

— Co rozkażesz, mój ojczu? spytałem, zawijając w papier wypadłe kwiaty fijołków.

Pan Feliks poruszył parę razy dłonią koło swój twarzy.

— A! jaki te fijołki mają odurzający zapach!...

I wyciągając rękę rzekł głosem o ile mógł łagodnym:

— Daj mi ten list!

— Wybacz, ojczu! ale on tylko do mnie pisany.

— Wszystkie listy były zawsze pisane tylko do ciebie a przecie dawałeś mi odczytywać—dla czego teraz ma mi to być wzbronioném?.. All! jaki zapach odurzający! powtórzył i znowu zapytał:

— Dasz mi Adasiu?

— Nie nalegaj, ojczu! bo pokazywać go tobie nie mam prawa.

— A! jaki zapach!.. mówił pan Feliks. Różowy papier!.. parę fijołków!.. Kobięty tylko piszą na takim papierze i fijołki przesyłają i łowią motylów na słodki lep... rozpusty!

Wymówił te słowa z takim cynizmem, z taką pogardą mojego uczucia, które mu znaném już było, że zatrzęsł się cały z gniewu i oburzenia.

— Ojczu!—zawołałem powstając—jeżeliś zwątpił o uczciwości swego syna—to nie obrażaj téj, której nie znasz, téj, któraby niezrozumiała nawet znaczenia ohydneho wyrazu.

Wyszedłem, nie mogąc być panem siebie, przeprowadzony długiem ojca spojrze niem.

Gniew prędko ustąpił—ustąpił lubym o Annie marzeniom...

Poszedłem do ogrodu—i zdziwiony byłem pięknnością majowej nocy, jasnością księżyca. Nigdy tak jak dzisiaj nie dzwoniły fale, nigdy tak słowiki nie klóciły się serdecznie... Ponury turkot młyna zmienił się w jakiś gwar wesoły, w jakiś szmer radośnej rozmowy i gwiazdy śmiać się zdawały i księżyc wyglądał świąteczniej. Cała przyroda jakby się dostroiła do kamertonu mej duszy. Przy bladym świetle księżyca odczytywałem po raz dziesiąty list Anny i choć krótkie słowa pamiętały się łatwo, zbliżałem do oczów różaną ćwiartkę papieru, chcąc każdy wyraz odczytać, całość każdej zobaczyć litery.

Biedni ludzie, co nie znają miłości!

## XIX

List Anny był dla mnie słodkim rozkazem przybycia.

Nazajutrz, ledwie snem obciążone przetarłem powieki, przywołałem do siebie Piotrusia, wydając mu rozkaz przygotowania się na dzień jutrzejszy do drogi.

— A gdzie *pomandrujemy*? czy do Mrugotyńca? zapytał.

— Tam gdzie ci rozkażę! Jutro o godzinie piątej rano pamiętaj, żebyś był gotów.

Chłopak uśmiechnął się, pocałował mnie w rękę i odchodząc zaśpiewał pod nosem:

Kalynońku rublu,  
Kalynońka hnet'sia —  
Czużj żinki lublu—

Tu zatrzymał się hultaj i dodał:

Jadzi nechocet'sia!

Gdybym nie był w tak dobrym humorze, pokręciłbym za ucho mazgaja, żeby nie bawił się w parafrazy nie swojego utworu; ale usposobienie moje miało nieco łagodniejszy charakter—przywołałem go tylko i kiwając palcem pod nosem:

— Słuchaj Piotrusi! rzekłem—jeżeli jeszcze raz komukolwiek wspomnisz o Mrugotyńcu — to czupryna będzie w robocie — rozumiesz?..

— Niech mnie piorun jasny zabije, jeżeli pisnę słówko! zaklął się chłopiec i raz jeszcze pocałowawszy w rękę, oddalił się, nucąc:— kalynońku rublu...



Leżałem w łóżku, marząc o słodkiej chwili zobaczenia się z Anną, gdy w kurytarzu, od którego były drzwi do mojej sypialni, posłyszałem czyjś chód przyspieszony. Zaledwie mogłem rozpoznać kroki, jak wpadł do mojego pokoju Wojciech i strwożonym głosem zawołał:

— Pani! pan stary zasłabł!

Jednym skokiem byłem na ziemi i narzuciwszy prędko na siebie szlafrok, zostawiając za sobą Wojciecha, pobiegłem do gabinetu ojca.

Ojciec leżał spokojnie na łóżku, na twarzy chorego nie mogłem dostrzedz żadnej zmiany, żadnego śladu jakiegokolwiek bądź cierpienia. Na palcach zbliżyłem się do pana Feliksa i usiadłem na krzesło koło łóżka.

Ojciec podniósł głowę i spojrzał na mnie—

— Co tobie, drogi mój ojciec? — zapytałem, całując podaną mi rękę.

— Nic tak groźnego, mój Adasiu! miałem sen niespokojny i silny atak krwi do głowy. Wojciech, widząc, że czerwienieję, pobiegł po ciebie—poczciwy stary!

— Może rozkażesz, ojciec, wezwać lekarza?

— Nie potrzeba.

W tej chwili Wojciech wszedł do pokoju -- ojciec mówił dalej:

— Czuję się znacznie lepiej!..

Stary sługa zbliżył się do łóżka i stanął u nóg pana Feliksa. Spojrzeli na siebie i jakiś uśmiech zauważyłem na twarzy Wojciecha.

— Już zupełnie mi dobrze!—dokończył ojciec i podniósłszy się z pościeli kazał Wojciechowi podać ubranie.

Scena, która odegrała się przed chwilą była dla mnie zupełnie zagadkową. Co miało oznaczać to nagle do mojego pokoju wpadnięcie Wojciecha z oznajmieniem, że pan stary zasłabł? Później słowa ojca o polepszeniu się a na koniec zupełne jego wyzdrowienie, które tak nagle nastąpiło po niezrozumianem mi uśmiechnięciu się tegoż Wojciecha? Była to odegrana jakaś komedia, lecz w jakim celu? zrozumieć nie mogłem.

Zostawiwszy ubierającego się ojca wróciłem do siebie i pośpiesznie zacząłem się ubierać. Skończywszy toaletę musiałem raz, nie wiem już który, odczytać różowy bilecik—sięgnąłem do kieszeni surduta lecz w niej nie znalazłem nic.

Listu Anny nie było.

Teraz dopiero zrozumiałem znaczenie wyż odegranej komedii. Gniew połączony ze wstydem razem za sprawców tego postępu nie

niał granicy, po za którą mogłoby się znajdować pobażanie lub tłómaczenie. Przykrzejszym mi był sam uczynek niż odkrycie tajemniczej mojej miłości. Samowola prawa rodzicielskiego przechodziła dozwoloną metę, tém bardziej, że nigdy nie dawałem powodu do niekorzystnego sądu o sobie. Nie wiedząc jednak na jaki użytek list ten wykradziony został, postanowiłem go zdobyć na powrót.

Miałem wracać do gabinetu ojca, gdy w drzwiach mojego pokoju stanął Wojciech, trzymając w ręku list Anny.

— Czy to panicza list? — zapytał.

Podskoczyłem i wyrywając go z dłoni krzyknąłem:

— Na co go wzięłeś?

— Ot! tutaj pod progiem leżał, musiał się zgubić.

— Kłamiesz! — zawołałem — wykradłeś mi z kieszeni!

Wojciech wytrzeszczył oczy i przeżegnał się...

— A niech ziemia zapadnie się podemną na co mnie to pisanie?

— Nie udawaj niewinnego!.. Ale słuchaj Wojciechu! Jeżeli jeszcze raz coś podobnego będzie — wołałem trzęsąc się z gniewu — to i pan stary nie obroni ciebie! Szpiegów nie potrzebuję!

— W Imię Ojca i Syna! żeby ja z tego progu nie ustąpił! żeby mnie ziemia nie przyjęła! żeby mojej duszy światłość wiekuista nie zaświeciła nigdy, jeżeli ja palcem tknął tego różowego papierka! Na krzyż pański i Magdaleny niewinność...

— No dosyć! dosyć! ruszaj! a gdzie pan?

— Na ganku od dziedzińca kawę pije i kazał panicza prosić.

— Zaraz idę.

Wojciech wyszedł — ja musiałem parę razy przejść się po pokoju, żeby ochłonąć z gniewu i oburzenia. Po uspokojeniu się poszedłem do ojca, który siedząc na ganku, najspokojniej maczał sucharki w kawę i kulą u nogi drażnił wyżyła leżącego pod stołem.

W milczeniu usiadłem naprzeciw.

Ranek był prawdziwie wiosenny. Słońce zaledwie podniosło się nad ziemię duże, czerwone, malując szkarłatem brzegi białych obłoków, które całe niemal niebo okryły. Ranny wietrzyk poruszał na pół rozwinięte liście drzew, w dali szumiał gadatliwy potok i młyn tyrkotał. Na przeciw ganku stała otworem wjazdowa brama, po za którą długim węzem wił się gościniec przez pola pokryte zielenią zbóż rozmaitych. Na dalekim horyzoncie pokazał się mały kłęb pyłu, który powoli rozszerzał się, wydłużał aż przybrał postać ogona komety, którego gwiazdą był szybko posuwający się jeździec na dzielnym, karym koniu. Jeździec prostą drogą zmierzał ku bramie — gdy wjechał na dziedziniec, poznałem w przyjeżdżającym zna-



jomego mi Wojtalirę, ulubionego pana Starży kozaka. Wojtalira miał na sobie jedwabny, pyszny strój kozacki. Zatrzymał się nie podejżdżając do ganku i zsiadłszy z konia, którego puścił swobodnie, zbliżył się do nas.

— Sława Bohu! — rzekł, zdejmując czarną, barankową czapkę z czerwonym zwieszającym się wierzchem.

— Na wiki!—odpowiedziałem.

Kozak wszedł na ganek.

— Od kogo?—zagabnął ojciec.

— Od pana Stanisława Starży, z piśmom do was — rzekł, zbliżając się do mnie i oddając list.

Pan Feliks brwi namarszczył i zaczął smoktać sucharki.

Przebiegłem list oczyma.

— Idźcie do stajni i dajcie koniowi spoczynek a i sami coś przekąście—rzekłem do posłańca—ja odpowiedź zaraz wam wręcę.

Wojtalira pokłonił się i nasuwając czapkę cmoknął na konia, który małemi krokami, rzucając śliczną główką, ruszył za nim.

Zacząłem list czytać głośno.

*Wielmożny Mości Dobrodzieju!*

Rad jestem niespodziewanej znajomości, jaką zrobiłem z Waszmość Panem. Miłyś mi się stał od pierwszego niemal widzenia, choć na prezentacyą uczynioną przez Waszmość pana zrazum się wzdrygnął, lecz to wrażenie przykrości ustąpiło natychmiast miłemu uczuciu, które zmieniło się w przyjaźń. To drugie zawdzięczam podobieństwu Twój fizyonomii do Tój, która była Twą matką, a której wspomnienie jest mi jako sakrament drogie. Gdyby mnie kto na Jój Imię zaklął nie mógł bym mu odmówić w szaleństwie nawet. Przez pamięć więc, że Waćpan synem Jój jesteś i przez to rysów i głosu podobieństwo lubię Cię więcej niż powinienem — i na dowód, że gościem miłym mi będziesz zawždy, upraszam kordyalnie Waszmość Pana o przyjechanie do mnie w dzień Ś-go Stanisława, który, jako mój festyn, we właściwy sposób tój uroczystości obchodzonym będzie. Mam zresztą przeczucie, że Pan Bóg wezwie mnie wkrótce do zdania rachunku z całego mojego życia. Przed ludźmi muszę go wprzód złożyć i godzić się powoli z tymi, którzy by mogli na mnie zanieść skargę do nieba. Nie odmów mojemu zaproszeniu—czekam z utęsknieniem.

Powolny sługa Waszmość Pana  
*Stanisław Starża.*

*NB.* Panu Feliksowi pokłonu przesłać nie mogę, bo by mi go nie oddał.

— W tém się pan Stanisław nie myli—rzekł ojciec gdym skończył czytanie—i zwracając się do mnie zapytał:

— I cóż myślisz, panie Adamie?

— Myślę pojechać, ojczel! przecie mi wzbronić tego nie zechcesz?

— Nie mam prawa! — Do lat pełnych doszedłeś już dawno. Zresztą... owszem!—jedź! tak!—jedź koniecznie!..

List pana Starży stanął na przeszkodzie mojemu do Ornowskich wyjazdowi. Za dni parę przypadał dzień Ś-go Stanisława—składnięj mi nawet było z Maliniec do Mrugotyna się udać, a może—kto wie? Annę zobaczę tam! Wprawdzie u pana Starży zbierało się zwykle towarzystwo męzkie ale list jego mógł do myślenia dać dosyć.

— Słuchaj, Adasiu—rzekł ojciec, uderzając mnie po kolanie—mam do ciebie jedną prośbę, której, sądzę, że mi nieodmówisz. Na drugi dzień po owym u pana Stanisława przyjęciu, będę czekał ciebie z powrotem koniecznie. Wiem, że tak prędki powrót miłym ci nie będzie ale od dziewiątego do piętnastego maja będę ciebie potrzebował. Późnięj w niczém już krępować woli twojéj nie myślę—rozumiesz! w niczém—masz moje słowo!..

Musiałem przystać na żądanie ojca jakkolwiek niechętnie i z pewnym niepokojem, bo przeczuwałem jakąś intrygę, którą już snuś zaczął pan Feliks. Mówiąc do mnie w zwykłych warunkach codziennego życia, nazywał mnie zawsze „*panem Adamem*“ ale „*Adasiu*“ odzywał się tylko wtedy, gdy o coś miał prosić a otrzymania czego nie był pewnym albo gdy, mówiąc utartym sposobem wyrażania się, dołki kopał. Jakiego rodzaju dziś miały być te dołki, zgadnąć nie mogłem. List Anny uspakajał mnie, upewniał, że jéj się serce nie zmieniło, że nikt jéj nie szepnął żadnego słówka, któreby mogło zachwiać jéj wiarę we mnie. Pan Feliks zdawał się być w dobrym humorze, zaczął mnie znowu panem Adamem nazywać i kiedym w dzień naznaczony siadał do powozu, udając się na imieniny pana Starży, pożegnał kilkakrotnie całując mnie w czoło.

## XX.

Słońce było jeszcze wysoko kiedym przyjechał do Dzierdziówki. Zważywszy, że do Maliniec niespełna mil trzy zostawało i że konie potrzebowały nieco odpocząć, kazałem Piotrusiowi zajechać do dworu pana Piskały.

Teraz dopiero dom pana Bonifacego wraz z gospodarskiém otoczeniem swojém przedstawił mi się w całej pełni opuszczenia i ru-



dery. Raz pierwszy byłem w Dzierdziejówce w nocy a jakkolwiek w biały dzień ją opuszczałem, byłem tyłą zajęty myślami, że nie zwróciłem uwagi na rezydencją bogatego skapca.

Dom był dość duży i wcale kształtnej budowy, choć wysoki dach z facyatą świadczył o jego nie nowém pochodzeniu; nie bielony, przynajmniej od chwili zamieszkania przez pana Piskalę, świecił różnemi barwami jakimi czas i opuszczenie zwykły malować oddane im na własność budynki. Gdzie-niegdzie znać było białe pasy nieopadłego jeszcze wapna, gdzie-niegdzie przebijały czerwone cegły a wszystko to na szaro-brudném tle gliny osypującej się z dniem każdym. Ganek wsparty na czterech słupach groził rychłym zawaleniem się, bo słupy dziwnie się wykrzywiły i rozeszły jak nogi nieumiejętnego tancerza, który w mazurze wstrzymał się i rozkraczył, żeby dać niewidzianego jeszcze hołubca. Prawa strona domu, zamieszкана przez gospodarzy, miała choć wszystkie szyby w oknach, gdy tymczasem strona przeciwna zupełną pustką patrzyła. Gorzej się działo ze stajniami i oborami, które świecąc niezliczoném mnóstwem dziur, ze wszęch stron krzywemi podparte słupami, były tak wiotkie, że lada wiatr silniejszy mógłby je do szczętu rozwalić. To też pan Piskala, jak tylko przelatujące akwilony zwiastowały niedalekie przyjście burzy, dbały o swój dobytek, wydawał wnet srogie rozkazy, żeby konie, woły i inny remanent ruchomy co prędzej zostawał wypędzany z ażurowych siedzib swoich. Nie mam potrzeby dodawać, że cały przestronny dziedziniec przed domem z zupełnie rozwalonemi oficynami, był zarośnięty lasem bodziaków, olbrzymiemi łodygami blekotu i niebotyczną pokrzywą, z której wprawdzie przeczorny gospodarz robił użytek, karmiąc siebie i czeladź zieleniną z niej przyrządzoną. Rozkoszowały za to nierogate stworzenia, wylegając się w niewysychającym nigdy błocie, do urządzania którego przyczyniała się ochędożna służba właściciela Dzierdziejówki.

Podjechałem pod ganek jak zwykle przeprowadzany liczną psiarnią, która była jedynym stróżem dworu pana Piskaly. Rozbudzony widocznie tym psów hałasem, ziewając szeroko, w zwykłej liberyi, wyszedł na moje spotkanie jedyny kamerdyner pana Bonifacego—Florek.

— Jest pan Piskala w domu?—zapytałem.

— Ehe! — rzucił malec zwykłą sobie odpowiedź i zęby wyszczerzył.

— Co robi?

— Rów kopie — odpowiedział Florek. I

wskazał palcem na furtkę ogrodową.

— A pani?

— W rowie z panem Świdrusiem.

Poszedłem do ogrodu.

Niegdyś piękny to park być musiał, jak świadczyły o tём olbrzymie drzewa niebotycznych świerków, rozłożyste lip konary, kasztany stuletnie, kłaby jesionów i jodeł; ale dzisiaj, przy ogólném zaniedbaniu, kunsztownie prowadzone aleje ogrodu zarosły sporem i już drzewkami brzoź i klonów, miejsce dawnych gazonów zajęły ogromne paprocie i szybko rosnące akacje, żadnej ścieżyny widać nie było, wszystko tak zarosło chwastem i bujną ziemi naszėj latoroślą.

Zwróciłem się do Florka z zapytaniem, którędy mam się udać do zajętego pracą gospodarza domu, bo żadnej drogi przed sobą nie widzę.

— O tak, prosto! — rzekł Florek, rzucając ręką przed siebie — u nas bez drogi chodzą.

Drąc się przez zarośla z pokrzyw i bodziaków, wszedłem do środka pustki. Natura tu prowadziła dzieło swoje, niszcząc zupełnie ślad pilnej niegdyś ręki człowieka. Boki pniów dużych osiadły ciemne mchy i grzyby—głucha cisza i cienie zaległy do koła, ziemia pokryta bujnym porostem traw i paproci oddychała wilgocią. Gdzieś-niegdzie leżały olbrzymie słupy drzew upadłych, podciętych kosą czasu, tamując przejście; kilka dużych mrowisk ruszało się miliardami pracujących stworzeń, koło mętnej kałużki usiadł rzadki płód naszych lasów—czerwony muchomór; niemal każdy pień drzewa rozpruty był piorunem. Od dawna snąc nikt tutaj nie był, bo na szelest kroków moich stworożone zerwało się ptactwo, roznosząc do koła postrach — zakrakały wrony, zaskrzeczały sroki, zerwały się sowy, tłukąc skrzydłami o niedojrzałe jeszcze gałęzie, bo światło dzienne, choć słabe, przezierało gdzie-niegdzie przez na pół rozwinięte liście. Na jednej gałęzi rozłożystego klonu ujrzałem wiewiórkę nakrytą puszystym ogonkiem, która patrzyła na mnie zdziwiona niezwykłym dla siebie widokiem, a gdy chciałem ją spłoszyć i w dłoń uderzyłem—podniosła się, pokazała mi białe ząbki i zwinnymi ruchami, przeskakując z konarów na konary, oglądając się ciągle, w zieloną gąszcz zapadła. Dalej, szeleszcząc zeszlęmi liśćmi, wąż się przesunął i zniknął gdzieś w spróchniałym pniu drzewa—i znowu zaległa cisza, przerywana czasem szumem ulatających ptaków i wron krakaniem. Na koniec, po uciążliwej pracy rąk i nóg, puszcza zaczęła się przerzedzać, długie słońca promienie rozlały się szeroko i z oddali dobiegły do mnie zmieszane jakieś głosy i cienki śmiech kobiecy.



Wychodząc z zarośli zobaczyłem przed sobą rów olbrzymi, z którego wyjeżdżały kary pełne ziemi i gliny. W małym oddaleniu od rowu był niewielki kłábek bzu, z kąd dolatywała ożywiona rozmowa dwojga ludzi i śmiech niewieści. Udałem się do tego kłábu: w jednym miejscu krzaki się rozchodziły, tworząc wejście do środka.

Na ławeczce darniowej siedział pan Franciszek Świdruś, trzymając na kolanach kochaną wujeneczkę, która na widok wchodzącego zerwała się, chcąc uciekać ale siostrzeniec ją ująwszy w pół kibici, zatrzymał.

— Może przeszkadzam? — zapytałem z uśmiechem stając po środku altanki.

— Ale nie! nie! — odpowiedział pan Franciszek — moja wujeneczka nie wiedzieć czego się spłoszyła, jakby nie wiedziała, że pan znając jęj małżonka, musi być pobłażliwym dla nięj.

Rzeczywiście pan Franciszek miał nieco słuszności. Czegóż się bowiem można było spodziewać od takiej Magdusi, mającój takiego ohydneho cerbera za męża?

Zwróciłem się do pani Magdaleny, która w tój chwili kręciła za lewe ucho siostrzeńca.

— Niech pani się nie żenuje — rzekłem — i usiądzie na dawném miejscu. Zajechałem do państwa jako już do swoich znajomych na krótki odpoczynek, albowiem jadę do Maliniec na imieniny pana Starży.

— Mnie zawsze miło pana widzieć, pan mnie się odrazu podobał — odpowiedziała Magdusia, siadając na kolanach pana Franciszka.

— Gdzież jest mąż pani?

Magdusia śmiać się zaczęła.

— Kopie skarby — odpowiedział Franciszek — a! doprawdy, warto, żebyś pan zobaczył ten rów, koło którego, wedle nakreślonego przezemnie planu, pracuje mój śliczny wujaszek. Bądź co bądź to ja na tém najlepiej wychodzę. Siedzę sobie spokojnie a kochana wujeneczka ugaszcza mnie czém może.

Cmoknął ją pod bródkę aż echo odklasnęło.

— Franku bo! — zawołała niby nadąsana Magdzia zrywając się z kolan...

— Kiedy wujeneczka taka smaczna jak malinowy karmelek!

— Et!..

Dwa klapsy, dygnięcie i wybiegnięcie z altanki.

Pan Franciszek powstał z ławeczki i biorąc mnie za rękę poprowadził do pana Piskaly, którego zastaliśmy bez surduta, osobiście pracującego motyką. Rów wykopany był rzeczywiście dziełem

olbrzymiem. Z obydwóch stron piętrzyły się ściany niezmiernej wysokości, z pięćdziesięciu przynajmniej ludzi zajętych było robotą. Magdusię zastaliśmy koło pana Bonifacego.

— A! witam łaskawego pana!—zawołał spostrzegłszy mnie pan Piskała i ocierając ciekący pot z czoła—dokąd że to bogi niosą?

— Do Maliniec na imieniny.

— Szczęśliwi z was ludzie, panowie! bawicie się i bawicie! nie tak jak ja w pocie czoła na chleb powszedni pracuję.

— Ale po jakiego licha taki rów pan kopiesz?

— Bo... bo... widzi pan! — jękał się skąpiec — ja mam nowego rodzaju szparagarnię założyć — jak Boga kocham — prawdę mówię! Mój drogi Franek myśl mi tę podał, ogromne mają być rezultaty spytaj pan Franka!

— Szparagi, panie łaskawy—mówił zwracając się do mnie i dusząc się od śmiechu pan Franciszek—posadzone w tym rowie będą dwa łokcie długości i pół objętości, smaku niewypowiedzianego, soczystości nie bywałej i miękkości, która chyba mojej wujeneczce dorównać może.

Magdusia zakreśliła się, pan Piskała chrząknął parę razy i zaczął surdut naciągać.

— Więc łaskawy pan—rzekł do mnie — dzisiaj do pana Starży jedzie. Gospodynią domu będzie tam pani Ornowska i gości huk!...

Serce mi gwałtownie zabiło — spojrzałem na słońce, które leniwo dziś czegoś opuszczało się ku zachodowi.

— U pana Stanisława—rzekłem—tylko mężkie bywają zebrania.

— Tak bywało, ale dziś bal z kobietami wydaje. Ach! jakie tam będzie przyjęcie, panie łaskawy! Żałuję, że nie bywam w Malincach—oto bym żarł!

Plasnął językiem i oblizał się.

Gawędziliśmy tak jeszcze z godzinę, aż nakoniec z wielką radością posłyszałem turkot swojego powozu. Pożegnałem gospodarstwo i przeprowadzony przez pana Franciszka dogodniejszą nieco drogą, z jakąś niewypowiedzianą trwogą udałem się do Maliniec.

(d. c. n.)

Kazimierz Gliński.



# KATARZYNA KOSSAKOWSKA.

(Listy Katarzyny z Potockich Kossakowskiej, kasztelanowej kamińskiej (1754—1800), z oryginałów, przechowanych w archiwach familijnych, wydał Kazimierz Waliszewski. Z portretem kasztelanowej. Poznań, nakładem księgarni J. K. Żupańskiego 1883, str. 324 in 8).

## I.

Było to a nawet jest dotąd jeszcze w zwyczaju u nas szafować zaszczytnym tytułem „ostatniej, staropolskiej matrony.“ Była więc „ostatnią matroną“ Lubomirska, kasztelanowa krakowska, była nią Lanckorońska, kasztelanowa polaniecka, Dembińska, starościna wolbromska i wiele innych sędziwych niewiast, które w mniejszym lub większym stopniu przechowały tradycją starodawnego obyczaju. Lucyan Siemieński występuje stanowczo przeciw tym uroszczeniom niepomiarowanych chwalców, lecz czyż sam nie dopuszcza się bardziej rażącej przesady, utrzymując śmiało, że „jedna Katarzyna Kossakowska ma do tego tytułu niezaprzeczone prawo!“

Będziemy mogli później ocenić i sprawdzić, o ile owo prawo jest istotnie uzasadnionem i nie ulega wątpliwości; wprzód jednak przytoczmy kilka jeszcze słów z „portretu“ pani kasztelanowej, aby nieco bliżej poznać wyobrażenie, jakie sobie o nią wyrobił słynny pisarz. Jest ono, powiedzmy z góry, zbyt optymistycznem. Wedle wykwintnego autora *Portretów literackich* charakter tój pani składał się z pierwiastków, „z jakich dzisiejszy poeta złożyłby ideał matrony, ostatniej matrony w przetwarzającym się dokoła społeczeństwie.“

Jak sobie Siemieński wyobrażał ideał matrony? Na to pytanie nie znajdujemy w jego szkicu dostatecznej odpowiedzi, chociaż nie brak tam rozrzuconych tu i owdzie rysów, z których miała się składać indywidualność, uosabiająca wedle niego ów ideał. Każdy nieuprzedzony przyznać musi, że gdy ją zowie „aniołem opiekuńczym“ rodziny Potockich, której licznym członkom niosła pomoc z wielkiem nieraz poświęceniem i zaparciem, to ma zupełną i bezwarun-

kową słusność. Ale owa szanowna i godna uznania zaleta w takim jedynie razie byłaby jedną z enót, zdobiących prawdziwą matronę, gdyby i używane przytém środki były równie szlachetne, jak cel, który im przyświecał—gdyby nie przynosiły uszczerbku dobru publicznemu i dobrej sławie samejże, do nich uciekającej się osoby.

„Ona była swojego czasu potęgą, utrzymującą uczucie godności narodowej“ — prawi dalej znakomity literat, będąc niejako odgłosem téj pochlebnej opinii, jaka się o kasztelanowej przechowała w kole wdzięcznej familii. Że poniekąd była potęgą i zażywała większej popularności, niż niejeden możny senator, to prawda—o ile „uczucie godności narodowej“ utrzymywała, poświadczą fakta.—Prawda również, że ciętym swym dowcipem smagała zdrożne wybryki i odzywała się nieraz w patryotycznym duchu, lecz o ileżby jęj z tém więcej było do twarzy, gdyby pięknym słowom odpowiadały piękne czyny!

Nie wiem, czy do przymiotów matrony zaliczyć można intrygowanie po sejmikach i sejmach, lecz wiem, że kto w tym, co kasztelanowa kierunku agitował, temu raczej wszystkie inne tytuły przyznaćby należało, aniżeli tytuł polskiej matrony...

Jak gdyby chcąc udowodnić koniecznie prawdziwość swęj tezy, robi Siemieński swą bohaterkę—ignorantką, utrzymując, że słowa po francuzku nie rozumiała. Trudno nam przyznać, aby podobne nieuctwo było nieodbitcie potrzebném polskiej matronie w przeciwstawieniu do sfrancuziałego społeczeństwa, a zkadınąd wiadomo, że pani Kossakowska rozmawiała łamaną francuzczyzną z Józefem II. Dzisiaj przynajmniej śmielibyśmy się z takiej matrony, któraby łajała towarzystwo za używanie obcęg mowy, a sama jęj nie znała; byłaby to bardzo łatwa wstrzeniężliwość i tanie moralizatorstwo!

Wydane przez Siemieńskiego pamiętniki wojewody Wodzickiego świadczą jednak, że edukacya pani Kossakowskiej musiała być za nadto „staropolską“, skoro „gdy lektor głośno dzienniki czytywał, ona najpospolitszych nocyi nie mając, wyrывała się nieraz z zapytaniem o rzecz najbłahszą“...

## II.

Szerokie koła czytającego ogółu zostawały przez czas dłuższy pod wrażeniem opinii świetnego stylisty o pani kasztelanowej Kamińskiej. Dopiero ogłoszone w r. 1872 *Galiciana* Władysława Łozińskiego, rzucające wielkie światło na historią Galicyi z epoki rozbiorów, oświeciły także dość jaskrawym promieniem wyrazisty



profil téj pani a ponurym blaskiem w dwa lata później oblał jój postać przełożony z rosyjskiego „Dziennik wojennych działań generał-majora Piotra Kreczetnikowa.

Nader ciekawym i charakterystycznym jest najwcześniejsza o niéj wzmianka w listach posła rosyjskiego księcia Repnina do Kreczetnikowa. Z korespondencji téj (14 maja r. 1767) dowiadujemy się, że kasztelanowa nie tylko gotowa jest służyć widokom ambasadora, lecz wedle słów jego, „dla utrzymania kredytu swego w narodzie pragnie, aby ta protekcyja dworu naszego jasną i publiczną była.“ Życzeniu tak „szanownéj“ damy miało się stać za-dosć. „W celu sprawienia jój przyjemności—pisze książę—proszę rozkazać, aby oficerowie nasi w czasie swego pobytu we Lwowie oddawali jój wizyty, a nadto dla jój zabawy proszę odkomenderować oficera młodego, przystojnéj twarzy i przyzwoitego układu, mówiącego obcemi językami, któryby, mieszkając ciągle we Lwowie, chodził do niéj codzień na obiady i wieczory, zabawiał ją i rozrywał; tenże oficer może służyć zarazem JW Panu do doniesień potrzebnych ze Lwowa i do korespondencji z kasztelanową Kamińską.“

Odtąd staje się Kossakowska powołaném narzędziem ambasadora i prawą ręką generała, którego odwiedza, odbywa z nim długie konferencje i w myśl jego zleceń agituje, pragnie jednak w zamian takiej nagrody, że o niéj wspominając, daje książę wyraz swemu oburzeniu i zarazem udziela niejako Polakom lekcji patriotyzmu: „Panowie polacy, a w liczbie ich wojewoda kijowski i kasztelanowa kamińska, wyłącznie dla prywaty swojej chcą zamknąć wszystkie sądy, poddać wszystkie sprawy i kwestye osobiste pod władzę sądów konfederackich, na co nigdy nie pozwolę, gdyż nie widząc w tém najmniejszój dla nas korzyści, nie chcę pomagać za-dosć uczynieniu ich osobistój zemsty.“

Niedługo potém zdaje się, że pani Kossakowska straci względy Repnina. Niepomysłny dla interesów rosyjskich obrót sejmiku halickiego z winy rodzzonego brata kasztelanowój, Maryana Potockiego, kasztelana lubaczewskiego, niemniej śmiałe postępowanie jój synowca, Mikołaja Potockiego, starosty kaniowskiego, wzbudziły w podejrziwym umyśle ambasadora przekonanie, że przebiegła kobieta chce go wywieść w pole. Dotknięty do żywego tą myślą, „dla okiełznania intrygantki“ każe jój dobra zająć i spustoszyć, i wtedy dopiero cofa ten rozkaz, gdy Kossakowska wraz z bratem (1)

---

(1) „Odebrano — są słowa Kreczetnikowa — list od wojewodzica poznańskiego z uwładowieniem, że wskutek starań kasztelanowój kamińskiej kasztelan lubaczewski

i zaprzyjaźnionym kasztelanice Konarskim zobowiązała się rewersem, do ślepego na przyszłość posłuszeństwa, i rzeczywiście każdy rozkaz spełniając bez szemrania, odgrywała dziwną dla kobiety rolę politycznego agenta dworu petersburskiego. Na żądanie Repnina zjechała na sejm do Warszawy, nakłoniła wszystkich posłów małopolskich do uległości i na każdym kroku okazywała się użyteczną. „Ułożyliśmy się — mówi Kreczetnikow pod dniem 21 listopada — abym na cały czas kontraktów przyjechał do Lwowa, naprzemian z kasztelanową dawał bale i uczyty i tym sposobem werbował sobie zwolenników. Kasztelanowa z najgłębszém uszanowaniem prosiła mnie, abym ze wszystkimi sztabowymi i wyższymi oficerami został we Lwowie na imieniny naszej najjaśniejszój cesarzowej i ażebym jęj pozwolił ten dzień uczcić solennym obchodem, w czém téż jęj prośbie uczyniłem zadość.“ Razem z generał-majorem obrabiała ona posłów, dając każdemu należycie przygotowanemu z kasy ambasadorskiej od 20 do 50 dukatów, za co jęj zwrócono 450 cz. zł., a opozycyjnego Łosia, posła podolskiego, zatrzymała u siebie niemal gwałtem, aby na sesyą nie poszedł i nie protestował. To téż na ostatniem posiedzeniu sejmowém kreatury Repnina, oraz „przyjaciele wojewody kijowskiego, Potockiego, i kasztelanowej zakrzyczeli oponentów i sejm doprowadzili do końca.

Taką była akcyja pani Kossakowskiej w porze konfederacyi radomskiej. Zdaje się, że w nadziei naprawienia podupadłych interesów konfederackich, starała się o pozwolenie przybycia do Petersburga i przedstawienia cesarzowej rzeczywistego stanu rzeczy w Polsce. W odpowiedzi na tę prośbę nadszedł w połowie kwietnia r. 1768 od Panina list, odradzający jęj podróż do stolicy Rosyi, wzywający ją, aby nie odmawiała swych usług na miejscu, a zarazem donoszący, że niebawem odbierze tabakierkę, obsypaną brylantami, z cyfrą cesarzowej.

Jest-to ostatnia wzmianka o kasztelanowej w Dzienniku Kreczetnikowa. Wedle zdania tłómacza „odtąd cała zacność i ofiary długiego jęj życia, w którym dla dobrej sprawy szlachetnie poświęcała całe ogromne mienie i wpływ swój przemożny, zacierają w pełni smutną i poniżającą rolę, którą odegrała wówczas.“

Czy rehabilitując panią Kossakowską tak stanowczo, nie myli i nie łudzi się tłómacz—czy nie pozostaje pod urokiem dytyrambów pochwalnych Siemieńskiego? Zobaczmy to, śledząc ją w lat kilka na nowęj arenie działania, w świeżo przez Austryą zajętej Galicyi.

---

podpisał żądany rewers, w którym zapewnia, że na przyszłym sejmie wszystko to wypełni, co mu przez ks. Repnina rozkazaném będzie.“



Aż do chwili wyjścia na świat wspomnianych już wyżej „*Galicianów*“ uchodziła kasztelanowa Kamińska za zdecydowaną nieprzyjaciółkę nowych rządów na Rusi Czerwonój. Zналиśmy ją tylko z legendy jako dostojną matronę, bolejącą nad tém, co się stało, nie wahającą się nawet wobec Józefa II okazać uczucia głębokiej pogardy, jakie żywiła dla jego urzędników. Wydrukowana przez Łozińskiego autentyczna korespondencya urzędowa przedstawia nam ją w zupełnie odmienném świetle: późniejszą malkontentkę widzimy tu jako najgorliwszą propagatorkę austriackiego panowania, służącą z równym zapalem gubernatorowi Galicyi Pergenowi, jak dawniej służyła Repninowi. Hr. Pergen w piśmie do kanclerza Kaunitza z dnia 7 stycznia r. 1774 wymienia osoby, które się szczególnie „odznaczyły“, usuwając wszelkie trudności, jakie się nastrezczały rządowi przy składaniu homagium z powodu żądań (*desideria*) przedstawianych przez deputacje. Osoby te nie dopuszczały, iżby ktokolwiek podawał „niewygodne desideria“, przykładały się do „uspokojenia umysłów“, celowały „sumisyą“, „umiały w bardzo przyzwoity sposób wykazywać korzyści monarchicznego rządu“, w ogólności działały „z wszelką możliwą gorliwością.“

Do tak zasłużonych figur należeli: krajczy Potocki i jego ciotka, pani Kossakowska. Pierwszy „nie tylko z zaniedbaniem własnych interesów, w największym pośpiechu z Warszawy do Lwowa przybył i osobiście przy złożeniu przysięgi wierności był przytomnym, lecz nadto, choć nie był deputowanym, przyczyniał się z szczególną gorliwością do uspokojenia umysłów i przytaczał za przykład siebie samego, że mimo iż los Galicyi został rozstrzygniętym, kupił od brata znaczne, w kordonie położone dobra, Tarnopol.“ Dowody tak niezwykłego poświęcenia składał on w błogiej nadziei, że zostanie ces. król. tajnym radcą z opuszczeniem taksy; przypominał nawet gubernatorowi, że już otrzymał poprzednio obietnicę w tej mierze i w osobnej nocy prosił o wyjednanie „tęj oznaki najwyższej łaski, którą przyjmie z najuniżeńszém podziękowaniem...“

Niemniej czynną i gorliwą była sama pani kasztelanowa. Wdzięczny Pergen wymienia ją na czele dam, „zasługujących na uwzględnienie“ i wspomina zarazem, że jest już kanclerzowi znana ze sprawozdań barona Revizkiego. Nie ulega wątpliwości, że napomknięte tu raporta pozwoliłyby nam przyjrzyć się bliżej robotom nowo kreowanej hrabiny; o ich rodzaju i wartości wszakże nie pozwalają nam powątpiewać słowa gubernatora. „Odznaczała się ona bardzo—mówi Pergen—według relacji naczelnika cyrkułu (t. j. stanisławowskiego) Niedermeyera przy wyborze deputatów, chociaż wybór ten nabrał przytém niejako cechy sejmiku (*die Gestalt einer*

*Dietine*).“ Szerzej nie rozwodzi się o tém hrabia, ponieważ relacye Niedermeyera poszły zapewne do Wiednia i były znane Kaunitzowi.

Pobieżna wzmianka gubernatora, znajduje wymowne potwierdzenie i uzupełnienie we własnoręcznych listach kasztelanowój. Pod dniem 30 września r. 1772 pisze z Warszwy do Pelagii Potockiej, kasztelanowój lwowskiej, że nie chce takiej, jak w Polsce wolności: „*Ja Bogu dziękować będę, gdy mnie już weźmie cesarz, byle na zawsze.*“ Pobożne to życzenie spełniło się wkrótce, chociaż później nieraz przychodziło jój gorzko opłakiwać rozkosze austriackiego Eldorado! Jest-to rzecz wielce charakterystyczna, że podczas gdy pani Kossakowska tak skwapliwie napędzała szlachtę do ślepego poddania się rozkazom nowego monarchy, z pomiędzy wezwanych do złożenia hołdu odmówił stanowczo tylko jeden, i to właśnie znienawidzony przez nią Kicki, którego nazywała szyderczo „starostą z bindą i gwiazdą.“ Uradowana zapowiedzianym przyjazdem Józefa II, „jak może, tak się uwija, aby wszystko pięknie było i porządnie“ (17 lipca 1773), bo dodaje: „ja na to przybycie Naj. Pana to tylko czynię, co mogę, jak kiedy idziemy do spowiedzi, iż sumienie powinno być czyste“ — przebywa w Stanisławowie, Lwowie, lub Wiedniu, a na wezwania znajomych odpowiada z przekąsem, że „*do kochanej Polski* nigdy nie pojedzie“ (3 kwietnia 1774).

### III.

Podane co dopiero wyjątki z listów zawdzięczamy nowój publikacyi dr. Kaz. Waliszewskiego. Szanowny wydawca potrąca w przedmowie o genezę książki, lecz czyni to sposobem ogólnikowym i językiem nieco mistycznym; ponieważ zaś znacznie jaśniej rzecz tę przedstawił swojego czasu w „*Niwie*“ i o ile wiemy, nie ma powodu do tajemnic przeto pozwolimy sobie przenośne jego wyrażenia i figury retoryczne przełożyć na zwykłą prozę. W dawniej siedzibie Sapieżyńskiej, nad wpadającą opodal do Niemna Rosią, w wiosce tegoż nazwiska, należącój do hr. Stefana Potockiego, niewidzialne prawie ludzkiemu oku, pod kluczem i grubemi warstwami pyłu, kryło się ważne archiwum rodziny Sapiehów i Potockich. Gorąco w pamiątkach przeszłości rozmiłowany właściciel dzisiejszy tych cennych zbiorów, powiększył je znakomicie wykupiwszy od pewnego obywatela z nad Narwi za kilka tysięcy rubli część archiwum hetmańskiego z Białego Stoku, które wywiózł do Rosi na kilku furach. Jako wnuk po kądzieli Jana Klemensa Branickiego, powrócił on niejako do swój własności, która szczególnym zbiegiem



zdarzeń rozpiezchła się po świecie a w pewnej części ugrzęzła w rękach nadnarewskiego szlachcica.

Nietrudno sobie wyobrazić, jak nieoszacowane skarby mieszczą się w dworze hr. Potockiego w Rosi. Do tego dworu będą kiedyś historycy odbywali pielgrzymki, ubiegł ich pan Waliszewski, i pierwszy z bogatego źródła uniósł łup dość obfity. Niemaló również materyałów zaczerpnął z Wilanowa i ze zbiorów pana Fr. Kłuczyckiego w Krzeszowicach. W ten sposób udało mu się zgromadzić siedmset listów, z których ogłasza tylko część, bo 272, a i z tych podaje wiele tylko w wyjątkach. Ogrom piśmiennej spuścizny, pozostałej po kasztelanowej, zniewolił wydawcę do takiej oszczędności; można jednak polegać na jego znanstwie i sumiennosci, gdy zaręcza, że nie uronił ani źdźbła z historycznej, obyczajowej lub literackiej treści. Z przyjemnością i zupełnem zaufaniem czytamy dalej, że „oprócz historycznych i artystycznych względów żadne inne nie kierowały wyborem listów, że przygotowując wydanie niniejsze, oglądał się pan W. na całą masę czytelników, a nie na pewną kategorią tylko, i że nakoniec księga ta nie jest ani *złotą*, ani *kar-mazynową*, ale wspólną wszystkim narodowej przeszłości i wspólnemu ojczystemu językowi poświęconym pomnikiem.“ Nie wypływa jednak ztąd, aby szanowny wydawca nie liczył się z drażliwościami osób, których wspaniałomyślność otworzyła mu na roścież podwoje rodzinnych archiwów, ale tych drażliwości wcale nie napotkał: zarówno bowiem w Rosi, jak w Wilanowie rozumieją to dobrze, iż w historii potrzeba przedewszystkiem prawdy, i to prawdy, nie obwijanej w bawełnę. Na nieszczęście tak szlachetne i rozumne zapatrywanie zdarza się jeszcze u nas dość rzadko; doświadczył tego sam wydawca. Wspominając o materyałach, z których nie mógł korzystać, lubo wie, gdzie się znajdują, mówi: „Tylko między niemi a mną widzę drzwi zaryglowane i ręce zazdrośne na ryglach—może leniwe tylko! Nie czynię wyrzutów, choć napróżno szukałem tu i owdzie, nie skarzę się, choć z pustemi rękoma wracałem z długich wędrówek.“ Rozmyślając nad tém, czy te ręce „zazdrośne,“ czy tylko „leniwe,“ mimowoli przypominamy sobie dotkliwą szczerbę w korespondencyi pani Kossakowskiej w smutnym dla jęj reputacyi okresie konfederacyi radomskiej. Czy drzwi zaryglowane nie strzegą tych właśnie dowodów poniżenia kasztelanowej? W takim razie powtórzylibyśmy *ad usum* rąk zazdrośnych słowa wyrzeczone przez znakomitego współczesnego historyka, gdy potomka pewnego hetmana wzywał, aby mu dozwolił przystępu do familijnego archiwum. „To, co dotychczas wiemy o hetmanie—mówił—przedstawia

go w tak ciemném świetle, że niemal już niepodobna, by nowe źródła mogły pogorszyć jego opinią.“

Orzeczenie powyższe stosuje się najzupełniej do pani Kossakowskiej: już przed wyjściem niniejszej korespondencji była jej reputacya ustalona, ogłoszone zaś świeżo „Listy“ rozszerzyły wprawdzie tło, dały dość dużo nowych szczegółów, przysporzyły niemało barw do charakterystyki, ale nie wpłynęły zgoła na zmianę sądu o jej wartości moralnej. Dr. Waliszewski, zasłużony wydawca materiałów do dziejów Jana III z paryzkiego archiwum min. spraw zagranicznych, ocenia ją w ogólności wcale bezstronnie i bez uprzedzenia, przytacza wiele rzeczy, przemawiających na jej niekorzyść; szkoda tylko, że gdy chodzi o zsumowanie pojedynczych pozycji, w największej części ujemnych, sprawia nam autor przedmowy prawdziwą niespodziankę rezultatem dodatnim, zdradzając w ostatniem zdaniu jakieś niewytłómaczone uwielbienie dla osoby, którą własne jego słowa wręcz potępiają. Kasztelanowa jest niezawodnie postacią, zasługującą z wielu miar na baczną uwagę, jest ciekawym, godnym poważnych studyów okazem psychologicznym, jako nieodrodna córka swego czasu, może rościć prawo do względnej pobłażliwości, lecz „miłością,“ jak chce pan W., niepodobna jej darzyć! Zakochany w swęj bohaterce, przecenia wydawca wartość nowego nabytku, jaki mu się udało zdobyć dla ojczyściej historyi. Sądzymy, że już dzisiaj, ochłonawszy z pierwszego zapału, nie powtórzyłby pan W. zbyt śmiałego twierdzenia, iż treść ogłoszonego przezeń zbioru „czyni go pomnikiem dziejowym pierwszorzędnego znaczenia.“ Śmiałym również utrzymywać, że nieco za gorącym jest „hołd podziwu i wdzięczności dla „potężnej rzeźbiarki rodzimego językowego kruszc.“

Ale to jest kwestya, o którą się sprzeczać można; są natomiast w przedmowie ustępy, niedopuszczające wątpliwości. Z historycznych, nie dość przetrawionych sądów i wyroków autora widać, że tylko przygodnie, zwabiony sławą kasztelanowej, przerzucił się z XVII w wiek XVIII, że się na tym nowym gruncie nie czuje dość swobodnym i nie zna dostatecznie literatury téj epoki, choć czytał wiele. Wedle niego zawód pani Kossakowskiej wypada podzielić na dwie połowy, na dwa odrębne okresy: „epokę czynną po rok 1769 (?), to jest po konfederacyą radomską i epokę bierną od téj chwili aż do końca“ — tylko w pierwszej „działa ona, krząta się i agituje.“ Taki podział żywota kasztelanowej mógł sobie szanowny autor wytworzyć jedynie wskutek nieznamomości *Galicianów Łozińskiego*, o których nie wspomina ani słowem, lubo nie pomija nie znacznego urywku w Pamiętnikach Matuszewicza. Nie zawsze też



pan W. sprawdza krytycznie słowa swęj bohaterki, na których swe sądy opiera. „Umie zaiste — mówi on — kasztelanowa być Polką. Jest nią kiedy na francuzki list Elektorowęj saskiej, polecający kandydaturę mężowską po śmierci Augusta III, odpisuje „tym rodowitym językiem, jakim z dziadem Jěj Elektorskiej Mości antecessorowie imienia Potockich zwykli mówić.“ Otóż zdanie to, wzbudzające w autorze uczucie uwielbienia, nam się wydaje zwykłym, na efekt obliczonym frazesem, a nie może nam imponować, bo fałsz w sobie mieści. August II z Potockimi po polsku nie rozmawiał, bo językiem tym nie władał, której to okoliczności przypisują nawet dyplomaci sascy, niepopularność króla w kołach szlachty.

Po za wymienionemi usterkami, przyznajemy chętnie, celuje wydanie „Listów“ niemałą starannością a na każdym kroku widać troskliwość, z jaką wydawca usiłował objaśnić mniej jasne ustępy tekstu. Jakkolwiek tu i owdzie nie moglibyśmy się zgodzić na wypowiedziane przezeń zdania, musimy uznać w nim szlachetną tendencyą do obiektywności. To téż jakkolwiek nie brak w świetnej jego przedmowie niejakich prób rozgrzeszenia pani Kossakowskiej, która istotnie w ostatnich latach życia okazuje się inną, niż w ciągu kilku lat przed i po pierwszym rozbiorze,— nie znajdujemy tam przecież twierdzeń tak przesadnych i z prawdą niezgodnych, jak słowa tłómacza „Dziennika Kreczetnikowa,“ jakoby odegrałszy chwilowo poniżającą rolę, odtąd „dla świętej sprawy szlachetnie poświęcała całe ogromne mienie i wpływ swój przemożny.“

*Klemens Kantecki.*

---

# Finanse Rosyi w XIX wieku

---

Nigdzie zapewne historia i statystyka finansów nie przedstawia, sama przez się, równie dokładnego obrazu życia państwowego, jak w Rosyi. Ale kiedy w innych państwach od bardzo dawna uznano już i oceniono powagę cyfr, w Rosyi dopiero w naszych czasach zaczęto się o niej przeświadczać.

A jednak, oczywistym jest, że ruch umysłowy, że wpływy moralne oddziaływające na życie państwowe zmieniają się w czasie; zacierają on szybko ich ślady a tylko skutki stronnictwość, wypływającej z ducha partyi, niebacznój na wymagania epoki ani potrzeby ogółu, znajdują trwałe, żywy obraz w cyfrach jedynie.

Chcąc też być bezstronnym, kreśląc dzieje życia politycznego—odślaniając różne koleje podnoszenia się i upadku państwa, nie wystarcza już dzisiaj, samo sprawdzanie jednych świadectw przeszłości przez drugie. Nowoczesna nauka, bardzo słusznie wymaga od historyka jeszcze innego, rzetelniejszego świadectwa, mieszczącego się w *cyfrach*. Nieme to, ale bezstronne świadki i lepsze składają dowody prawdy, niż najwierniejsze kroniki.

Nie nowa to już zresztą metoda.

Przeważny wpływ, warunków przyrodniczych i ekonomicznych kraju na rozwój dziejowy narodu i państwa, uznany został powszechnie, jeszcze w zeszłym wieku. Jedynie w Rosyi—jak powiedzieliśmy—dopiero w naszych czasach zaczęto opracowywać te dziedziny, w których wpływ tych czynników najwidoczniej się odbija, a które nazywamy *historią i statystyką finansów*. Ale bo też tutaj, dopiero od roku 1866 zaczęto uchylać tajemniczą zasłonę, która uprzednio kryła—przed oczami „niedorosłego do prawa publicznej kontroli“ i jakoby niegodnego jej też tłumu, wszelkie dane cyfrowe o źródłach dochodów państwa, o wydatkach z pobranego fun-



duszu, o zobowiązaniach zaciąganych na rachunek przyszłych pokoleń itd.

Od téj to bowiem daty dopiéro, budżety państwa są corocznie ogłaszane i kontrola państwa składa publiczne sprawozdania o ich spełnieniu.

Oczywiście, niewiele to jednak pomódz może do wyrobienia sobie dokładnego pojęcia o istotnym stanie obecnego gospodarstwa finansowego w Rosyi.

Tak świeżo uznana potrzeba jawności w sprawach ekonomicznych, przekonywa o koniecznej nieznanomości stanu gospodarstwa krajowego w czasach minionych, przy której niemożliwem jest orzekać coś pozytywnego, ani o chwili obecnej, ani na przyszłość.

Jestto specjalna trudność finansisty, jakiéj historyk polityczny nie napotyka.

Ten może przedsiębrać dowolnie studia każdej epoki życia narodu, a chociaż odda pierwszeństwo najbardziej oddalonym czasom, jako mniej dokładnie zbadanym, praca jego niemniejsze będzie miała dla nauki znaczenie, aniżeli gdyby badał bliższą nas epokę.

Inaczéj rzecz się ma ze studjami historyczno-f finansowemi:—tutaj, zarówno z natury rzeczy, jak ze względu na cel—główną wartość pracy stanowi jéj charakter publicystyczny: jak najwszechstronniejsze rozpatrzenie się w stosunkach współczesnych, jak najszersze uwzględnienie strony praktycznej.

I niniejsze zatém studyum, musiało koniecznie w takim zamknąć się planie; musiało wziąć sobie za cel, przedstawienie obecnego stanu skarbu i wartości zamierzonych reform—za pomocą cyfr...

Otóż, na samym wstępie następuje się fatalna trudność, że historyk finansowy nie może się odgraniczyć od przeszłości, jak pod tym względem przysługuje prawo koledze jego, historykowi politycznemu.

Historyk finansowy, nietylko obowiązany jest mieć ciągle na pamięci, praktyczną stronę swego zadania, która polega na odnoszeniu się do stosunków obecnych, ale nadto, nie może on rozpocząć swéj pracy od téj lub owéj chwili, którą radby obrać za punkt wyjścia. Od jakiegokolwiek bądź epoki rozpocząłby swoje studyum, zastaje on odrazu, pewien stan określony w cyfrach, do których zrozumienia winien jest dać klucz i to go zmusza cofnąć się w przeszłość; gdy tymczasem historyk polityczny ma prawo przypuszczać, że przeszłość jest znaną czytelnikowi, choćby w ogólnych zarysach. Badacz zaś finansów, w żaden sposób nie może liczyć na podobną

znajomość w masie czytelników, nawet głównych danych stanowiących rysy wybranej epoki.

Tę konieczności ulegając, dla wyjaśnienia obecnego stanu skarbu, co do którego posiadamy dostateczne wskazówki w budżetach i sprawozdaniach kontroli państwa—musieliśmy cofnąć się znacznie wstecz, ku przeszłości finansowej państwa, której stan obecny jest naturalnym rezultatem.

Ale zwrot ten nie będzie dla nas bez korzyści.

W życiu narodu wszystko ściśle się z sobą spleta. Badając stan finansów danej epoki, odtwarza się nam nader pouczający obraz, tak wewnętrznej, jak i zewnętrznej polityki państwa.

Rosya dopiero w ostatnich czasach i to zaledwie pod pewnymi tylko względami i do pewnego stopnia wstąpiła na drogę, po której rozwijała się cywilizacja państw zachodnio-europejskich, do tego zaś czasu kierowała się, pewnego rodzaju dowolnymi tradycjami, w których niektórzy chcą upatrywać odrębną podstawę rosyjskiego bytu narodowego, niepodlegającą zmianie.

Przyjrzyjmy się tej zasadzie.

Kiedy na Zachodzie myśl zarządu państwa przechodziła różne fazy i formy, a układ społeczny ulegał różnym zmianom, w Rosyi władza wzmacniała się, rosła—że tak powiemy—wsiąkała we wszystkie arterye życia narodu.

Władza państwowa, na podobieństwo ciał chłonnych, pochłonięła w siebie to wszystko, co gdzieindziej wychodzi od ogółu społeczeństwa. Wszelka więc inicjatywa pojedynczej jednostki, a nawet i ogółu, do tego stopnia była zagłuszona, że najgwałtowniejsze potrzeby kraju zależały wyłącznie od uznania reprezentantów władzy; oni jedni tylko mogli decydować dowolnie o nagłości lub bezzasadności tych potrzeb i stosownie do swego uznania zaspokajać je, lub na nie nie baczyć.

Z tego względu, zanim przyjdzie nam wydać sąd, o ile środki, jakie mają być przedsięwzięte obecnie, bodaj w szczupłym zakresie polepszenia obiegu powierczego (kredytowego) mogą, przy ustroju państwa na który składały się wieki, wpłynąć istotnie na podniesienie ekonomicznego stanu i utrwalenie jego pomyślności—okazuje się nieodzownem, zwrócić się do zbadania finansowej przeszłości państwa.

Jeżeli bowiem będziemy śledzili uważnie historią finansów rosyjskich, a szczególnież też tych momentów, kiedy stan ich był najkrytyczniejszy, t. j. w chwilach przesilen, będziemy musieli przyjść do przekonania, że czysto finansowe reformy, chociażby były jak najbardziej rdzenne, najrozumniejsze i prawdziwie doskonałe, nie są



wstanie wydać tak pomyślnych rezultatów, dla których osiągnięcia przedsiębrane być mogą.

Już to o finansach rosyjskich możnaby powiedzieć to samo, co książkę Koczubój pisał do cesarza Aleksandra I-ego o Rosyi w ogóle.

„Trzeba niestety, przyznać—pisał Koczubój—że Rosya nie była nigdy uorganizowana jak należy, jakkolwiek, jeszcze za panowania Piotra Wielkiego o tém myślano...

O konieczności przekształcenia gospodarstwa finansowego, jako o nierozdzielnej części całości „myślano“ także, jak dawniej, tak i w bieżącym stuleciu; od czasu do czasu rząd przedsiębrał niejednokrotnie środki w celu poprawienia zachwianych finansów państwa. Niekiedy środki te odpowiadały nawet rzeczywiście istotnym wymaganiom i w zupełności były zgodne z potrzebami chwili. Niebawem jednak utracaly grunt, zmieniała się ich rola i stawały się bezwarunkowo szkodliwemi dla ekonomicznego położenia kraju, wstrzymując jego rozwój, jak tamowały go panujące przed ich wprowadzeniem warunki.

W ogóle zaś biorąc, wszystkie reformy przedsiębrane od czasu do czasu celem polepszenia stanu skarbu, a obiecujące prawdziwy pożytek i zasadnicze ulepszenia w rzeczywistości redukowały się zawsze, „do kropli w morzu,“ i skarb chromał zawsze, pomimo niełada energii wielu pierwszorzędnych mężów stanu. Wysiłki ich okazywały się daremne, bo finanse *nie mogły* być nigdy „uorganizowane jak należy.“

Jakież mogły być przyczyny, takiej płonności przedsiębranych niejednokrotnie w zakresie skarbowości reform? Dla czego reformy te nie wydały owoców, jakich rząd miał prawo się po nich spodziewać? W skutek jakich to okoliczności, przedsiębrane środki dla polepszenia ekonomicznego bytu kraju nie mogły nigdy wydać pomyślnych rezultatów?

Na te to właśnie pytania da nam dokładną odpowiedź Historya finansów.

Piszący te słowa, kilka lat z rzędu zbierał dane statystyczne, które pomieścił w wydanej uprzednio pracy, p. t. *Wpływ dróg żelaznych na ekonomiczny stan Rosyi*.

W nagromadzonych przytém materyałach, znalazło się bardzo wiele danych, odnoszących się bezpośrednio do dziedziny skarbowości, które, dopełnione o ile tylko się dało, utworzyły drugie dzieło, będące obecnie w druku, p. t. *Historya i statystyka finansów Rosyi w XIX wieku*.

Obszar, wielkie mnóstwo cyfr i specjalny zakres téj pracy, z natury rzeczy ogranicza już bardzo jój rozpowszechnienie wśród publiczności.

Zaradzając temu, sądziliśmy, że streszczenie téj pracy, jakie tutaj podać zamierzamy, nie będzie dla czytelników bez pożytku,—zwłaszcza téż w obecnej chwili, kiedy słaba strona finansów państwa, stała się kwestyą na dobre i potrzeba odrodzenia ekonomicznego bytu państwa na racjonalnych podstawach, zajmuje w Rosyi wszystkie niemal umysły.

Szczupłe ramy, w jakich w wydawnictwie peryodycznym zamknąć się musimy, nie pozwalają nam obznajmiać czytelnika z wieloma szczegółami z przeszłości, jak i do obecnego stanu finansów odnoszącemi się. Wzgląd zaś na polskich czytelników zmusza nas znowu do podania wielu wiadomości o administracyjnym urządzeniu Rosyi, które rosyjskiemu ogółowi więcéj są znane.

Będziemy więc pamiętali o jednym i o drugim, starając się pogodzić, o ile zdołamy, oba te warunki.

## I.

Przed panowaniem Piotra Wielkiego widzimy w finansach rosyjskich zupełny chaos. Pomimo niewielkich ówczesnych wydatków państwowych, przez cały ciąg historyi państwa Moskiewskiego, słyszymy skargi wszystkich stanów na uciążliwość różnorodnych podatków. Ale bo można twierdzić, że dochód wpływający do skarbu państwa wynosił zaledwie cząstkę ciężarów, jakie naród dźwigał, te były w rzeczywistości kilkakroć razy większe dla niego od cyfry przez skarb osiągniętej, ze względu na to iż był on zmuszony, oprócz podatków i opłat, ponosić nader uciążliwe koszta ich poboru, egzekucye oraz rozmaite cła wewnętrzne.

Nadto, do podatków wpływających do kasy księcia należałoby jeszcze dodać, ciężar obowiązku żywienia wojewodów (*kormleńja wojewod*) oraz uszczerbek, jaki przynosił niedołężny system monetarny.

Myślą przewodnią w owe czasy i prawie wyłącznym staraniem moskiewskich władców, było umacnianie władzy centralnej i rozprzestrzenianie jój na coraz szerszy okrąg terytoryalny. Myśl ta i te usiłowania miały rzeczywiście wielkie znaczenie, zwłaszcza w okresie „skupiania ziem rosyjskich“ w około państwowego ogniska, jakie tworzyło się w Moskwie. Ale skoro cel ten został osiągnięty, warunki ówczesnej Rosyi, jako państwa, nie czyniły jeszcze



zadość potrzebom cywilizacyi, bez której tak obszerna monarchia obyć się nie mogła.

Brak dróg i wszelkich środków komunikacyjnych, brak bezpieczeństwa, nawet na tych naturalnych drogach jakie istniały; zupełne odsunięcie się od Europy, dochodzące do tego stopnia, że ani kupcy moskiewscy, ani bojarowie nie wyjeżdżali i nie wydalali się za granicę państwa, wyjąwszy gdy wyprawiani byli z poselstwem; brak morza po utracie wybrzeży bałtyckich, zupełny brak przemysłu; czysto azyatycki charakter handlu wewnętrznego, ściśnionego i utrudnionego przytém przez liczne opłaty i współzawodnictwo handlu cesarskiego; słaby i tylko uszczerbek przynoszący handel zewnętrzny, prowadzony jedynie przez kilka faktoryj angielskich i holenderskich obdarowanych przywilejami, (za dowód zresztą téj miernoty służy okoliczność, że głównym przedmiotem handlu zewnętrznego nie było zboże lecz futra), nakoniec brak szkół i powszechna ciemnota, nawet w wyższych sferach administracyjnych—wszystkie te okoliczności razem wzięte tamowały i udaremniały wszelki rozwój.

W zasadzie władza była potężna; była ona jednak bezsilna, jeżeli chciała usunąć którykolwiek z tych niedostatków, zachowując naturalnie inne warunki uświęcone tradycją.

Nie pozostawało zatem jak zmienić i przeistoczyć wszystko.

Ale w takim stanie rzeczy czy mogła podjąć i przeprowadzić zmiany władza, gruntująca się właśnie na tym zastarzałym ustroju, na téj ciemnocie, która w XVII wieku jeszcze wyłączała Rosyą ze świata europejskiego?

Tu popowstawały potężne światłem i orężem mocarstwa, wobec których Rosya odegrałaby była rolę, jaka następnie Turcyi w udziale przypadła. W ogólnej cywilizacyi zaczął się już rysować nowy, racjonalny kierunek ku oswobodzeniu ludu, równouprawnieniu stanów, rozwoju nauk i umiejętności, tępieniu przesądów i wogóle rozproszeniu średniowiecznej ciemnoty, otrząśnięciu się z umysłowego zastoju.

Czy ówczesna władza państwa moskiewskiego była zdolna poznać i ocenić znaczenie i doniosłość tego ruchu, aby w końcu racjonalistycznego XVII stulecia zadać sobie pytanie, ku której części świata ma się zbliżyć, od której oddalić? — czy ku Azji, czy ku Europie i rozstrzygnąć kwestyą w ten sposób, że państwo Moskiewskie w ciągu niespełna trzech ćwierci jednego stulecia zostaje zaliczone do potężniejszych mocarstw europejskich?

Bynajmniej. Gdyby tylko władza carstwa moskiewskiego pozostawała w rękach ludzi krępowanych ciasnotą starych obyczajów,

obałamucanych tradycją, solidarnych z patryarchami, zaślepionych azyatycką dziczą bojarów i liczących się z zabobonami ludu! Gdyby tylko władza ta, w takich pozostawała rękach, nie byłaby Rosya nigdy w stanie wywalczyć sobie miejsca w Europie, inaczej—uratować przyszłość.

Dla osiągnięcia tego potrzebny był geniusz, coby bezwiednie, instynktem odczuł wyższą rolę swego kraju i przemógł, przerobił i przeistoczył warunki, wobec których państwo nie mogło być nigdy zająć w Europie miejsca jakie zajęło, ani uczestniczyć w sprawie cywilizacyi.

## II.

W życiu narodów bywają chwile przełomu. Szczęście dla narodu, jeżeli w chwili takiej znajdują się w pośród niego ludzie, zdolni wywalczyć i zapewnić zwycięstwo budzącą się myśl. Człowiekiem takim dla państwa moskiewskiego był Piotr Wielki, w nim to instynktowo streścił się cały gieniusz narodowy, cała logika rosyjskiej historyi, wszystkie potrzeby jego narodu, cała jego rola dziejowa—wszystko to znalazło w nim dzielnego szermierza — rzecz można — dyktatora, który odrazu zerwał do ostatniego węzły tradycyi łączące go ze sparciałą przeszłością.

W jego osobie naród rosyjski przezwyciężył się sam, otrząsając się z przesądów, tak długo odgraniczających go od Europy.

W wielkiem, w rzadkiem w dziejach dziele Piotra W. wszystko, to nawet, co zdawałoby się że nie zasługuje na uwagę, wielką ma doniosłość i znaczenie.

Przedewszystkiém, w miejsce tatarskiego „*jarłyka*,” t. j. kapryśnego sultańskiego nakazu, Piotr I wprowadza i ogłasza prawa, regulujące wyraźnie stosunki między organami władzy,—dalej, równie skwapliwie troszczy się o dobrą kontrolę i odrazu dąży do tego, ażeby *stworzyć* wszystkie warunki potrzebne dla rozwoju państwa a mianowicie: posiadać morza, regularną armią, akademią nauk,—wywołać kształcenie rosyjan w zagranicznych zakładach naukowych, posiadać życie towarzyskie, zapewnić swobodę państwu przez wyzwolenie z przesądów hierarchicznych, a miastom niezależność i nawet wytworzyć przemysł rosyjski. Wiadomo bowiem, że zakłada około trzystu fabryk tam, gdzie dotąd panowała azyatycka dzicz i martwota.

Ale jak każdy niemal fakt dziejowy, tak i reformy Piotra W. miały swoją odwrotną stronę.



Wprowadzone przez niego instytucye, a raczćj zamierzenia reform, gdyż za krótkie było jego panowanie, żeby mógł sam dopilnować ich ustalenia, posłużyły — nie z jego już winy — do zbudowania w Państwie systemu skrajnego scentralizowania władzy i wytworzenia pochłaniającej w sobie wszystko biurokracyi.

Piotr W. nie pragnął bynajmniej być wyłącznym i jedynym działaczem, jedynem wszystkiego źródłem, rad był on owszem pośilkować się instytucjami, które chciał mieć samodzielniemi; szukał skrętnie pomocników i obdarzał ich pełnem zaufaniem, uznawał ich zasługi i nie zazdrościł im powodzenia. Pragnął otoczyć się ludźmi rozumnymi, lubił ich i nie przestawał z miernościami. Tolerował też opozycyą w zdaniu, a karmił surowo, jedynie sprzeciwianie mu się jawne, czy ukryte w postępках.

Nie myślał on prawda o żadnem ograniczaniu swęj władzy. Zupełna swoboda działania, samowładztwo w całym znaczeniu było mu nieodzownie potrzebnem, dlatego też nie chciał mieć nadal obok siebie nawet patryarchy i samę instytucyą patryarchatu zastąpił przez Synod.

Ażeby jak najrychlej osiągnąć wytknięte sobie cele i jakby w przeczuciu, iż następcy jego nie bardzo będą chętni do dalszego prowadzenia rozpoczętęj reformy, postępował niekiedy zupełnie samowolnie, ale ten despotyzm miał charakter czasowęj tylko konieczności, naksztalt samowładztwa dyktatora ratującego ojczyznę — nie zaś systemu zgotowanego dla przyszłości kraju. Liczne egzekucye, usunięcie syna od tronu, kroki, które poprzedziły oddanie pod sąd carewicza, sposób budowania i zaludniania Petersburga, wszystkie zresztą postanowienia zmierzające do nagłego nadania państwu europejskich pozorów, były właśnie tęg despotycznęj, dyktatorskięj natury. Zabieranie przemocą młodzieży szlacheckięj „dla przeglądu i oddania na naukę,“ spędzanie rzesmieslników celem budowania Petersburga, przesiedlanie ludności, przymus budowania domów w Petersburgu wywierany na dostojnikach, szlachcie i kupcach, obarczanie stanu kupieckiego kosztami budowy floty, zakaz noszenia brody i opodatkowanie jęg przy wjeździe do miast, wzbrońienie noszenia ubiorów rosyjskich — te i tym podobne postępk i postanowienia do tęg samęj należą kategorii. Były to rozkazy, nietylko dyktatorskie w swęj istocie, lecz despotyczne, bo za uchybienie im wymierzano kary surowe.

I tak, dla niecierpliwego przekształciciela, zbyt wolno postępuje budowa Petersburga... Zaradzając temu, wzbrania Piotr wznoszenia wszelkich budowli murowanych w całym państwie! Ukaz z d. 9 października 1714 r. opiewa: „Zważywszy, iż murowanie do-

mów zbyt powoli tutaj postępuje... zabrania się w całym państwie na lat kilka (dopóki tutaj nie będzie dostatku budowli), wszelkiego budowania z muru jakiegokolwiek bądź natury, pod karą zniszczenia wszystkiego dobytku i deportacyi.“

Strój rosyjski jeszcze się utrzymuje, wydaje więc zakaz handlowania odzieżą rosyjską „pod karą srogięj chłosty i ciężkich robót,“ oraz konfiskaty mienia winnych przestępstwa. Z ukazu zaś z dnia 29 października tegoż roku dowiadujemy się, iż kupczacy odzieżą rosyjską, byli rzeczywiście knutowani w Petersburgu i skazywani na ciężkie roboty...

Ale Piotr samowolny w *czasowych* swoich rozporządzeniach okazał się mimo to pierwszym w Rosyi monarchą europejskim, bo-  
daj z tego jednego względu, że pierwszy uznał coś wyższego nad własną wolę—mianowicie *prawo*.

Sam on wprowadzić prawo to ustanawia, niemniej jednak ważną jest okoliczność, że w prawie raz ustanowioném, widział on nie swój osobisty ukaz, nie wyraz swojej woli, lecz właściwe prawo, zarówno jego jak i poddanych obowiązujące i ograniczające jego wolę. Jest on pełen poszanowania dla prawa i stara się poszanowanie to wpoić we wszystkie sługi państwa, co przywykli byli uważać prawo za etykietę, za formułkę dającą się obejść, bądź w drodze łaski, bądź przemocą lub podstępem. Każe więc na stołach wszystkich urzędów stawiać ukazy, zalecające ściśle i niechybne przestrzeganie prawa, „gdyż daremném byłoby — powiada — pisanie praw, gdyby się do nich nie stosowano.“

Prawo ma Piotr za zasadę *najwyższą*, siebie zaś uważa za *slugę* państwa.

Sam ten pogląd wyróżnia go już wybitnie i od jego poprzedników, którzy w państwie widzieli tylko uposażenie dla siebie i od niektórych następców, przejętych systemem dowolności zasady Ludwika XIV (państwo, to ja!).

W podobnym też duchu rozumiał Piotr samodzielność ustanowionych przez siebie instytucyj: senatu i kollegii. Ale zanim do nich przejdziemy, musimy wpierw — dla porównania — poznać ustroj za-  
rządu, jaki istniał przed Piotrem I.

### III.

Iwan III-ci był twórcą kolegalnego systemu rządzenia.

Najwyższą w tym ustroju instancją przed Piotrem I-szym i w ciągu pierwszych lat jego panowania stanowiła Rada Carska (*Duma*), która od tak zwanęj Złotęj sali, w której się zbierała, nazy-



wana była także *Izbą Złotą*, albo — ze względu na swój układ — Izbą Bojarską.

Rada ta istniała prawdopodobnie i przed Iwanem III, lecz za jego rządów dopiero nabrała państwowego znaczenia, a za Iwana Groźnego otrzymała nazwę carskiej i stała się najwyższą instancją rządową. W Radzie téj zasiadali nieraz i sami monarchowie; skład jéj był z ich wyboru, lecz tylko bojarowie i okolniczowie, jako najpierwsi dostojnicy państwa, mogli być jéj członkami. Dopiero Iwan Groźny w walce z oligarchią ustanawia nową godność Szlachciców Radnych, a w 1566 roku, wzmacniając swój wpływ w Radzie, wzywa do zasiadania w niéj, oprócz wspomnianych wyższych dostojników, duchowieństwo, podskarbach, szlachtę pierwszego i drugiego stopnia, dyaków (starszych sekretarzy), kupców krajowych i obcych, znaczniejszych właścicieli ziemskich i tym sposobem Rada staje się instytucją podobną do europejskich Zgromadzeń stanowych. Przedmiotem jéj narad są sprawy całego Państwa, nowe prawa i urządzenia — wogóle kwestye prawodawcze. Sekretarze Rady nosili tytuł „*Dyaków dumnych*“. Uchwały Rady zatwierdzone przez monarchę, podawane były do wiadomości ogólnej jako prawa, w formie ukazów, ze wstępną formułą: *Monarcha nakazał, a bojarowie uchwalili*.

Przy Carskiej Radzie urządzoną była Izba procesowa (*Rasprawnaja Pałata*) do spraw sądowych i wydział do ogłaszania ukazów carskich.

Za Piotra W. miejsce rzeczonéj Rady zastąpiła Kancelarya przyboczna (*Bliźniaja*), jako kolegium zajmujące się ogólnymi sprawami Państwa.

Pośrednie miejsce w zarządzie krajem, zajmowały tak zwane „*Priказы*“ to jest urzędy, ale nie wszystkie organy władzy téj kategorii nazwę tę nosiły. W właściwych „*Prikazach*“ zasiadali bojarowie, okolniczowie i szlachcice radni; wszyscy oni zwali się sędziami, jeden był przewodniczącym, a reszta nosiła tytuł towarzyszy. W „*prikazach*“ mniej ważnych komplet stanowiła często jedna osoba. Wszyscy sędziowie mianowani byli na urzędy i usuwani z nich przez ukazy samego panującego. Przy każdym „*prikazie*“ była kancelarya prowadzona przez jednego lub kilku sekretarzy (*dyaków*), mających swoich pomocników (*podjaczych*). Zakres kompetencyj „*Prikazów*“ był bardzo różny; w każdym razie sprawy administracyjne nie były oddzielone od spraw sądowych i każdy „*Prikaz*“ był instancją sądową dla danego okręgu i osób do niego zaliczonych. Wszelkie korespondencye tych urzędów i podania do nich wnoszone odczytywane były najpierw sędziom, następnie prze-

chodziły do kancelaryi, gdzie wypracowywano odnośne referaty i przedstawiano je do decyzji na posiedzeniach „prikazu.“ Ale sędzia przewodniczący taką miał tutaj przewagę, że *sam* rozstrzygał wszelkie sprawy: towarzysze mieli tylko głos doradczy. To też w decyzjach „prikazów“ jego tylko nazwisko wymieniano, o innych zaś członkach wzmiankowano tylko ogólnie, i tak, formułą postanowienia „prikazu“ było: „Bojar lub okolniczy, ten a ten, z towarzyszami postanowili...“

Papiery wychodzące od „prikazów“ podpisywali sami sekretarze; bojarowie kładli swoje podpisy jedynie na korespondencyach z obcemi państwami.

W liczbie tych „Prikazów“ znajdujemy także Urząd wielkiego skarbu (*Prikaz Bolszija Kazny*) i Urząd spraw rachunkowych (*Szczotnych dzieł*). Pierwszy zawiadywał wszystkimi dochodami Państwa, oprócz należących do innych dykasteryj i istniał do czasu ustanowienia Kolegiów, o których niżej mówić będziemy.

Ale jak już wspomnieliśmy, zakres czynności różnych tych urzędów nie był ściśle określony, a i organizacya ich była arcy wadliwa.

Okoliczność, że przewodniczący sam decydował, pomimo, iż w wielu urzędach zasiadało po kilka osób, że nie zwracał żadnej uwagi na opinie towarzyszy, była powodem niezliczonych nadużyć. Nie prawo bowiem i słuszość, lecz zupełna samowola, kaprys i namiętność kierowały zwierzchnikami. Połączenie przytém najróżnorodniejszych spraw w jednych i tych samych rękach powodowało nadto opieszałość i zwłoki, co jeszcze bardziej pogorszało taki stan rzeczy.

#### IV.

Przemożną ręką wstrząsnął Piotr I całym tym, tak pierwotnym ustrojem administracyi i nie przyznając żadnej wagi pierwiastkom historycznym, nie badając ani źródeł, ani podstaw tych instytucyj, tak ściśle z przeszłością dziejową narodu związanych, a ulegając jedynie natchnieniom własnego poczucia—geniuszu swego, korzysta tylko z urobionego przez książąt moskiewskich samowładztwa carów i wyzyskując brak wszelkich swobód cywilnych i umysłowego rozwoju, wprowadza — wzorując się na państwach zachodnich — nowe, a całkiem obce duchowi ludności instytucye i urządzenia.

Prawda, że przy tém rozwalaniu całej budowy gmachu państwowego, reformator uciekał się do środków bardzo surowych—nieli-



tościowych; prawda, że miał zupełną świadomość celu i środków do niego wiodących, że niezrównana jego energia, uporczywa, niezachwiana przy raz powziętych zamiarach wytrwałość, poparta przytęm genialnemi zdolnościami, zapewniła mu tryumf nad wszelkimi przeszkodami i zawadami, tak, że chociaż naród coraz bardziej żałował dawnych wieców swoich, miarkujących monarszą samowolę, reformy zostały wprowadzone; niemniej jednak można się zdumiewać, jak zdołał on, wobec przywiązania narodu do odwiecznych form i zwyczajów, ustrzedz się od czynnego oporu, jak potrafił wszelką taką opozycją zażegnać, czy udaremnić!

Wzorem dla administracyjnych reform Piotra I-go był system rządu w Szwecyi.

W państwie monarchiczném — mawiał on — zarząd kolegialny jest najdoskonalszym i lepszym, niż sterowanie przez jedną osobę. W myśl więc tego, zarząd państwa, a zatem i jego skarbowości musiał przejść do Senatu, który ustanowiony był ukazem z dnia 22 lutego 1711 roku.

Władzę tęj nowo ustanowionéj instytucyi ograniczała jedynie władza cesarza, wszelkie zaś inne dykasterye i urzędy, piastowane przez pojedyncze osoby, winny być posłusznemi ukazom Senatu tak samo jak ukazom Monarchy.

Najwyższa władza sądowa również do Senatu należała; odwoływanie się od jego wyroków do monarchy wzbronione zostało pod karą śmierci. Wyjątek stanowiły tylko sprawy, których Senat nie mógł rozstrzygnąć bez ukazu cesarskiego; ale sprawy takie, i bez zaskarżania wyroku, Senat obowiązany był przedstawiać do decyzji monarszój. Moskwie dostaje się wydział senatu.

Większe jeszcze znaczenie dla bytu narodowego miały ustanowione przez Piotra W. Kolegia, mianowicie: spraw zagranicznych, kameralne, sprawiedliwości, rewizyjne, wojenne, marynarki, kanonu państwa, górniczo-przemysłowe i dóbr państwa.

Dla wszystkich tych władz wydane zostały ogólne prawidła postępowania, a każda z nich obowiązana była ułożyć dla siebie, szczegółowy regulamin, określający zakres jęj kompetencji i obowiązków, podług wzoru ustaw szwedzkich.

Kolegia, jako władze stanowiące drugi szczebel w hierarchii zarządu Państwa, ulegały jedynie ukazom senatu i monarchy. Jeżeli jednak które kolegium dostrzegło w ukazie Senatu coś przeciwnego interesom Państwa lub ukazom cesarskiego majestatu, służyło mu prawo, zawieszając chwilowo poddanie się ukazowi, zwrócić na to uwagę Senatu; dopiero gdyby Senat obstawał przy swoim ukazie, kolegium obowiązane było do rozkazu tego się zastosować, lecz

jednocześnie donieść o wszystkiem panującemu, pod najsurowszą za niespełnienie tego odpowiedzialnością.

Hierarchicznie wszystkie kolegia były sobie równe.

Organizacya ta w głównych zarysach przetrwała aż do ustanowienia ministerjów, kiedy kolegia zostały w części zwiniete, w części, w myśl ogólnych zasad, przekształcone na ministerya.

Co się tyczy miejscowego zarządu prowincyj, podzielono Państwo najpierw (w 1708 r.) na ośm, a następnie (1719 r.) na dziesięć gubernij.

Gubernatorowie zostawali pod bezpośredniem zwierzchnictwem Senatu, który miał nad nimi władzę dyscyplinarną z prawem skazywania na grzywny i areszt, ale wolno im było pisywać wprost do monarchy, jakkolwiek on ich też nie mianował. Skargi na gubernatorów należało wnosić do Senatu, a jeden z senatorów, z dodanymi sobie urzędnikami po jednym z każdego kolegium, obowiązany był corok wyjeżdżać na przegląd gubernij.

Było-to wszystko wielkim postępem, lecz—jak powiedzieliśmy—reformy te wytworzyły warunki sprzyjające najbardziej nieograniczonemu samowładztwu, z których też nieomieszkali skorzystać następcy Piotra W. tracąc z oczu prawdziwe cele tych urządzeń.

Ukazy przesładujące dezterterów, zniesienie zgromadzenia bojarów i patryarchatu, skasowanie strzelców, stopniowo posłużyły tylko do uciemżenia ludu, który nie miał już żadnej kontroli nad władzą, nie krępowaną odtąd niczém, bo nawet ani zwyczajami ani tradycją.

Kamer-kolegium i kolegium rewizyjne ustanowione przez Piotra I-go, nie uporządkowały bynajmniiej przy jego następcach dochodów i wydatków państwa, a kontrola Senatu pozostała też martwą literą, gdyż była paraliżowaną ustanawianiem różnych „zwierzchnich“ i „tajnych rad,“ „kancelaryj“ lub „ekspedycyj“ (1). Urzędy

(1) Wszechwładny przez czas całego panowania Katarzyny I i w początkach rządów Piotra II-go ks. Menszykow, odsadzając Senat od udziału w ważniejszych sprawach państwa, czyni go podwładnym instytucji *nadwornej*, mającej charakter doradczy, a stojącej po nad Senatem. I tak: ukaz z d. 8 lutego 1726 r. ustanawia przy osobie cesarskiej Wyższą Radę Tajną dla spraw polityki wewnętrznej, z udziałem rzeczywistym w administracyi. Prezesem tej Rady mianowany zostaje naturalnie ks. Menszykow. Zebrana Rada tajna sama oznacza zakres swój działalności i określa kompetencje Senatu, którego tytuł „Rządzący“ zostaje zastąpiony przez „Wysoki.“

Wkrótce po wstąpieniu na tron cesarzówny Anny Iwanówny (dnia 4 marca 1730 r.) Rada Tajna i Wysoki Senat zostają zniesione, a „Senatowi Rządzącemu“ przywracają się dawne prawa, jakkolwiek nie na długo, bo już w następnym roku (d. 10-go listopada) zostaje utworzony nowy „Gabinet Jej Cesarskiej Mości“ z prawem wyda-



Fiskalów (od łac. *fiscus*, skarb), ustanowione także przez Piotra I z przeznaczeniem czuwania nad całością dochodów skarbu i przestrzeganiem ścisłego wypełniania postanowień ukazów, przemieniły się w agentury nie mające żadnego wpływu, których poważne zadanie stało się niebawem niedogodnym dla arystokratów, wysyłanych do zarządzania prowincjami i sama instytucja zmalała i bardzo nisko upadła w oczach ludu.

W ten sposób przy następcach Piotra Wielkiego, przejętych duchem niemieckiego biurokratyzmu urabia się w Rosyi ustrój czyśto poddańczy, urzędniczego państwa. Warunki życia narodowego, losy pokoju i wojny stają się zależne od widzi mi się dworaków—od ich wzajemnego między sobą stosunków.

Władza oswobodzona od dawnych, tradycyjnych więzów, łączy z nowymi europejskimi formami, dawny brak kontroli i cały dawniejszy tryb zarządu państwem. W najbardziej kwitnących epokach, jak np. za panowania Katarzyny II-jej władza wysiła się jedynie na wyzyskiwanie ciemnego, a i tak przeciążonego ludu. Nowo podbite kraje służą do fiskalnego wyzysku, z wynalazków i odkryć pojawiających się na zachodzie Europy, korzysta się tu o tyle tylko i te wyłącznie przyswaja, które zdają się wspierać władzę, odsadzającą od wszystkiego ogół społeczeństwa, a zdolną jedynie eksploatować je do ostateczności.

Ze wszystkich zdobytych cywilizacji osiągniętych przez Europę przy końcu XVII stulecia owego „wieku oświecenia,” w Rosyi, pomimo korespondencji Katarzyny II-jej z encyklopedystami, pomimo reklam Woltera sławiącego jej osobiste zdolności, przyswojono tu sobie rzeczywiście, jedno tylko nowe odkrycie: sztukę przeobrażania znaku pieniężnego na zobowiązanie skarbu niepodlegające wypłacie.

## V.

W czasie wszystkich tych przeobrażeń, reorganizacji i dezorganizacji, tak za panowania Piotra W., jak przed nim i za jego następców, deficyty były objawem stałym,—brak pieniędzy w skarbie

---

wania ukazów Senatowi. Obok tego w 1730 r. Senat zostaje podzielony na 5 departamentów, między którymi znajduje się departament Rękodziel, Handlu i Górnictwa i kantor Państwa zostaje oddzielony od kamer-kolegium. Ukaz zaś z dnia 19 lipca 1730 r. zamienia znowu kantor Państwa, na instytucję samodzielną, pod zwierzchnim nadzorem jednego z członków senatu.

państwa, defektem chronicznym, do którego monarchowie radzi nie radzi, musieli przywyknąć. W chwilach zaś gwałtowniejszej potrzeby, odbierano ostatni grosz -- a właściwie, odejmowano od ust uciężonemu ludowi, ostatni kawałek chleba. Skoro bowiem egzekucye wojskowe nie mogły już nic wycisnąć, zabierano ostatki nieruchomego mienia; a jak dalece powszechną musiała być ta procedura, mamy najlepszy w tém dowód, iż w 1729 r. utworzono oddzielny „Zarządy konfiskat“...

Nie czyniło to oczywiście zadość potrzebie i ucieczono się do najzgubniejszego środka: zaczęto oddawać pobór niektórych dochodów skarbowych osobom prywatnym w dzierżawę... Nie dziwi nas więc przeto wiadomość, że z początkiem 1763 r., wkrótce po wstąpieniu na tron Piotra III, kasa państwa była *zgoła pustą*. Z przedstawionego mu zaś raportu wynikało, że dochody państwa obliczano na 15,350,000 rub., a wydatki na 16,502,000 rubli. Trzeba się było ratować... Na trzeci dzień zatem po przedstawieniu cesarzowi tego deficytu, ogłoszono ukaz imienny do Senatu, polecający utworzenie Banku, któremu rozkazano przygotować jak najspieszniej *bilety bankowe* na sumę 5.000,000 rubli...

Cesarzowa Katarzyna w dzienniku swoim, tak nam przedstawia ówczesne położenie skarbu:

„Po wstąpieniu mojem na tron w 1762 r. zastałem armią ładową w Prusach z żołdem od 8-u miesięcy niewypłaconym. W kanczary państwa ukazy imienne na 17 mil. rubli nie były zaspokojone. Zarząd mennicy państwa wykazywał, że od czasu Cara Aleksieja Michajłowicza znajdowało się w obiegu 100 milionów rubli, z których 40 mil. zdaniem zarządu mennicy—miało pozostawać zagranicą, wywiezione w naturze, ponieważ prawie nie znano tu wówczas obrotów wekslowych i za żadne poczytywać je można. Prawie wszystkie gałęzie handlu oddane były w monopol różnym osobom. Dochód celny wydzierżawiony przez Senat za 2 miliony rubli. Sześćdziesiąt milionów monety, jaka miała pozostawać w kraju, przedstawiała pod względem wagi, aż 12 różnych gatunków: pieniądze srebrne od 82 do 63 próby; miedzianych szło na pud 32 do 40 rubli. Cesarzowa Elżbieta Piotrówna chciała pożyczyć w Holandyi 2,000,000 rubli, ale nie chciano jej dać pieniędzy,—widocznie Rosya nie miała kredytu—nie wzbudzała zaufania. W kraju, chłopci pracujący w zakładach przemysłowych i należący do klasztorów, otwarcie wypowiadali posłuszeństwo władzy, a w niektórych miejscowościach zaczęli się z nimi łączyć i obywatele ziemscy“...

Ażeby wybrnąć z takiego położenia, uznano za potrzebne rozpocząć od zaprowadzenia ładu w zarządzie Państwa; że zaś żadna



z osobistości będących wówczas u steru nie przedstawiała rękojmi skutecznienia tego własnymi siłami, cesarzowa Katarzyna, ulegając powiewowi czasu, chwyciła się środka od bardzo dawna już niepraktykowanego w Rosyi: zwołała komisją złożoną z deputatów Synodu, Senatu, wszystkich kolegiów, kancelaryj i w ogóle wszelkich władz oraz szlachty, miast, włościan i inowierców—razem 565 osób, celem ułożenia projektu nowego prawa, pragnąc—jak się wyraziła—zaprowadzić „dobrą organizacją wewnętrzną, czyli utworzyć nowy, a lepszy system zarządu.“

Powody do tego, stosownie do brzmienia manifestu, były następujące: 1-o brak przepisów na liczne wypadki, a nadmiar ich na inne, 2-o pomieszanie przepisów stałych z czasowými, 3-o niejasność wielu postanowień, wskutek znacznego upływu czasu od ich wydania oraz przemian i stronnych tłómaczeń i 4-o wielka różnica pomiędzy zwyczajami dawniejszemi, a obecnymi.

Komisji téj miał przewodniczyć generalny Prokurator, a pracami jój kierować specjalny dyrektor hr. Szuwałow wraz z marszałkiem Deputackim Bibikowem. Posiedzenia komisji rozpoczęły się w Moskwie d. 31 lipca 1767 r. Dnia 21 sierpnia t. r. komisya złożyła cesarzowej adres dziękczynny od całej Rosyi i rozdzieliła się na *dziwiewnaście* komitetów specjalnych. Komisya mająca za zadanie „Porządek państwowy, na zasadzie ogólnego prawa“ rozesała do wszystkich urzędów zapytanie: 1-o co—zdaniem ich—jest złego w zarządzie, 2-o co należałoby zmienić i ulepszyć oraz co przedsięwziąć dla ulepszenia procedury? W pięć miesięcy po otwarciu posiedzeń, zebranie ogólne zostało zamknięte, a pozostały tylko komiteta specjalne, przygotowujące materyały do niektórych rozdziałów kodeksu. W rezultacie jednak, prace te okazały się bezowocnymi: biurokracya wzięła górę nad żywym elementem narodowym i kraj z postawienia dyagnozy wcale nie odniósł korzyści. Zreformowano tylko zarządy miejscowe, ale i to, na podstawach opacznych.

W początkach panowania Katarzyny II-éj, państwo składało się z 20 gubernij, podzielonych na powiaty i prowincye albo na powiaty i obwody lub wreszcie na pułki. Pod względem rozległości i ludności podział ten był bardzo niejednostajny: jedne gubernie miały blisko 2½ mil. mieszkańców, inne niespełna ⅓ miliona; jedne powiaty liczyły 600,000 miesz. inne zalewie 2,000, a pomimo tak wielkiej różnicy w zaludnieniu, właściwe rosyjskie gubernie, miały jednakowy zarząd i jednakową liczbę, tak wyższych urzędników, jak i ofycjalistów kancelaryjnych służących w zarządzie. Manifest więc z d. 7 listopada 1775 r. podzielił całe państwo, na gubernie albo namiestnictwa, w nowych rozmiarach. W zarządach gubernialnych

i powiatowych ustanowiono oddziały sądowe i policyjne. Główny zarząd i nadzór nad gubernią poruczony został gubernatorom. Jako gospodarze i naczelnicy gubernii otrzymywali oni nadal rozkazy tylko od monarchy i Senatu, a przyznano im bardzo obszerny zakres atrybucyj—zupełne niemal prawo rozrządzania losami mieszkańców, bez niczyjjej kontroli.

Tym sposobem zniszczono wszystkie, prawdziwie wielkie dążenia i zamiary Piotra W. pozostawienia zupełnej samodzielności mieszczaństwu i powierzenia miejscowego zarządu kolegiom, wybranym przez ludność. Jedynie tylko sprawy policyjne i część spraw gospodarczych w powiatach powierzono sądowi ziemskiemu, wybranemu przez szlachtę i włościan, a zasiadającemu pod przewodnictwem Sprawnika ziemskiego.

W ogóle, można powiedzieć; że „Urządzeniem o guberniach“ rozpoczęto wprowadzenie wszechwładzy biurokracyi; że urzędnicy państwowi skupili w swych rękach całą władzę, odsadzając od niej żywioł miejscowy; że zasada wyborcza została ograniczona jedynie do drobniej sfery spraw wewnętrznych pojedynczych stanów i że i tutaj nawet została pogwałconą, arbitralnym wpływem władzy generał-gubernatorów i gubernatorów.

I pod względem finansowym, przechwalone panowanie Katarzyny II-jej, nie lepsze wydało rezultaty. Państwem rządzili przeważnie urodziwi faworyci. Pod okazałym blichтром krył się wielki nieład i straszne nadużycia, tych właśnie, chciwych władzy faworytów. Wszystkie usiłowania skierowane były do wyszukania źródeł dla pokrycia nadzwyczajnych potrzeb skarbu państwa, a deficyty wzrastały z każdym rokiem, sprowadzając ciągle nowe trudności w zaspokojeniu wydatków. Wprawdzie anektowano nowe obszary i dla osiągnięcia wpływu, czy to drogą jawną, czy drogami pokątnymi nie szczędzono wydatków, ale przyłączone świeżo prowincye, powodowały tylko nowe wydatki, nie przynosząc żadnych dochodów, gdy tymczasem polityka Katarzyny II-jej, polegająca na wmieszaniu się Rosyi w sprawy Europy zachodniej, zmuszała do trzymania coraz to znaczniejszej armii. Na opędzenie zaś takich wydatków, kraj, pomimo wszelkich wysiłen, nie był w stanie dostarczyć dostatecznych funduszów;—nie pozostawało zatem nic innego, jak tylko zadłużyć państwo przez zaciągnięcie pożyczek zagranicznych i powiększenie obiegu banknotów.

Co najdziwniejsza tutaj, to że powiększając obieg nie myślano wcale o tém, żeby asygnaty miały służyć za bezpośrednie i główne źródło, z któregoby mogły być pokryte wydatki nadzwyczajne, lecz oczekiwano ciągle, że puszczenie w obieg papierowych pieniędzy



przyniesie korzyść wewnętrznym stosunkom gospodarczym. Wprawdzie ks. Wiaziemskij sprzeciwiał się stanowczo „papierowemu gospodarstwu“ w ogóle i przepowiadał mnóstwo trudności, z którymi skarb państwa będzie musiał walczyć, lecz głosu jego nie usłuchano, i przepowiednie te niebawem się ziściły. Imienna wartość papierowych pieniędzy, powiększając fikcyjnie dochody wywołała tylko ogólny rozstrój finansów państwa.

Zaradzając kłopotliwemu położeniu uorganizowano nową komisją pod przewodnictwem ks. Zubowa, dla obmyślenia środków wyjścia z trudności. Komisya ta, jak wszystkie wyznaczone w podobny sposób, rozstrzygnęła kwestyą bardzo prosto:—*polecila podwoić nominalną wartość monety miedzianej*... pewna, że przebicie monety miedzianej skarb wzbogaci... Naturalnie, nadzieje te zawiodły w zupełności i trzeba było znowu uciec się do nowych emisyj pieniędzy papierowych. Pomimo—albo też właśnie dla tego—że przez ciąg panowania Katarzyny II-jej wypuszczono 137.700,000 rubli asygnacyjnych, źródło to ówczesnym mężom stanu—faworytom Cesarzowej—zdawało się niewyczerpaném. Żadne wydatki nie wydawały się nazbyt uciążliwemi i żadne też żądanie pomocy od skarbu, byleby umiejętnie przedstawione, nie napotykało nigdy na odmowę—bez względu na to, czy wydatki były rzeczywiście konieczne, czy przeciwnie, zupełnie zbyteczne. Pieniądze papierowe zdają się być równoważnikiem „niewyczerpanego źródła bogactwa rosyjskiego“—wierzano w nie, jak w rzeczywistą siłę—obrazowały one tutaj istotnie ów mityczny „ród obfitości“... Właściwa bowiem młodemu wiekowi, zwłaszcza u takiej kobiety, rozrzutność, a staremu podejrzliwość, powodowały przez cały ciąg panowania cesarzowej Katarzyny II-jej nadużycia, nie dające się nawet obliczyć. Naród nie miał możliwości ujawnienia swoich potrzeb ani żądań, bo mu zaniknęło wszystkie po temu drogi: d. 16 września 1796 r. wydany został ukaz, „ograniczający zupełnie swobodę drukowania książek, przywożenia ich z zagranicy i zamykający drukarnie prywatne.“ Ani zatem w żywém słowie, ani za pomocą druku nie można było przeciw systemowi temu odzywać się.

Takie gospodarstwo społeczne i finansowe ugruntowane na dobrowolnych złudzeniach i fałszu przekazywał wiek XVIII swemu następcy. Nie dziw więc, że wiek XIX odziedziczywszy sukcesą płynącą z „*rogu obfitości*“, zwyczajony, dla podtrzymania urzędowego blasku i okazałości, szafować nieogłędnie szczupłemi istotnie środkami kraju, zaniedbywał wyzyskania źródeł i sposobów zdolnych rzeczywiście polepszyć ogólny stan ekonomiczny i chyba w dalekiej

przyszłości, przy zupełnie odmiennym zarządzie finansowym, zdoła tę schedę oczyścić.

Zmiana panującego nie mogła też budzić nadziei pomyślniejszej ery.

Paweł I zapewne nie sądził aby rzeczy były w stanie rozpaczliwym, nie zdawał on sobie sprawy z ekonomicznego odmetu i ruiny, w jakiej znajdowało się państwo, bo dotychczasowy sposób życia zgoła nie mógł go zaznajomić z administracją i jej zadaniami. Aż do śmierci Katarzyny II-jej nie zwracano żadnej na niego uwagi; odsunięty do spraw publicznych zamieszkiwał stale w pałacu swoim w Gatchynie i mimowoli zmuszony był ograniczyć swoją czynność do mustrowania szczupłej garstki, bezpośrednio mu podwładnych żołnierzy. Jako Cesarzewicz, Paweł nietylko był pozbawiony łask matki-Cesarzowej, lecz często nawet musiał znosić przykrości od rozmaitych dworskich zauszników, cieszących się jej względami. Traktowany z lekceważeniem, zmuszony wywalczać od faworytów matki, nawet skromne fundusze, niezbędne na utrzymanie swego dworu, przytém i z natury charakteru zgryźliwego, musiał gromadzić w sobie zwolna nienawiść ku wszystkim, co otaczali tron Cesarzowej i wszystkiemu co zdziałali, bez względu już, czy to było złe, czy dobre dla państwa. Zupełna bezsilność i bezwładność wobec zbytku i nadużyć (1) jakie panowały na dworze matki i w administracji, musiały w przyszłym władcy zwichnąć całkowicie pojęcia o prawie poddanych, nietylko już do nadużywania życia, jak dotąd, lecz i do użycia go w miarę.

Po wstąpieniu na tron, skromny do śmieszności tryb życia Pawła I-ego, jego fanatyzm religijny, zmuszanie poddanych do objawiania różnych oznak czci przy spotkaniu się z cesarzem, odebranie faworytom matki oddanych im części dochodów państwowych, rozkaz wydany urzędnikom, aby przychodzili do biura o godzinie 6-jej rano, a senatorowie o 8-jej; polecenie ażeby wszyscy mieszkańcy Petersburga, po capstrzyku, po godzinie 9-jej udawali się na spoczynek,—wszystko to stanowiło rażący kontrast z poprzednim pa-

---

(1) Jako przykład możemy przytoczyć fakt niezmiernie charakterystyczny:—ks. Zubow, faworyt cesarzowej, ten sam, co wznlecił wojnę perską wyłącznie w osobistych widokach, polecił wyasygnować na pierwsze koszty wojny 3,000,000 rub. na ręce brata swego Waleryana Zubowa, z zastrzeżeniem, aby miał prawo wydatkować stosownie do uznania, nie będąc obowiązany do składania kolegium zwykłych nawet raportów. Tak samo się postawił przy wysyłce wojsk do Galicyi, skutkiem czego, w głównym zarządzie wojennym, nie wiadano wcale gdzie znajduje się większa część pułków, ani w jakim one są stanie (*Russkaja Starina*—Platon Zubow. 1876 r.)



nowaniem i drażniło niezmiernie dworaków, przywykłych do całkiem odmiennych obyczajów.

Żądza zmieniania i usuwania wszystkiego co pozostało po matce, doszła do tego stopnia, że ukazem z d. 19 listopada t. r. wydanym do Senatu unieważnił Paweł zupełnie całą reorganizacyą finansowych zarządów wprowadzoną przez Katarzynę II-ą.

Polityka zewnątrzna Pawła zrazu zasadzała się głównie na podtrzymywaniu autorytetu tronów. Nie interesy Państwa zatém, a tylko nienawiść ku uzurpatorowi Napoleonowi wywołała wojnę przeciw Francyi i cały szereg rozporządzeń, które ciężko na dobrobycie kraju odezwać się musiały.

W r. 1800 polityka ta jednak gwałtownej ulega zmianie. Paweł za pośrednictwem Kołyczewa rozpoczyna tajemne pertraktacye z Napoleonem i w r. 1801 wchodzi w przymierze ze Szwecyą, Danią i Prusami przeciw Anglii, postanawiając najść na Indye przez Azyą.

Nie zwiastowało to jednak państwu lepszych warunków ekonomicznych.

Na skutek zerwania traktatu z Anglią zabroniono wywozu z portów bałtyckich i przez granicę lądową, nie tylko zboża, lecz wszystkiego w ogóle i nawet do Prus, aby tym sposobem pozbawić Anglią produktów rosyjskich, nawet drogą pośrednią. Nadto, poleccono „wstrzymać wypłatę długów anglikom i sekwestrować w sklepach wszelkie angielskie towary i produkty.“

W ogóle też biorąc, we wszystkich rozporządzeniach Pawła I-go widzimy albo zupełne pominięcie z uwagi ekonomicznych warunków i potrzeb kraju, albo nader słabe ich uwzględnienie. Przeobrażenia w sferze finansowego zarządu, dokonywały się wyłącznie, albo w celu obalenia tego wszystkiego, co nawet z trudnością i kosztem znacznych wysiłków wprowadzonem zostało za panowania Katarzyny II-ój, albo po prostu dla zadość uczynienia osobistej fantazyi w zagranicznej polityce cesarza.

Pod jednym tylko względem Paweł I był zmuszony stosować się do systemu przyjętego przez Katarzynę, a mianowicie, w ciągłym mnożeniu wewnętrznych i zagranicznych pożyczek oraz obiegów asygnat. W końcu panowania cesarza Pawła ilość wypuszczonych asygnat dochodziła do 194,000.000 rubli, a ogół długu państwa daje się obliczyć na 408 $\frac{1}{2}$  milj. rub.; czyli dziesięćkroć większy był niż ówczesne roczne dochody.

Dla lepszego zrozumienia ówczesnego stanu, wyobraźmy sobie, że wedle dzisiejszego położenia skarbu przy 717 mil. dochodów zwyczajnych i nadzwyczajnych, suma długu odpowiadająca ówczesnej, musiałaby wynosić 7 miliardów rubli.

Ale sądząc bezstronnie, musimy też podnieść i dodatnie strony reform tego panowania.

Najprzód więc zaznaczmy, iż Paweł uporządkował prawo o dziedziczeniu tronu, dając pierwszeństwo linii męskiej przed żeńską, przytém ze względów dynastycznych wydzielił z pomiędzy włościan rządowych, pewną część pod nazwą włościan należących do dóbr koronnych (*udzielnych*), na utrzymanie członków rodziny cesarskiej.

Charakteryzując ogólną działalność Pawła, należy panowanie jego nazwać epoką teroryzmu nie dla ludu wprawdzie a dla klas uprzywilejowanych. Szczególnie po podróży odbytej przez Pawła po Rosyi, surowe środki przybrały cechę uciążliwych prześladowań. Wydział tajny, o którym i dzisiaj nie można wspomnieć bez wzdrygnięcia, pod kierunkiem Oboljaninowa, który zostawił po sobie fatalną pamięć, rozwijał niczém niekrępowaną działalność.

Dla masy jednak ludu jęczącego w poddaństwie, Paweł nie był wcale strasznym: starał się on polepszyć jego byt w różny sposób. Najpierw zabronił zmuszania włościan do pracy w dni świąteczne, dalej ograniczył właścicieli do wymagania tylko trzech dni pracy na tydzień (1797 r.), następnie zabronił praktykowanej w Małorosyi sprzedaży włościan bez ziemi, przezco wytworzył grunt dla interwencji rządu w sprawach pomiędzy włościaninem i właścicielem. W tym kierunku posunął się nawet dalej i potworzył przy rządach gubernialnych zarządy włościańskie.

Włościanie rządowi należący do dóbr koronnych, podzieleni zostali na gminy (*włołosti*). Wydano rozporządzenia gospodarcze, dotyczące poboru podatków, a do sądzenia mniejszych przestępstw, utworzono we wszystkich gminach zarządy gminne, których członkowie wybierani byli przez ludność miejscową.

Wszystkie te środki dały początek ograniczeniu władzy właścicieli ziemskich. Kierunek taki nie mógł zjednać sobie sympatii tych, co przywykli byli do samowładnego panowania nad włościanami. Bili oni wprawdzie czołem przed wszechwładzą poprzednich cesarzy, ale robili to rozumiejąc, że ich hierarchiczne stanowisko równie świętą ma podstawę. Gdy więc Paweł spróbował targnąć się na ich przywileje, nieograniczonego niczém wyzyskiwania ludu, powstało między właścicielami oburzenie o tyle sroższe, o ile energicznijszém było działanie skierowane ku ukruceniu ich samowoli. Być może, iż byłby Paweł zdołał przeprowadzić stanowczo powzięte zamiary, gdyby mógł był się oprzeć na armii, ale brakło mu tej podpory, bo armia czuła się również mocno niezadowoloną.



Srogość jego w traktowaniu oficerów i żołnierzy miała być straszną. Kary sypały się bez żadnych widocznych powodów. Żaden żołnierz, żaden oficer nie mógł być pewnym, czy nie zostanie wprost z mustry zesłany na Sybir... Szczególniej niemiłosiernie miała być traktowaną gwardya.

Dnia 11-go marca 1801 roku Paweł I, nagle w pałacu swoim żyć przestał, a na tron wstąpił Aleksander I, za którego panowania Rosya rozszerza znowu swoje granice, dochodzi do znacznego wpływu na sprawy Europy i dosięga najwyższej zewnętrznej świetności.

## VI.

Trudno wynaleźć w historyi osobistości bardziej ujmującej w początkach swego panowania, a następnie, pod wieloma względami, bardziej zagadkowej nad Aleksandra I.

Z wielu źródeł, jak również i z własnych jego listów wiadomo, że będąc młodzieńcem miał zamiar rzec się tronu. Zdaje się, że wpłynęła na to otaczająca go atmosfera.

„Nie jestem stworzony do życia dworskiego—pisał Aleksander, cesarzewicz, do W. P. Koczubeja d. 10 maja 1799 r. — każde wystąpienie na scenie tego świata muszę przeboleć. Krew mi się ścina na widok tylu nikczemności spełnianych na każdym kroku, jedynie dla tego, ażeby się wynieść nad innych, pozyskać orderzy lub rangi, które w moich oczach nie mają najmniejszej wartości. Czuję się nieszczęśliwym w otoczeniu ludzi, jakich nie życzyłbym sobie mieć za lokaj, a którzy jednak zajmują tutaj najwyższe stanowiska. W naszym rządzie panuje bezład nie do uwierzenia: kradną na wszystkie strony; wszędzie jak najgorszy zarząd, najmniejszego nigdzie porządku, a państwo, nie bacząc na to, dąży tylko do rozszerzania swoich granic.“

„W takim położeniu czyż podobna aby jeden człowiek rządził państwem, a nie dopieroż aby zdołał wypłenić zakorzenione nadużycia?! — Nie! to nad siły, nietylko takiego jak ja zwyczajnego śmiertelnika, ale nawet i geniuszu, a trzymałem się zawsze téj zasady, że lepiej zupełnie nie przyjmować na siebie pewnego obowiązku, niżeli źle go spełnić.“

W tym samym czasie i prawie temi samemi słowami opisywał cesarzewicz Aleksander położenie kraju w listach do nauczyciela swego Laharpe’a.

„Sądząc z tego co widzę na około siebie, ciężar ten (tron) wydaje mi się z każdym dniem trudniejszym do udźwignięcia. Nie do

uwierzenia co się tu dzieje. Wszyscy kradną—prawie niema człowieka uczciwego. — To okropne!“

Chwilę wreszcie wstąpienia na tron, w następujących charakteryzował słowach:

„Sprawy były wtedy nadzwyczaj zagmatwane z powodu braku wszelkich podstaw w zarządzie, a chociaż w ostatnich latach panowania cesarzowej Katarzyny, porządek nie był wielki, jednakże wszystko utrzymywało się jeszcze jako tako na dawniejszych posadach; z chwilą zaś wstąpienia na tron ojca i przyjętj przez niego zasady zmieniania wszystkiego co było dawniej, zniknęły nawet resztki ładu, a nowego nic nie stworzono.“

Listy te, obok tego cośmy wyżej powiedzieli, dowodzą, że cesarz Aleksander jeszcze przed wstąpieniem na tron znał doskonale ludzi, w których rękach spoczywał zarząd państwa, zarówno za panowania jego babki, jako téż i ojca. Okoliczności więc towarzyszące jego wstąpieniu na tron, musiały silnie oddziaływać na wrażliwy charakter młodego cesarza. Zdaje się téż nie ulegać wątpliwości, że pierwotne dążenia Aleksandra do swobody, wywołane zostały także i potrzebą ustalenia władzy zachwianj i podkopanej przez spiski magnatów, generalów i przybocznj straży. To téż ustanowienie trwałych praw i chęć ożywienia przytłumionego dotąd życia społecznego, dowodzą z jednj strony trafnego pojmowania potrzeb czasu, z drugiej zdradzają impuls zachowawczego instynktu.

Z licznych rozporządzeń wydanych wkrótce po wstąpieniu na tron Aleksandra wieje niezaprzeczoną rzeźwość i nieznane dotąd zdrowie.

Uwolnienie wszystkich, co za sprawą tajnej ekspedycyi zamknięci byli po twierdzach i lochach więziennych lub zesłani na Sybir, zniesienie konfiskaty ich majątków i osłodzenie ich losu, dozwole nie kupcom, mieszczanom i włościanom dóbr rządowych nabywania na własność gruntów (1802 r.), pozwolenie uwalniania włościan z poddaństwa i przyznanie im prawa nabywania na własność gruntów za umówioną roczną opłatą, usunięcie mnóstwa nadużyć przy poborze rekruta, ustawa o prawach i przywilejach stanu kupieckiego, dozwole nie kupcom cudzoziemcom zapisywania się do miejscowj korporacyi kupieckiej, zasiłki udzielane na podniesienie marynarki handlowj, zniesienie ukazu Katarzyny II o prawie prawem, rozporządzenie tyczące się otwierania we wszystkich miejscowościach cesarstwa szkólek, gimnazjów, uniwersytetów i specjalnych szkół technicznych, zniesienie tortury, zwinięcie tajnej ekspedycyi,—oto postanowienia dowodzące wymownie, że Aleksander I dążył do uszczęśliwienia swego narodu.



Za przykładem monarchy wszyscy otaczający go ludzie czynu, zaczęli baczniejszą zwracać uwagę na ekonomiczny stan niższych warstw społecznych i starali się wpływać na rozwój handlu, przemysłu i gospodarstwa wiejskiego. Oprócz tego bezpośredni wpływ osobistych jego przymiotów na otoczenie, wywołał bardzo pocieszające zjawisko, zupełnie obce poprzedniej i następnej epoce, a mianowicie *szczerłość* w sprawach państwowych—zarzucenie wszelkiego urzędowego blichtru i fałszywego blasku, t. j. otwarte przyznanie się do istniejącego złego i rzeczywistej niedoli. Ówcześni mężowie stanu w sprawozdaniach i reformach przedstawianych monarsze, opisywali bieg i stan spraw we wszystkich częściach zarządu, bez żadnych upiększeń i ukrywań, a ta gotowość Aleksandra do słuchania prawdy, niepomniernie wpływała na polepszenie stanu państwa.

Ale napotykanie na tej drodze trudności były także niemałe.

Przy wstąpieniu na tron Aleksandra I-go w administracyi znalazł się bardzo szczupły poczet rzeczywistych mężów stanu, z pierwszych lat panowania Katarzyny; większość jednak składała się z rutynistów, nie pojmujących potrzeb chwili i kręcących się w kółku przestarzałych pojęć.

Przez wzgląd na społeczeństwo, nieprzygotowane do radykalnych odrazu reform, rząd musiał przybrać kierunek gabinetowy, a więc sposób postępowania nieodpowiadający wymaganiom chwili. Rzeczywistymi doradcami Aleksandra naówczas byli: Koczubej, Nowosilcow, Strogonow i ks. Adam Czartoryski. Byli to ludzie zgadzający się z sobą, głównie na punkcie uwielbiania konstytucyi angielskiej... Brak doświadczenia i znajomości warunków bytu i potrzeb rosyjskiego społeczeństwa sprawiły, że pierwsze kroki rządu, dążące do zaradzenia złemu, pozostały zupełnie bezowocne. Biurokracya o tyle jeszcze była lepsza, że była obytą z tokiem spraw, a ostatecznie i z rzeczywistymi potrzebami. Dążność zaś samego cesarza Aleksandra nie miała jeszcze ściśle określonego kierunku; w jego postępowaniu w tej porze widać pewne wahanie, dowodzące, że nie zdawał on sobie jeszcze ze wszystkiego należytej sprawy, że myśl jego, choć miała może cel wyraźny, nie zdołała się jeszcze skryształizować co do środków. Osobiści doradcy Aleksandra — „triumwirat“ i przyjaciele jego nie mieli także należycie obmyślanego programu. Ludzie otaczający Katarzynę w ostatnich latach jej życia, a zawezwani obecnie do współdziałania — dla braku innych — mieli poglądy bardziej ustalone, ale te nie wybiegały po zakres mierności. Starali się oni głównie o uchylenie zmian, które z tak gorączkowym pośpiechem wprowadził był Paweł I.

W przekonaniu zaś młodego cesarza ludzie ci powinni byli mieć pewną wyższość nad teoretykami, ponieważ znali bliżej otoczenie i stosunki, a skromnemi żądaniami swemi nie budzili obaw. Jeden z takich projektów przedstawiony Aleksandrowi przez sekretarza Katarzyny, Troszczyńskiego, zatwierdzony został w dwa tygodnie po wstąpieniu na tron. Obejmował przekształcenie Rady.

Troszczyński, który zaledwie umiał czytać i pisać po rosyjsku, przywiązywał do swojej reformy wielkie znaczenie; rozpatrzywszy się w niej jednak bliżej, musimy dojść do przekonania, że nowo projektowana Rada nie różniła się w niczem od tej, która pełniła godną pożałowania rolę przy Katarzynie II. Rzeczywistą zmianę stanowił inny personel i takie urządzenie kancelaryi, któreby mogło nadać większą powagę i znaczenie samemu Troszczyńskiemu.

Nic nieznacząca taka reforma nie mogła zadowolnić ludzi postępowych. Czuli oni instynktowo, że zmiany w sferze wyższej biurokracyi, same przez się nie utworzą trwałego porządku państwowego, żądali oni instytucyj mniej podległych samowoli, a opierających się na powadze prawa; jednym słowem żądali oni zabezpieczenia w państwie powagi praw, służących wszystkim wogóle i każdemu z osobna.

Myśl tę jasno wypowiedział hr. Woroncow w projekcie reformy, przedstawionym Aleksandrowi. Żaden jednak z występujących naówczas reformatorów nie obmyślił należyte sposobów, za pomocą których możnaby było dopiąć celu. Między innymi Dzierżawin przedstawił projekt reformy, obejmujący dziwną mieszaninę różnobarwnych żywiołów; żądał on podziału senatu na rządzący i sądzący. „Reforma“ ta nie została wprowadzoną; natomiast dnia 8 września 1802 r. ogłoszony został manifest, mający za przedmiot „ustanowienie ministerjów,“ opracowany przez samego Aleksandra wraz z najbliższymi doradcami i trzymany w takiej tajemnicy, że wiele wysoko postawionych osób dowiedziało się o nim zaledwie w przeddzień jego ogłoszenia.

Postanowienie to zrazu wywarło wielkie wrażenie w sferach wyższej administracyi, a na jego twórców posypały się różne oskarżenia. W nowej tej instytucyi upatrywano najpierw ograniczenie władzy Senatu, dalej widziano niebezpieczeństwo ministerjalnej samowoli i wreszcie nieistniejące bynajmniej ograniczenie do pewnego stopnia władzy samodzierżawnej.

Manifest „ustanawiający ministerya“ rozpoczynał motywy swoje od tego, iż rząd większą miał dotąd sposobność *karcenia* niesprawiedliwości ujawnionych, aniżeli *zapobiegania* im, że nie posiadał „zbawiennych środków,“ któreby mu mogły odsłonić potrzeby ogółu



dla wprowadzenia wszędzie niezbędnego ładu i rozwinięcia sił narodu. Tymi „zbawczymi“ organami miały być odtąd Ministerya. Ustanowiono ich ośm: 1) wojenno-ładowe, 2) marynarki, 3) spraw zagranicznych, 4) sprawiedliwości, 5) spraw wewnętrznych, 6) skarbu, 7) handlu i 8) oświecenia publicznego.

Pierwszym ministrem skarbu został mianowany hrabia Wasiliew, towarzyszem—hofmeister Gurjew, kasyerem państwa—Teodor Golubcow, a ministrem handlu hr. Rumiancow.

Celem ścisłego nadzoru nad administracją polecono ministrom składać cesarzowi tygodniowe sprawozdania. Nowe ukazy powinny być kontrasygnowane przez ministrów. Jeżeli sprawa jaka dotyczyła nowego porządku, minister przedstawiający projekt, obowiązany był komunikować go uprzednio innym ministrom dla należytego roztrząśnienia we wszystkich dykasteryach państwowych. Dozór nad ministrami poruczony został Senatowi. Każdy minister obowiązany był corocznie przedstawiać piśmienne sprawozdanie ze swoich czynności, z *wyjątkiem spraw wymagających szczególnej tajemnicy*. Wymagano zaś szczegółowych sprawozdań o rodzaju i postępie prac w każdym ministerjum, o jego stanie obecnym i projektach na przyszłość. Rozpatrzenie każdego sprawozdania powinno było odbywać się w obecności właściwego ministra. Senat mógł żądać od niego objaśnień, porównywać jego orzeczenia z raportami otrzymanymi poprzednio, w ciągu roku, z różnych miejscowości,—miał prawo przeglądać zatwierdzone przez monarchę projekty ministrów oraz ukazy, na ich podstawie wydane. Sprawdzone i zbadane w taki sposób sprawozdanie, powinno było być przedstawione cesarzowi wraz z opinią senatu, dotyczącą zarządu ministra oraz stanu powierzonych mu gałęzi administracji.

Takie były ogólne zarysy nowej instytucji. Wszystko to było nowością. Dotąd nie znano żadnych przepisów o nadzorze. Generał-prokurator rozciągał czujność swoją jedynie na nadużycia administracji, nie zwracając uwagi *na sposób* postępowania. Obecnie miano oceniać korzyści, wypływające z danych rozporządzeń.

Ale tych rękojmi zapewnionych społeczeństwu w czyn nie wprowadzono. Biurokracya nie życzyła sobie podlegać innej władzy prócz monarszej... i łatwo też celu swego dopięła. Osobiste, niekontrolowane raporty, przy ogromnym nawale zajęć władcy Rosyi, były zawsze i są dzisiaj jeszcze, ideałem osób piastujących władzę. Dla tego ustanowienie pod tym względem stałego przepisu rozstrząsania działań w Senacie, nikomu z osób stojących u steru władzy nie mogło się podobać. Wkrótce też odpowiedzialność, na którą w manifestie tak silny położono nacisk znikła, a właściwie

nie rozpoczęła się nawet przejawiać. Senatowi, na którym tak wielkie opierano nadzieje, z którego monarcha chciał uczynić najwyższego obrońcę obywateli, administracya, nietylko nie pozwoliła rozciągnąć czujnej baczości nad jej postępkami, lecz nie pozwoliła mu nawet sprawdzić *bodaj jedno* sprawozdanie.

Już w 1803 roku prawie przestano myśleć o kontroli Senatu. Rada zaś, która zaczęła się mianować „państwową,“ dlatego, że tak nazywano rotę przysięgi ustanowioną dla jej członków, przeobrażała się na najwyższą instancją sądową.

Samo społeczeństwo, a przynajmniej znaczna jego część, bardzo miało być nierade z tych innowacyi, a szczególnie, z postanowień odnoszących się do włościan. Pozwolenie też z d. 12 grudnia 1801 r. udzielone kupcom, mieszczanom i włościanom z dóbr rządowych nabywania posiadłości ziemskich na własność, musiało być ograniczone o tyle, iż mogło mieć miejsce, tylko po zgodzeniu się na to właściciela i włościan.

Ale bo nawet otaczający Aleksandra mężowie stanu, starali się przedstawiać mu wszystko w ciemnych kolorach, wpajając w niego przekonanie, że zapanowało w Rosyi, z powodu tych inowacyj, ogólne niezadowolenie.

Tym sposobem, znalazł się Aleksander I i ciągle zostawał wobec dwóch partyi, wprost sobie przeciwnych prądami, a ciągła ta walka z losem i ludźmi, wreszcie i z samym sobą obudziła w nim niechęć we własne siły. Z tej chwiejności nie omieszkali skorzystać wrogowie reform, których przewodnikiem był Arakczew,—po początkowo minister wojny i sił lądowych a następnie samowładny zarządca całego wewnętrznego życia państwa.

Te ciągle ścierania się sprzecznych obozów i pojęć były powodem, że sprawy finansowe Rosyi, za tego panowania, zwróciły na siebie szczególniejszą uwagę rządu, dopiero w 1810 r., kiedy przeważny wpływ na sprawy publiczne zaczął wywierać Speranski.

## VII.

W systemie ówczesnego zarządu Skarbem,—przez świeżo ustanowione w 1802 r. ministeryum nie było widać, ani jednolitości, ani dążenia ku podniesieniu Skarbu z upadku. Tymczasem konieczne potrzeby, wymagały nieodzownie chwycenia się środków radykalnych.

Zewnętrzna polityka Rosyi po wstąpieniu na tron cesarza Aleksandra I—jak wiadomo—znacznie uległa zmianie. Cesarz Paweł,



przed samą śmiercią, miał zamiar zerwać stosunki z Anglią, a zawrzeć ścisłejsze z Francją. Aleksander I w 1801 i 1802 r. zawiera przymierza z obydwojma temi państwami i Rosya do 1805 r. cieszy się pokojem na zewnątrz.

W 1805 r. zawiera Aleksander przymierze z Anglią i Austryą przeciw Francyi, którego rezultatem była ciężka klęska dla armii rosyjskiej pod Austerlitz.

Druga wojna przedsięwzięta przez Aleksandra łącznie z Prusami przeciw Francyi nie powiodła się również. Francuzi pobili zupełnie armią prusko-rosyjską pod Friedlandem, a następstwem tej porażki był pokój podpisany w Tylży dnia 25 czerwca (7 lipca) 1807 r.

Po porozumieniu się z Napoleonem w Tylży przechyla się Aleksander na stronę cesarza Francuzów, który z prowincyj polskich odebranych Prusom tworzy księstwo Warszawskie, a obwód Białostocki przyłącza do Rosyi. W Tylży też, podług życzenia Napoleona, postanowiono zaniechać rozpoczętej wojny z Turcyą a w zamian za to, stosownie do zawartej sekretnej umowy pomiędzy Aleksandrem i Napoleonem, Rosya d. 25 października 1807 r. wypowiedziała wojnę Anglii; nienawiść zaś króla Gustawa IV ku Francyi skłania znowu Aleksandra do wypowiedzenia na d. 16 marca 1808 r. wojny i Szwecyi.

Spotkanie się Aleksandra z Napoleonem w Erfurcie w 1808 r. jeszcze bardziej zbliża obydwoich monarchów, tak, że Napoleon pozostawia Aleksandrowi zupełną swobodę działania w sprawach dotyczących Turcyi. Wojna zaś ze Szwecyą kończy się pokojem zawartym w Fridrichshamie, na mocy którego W. ks. Finlandzkie, jako państwo konstytucyjne, zostaje na d. 15 (27) marca 1809 r. przyłączone do cesarstwa Rosyjskiego.

Wojny trwające przez pięć lat bez przerwy, a wymagające nadmiernych ofiar, oraz przyłączenie się Rosyi do utworzonego przez Napoleona „systemu kontynentalnego,” który zatamował rozwój krajowego przemysłu i handlu, musiały zgubnie oddziaływać na stan finansowy Państwa.

Wobec ciągłych deficytów, jedynym sposobem pokrycia niedoborów w dochodach oraz nadzwyczajnych wydatków wywołanych wojnami, zwłaszcza wobec niemożności zaciągania pożyczek, były w tym czasie asygnaty. Puszczano je też w obieg bez żadnej kontroli, w ilości, rozumie się, przewyższającej rzeczywiste potrzeby. Jak się okazuje ze źródeł urzędowych, w okresie od 1802 do 1810 r. puszczono w obieg około 348 milj. rub. as.

Wskutek upadku wewnętrznej produkcji, braku zaufania do pieniędzy papierowych w granicach państwa, a nadewszystko też zagranicą, wartość asygnat ciągle upadała i tylko obowiązkowe przyjmowanie ich wewnątrz państwa zdołało utrzymać o tyle, że do końca 1810 r. kurs rubla asygnacyjnego, obniżając się ciągle doszedł do  $\frac{1}{5}$  nominalnej wartości.

Lecz nie same tylko asygnaty i wielka ich ilość, powodowały niemoc finansową tej epoki; nie mniej ważnym powodem były ciągle deficyty w budżetach. Wydatki stopniowo wzrastały, a dochody przeciwnie, zmniejszały się. Na pokrycie tych deficytów, oprócz powiększania obiegu powierczego, zawierano, w chwilach pokoju, rozmaite wewnętrzne i zagraniczne pożyczki. Pożyczki te jednak, zarówno dla braku zaufania do rządu, jak i dla braku zaoszczędzonych kapitałów pośród mas narodu, można było otrzymywać, tylko na bardzo uciążliwych warunkach.

Rozstrój ten w finansowem gospodarstwie wpływa też niekorzystnie na moralne usposobienie cesarza Aleksandra, odbijając się następnie na całym zarządzie państwowym. Już to podług opowiadania naocznych i wtajemniczonych w to świadków, przedewszystkiem, codzienne widywanie się Aleksandra i dyskusye jego z Napoleonem w Tylży, nie pozostały także bez wpływu na wrażliwą naturę cesarza. Rozmowy te i dysertacye wyzuły go ostatecznie z wiary w ludzi, a zarazem i zachwiały w nim poszanowanie indywidualności i legalności, co właśnie, tak korzystnie odróżniało go w początkach panowania od wszystkich jego poprzedników.

Nagła ta zmiana w usposobieniu panującego, pociągnęła za sobą i zmiany w otoczeniu. Dawny „Triumwirat“ został usunięty i zastąpiony przez Sperańskiego, Pozzo di Borgo i Capo d'Istria.

Z pomiędzy tych trzech, pierwszy przez ciąg lat pięciu, do 1812 r. dźwigał cały ciężar wewnętrznego zarządu państwem. Działalność Sperańskiego w tym okresie była bardzo rozmaita, bezprzykładnie wielka i obfita w rezultaty. Z wyjątkiem zarządu wojennego i spraw zagranicznych, wszystko jemu było oddane. Upadł on pod wpływem wyjątkowych okoliczności, jako ofiara nieprzychylniej rządowi opinii publicznej oraz nowych zmian zaszytych w usposobieniu cesarza. Rosya zawdzięcza mu mnóstwo ulepszeń, jak nie mniej inicjatywę liberalniejszego systemu rządzenia. Brak środków na zaspokojenie wydatków, złe administrowanie finansami, chwiejność obiegu powierczego, wreszcie ogólne kłopoty ekonomiczne—wszystko to nie mogło ująć uwagi, takiego męża stanu jakim był hr. Sperański i w 1809 r. rozpoczął on pracę nad planem systemu finansowego.



Wiedział on jednak dobrze, że finanse, to zaledwie część całości; że poprawienie stanu finansowego nie da się osiągnąć, bez jednoczesnej reformy w ogólnym wewnętrznym zarządzie państwa. Cała przeszłość Rosyi, oparta na patryarchalnej zasadzie, przekonywała o niewłaściwości absolutnej formy rządu; ztąd zabiegi, które widzieliśmy w początku panowania cesarza Aleksandra I, w kierunku powołania mas do samodzielności; były one naturalnem i logicznem następstwem przekonania, że stare formy są już nieodpowiednie. Zamiany te jednak nie wystarczały, potrzeba było posiadać dokładne wiadomości o rzeczywistym stanie umysłów i biegu rzeczy w ogóle i dla tego może, liberalne zamiary i projekty, które widzieliśmy w początku panowania, okazały się nieodpowiedniami, bo wiadomości tych brakło i jemu samemu i jego pomocnikom.

Chwiejność rządu przy wprowadzaniu reform odbijała się niekorzystnie na wykonawcach i na rządzonych; zwyczajnie znowu społeczeństwa i administracyj, zdemoralizowanych poprzedniami rządami, oddziaływały również ujemnie na te reformy. Administracya pozostająca wciąż jeszcze amalgamatem biurokratyzmu i samowoli, przeszkadzała reformom, ograniczającym jej wszechwładztwo. Najwyższa władza ogłaszała prawa, ale w guberniach rozmaici urzędnicy, tłómaczyli je i wykonywali, podług swego widzimisię.

Sperański zrozumiał, że przedewszystkiem, konieczną jest władza, któraby stała na straży nietykalności prawa i że taką powinna być—zanimby kraj dostatecznie się usposobił do przyjęcia liberalniejszych instytucyi—zreformowana Rada Państwa.

Opracowywał zatem odpowiedni projekt, wyjednał jego zatwierdzenie przez cesarza i stosownie do rozkazu Aleksandra, na d. 1 stycznia 1810 r. zachowując jak największą możliwą uroczystość i ostentacyą, zebrała się po raz pierwszy Rada Państwa w salach Zimowego pałacu.

Cesarz Aleksander wszedłszy, rozkazał członkom Rady zająć miejsca według starszeństwa rang i zagaił posiedzenie mową, zaprojektowaną przez Sperańskiego, w której, wskazawszy cel Rady Państwa, polegający „na ogarnięciu wszelkich spraw wyższego zarządu”—rzekł:

„Użyję wszystkich sił i całej mojej władzy dla wprowadzenia porządku i zapewnienia cesarstwu dobrych praw; ku temu celowi zestrzele wszystkie myśli moje, a waszym świętym obowiązkiem jest dopomagać mi w tych zamiarach. Z działalności waszkiej w tym względzie, odpowiecie przed Bogiem i Ojczyzną:

„Wobec tego, wszelkie osobiste względy powinny umilknąć.

„Policzcie miliony oczekujące od was ustalenia własności, spokoju i dobrych urządzeń, a ocenicie ogrom waszych obowiązków i mojej ku wam ufności. Sam też ufam w pełni błogosławieństwu Najwyższego i poczytuję sobie za obowiązek dzielić prace wasze, szukając jednej tylko, lecz drogiej sercu memu nagrody, aby z czasem, kiedy mnie już nie będzie, prawi synowie ojczyzny, doznawszy dobrodziejstw tej instytucji, przypomnieli sobie, że została ona utworzoną przezemnie, w szczerém pragnieniu ziszczenia pomysłowości Rosyi.“

Tego samego dnia ogłoszony też został manifest o otwarciu Rady Państwa.

Rada Państwa, tym razem, uznana została za najwyższą instytucją państwową, w której powinny się skupiać wszystkie działy zarządu i która, po wszechstronném zbadaniu każdej kwestyi, powinna jej dawać najodpowiedniejsze rozwiązanie, zabezpieczając od samowoli władz podrzędnych.

Przyznanie Radzie rozległej władzy prawodawczej, sądowej i wykonawczej i wyraźne określenie sfery jej działania, było nieznanym w Rosyi postępem.

Zdaniem Sperańskiego, wielki ten krok w życiu narodu rosyjskiego—to przejście—jak się wyrażał—*„od jednowladztwa do rzeczywistej oligarchii“*, dokonany został dla tego, ażeby przez utworzenie Rady Państwa, dać społeczeństwu rękojmię kierunku przez rząd przyjętego; pozyskać wiarę społeczeństwa, nietyle ku osobie władcy, ile w trwałość instytucyj stojących na straży praw poddanych oraz całości interesów społecznych.

Wkrótce jednak okazało się, że Rada Państwa, powołana do życia z pominięciem zasady wyborów, nieobowiązana do publicznych posiedzeń, nie mogła zabezpieczyć społeczeństwa od samowoli biurokracyi. Dopóki bowiem działalność ludzi stojących na straży nienaruszalności prawa, nie ulegnie krytyce opinii publicznej, dopóty wszelkie usiłowania w tym celu pozostać muszą bezowocne.

Ale osiągnięcie tego, nie było rzeczą łatwą. Ludzie powołani do sterowania przez samego panującego, zanadto cenią jedynowladztwo, ażeby, wobec opieki, jaką ono osłania ich odpowiedzialność, mieli się zgodzić na poddanie swjej działalności pod krytykę ogółu.

Osobiste raporty i przedstawienia—do czego tak łatwo znaleźć odpowiednią chwilę—a które zapewniają wpływ, znaczenie i dają też pochoch do samowoli, stałyby się przy publicznej kontroli, bez porównania trudniejszymi, a z czasem, musiałyby ostatecznie ustać,



na czém znowu, zarówno niewątpliwie, zyskałaby i najwyższa władza. Dopóki zaś wszyscy wogóle i każdy z osobna przedewszystkiem usiłują rzucić z siebie wszelką odpowiedzialność, przenosząc ją na pełnomocnictwo, z mocy którego mają działać, dopóty widoki dynastyczne muszą szwankować, gdy niemożliwa jest spójnia pomiędzy społeczeństwem i władzą.

### VIII.

Zarząd finansów państwa pozostawał ciągle albo w ręku ludzi niezdolnych albo niewykształconych odpowiednio. Cesarz Aleksander widział się też w kłopotcie, nie mając komu powierzyć tego nieszczęśliwego ministerium, tembardziej, że każdy uchylał się od niewdzięcznej naówczas pracy.

W takim stanie rzeczy teka ministra skarbu, piastowana do 1806 roku przez Teodora Gołubcowa, przeszła w ręce Gurjewa, a Speranskiemu polecono przygotować plan reform finansowych.

Plan ten został przygotowany z tą samą zadziwiającą szybkością, z jaką powstawały wszystkie administracyjne projekty Speranskiego.

Manifest o otwarciu Rady Państwa wzmiankował już o przedsięwziętych w tej mierze nowych środkach, niebawem też odpowiedni referat, rozciągający się na 238 stronnicach, przedstawiony został cesarzowi.

Główna myśl referatu w tém tkwiła, że „każdy program finansowy, zawierający *łatwe sposoby polepszenia stanu rzeczy, a nie zmniejszający wydatków jest tylko mamiądem*, wiodącym państwo w przepaść.“

W zamiarze wyratowania Rosyi z nieszczęśliwego położenia, w jakim się znajdowała, referat domagał się energicznych środków i wielu ofiar, a mianowicie:

- 1) zaprzestania wypuszczania w obieg asygnat;
- 2) zmniejszenia wydatków;
- 4) zaprowadzenia lepszej nad niemi kontroli;
- 5) ustanowienia nowych podatków.

Nieodzowną potrzebę wprowadzenia nowych podatków popierał Speranski następującemi słowy:

„Stan naszych finansów wymaga koniecznie nowych i to dość znacznych podatków, inaczej w żaden sposób do niczego przystąpić nie można. Podatki bywają uciążliwe, głównie dla tego, że zdają się być ustanawiane samowolnie. Trudno przekonywać każdego z osobna, o ich konieczności. Dowodzenie zatem tej potrzeby należy raczej zastąpić wzbudzeniem i ugruntowaniem zaufania do tego,

że podatki nie ustanawiają się arbitralnie, lecz wskutek rozważonej i uznanej przez Radę Państwa konieczności. Takim tylko sposobem panujący jako samorządca, może pozyskać nieograniczoną miłość narodu, potrzebną mu dla ziszczenia szczęścia tegoż narodu.“

W celu podniesienia kredytu i wartości asygnat doradzał Speranski utworzenie oddzielnego funduszu amortyzacyjnego. Fundusz ten miał być zebrany ze stopniowej rozprzedaży w ciągu lat pięciu osobom prywatnym dóbr rządowych. Oprócz tego projektował on też zaciągnięcie pożyczki wewnętrznej, terminowej, rozdzielonej na pięć rat, na sumę nieprzewyższającą sto milionów rubli.

Daléj domagał się aby za jednostkę monetarną uznano rubel srebrny i palono asygnaty, które wpłyną do kas rządowych w wypłatach za sprzedane dobra rządowe oraz we wnioskach na ruchomek projektowanej pożyczki.

Taką drogą spodziewał się Speranski rozbudzić stopniowo ufność do asygnat i znieść raz chwiejność ich wartości.

Wszystkie te propozycje Speranskiego zyskały sankcją monarszą i zostały wprowadzone w życie szeregiem odpowiednich ukazów i manifestów.

Złe jednak, na które składały się długie lata nie mogło ustąpić odrazu, a najtrudniéj było powstrzymać od pokrywania deficytów, sposobem nader wygodnym, lecz zgubnym — przez nowe emisje pieniędzy papierowych. Deficyt w 1810 r. wynosił prawie 100,000,000 rubli asyg., w skutek czego zamiar powstrzymania się od nowych emisji asygnat odłożono do przyszłego roku, a w r. 1810 wypuszczono 46,172,000 rub. as. na pokrycie wydatków zwyczajnych.

Pod tę porę cała masa asygnat mających być zniszczonemi wynosiła 286,000,000 rubli.

Speranski widząc taki rezultat zrozumiał dobrze, że półśrodkami zamierzonego celu nie dopnie i dla tego téż sięgnąwszy do rdzenia ówczesnych stosunków i ogarnąwszy wszechstronnie rzeczywiste przyczyny bezładu i biedoty, dla umożliwienia skuteczności reform finansowych, domagał się jednocześnie *kompletnej reorganizacji wszystkich wyższych władz rządowych.*

W referacie przedstawionym cesarzowi a dowodzącym nieodzownej potrzeby zreorganizowania ministerjów, radził Speranski wprowadzić następujące zmiany:

- 1) rozdzielić dorzeczniej czynności pomiędzy rozmaite zarządy;
- 2) wprowadzić pewien ład i porządek w wewnętrznej organizacji władz;
- 3) określić stopień odpowiedzialności ministrów oraz stosunek ich do władz drugorzędnych i służby niższej.



Wszystkie te wnioski zostały przyjęte i po zreorganizowaniu Rady Państwa ogłoszono: „Nowy rozkład atrybucyj między władzami wykonawczemi.“

Najślabszą stronę nowój organizacyi stanowiły środki, jakimi Speranski mniemał nadać wyższemu zarządowi jednolitość, oraz przepisy o odpowiedzialności ministrów. „Ogólna organizacya ministerów“ nie wspominała też nic zgola o komitecie ministrów i według słów samego Speranskiego „komitet ten, w nowój organizacyi, nie miał istnieć.“ Spójnię wyższego zarządu miała stanowić instytucya, o której niejednokrotnie już myśleli autorowie rozmaitych projektów, podnoszonych za panowania Aleksandra I, mianowicie Rządzący Senat, jako centrum władzy wykonawczej.

Speranski dowodził, że połączenie w Senacie władzy sądowej z wykonawczą jest rażącą anomalią, która nadal miejsca mieć nie powinna i radził podzielić Senat na dwa wydziały: 1) wydział *rzędzący*, złożony z ministrów, ich towarzyszy i naczelników wyższych władz i 2) wydział *sądzący*, złożony z senatorów mianowanych przez obywatelstwo. (Wydział sądzący miał zasiadać w Petersburgu, Moskwie, Kijowie i Kazaniu).

Projekty te oddano do rozpatrzenia specyalnemu komitetowi, w którym zasiadali: Zawadowski, Łopuchin i Koczubej, a w czerwcu 1811 roku złożono je Radzie Państwa, która je roztrząsała aż do września.

W Radzie Państwa projekt Speranskiego napotkał na silną opozycyą ze strony partyi konserwatywnej, to jest tych, co nie byli radzi abdykować z przywilejów ułatwiających im przystęp do tronu. Stronnicy dawnego a nadewszystko dla nich dogodnego porządku rzeczy, oponowali najpierw z tytułu tyloletniego istnienia ważnej tej instytucyi; dalej dowodzili, że proponowany rozdział władzy Senatu osłabi jego znaczenie i wpływ, że oddalenie wydziałów od głównego siedliska rządu może dać pochop do nadużyć; że system wyborczy uczyni możliwym wpływ bogatych mieszczan na wybory, co oddziała szkodliwie na urok władzy sądowej. Obok tego zwracano też uwagę na niebezpieczeństwo wypływające z zamierzonego nadania Senatowi prawa decyzyi bez apelacyi do tronu; wreszcie znaleźli się niechętni z tego powodu, że projektowana organizacya Senatu osłabia samowładztwo tronu.

Pomimo jednak takiej opozycyi, projekt Speranskiego utrzymał się w Radzie Państwa i zyskał sankcyą monarszą. Ale prace przygotowawcze dla wprowadzenia go w życie nie mogły być zakończone z równą, jak on sam dojrzał, szybkością i wobec nadziei-

wanej wojny i nieodłącznych od tego kłopotów, musiano je odroczyć do przyjaźniejszej pory.

Wszystkie przytoczone przez nas projekty nie wyczerpują jeszcze całości planów Sperańskiego. „Rządy gubernialne,“ „władza sądowa“ i wogóle „cała administracja państwa,“ miały uleść radykalnemu przeistoczeniu w duchu samorządu opartego na wyborach. Odpowiednie projekty były już nawet opracowane i *zatwierdzone* przez cesarza i tylko dla rozmaitych przyczyn nie doczekały się wprowadzenia ich w życie.

Zrazu wojna, następnie zmiana w losie Sperańskiego, a głównie zmiana w poglądach Aleksandra I-go zniweczyły ducha projektowanych reform.

Zwracając się do działalności Sperańskiego w dziedzinie skarbowości, nie pominiemy też wzmianki, że on to ułożył pierwszy budżet Rosyi, który roztrząsany był nie przez pojedynczą osobę i jej satelitów, lecz przez poważną instytucją.

Ale zastosowanie w praktyce planów Sperańskiego napotkało odrazu na niepomierne trudności. Nieprzyjazne stosunki zagraniczne, dostarczyły oponentom reform obfitego materiału do zarzutów i protestów przeciwko zakresłonym przeobrażeniom.

Większe jeszcze sarkania ściągnął na siebie Sperański podwyższeniem podatków. Unikali tego starannie wszyscy ministrowie skarbu, on jeden był do tyła odważnym, więc też musiał za to odpokutować. „Przez przeciąg dwudziestu lat zgórą—pisał on—żaden z członków rządu nie chciał wziąć na siebie tej odpowiedzialności, a jednak musiał się przecież znaleźć taki, coby ją przyjął.“

Jedynym środkiem przedsięwziętym przez Sperańskiego, który nie wywołał znikąd protestu, było wprowadzenie nowej taryfy celnej, otwierającej na nowo porty północne dla towarów kolonialnych, ułatwiającej wywóz produktów rosyjskich, a wzbraniającej przywozu, jedynie przedmiotów zbytku, które wówczas, przez niechęć ku wszystkiemu co francuskie, nie cieszyły się wziętością.

Zdaniem ogółu, był to pierwszy krok rządu dowodzący niezawisłości od Napoleona, co też poczytanem było następnie, za jeden z pretekstów do wojny. Napoleon bowiem widział w tém akt zerwania z nim przymierza, a sprzyjanie Anglii z uszczerbkiem dla handlu Francji.

Rezultatem tego było gwałtowne powiększenie się wywozu z Rosyi produktów surowych. Przeszło 200 okrętów angielskich, pod flagą teneryfską wpłynęło do portów rosyjskich, wlewając do kraju znaczne kapitały. Oczywiście musiało to wywrzeć wpływ nader korzystny i kurs wekslowy zaczął się też podnosić. Wartość



rubla z 19 kopiejek w miesiącu maju 1811 roku podniosła się do 29,7 kop. w grudniu, a następnie w 1812 roku (we wrześniu) dosięgła 64 kopiejek.

Po deficycie jednak 1810 roku, rok następny (1811) jeszcze bardziej był niepomysłnym dla finansów państwa. Z jednej strony stosunki z sąsiednimi państwami zarysowywały się coraz groźniej, tamowały handel i wpływały przynębiająco na rynek, z drugiej różnego rodzaju klęski wewnątrz kraju niszczyły mienie narodowe. W ciągu całego prawie 1811 roku pożary niszczyły miasta i wsie Cesarstwa.

Do téj klęski przyłączyła się jeszcze straszniejsza — nieurodzaj w większej części Rosyi i następujący za nim głód.

Smutny téż stan kraju pod względem finansowym uwidocznił się najlepiej w niewypłacalności znacznej bardzo liczby dłużników Banku Państwa, w skutek czego minister skarbu widział się zmuszonym przedłużyć termin wypłat *z 8 na 12 lat i zawiesić jednocześnie zajęcie i sprzedaż majątków dłużników.*

Ciężkie położenie ekonomiczne i obawa grożącego bankructwa dostarczyły obfitego materiału do sarkania, na pozornego sprawcę tego stanu—Sperańskiego, pomimo, iż oczywiście było, że rozstrój finansów nie zjawiał się w danéj téj chwili nagle i niespodzianie, że sprowadziły go liczne i długotrwałe przyczyny i że nie było można go zażegnać w przeciągu dwóch lat, wymagających nowych nadzwyczajnych podatków na cele wojenne.

Ale tego nie chcieli zrozumieć przeciwnicy systemu Sperańskiego, na których czele stanął minister skarbu Gurjew; nie chcieli o tém wiedzieć klasy obłożone nowými podatkami, ani nie chciało o tém słyszeć ówczesne społeczeństwo, a przynajmniej znaczna jego część, składająca się z ludzi najbardziej wpływowych.

Pomimo jednak tych sarkania, wszystkie rozporządzenia rządu dotyczące spraw finansowych, wydane w ciągu 1811 roku, wspierały się wyłącznie na kardynalnych podstawach programu Sperańskiego, dopóki nie wybuchła od dość dawna spodziewana, straszna i na wieczne czasy pamiętna w dziejach Rosyi wojna.

Napoleon wkroczył w granice Rosyi i aż do Borodina nie znalazł żadnego oporu. Jakkolwiek bowiem Rosya przewidywała tę wojnę, nie była jednak w stanie przygotować się do niej odpowiednio, wyczerpawszy materialne swe zasoby w długiej wojnie z Turcją. Chociaż więc widzieliśmy już ciężkie lata dla skarbu Rosyi, lata jednak wojny z Francją—nie trudno się tego domysleć—musiały się okazać jeszcze cięższymi.

Zwolna skupiono ducha i siły: uczucie narodowe ocknęło się obudziły się nawet namiętności, gdyż i kobiety poczęły się zbroić jak mogły i dręczyły francuzkich maroderów, ale walka jaką miano stoczyć, wymagała niezwykłych ofiar.

Nic dziwnego, że w takich okolicznościach, cała uwaga rządu skupiła się około zabezpieczenia potrzeb wojennych i obrony państwa; życie zaś wewnętrzne kraju pozostawiono samopas. Od początku 1812 do stycznia 1816 roku, to jest, do czasu odzyskania istotnego spokoju, nie zajęto się ani na chwilę polepszeniem wewnętrznej administracyi państwa.

Tymczasem koleje przez jakie w trakcie tego przechodzić musiał cesarz Aleksander i ciągle przestawanie z ludźmi, dla których rewolucya francuzka była straszném widmem, wywierają ogromny wpływ na wrażliwy jego umysł i skłaniają go do szukania sposobu zabezpieczenia Europy od wstrząśnień, jakie nią miotają od czasu rewolucyi francuzkiej; uwiedziony zaś przez Metternicha, daje się przeświadczyć, iż zgoda trzech władców, pierwszorzędnych naówczas państw w Europie—Rosyi, Austrii i Prus, wystarczy do osiągnięcia tego celu i w ten sposób, z jego inicjatywy, zostaje zawarte pomiędzy nim i cesarzem Franciszkiem 1-ym oraz królem Fryderykiem Wilhelmem, tak zwane „Święte przymierze,“—najbardziej zgubny akt dla oczekiwanego odrodzenia wewnętrznego Rosyi.

Podobna zmiana w poglądach Aleksandra nie mogła nastąpić bez wpływu na losy Sperañskiego, przedstawiciela—jak widzieliśmy—zupełnie innego kierunku. Wrogowie jego umieli też z tego skorzystać, a ich intrygi sprawiają, że Sperañski, jeszcze w 1812 roku, nie tylko zmuszonym jest opuścić swoje wysokie stanowisko, lecz nawet, *bez śledztwa i sądu, zostaje zesłanym do Permu „w drodze administracyjnej.“*

Nieocenione jego usługi, jakie przez przeciąg pięcioletniego zawiadywania całym wewnętrznym zarządem państwa świadczył krajowi, nie są zdolne osłonić go od potwarzy i oszczerstw,—wszystko zostaje zapomnianém i za nic się poczytuje, a co najważniejsza,—stosują do niego ten odwieczny, do którego cesarz Alexander, niekłamany wstręt zawsze okazywał!

Niesprawiedliwość—to mało!—całe okrucieństwo podobnego obejścia się z tym mężem stanu, okazuje się najlepší, gdy rozpatrujemy jego dążenia i prace.



## IX.

Jeżeli przyjrzymy się bacznie publicznej działalności Sperańskiego, zwłaszcza też, jeżeli zastanowimy się uważnie nad główniejszymi jego reformami w ustroju państwowym, dojdziemy do przekonania, że celem jego było utworzyć władzę silną, ale utrzymywaną w właściwych granicach, jawnością jej działań, poszanowaniem interesów społeczeństwa i niezależnością rządów lokalnych. Dążenie to ujawnia się we wszystkich jego projektach i pracach—miał on je za wytyczną, przez cały ciąg swojej działalności publicznej. Patrząc trzeźwo w przyszłość, nie marzył on o dopięciu celu tego od razu: wiele reform odkładał na później, *oczekując wyższego rozwoju społeczeństwa, który uważał za najlepszą rękojmię dla marzonych przez siebie instytucyj.*

Nie mamy zresztą potrzeby dociekać tego—on sam o tém nam powiada:

„Sprawami publicznymi zaczęto zajmować się u nas od bardzo niedawna—pisze z powodu reorganizacyi Rady Państwa—ludzi więc zajmujących się temi sprawami mamy zastęp nader szczupły, a i z tej ograniczonej liczby, trzeba było jeszcze koniecznie wybierać tych tylko, których ranga lub godność pozwalały z przyzwoitością powołać na podobne stanowisko... Przy takim składzie Rady Państwa oczywiście niepodobna wymagać aby ona, pod względem trafności poglądów i wszechstronnej znajomości potrzeb swego kraju, mogła sprostać od razu podobnym instytucjom istniejącym w innych państwach. „*W miarę rozwoju innych instytucyj państwowych i ta władza udoskonali się.*“

Jakie to miały być te „inne instytucje państwowe“ domyśleć się nie trudno: Sperański podzielał zasady polityczne wyznawane przez cesarza Aleksandra po wstąpieniu na tron; pragnął, zarówno z nim, nadać Rosyi instytucje niezawisłe, oparte na samorządzie. Obdarzony jednak większym zmysłem politycznym od pierwszych doradców Cesarza, rozpoczął on swoje reformy od zadośćuczynienia najpilniejszej potrzebie społeczeństwa—od poprawienia administracyi. Stopniowanie to w przekształcaniu państwowego ustroju, uchroniło nawet, być może, Rosyą od przedwczesnej politycznej próby, której niepowodzenie naówczas, mogło być jak najniekorzystniej wpłynąć na przyszły rozwój państwa.

I tak obrońcy starego porządku, w utworzeniu Rady Państwa, zreformowaniu Senatu, określeniu odpowiedzialności ministrów, zaprowadzeniu prawidłowszej rachunkowości, wymaganiu egzaminów od urzędników, zmniejszeniu wydatków dworu i nowym systemie

finansowym, upatrywali pogwałcenie samowładztwa i rozmyślne wzbudzanie w społeczeństwie niechęci przeciw władzy. Niedosć tego! znaleźli się i tacy—gdyż takich nigdy nie zbraknie,—co wskazując na te reformy, starali się dotknąć miłość własną cesarza, zapewniając go, że Sperański ma na względzie, jedynie własną sławę, że dla tego odsuwa go od udziału w reformach i odstępuje nawet w wielu razach od jego programu i życzeń. Tym to sposobem obudzono w Aleksandrze, jak i w publiczności, podejrzenia, które sprowadziły znany nam zwrot w losie reformatora.

Jeszcze w lutym 1811 r. Sperański, uprzedzając wypadki, przedstawiał cesarzowi w swém sprawozdaniu, jak trudném jest jego położenie, ze względu na ciągłe potykanie się „o ludzkie namiętności“ a bardziej jeszcze „o ludzką głupotę“ i prosił o uwolnienie od obowiązków, pragnąc pozostać jedynie przy Komisji Prawnej. Ale podobowczas nie uczyniono zadość jego żądaniu, pomimo, że już w sierpniu tegoż roku minister Policyi otrzymał sekretne polecenie śledzenia jego kroków. Rozkaz ten miał być naturalnie przed Sperańskim ukryty,—było to jednak rzeczą niemożliwą: wrogowie jego coraz śmielej i bezkarnie przeciw niemu występowali i niezadługo téż utracił nadzieję urzeczywistnienia swych planów, dnia zaś 17 marca 1812 r. zostaje zesłany, zrazu do Niżnego-Nowgorodu, następnie do Permu.

Zapłata jaka spotkała Sperańskiego za jego usilną pracę około dobra swego kraju, musi niestety służyć za naukę, że obrona rzeczywistych interesów społeczeństwa, płynąca ze szlachetnych wyłącznie pobudek,—nawet przy tak liberalnym cesarzu jakim był Aleksander I., nader jest niebezpieczna dla każdego męża stanu. Prawość jego czyni go strasznym dla pasorzytów publicznego mienia, niezależność poglądów naraża go dworakom, pragnącym samowładztwa dla siebie jedynie i człowiek taki nie może się ostać wobec intryg, których tryumf zapewnia im większa skłonność ludzi do wiary w złe niż w dobre zamiary.

Od takich knowań kruszących najlepsze chęci i najcenniejsze egzystencje wolni są tylko mężowie stanu tych krajów, gdzie zarząd ministerjum nie stanowi w oczach satelitów tronu, zaszczytniej tylko i korzystniejszej synekury, lecz jest w istocie ciężkim obowiązkiem, pociągającym za sobą odpowiedzialność wobec przedstawicieli kraju; gdzie ogół bywa zawsze, zawczasu powiadamianym o projektujących się zmianach w organizacyi i zarządzie państwowym i może swobodnie rozważyć i ocenić ich zasadność; gdzie opinia publiczna może wyraźnie manifestować stopień zaufania społeczeństwa do kierunku, jaki władza wykonawcza w danym razie przybiera; gdzie projekty rządowe oddają się pod ocenę reprezentantów narodu, którzy z całą swobodą je podtrzymują lub odrzucają.



W szczęśliwszych tych społeczeństwach, powaga osób stojących u steru władzy bezpieczną jest od tego rodzaju postronnych wpływów. Tam mężowie stanu, układając projekty do praw, których potrzebę uznają, muszą się liczyć ściśle, lecz z głosem opinii, a wnosząc je pod zatwierdzenie przedstawicieli narodu, pozostają obiektywnie tylko tłumaczami swych myśli. Jeżeli propozycje ich znajdą uznanie, spełnią oni jedynie swój obowiązek, jeżeli zostaną odrzucone, odmawia się im tém samém, położonego w nich zaufania i muszą złożyć sami nadany im mandat władzy,—upadają, ale upadają przed frontem przeważającój w danój chwili opinii publicznej, która jutro może ich podźwignąć, a w każdym razie, umie ocenić szczerść ich dążeń i uszanować przekonania.

W krajach tych ciężkie są obowiązki męża stanu, ale téż ma on prawo wymagać i ma téż sobie gwarantowaną swobodę działania w zakresie swych powinności, bo ǳwigając całą odpowiedzialność, nie może być krępowany wpływem, ani władzą tych, na których ona nie ciąży.

Dojść zwolna do takiego stanu stosunków państwowych, było właśnie dążeniem Sperańskiego; słusznie go więc kraj jego, w poczet najlepszych swych synów dzisiaj zalicza.

(c. d. n.)

Jan Bloch.

---

---

# ANDRZEJA TRZYCIESKIEGO

WIERSZ NA ŚMIERĆ

JANA KOCHANOWSKIEGO.

---

Dnia 22 sierpnia 1584 r. umarł Jan z Czarnolasu na konwokacyi w Lublinie (Bielski str. 1522). Mimo słabości fizycznój wybrał się poeta na sejm, aby w imieniu przyjaciół krewnego swego przemówić do Stefana Batorego. „W miesiącu listopadzie (1583) przyszła nowina z Turek, że Podlodowskiego herbu Janina (którego król do Turek słał) Turcy w Karweserze w nocy najechawszy poimali i wszystko przy nim pobrali, a potym na lesie zabili, co (rozumiem) na zaprzą uczyniono i na łotrostwo zegnano, przeto, że się wojsku tureckiemu, które szło do Persyi a było dosyć nędzne, przypatrował, więc też kilkanaście koni na schwał dobrych arabskich królowi wiodł, na których się często po Konstantynopolu przejeżdżał.“ Nim zaś na poetę przyszła kolój, nim mógł stanąć w obronie prawa międzynarodowego, apopleksyą tknięty umarł śród wspaniałego zgromadzenia, które się zebrało, aby sądzić sprawę Zborowskich.

Było tam mnóstwo senatorów, „był książdz arcybiskup lwowski, było biskupów kilka, wojewód, kasztelanów niemało, był kanclerz i marszałek koronny.“ Śmierć poety niezmiernie wywarła wrażenie. Kochanowski bowiem jednogłośnie był uznany za poetę, „jakiego Polska jeszcze nie miała“ i z pierwszymi osobistościami w kraju łączyła go bliska przyjaźń.

Nic więc dziwnego, że nad mogiłą jego zanucili pieśni żałosne w imieniu całego narodu ci, co byli rzeczywistymi jego przedstawicielami, i ci, którzy się mieli za takowych. Znane są piękne żale nagrobne Klonowicza i wiersze łacińskie okrzyczanego w owym czasie wierszoklety Niegoszewskiego. O poemacie Trzycieskiego na śmierć wielkiego poety nie znaleźliśmy nigdzie wzmianki. Od



czasów Juszyńskiego historycy literatury polskiej powtarzają za wspomnianym autorem „Dykcyonarz poetów polskich,” że Andrzej Trzycieski „umarł przed rokiem 1584” (II, 265). Karol Mecherzyński nie wymieniając źródła, z którego czerpał wiadomość, podaje rok 1583 jako rok śmierci Trzycieskiego (zob. „Ateneum” 1876, miesiąc sierpień).

Gdyby data ta miała być rzetelna, nie mógłby naturalnie Trzycieski napisać pieśni żałobnej na śmierć zmarłego w roku 1584 Jana.

Lecz manuskrypt, będący w posiadaniu pana Żegoty Paulego, nie pozostawia najmniejszej wątpliwości, że znajdujący się w nim wiersz łaciński pod tytułem: „*Andreae Tricesii equitis Poloni Threnodia in funere Joannis Cochranovii*” — jest rzeczywiście pióra wymienionego poety. Sądzę z zewnętrznej formy tego manuskryptu, że wiersz ten przepisano z drukowanej broszurki. W każdym razie jest on mało znany lub wcale nie znany. Mecherzyński gdyby go znał, nie omieszkaby wspomnieć o nim, tym bardziej, że musiałby się zastanowić nad przyjętą dotychczas datą śmierci Trzycieskiego.

Wiersz ten zasługuje na uwagę z kilku względów: jako świadectwo ogólnego uznania dla Kochanowskiego i wrażenia, jakie wywarła nagła jego śmierć, a niemniej jako nieznane dzieło poety, który był poniekąd poprzednikiem Jana, jak to sam autor „Odprawy posłów” przyznaje (El. III, 13):

Reius eandem  
Institit ante viam, nec renuente Deo...  
Concinit acceptos superis Tricesius hymnos,  
Linguarum praestans cognitione triumphum.

... już mię Rej poprzedził...  
On najprzód ze skłonnym Febem te skały prześledził...  
I Trzycieski natchniony śpiewa hymn nadobny,  
W trojakich mowach obcych jednako sposobny...

Trzycieski znany jako ruchliwy poplecznik kalwinizmu, jako biograf Reja, cieszył się nie tylko nadzwyczajnym uznaniem lecz i przyjaźnią Jana Kochanowskiego. Za dowód pierwszego służy oprócz wymienionej wyżej elegii epigramat łaciński, umieszczony w *Foricoeniach*, który brzmi w tłumaczeniu Kondratowicza:

Trzycieski! twoje rymy—upominek drogi,  
Wyżej je nad klejnoty, nad złoto cenimy,  
Lecz mój dom niedostatni, mój sprzęt za ubogi,  
Więc ci chyba rymami zapłacę za rymy.  
Niższe wprowadź od twoich—bo z natury szykiem  
Nie być gęsi labędziem, jaskółce słowikiem.

O bliskiej Kochanowskiego przyjaźni z Trzycieskim świadczy fraszka następująca:

*Do Andrzeja Trzycieskiego.*

Bogżeć zapłać, Jędrzeju! żeś mię dziś upoił,  
Boś we mnie niespokojne troski upokoił,  
Które mi serce gryzły, jako to być musi,  
Gdy człowieka niewdzięczność opętana dusi.  
Wiem dobrze, że niedługo ze mną tój rozkoszy,  
Bo to wszystko po chwili trzeźwia myśl rozproszy—  
Ale witaj mi ta noc wolna od frasunku!  
Któż wiedział, by tak wiele należało w trunku?

Czy Trzycieski był w Lublinie podczas konwokacyi, czy tam pod wrażeniem pierwszej wiadomości o śmierci poety-przyjaciela napisał *Trenodyą*, trudno powiedzieć. Data, jaka się znajduje pod jego wierszem „Lublina anno 1584 d. 20 Augusti“ nie zgadza się z przyjętym ogólnie dniem śmierci Kochanowskiego. Lecz jeżeli uwzględnimy, że i Niegoszewski i Klonowicz, że nawet biograf poety mylili się co do dnia śmierci, a nawet co do lat Kochanowskiego—Niegoszewski każe mu umierać w 42 roku—nie będziemy mogli wielkiej przywiązywać wagi do omyłki Trzycieskiego lub przepisywacza jego poematu. Wątpić zaś o dokładności przyjętego ogólnie dnia 22 sierpnia nie można wobec świadectw takich, jak dwa pomniki grobowe, zdanie Węgieńskiego, Waryskiego i innych (zob. Joh. Koch. und seine lat. Dichtungen, str. 37). Przepisujemy poniżej poemat Andrzeja Trzycieskiego podług wspomnianego rękopisu, (którego nam użyczył najuprzejmiej pan Żegota Pauli) dodając dosłowne tłumaczenie polskie.

*Andreae Tricesii equitis Poloni Threnodia in funere Joannis Cochranovii.*

(*Andrzeja Trzycieskiego, szlachcica polskiego, Tren na śmierć Jana Kochanowskiego*).

1. Eia vero, funebra li  
Musa amicta Syrmate,  
Convoca maestas sorores  
Eiulatu maximo;  
Lacrimis per ora fuis  
Personent ut millies:  
O dolor, dolor dolorum  
Omnium gravissime.

2. Occidit septentrionis  
Sidus illud splendidum,  
Cochranovius poeta,  
Ingenii vi maxima,

1. Hejże, Muzo,  
Żalobnym odziana płaszczem,  
Zwołuj smutne siostry  
Wielkim płaczem;  
Z zalaną łzami twarzą  
Aby tysiąc razy powtarzały:  
O bólu, z wszystkich bólów  
Najokropniejszy!

2. Zgasła północy  
Gwiazda ona błyszcząca,  
Poeta Kochanowski,  
Co wielkiego ducha siłą



Qui celebravit Polonae  
Gesta gentis inclitae.  
O dolor, dolor dolorum  
Omnium gravissime.

3. Occidit primis ab annis  
Educauit quem chorus  
Vester, et virente lauri  
Fronde cinxit tempora,  
Atque sacro rigavit  
Labra fonte Pegasi.  
O dolor, dolor dolorum  
Omnium gravissime.

4. Occidit vates latino  
Elegans in carmine,  
Qui secutus est Tibulli  
Molle carmen et tuum  
Ad lyram sublimiore  
Vena, Horati, conditum.  
O dolor, dolor dolorum  
Omnium gravissime.

5. Occidit vates Polono  
Praepotens in carmine,  
Et sales blandi et lepores  
Occidere cum simul:  
Quicquid et venustioris  
Exstat uspiam ioci.  
O dolor, dolor dolorum  
Omnium gravissime.

6. Occidit cultor supremi  
Corde toto Numinis,  
Quique Davidis prophetae  
Reddidit psalmodias  
Perpolitis suavisque  
Versibus vernaculis.  
O dolor, dolor dolorum  
Omnium gravissime.

7. Casta coniux liberique  
Cura patris maxima,  
Tresque fratres cum sorore

Opiewał czyny  
Sławnego narodu polskiego.  
O bólu, z wszystkich bólów  
Najokropniejszy.

3. Zgasł (ten), którego od pierwszych lat  
Wasz chór wychowywał  
I zielonym wawrzynu  
Liściem skronie uwieńczył  
I w świętém Pegaza źródle  
Usta (poety) wilżył.  
O bólu, z wszystkich bólów  
Najokropniejszy.

4. Zgasł poeta łacińskim  
Wierszem celujący,  
Który śpiewał na mięką  
Nutę Tybulla  
I na twoje, Horacy,  
Nastrojoną do wyższego liry tonu.  
O bólu, z wszystkich bólów  
Najokropniejszy.

5. Zgasł poeta w polskim  
Wierszu nie zrównany,  
I dowcip miły i figliki  
Z nim razem zamarły,  
I cokolwiek gdzie było  
Wdzięczniejszego żartu.  
O bólu, z wszystkich bólów  
Najokropniejszy.

6. Zgasł czciciel całego sercem  
Bóstwa wyższego  
Który proroka Dawida  
Psalmody przełożył  
Wytwornym i słodkim  
Wierszem rodzimym.  
O bólu, z wszystkich bólów  
Najokropniejszy.

1. Wierna małżonka i dziatki—  
Ojca największa troska—  
I trzej bracia i siostrzyca (1)

(1) Zgadza się z tem, co wiemy z innych źródeł. Jan Kochanowski miał braci pięciu. Z tych umarł Piotr w roku 1582 (Gacki, 51; Kacper, którego znamy bliżej z pięknej „Przy pogrzebie rzeczy,” nie żył już r. 1576 (Gacki, 47), nad trumną poety plakali zatem najmłodsi: Mikołaj, Andrzej i Jakób. O siostrach Jana nie mamy szczegółowych wiadomości. Miał ich cztery.

Luctibus magnis vacant.  
 Attamen communis iste  
 Luctus est compluribus.  
 O dolor, dolor dolorum  
 Omnium gravissime.

8. Rex, senatus, omnis ordo  
 Lechici regni dolet,  
 Sustulit quod hunc poetam  
 Saeva mors, dignissimum  
 Qui vel aetatem vetusti  
 Viveret Metusalae.  
 O dolor, dolor dolorum  
 Omnium gravissime.

9. Ut quiescet in sepulcro  
 Optimi corpus viri,  
 Sic quiescet in beatiss  
 Umbra caeli sedibus.  
 Nos sui diu tenebit  
 Grande desiderium,  
 Vixque tum gravem dolorem  
 Longa leniet dies.

W wielkiej pograżeni żalobie;  
 A ten żal ich  
 Wielu z nas podziela.  
 O bólu, z wszystkich bólów  
 Najokropniejszy.

8. Król, senat, wszystkie stany  
 Królestwa polskiego boleją,  
 Że śmierć okrutna wydarła  
 Tego poetę, który bodaj  
 Godzien był przeżyć  
 Lata starego Matuzala  
 O bólu, z wszystkich bólów  
 Najokropniejszy.

9. Jako w grobie spocznie  
 Najlepszego człowieka ciało  
 Tak dusza spocznie  
 W błogosławionych nieba przestwo-  
 Nas zaś długo ogarniać będzie [rach,  
 Wielka za nim tęsknota  
 I ledwo ból okropny  
 Zdolen zmniejszyć czasu upływ.

---

*Eiusdem auctoris.*

Ereptum terris properata morte Joannem  
 Tota Cochanovium Sarmatis ora dolet.  
 Non fuit hunc similis Lechorum ex sanguine vates,  
 Arte et divini dotibus ingenii.  
 At vitam moresque videns illius, ad unguem  
 Perfectum dicet quisque fuisse virum.

*Tegoż auctora.*

Cały kraj boleje nad Kochanowskim  
 Janem, nagłą śmiercią z ziemi sarmackiej wyrwanym.  
 Nie było nigdy ze szczepu Lechów równego mu poety  
 Ani kunsztem, ani darami ducha boskiego.  
 A patrząc na życie jego i obyczaje, rzekłby każdy,  
 Iż to mąż od głowy do stóp doskonały.

*Raf. Löwenfeld.*

---



---

# ĆWICZENIA STYLISTYCZNE.

---

(Encyklopedia wychowawcza, Tom II, zeszyt 8-y: Artykuł p. Romana Plenkiewicza: „Ćwiczenia stylistyczne“.)

W nauczaniu języka ojczystego ćwiczenia stylistyczne niewątpliwie ważne z wielorakich względów zajmują miejsce. Od wielu lat zaprzatają one umysły pedagogów i rządów a po dziś dzień jeszcze stanowią w pedagogice kwestyą sporną. W Niemczech mianowicie, mimo nadzwyczaj bogatęj w tym przedmiocie literatury, ujawniają się rozliczne a częstokroć ze sobą sprzeczne poglądy na ważność, zakres, treść i metodę prowadzenia tych ćwiczeń. U nas zaś sprawa ta zupełnie zaniedbana, a szkoła nasza w braku wszelkich opracowań stąpa nieraz poomacku. Otóż redakcyja Encyklopedyi Wychowawczęj, jak należało się spodziewać, zaradzając dotkliwęj potrzebie, pomieściła w swém wydawnictwie (zeszyt 8, t. II, str. 617—669) obszerny, blisko 3½ arkuszy druku zawierający artykuł p. t. *Ćwiczenia stylistyczne* pióra p. Romana Plenkiewicza.

Autor zaznaczywszy ważność ćwiczeń stylistycznych (str. 617—619), rozpatruje rzecz w historycznym jęj rozwoju (619—632), mówi o obecnych wymaganiach pedagogiki (632—635), następnie biorąc za podstawę naukę o rzeczach, traktuje o kształceniu wyobrażeń, tworzeniu pojęć i sądów (635—648), wreszcie zastanawia się nad rozmaitymi gatunkami wypracowań właściwych szkole i ich korektą (648—668). Jakże autor z tego zadania się wywiązał?

Na wstępie, mówiąc o potrzebie i ważności wypracowań piśmiennych, rzecz swą zbył dość ogólnikowo; rozprawiając więcęj nad potrzebę o wykształceniu średniem wogóle, myśli głównęj nie rozwinął należycie i jasno a zasadnie jęj nie umotywował. Z rozumowań autora wynikać się zdaje, że ważność ćwiczeń stylist. polega na tém, iż biegłość w prawidłowém wysłowieniu piśmiennem wymaga długiej

wprawy, iż ćwiczenia stylist. „są kamieniem probierczym gruntowności przyswojonej wiedzy“ oraz iż „mają rozstrzygające znaczenie o stopniu umysłowej dojrzałości młodzieży“ przy wszelkich egzaminach. Twierdzenia te są powierzchowne i mylne. Konieczność długiej wprawy do zdobycia biegłości w piśmie świadczy nie o ważności, ale o trudności sztuki pisarskiej; zdanie zaś, że ćwiczenia stylist. rozstrzygają o dojrzałości umysłowej, nie jest również dowodem ich ważności, gdyż teoria ta, dość zresztą szeroko rozpowszechniona, ale nieuzasadniona, nie ma znaczenia ściśle pedagogicznego, lecz raczej administracyjno-szkolne. To też przeciw niewłaściwości uważania ćwiczeń stylist. za wyraz dojrzałości umysłu występuje ostro wielu pedagogów a między innymi Peter („Ein Vorschlag zur Reform unserer Gymnasien“, Jena 1874) i Alexi („Das höhere Unterrichtswesen in Preussen“, Gütersloh 1877). Inneby zupełnie p. P. znalazł dowody do uzasadnienia swjej tezy, gdyby się był zastanowił głębiej nad właściwem zadaniem i celem ćwiczeń stylowych. Jako przedmiot nauki szkolnej są one środkiem pedagogicznym, kształcącym pod względem formalnym i merytorycznym. Zaostrzają władzę myślenia, utrwalają zdobycie wiedzy, pomagają do gruntowniejszego poznania mowy ojczystej. Otóż rozważanie pod tymi względami doprowadziłoby do wykazania istotnej ich ważności, na co wszakże p. P. dostatecznej uwagi nie zwrócił.

W części historycznej, potraciwszy o Rzym starożytny, rozwodzi się autor nad wszechwładnem w ciągu wieków panowaniem u nas łaciny, mówi o wpływie jej na pisarzy polskich i język ojczysty, wspomina o słynniejszych w epoce odrodzenia epistolografach, retorach i ich wykładach, przytacza Górnickiego na dowód, że mimo przewagi łaciny zastanawiano się nad własnościami stylu polskiego, oskarża Sarbiewskiego, iż za wzorem Mariniego przeszczepił do nas skażenie języka. Wszystko to jest balastem zbytecznym, gdyż odnosi się do łaciny a nie do polszczyzny, a traktowanej w artykule rzeczy w niczem nie wyjaśnia. Autor tyle nawet nie zdobył materiału, aby wykazać, jak i jakiego rodzaju pisano w szkole ćwiczenia łacińskie. Jak zaś i o ile aż do czasów Konarskiego traktowano język polski i czy pisano co po polsku, żadnej zgola nie podaje wiadomości. Przy dobrej woli zaś z dzieł B. Herbesta („Cracoviensis Scholae apud S. Mariani institutio“, Kraków, 1559), Łukaszczyka („Historia szkół“, t. I i III) i Wł. Wisłockiego („Nauka języka polskiego w szkołach polskich przed Kopczyńskim“, Lwów, 1868) mógłby się być dowiedzieć, że od najdawniejszych czasów przy uczeniu łaciny zwracano uwagę na ortografię polską, że w wiekach XVI i XVII zaprawiano młodzież do ćwiczeń stylowych polskich w koloniach akademickich, szkołach



jezuickich i dysydenckich; dowiedziałby się nawet o gatunku i wartości owoczesnych wypracowań. Szczegóły tego rodzaju byłyby, zdaje się nam, bardziej na miejscu, aniżeli podane przez autora. Historyą za to wypracowań piśmiennych od Konarskiego aż do czasów ostatnich skreślił p. P. o wiele dokładniej—w niektórych ustępach (jak np. mówiąc o Galicyi, gdzie więcej rozprawia o wykładzie języka i literatury polskiej niż o wypracowaniach) może nawet za rozwlekłe. Obok instrukcyj rządowych uwzględniła ordynacyą Konarskiego, którego wszelako nie poddaje krytyce, Szumskiego i Rymarkiewicza, któremu znowu zbyt wielkie przyznaje pochwały. Ale i tu są luki znaczne. Autor zapomniał o takich pisarzach jak ks. Antoni Popławski oraz bezimienny autor wcale dobrej rozprawy zamieszczonej w *Popisie* publicznym uczniów konwiktu pijarskiego na Żoliborzu (Warsz. 1828); nie poinformował czytelnika o sposobie prowadzenia wypracowań w szkole, o praktyce, lubo ciekawych wiele szczegółów znalazłby w *Popisach* czyli programatach szkolnych, ogłaszanych od końca XVIII w. aż do r. 1830 a nawet i później, zwłaszcza w Galicyi i Poznańskiem; wreszcie dla pełności obrazu za służywali choćby na wzmiankę, ks. Adolf Kamiński, Golańskim Bohomolec, Wulffers (właściwie, przekłady Neposa dokonane pod jego kierunkiem przez uczniów), Rostkowski, Trentowski, Ant. Popliński, Mecherzyński, Jeske i tłumacz pedagogiki Baina; tymczasem pominięci są milczeniem. Żałujemy także, iż p. P. swych uwag historycznych nie powiązał choćby najogólniej z odnoszonymi faktami za granicą.

Zastanawiając się w dalszym ciągu nad obecnymi wymaganiami pedagogiki w kwestyi ćwiczeń stylistycznych, opiera się słusznie p. P. na pedagogice niemieckiej. Powiadamia nas tedy, że pedagogowie niemieccy ograniczają ćwiczenia stylist. w całym gimnazjum do reprodukcji tylko, odrzucając tak zwane wypracowania samodzielne, że na pierwszym planie kładą temata z literatury klasycznej, potem ojczystej, że zezwalają wreszcie i na temata z dziedziny innych nauk szkolnych. Od siebie zaś, zdaje się, stawia autor wymagania ćwiczeń samodzielnych, do których treści ma dostarczyć życie samo. Ustęp ten ma charakter czysto sprawozdawczy i to trzymany w tonie nader ogólnikowym. Poruszona tu kwestya—w istocie bardzo ważna, ale nie jest ani dokładnie przedstawiona ani też nie poddana koniecznej w tym razie krytyce. Wprawdzie dowiadujemy się o podnoszonych w tej materji głosach w parlamencie nawet, ale jak ona jest traktowana w literaturze niemieckiej, czy wszyscy pedagogowie niemieccy, a jeżeli nie, to którzy są zwolennikami reprodukcji jeno—o tém nie znajdujemy ani słowa. Punkt to istotnie

dotąd sporny—a bogata literatura niemiecka dostarcza aż nadto materiału do oceny krytycznej, co dałoby się uczynić przy gruntowniejszém zbadaniu stosunku ćwiczeń stylist. do całego organizmu nauk gimnazyalnych, przy dokładniejszém poznaniu umysłowego rozwinięcia ucznia przeciętnego i uwzględnieniu czasu, jaki nauka szkolna pochłania. Prace Laasa (1) i zwolenników jego z jednej strony, a Choleviusa (2), Alexi'ego, Petera i innych z drugiej strony przedstawiają dwa wręcz przeciwne kierunki. Dwaj ostatni mianowicie ostro, ale słusznie krytykują Laasa za jego nadmierne w ćwiczeniach stylist. żądania, którym nigdy żaden uczeń poddać nie może. Możliwości zadawania ćwiczeń samodzielnych autor wcale nie dowiódł, ani granic tej samodzielności nie zaznaczył. Że i z zapasu doświadczeń życiowych treść do nich może być czerpana—na to zgoda najzupełniejsza. Ale żeby wypracowania takie miały służyć za środek zapobiegawczy szerzeniu się doktryn przewrotnych wśród młodzieży, jak tego domaga się autor, wątpimy, azali to możliwe. P. P. chcąc ochronić młodzież od szkodliwych wpływów idei materialistycznych, antyreligijnych, bezwyznaniowych, wrzekomopostępowych, wiejących jakoby z książek, prasy i teatru, doradza takie zadawać temata, aby w ćwiczeniach samodzielnych, wypowiadała młodzież „swe podmiotowe na świat i zadania życia poglądy,“ odkrywała swe „duchowe tajniki“, nauczyciele niechaj wówczas błędne pojęcia rektyfikują. Rada ta wydaje się nam niewłaściwą i zdrowej pedagogice przeciwną. Przedewszystkiém autor zbyt może przecenia szkodliwość inkryminowanych przez się wpływów na młodź szkolną, która czytać poważnych książek i nie lubi i jest nieuzdolniona do takiej lektury—a jeżeli co czyta, to powieści; prasa zaś nasza lub teatr bezwyznaniowością nie zgorszy. Nadto gimnazysta nie może wypowiedzieć na „świat i zadania życia poglądów,“ bo ich nie posiada, nie miał jeszcze czasu do poznania świata i życia a więc żądanie to od umysłu młodzieńczego jest przedwczesne; chłopak będzie plótł brednie, będzie się przyzwyczajał do gadulstwa i sofistyki, gdyż zmuszony jest pisać o tém, czego nie rozumie, a tymczasem treścią jego wypracowań powinny być rzeczy, które należy pojąć, które sobie przyswoił i przetrawił; jakżeż go zabezpieczyć od tej mniemanej zarazy, jeżeli autor nie chce w ćwiczeniach podejmować „kwestyj bezpośrednio z prądami dzisiejszymi

---

(1) Der deutsche Aufsatz in den oberen Gymnasialklassen (2 t. Berl. 1878); Der deutsche Unterricht auf höheren Lehranstalten (Berl. 1872) I Inne.

(2) Praktische Anleitung zur Abfassung deutscher Aufsätze (4 wyd. Lipsk, 1878).



związanych“? a przecież fałsz lub prawdę da się wykazać nie na obcém ale na polu właściwém, więc kto chce zbijać zasady antyreligijne, musi tych zasad dotknąć, inaczej będzie chodził po omacku, a czy to pedagogiczne? Sam autor musiał zapewne ze swoją teorią znaleźć się w trudném położeniu, bo ani jednego nie przytoczył tematu, któryby dla nauczyciela był wskazówką w zadawaniu ćwiczeń podobnych. Wreszcie zmuszanie ucznia, aby odkrywał tajniki duszy, pedagogika oddawna potępia. Młodzież nie lubi spowiadać się nawet przed zaufanym i kochanym profesorem ze swych czysto subiektywnych mniemań i uczuć, które słusznie, jak i człowiek dojrzały, uważa za swój skarb nietykalny; żądanie takie uważać musimy za zamach na jęj naiwność i szczerość, za środek przyzwyczajający do kłamstwa, obłudy i wykretów. To też wypracowania takie, jak listy kondolencyjne i winszowalne, opisy obrazowe, rozmyślania, mowy, refleksye, rozprawy etyczne trzeźwi pedagogowie (Günther, Alexi, Peter i w. i.) stanowczo potępiają i ze szkoły je usuwają. Nauczyciel niezręczny i nietaktowny przy tego rodzaju ćwiczeniach sam zaprowadzi uczniów tam, gdzie ich widzieć nie chce. Igraszka z ogniem niebezpieczna. Robić z wypracowań narzędzie tendencyjne szkole nie przystoi. Pamiętajmy, że wychowawcem jezuitów był Wolter. Wprowadzenie téj kwestyi przez p. P. do artykułu jest i niepotrzebne i niesmaczne.

Daléj w obszernym ustępie traktuje autor o kształceniu wyobrażeń, pojęć i sądów (a czemu nie wniosków?) na podstawie nauki o rzeczach, jako środka prawidłowego, logicznego myślenia. Wykład jasny i gruntowny. Jest-to przecieź w stosunku do całości zanadto rozwlekłe, drobiazgowo traktowanie lekcyj nauki o rzeczach, wykazujące, jak przyzwyczajając do myślenia logicznego, ale niezastosowane bynajmniej, o co tu także chodzi, do ćwiczenia w mowie. Słuszném było zaznaczyć ważność metody pogładowej dla wypracowań piśmiennych, ale mówiąc o ćwiczeniach myśli, nie należało zapominać o ścisłym związku nauki o rzeczach z kształceniem mowy. Wraz bowiem z powstawaniem wyobrażeń, pojęć i tworzeniem sądów potrzeba ćwiczyć w używaniu mowy. Postrzeganie bowiem zmysłowe oddziałując na całą istotę wewnętrzną człowieka, kształci nietylko myślenie, ale wyobraźnię i uczucie. Wszelkie więc wrażenia powinno zaraz dziecko oznaczać słowami, przez co poznaje dokładniej ich znaczenie, uprawia się w nadawanie im właściwej treści, nabiera biegłości w mówieniu. Od prawidłowej mowy zależy prawidłowe myślenie i odwrotnie. Jedno i drugie uprawia nauka o rzeczach. K. Richter („Der Anschauungsunterricht in den Elementarklassen,“ 2 ed. Lipsk, 1875), żąda, aby przy

nauce o rzeczach zwracać uwagę na słowa, których związek wewnętrzny widoczny z danymi postrzeżeniami i z których poznać można, dlaczego nimi właśnie a nie innymi są one oznaczone (kot = miau, krowa = muu), aby poznawać związek między słowem a treścią, wykrywać znaczenie słów. Nauka o rzeczach daje pole dziecku do dokładniejszego poznania mowy przez rozbiór wyrazów zmysłowych, używanych do oznaczenia wyobrażeń abstrakcyjnych, przez objaśnianie trudniejszych wyrazów, całych zwrotów obrazowych a nawet tworzenie choćby mniej ścisłych definicyj. Wreszcie nauka o rzeczach — jak mówi Bain — skłania dziecko do opowiedzenia tego, czego się dowiedziało, aby się nauczyciel przekonał, czy ma ono stosowne słowa do wyrażenia swój wiedzy. A jednak o tę ważną dla ćwiczeń stylistyki kwestyą autor wcale nie potrąca. Jest to szczerba, którą zapłacić należało bezwarunkowo.

W części następnej, w stosunku do całości może najlepszej, zastanawia się p. P. nad wyborem tematów i różnymi gatunkami wypracowań piśmiennych. Przyjmuje tedy trojaką reprodukcją. Reprodukcyja 1-go stopnia, kiedy treść i forma niezmieniona, obejmuje: *a)* wprawy pamięciowe (opowiadanie i wyuczanie się na pamięć utworów prozy i poezyi); *b)* przepisywanie z książki i pamięci; *c)* dyktando; *d)* ćwiczenia gramatyczne; *e)* opisy (chyba opowiadania?) przeczytanych powiastek. — Reprodukcyja 2-go stopnia, kiedy do danój treści potrzeba wynaleść formę odpowiednią, obejmuje: *a)* tłumaczenia z języków obcych; *b)* przerabianie utworu lub ustępu poetycznego na prozę; *c)* amplifikacye; *d)* streszczenia i wyciągi. Do reprodukcji 3-go stopnia, kiedy do danój formy stosuje się treść odpowiednią, należą: *a)* listy w rozmaitych okolicznościach; *b)* opisy. Wreszcie wymagane są wypracowania samodzielne, do których zaliczają się: porównania, charakterystyki i ćwiczenia samodzielne „we właściwem tego wyrazu znaczeniu.“ I w traktowaniu tego przedmiotu autor, zdaniem naszym, zadaniu swemu należycie nie odpowiedział. Mówiąc o rozmaitych rodzajach ćwiczeń, pominął kompozycyę stylu interesowego, biografie, rozmowy i chryje, które bardzo dobrze nadają się do ćwiczeń szkolnych, a natomiast wprowadza amplifikacye, których za stosowne uważać nie możemy; uczeń albowiem w takich amplifikacyach, jak je autor rozumie, mający gotową już całość pewnej formy literackiej należycie nierozwiniętą rozszerzać i braki istniejące wypełniać, zmuszony jest nastrajać się do myśli autora i tonu utworu, co dla chłopca jest przytłaczające, a nadto musi dosztukowywać własnymi pomysłami rzecz ułankową, co wychodzi na łataninę najczęściej



źle dopasowywaną a piszący nie ma przed sobą myśli ciągłej, którą we właściwy sobie sposób w każdym wypracowaniu piśmiennie przedstawić powinien. Ubolewając, może zbyt, nad zaniedbaniem stylu listowego, żąda autor przyzwyczajania uczniów do używania różnych tytułów, co jako rzecz formalizmu nabywa się z łatwością późniejszym doświadczeniem, a za mniej odpowiednie poczytuje kompozycje stylu interesowego „jako wymagające znajomości pewnych form prawnych.“ Otóż dlatego, że pisanie umów, kontraktów, rachunków, pokwitowań i t. d., „wymaga znajomości pewnych form prawnych,“ które z trudnością później większość wychowanców sobie zdobywa, należałoby je w klasie np. 4-tój wprowadzić jako ćwiczenia nie tyle ze względów stylistycznych, ile raczej ze względu praktyki życiowej ważne. W Niemczech i w Galicyi już w szkole ludowej zapoznają ucznia z temi formami, których kompozycja zresztą bardzo łatwa i które czasu wiele nie zabiorą a pożytek znaczny przyniosą (1). Co się zaś tyczy ćwiczeń samodzielnych „we właściwem tego wyrazu znaczeniu,“ p. P. zbył je mniej niż ogólnikowo, mówiąc, iż „ich osnowy i zakresu niepodobna ściśle oznaczyć.“ Nam się zdaje przeciwnie. Trzeba było przede wszystkim dać dokładne a jasne pojęcie owych ćwiczeń samodzielnych, czego nie znajdujemy ani na stronie 634 ani 664, gdzie o nich mowa, a wówczas i „ich osnowę i zakres“ możnaby było bez trudności dosyć „ściśle oznaczyć“. Są to poprostu rozprawy (nawet nazwa ta nie wprowadzona), między któremi pedagogowie niemieccy rozróżniają tak zwane *Entwickelungen*, *Erläuterungen* i *Abhandlungen*, oznaczając w nich dostatecznie i treść i granice. Była więc i możność i konieczność bliższego rozpatrzenia się w tych rozprawach. Wybór przytoczonych dla przykładu tematów nie zawsze też szczęśliwy. Jakżeż można opisywać „podróż w pewnym po Szwajcaryi kierunku,“ jeżeli się nie podróżowało samemu? czy uczeń nawet klas najwyższych zdobył już tyle wiedzy, aby wykazać różnice i podobieństwa między „językiem łacińskim i polskim,“ lub rozprawiać „o wpływie muzyki na uszlachetnienie człowieka,“ lub wyjaśnić, „na czém polega istota krytyki?“ W ćwiczeniach znowu na temata: „porównanie eposu z dramatem,“ „charakterystyka literatury okresu Stanisławowskiego“ będzie wychowaniec pisał to, co usłyszał na lekcyi, czego nie przetrawił i własnem myśleniem nie przyswoił, a będzie miał tylko pole do frazeologii. Przy rozpatrywaniu

---

(1) Można było również wprowadzić wyjaśnienia przysłów i bardzo doniosłe dla poznawania mowy objaśnienia synonimów.

rodzajów ćwiczeń stylist. należało koniecznie uwzględnić różne rodzaje szkół jak męskie i żeńskie a między męskimi: gimnazyja, szkoły realne i techniczne i wskazać stosowność tych lub innych tematów ze względu na płeć oraz charakter całości wykładanych nauk i kierunek zawodowy szkół rozmaitych. Informacyi w tej mierze napróżno szukamy (1). Dalej chociaż autor zaznaczył obok ćwiczeń samodzielnych trzech stopni reprodukcją w przywiedzionym powyżej porządku, jednakże ścisłego ustopniowania bynajmniej nie wskazał. Jeżeli podział na klasy nastęczał pewne trudności, to oznaczenie wieku powinno być normą właściwego i o ile można ścisłego stopniowania. A nawet w tém, co autor zrobił, jeśli kolejność przezeń podana ma oznaczać przechodzenie od rzeczy łatwiejszych do trudniejszych, pytamy, czy odpowiedniem jest np. zamieszczenie w reprodukcji stopnia 3-go opisów zwierząt, budynków, miejscowości itd. a na stopniu 2-im tłumaczenia z obcych języków? Tłumaczenia wymagają znacznej wprawy we władaniu językiem i dlatego są trudniejsze od opisów, które można już wprowadzić od klasy I a więc od 10 r. życia i kontynuować je przez lat kilka przy stopniowem powiększaniu wymagań co do dokładności i precyzji. Nie poruszył p. P. także kwestyi, czy zadawać klasie jeden czy kilka różnych tematów, czy zostawiać wybór tematów do woli uczniów (jak to częstokroć się dzieje), ile pisać wypracowań w ciągu roku, jaką i o ile mają ważność ćwiczenia egzaminowe zwłaszcza t.z. dojrzałości, co na wstępie (str. 619) zaakcentował, ale czego we właściwem miejscu ani rozwinął ani rozstrzygnął.

Jeszcze słów kilka o metodzie prowadzenia ćwiczeń stylistycznych. P. P. w ustępie dopiero co rozebrany podał wprawdzie wiele trafnych wskazówek metodycznych, zastosowanych do poszczególnych rodzajów wypracowań, ale wątpimy, azali ogółem zadowolnią wymagania pedagoga i zadość uczynią potrzebom mniej doświadczonego nauczyciela lub nauczycielki. Wystarczającem jest to, co powiedziano pod względem metodycznym o wprawach pamięciowych, przepisywaniu (gdzie wszelako ustęp ze skargami na Wypisy i z informacją o referacie p. Kryńskiego, str. 649—50, zupełnie jako

---

(1) Musimy téż z przykrością zrobić zarzut i autorowi i redakcyi z powodu zupełnego pominięcia ćwiczeń dla szkół ludowych. Encyklopedia wychowawcza winna przecież mieć na pieczy i te szkoły i nauczycieli elementarnych, którzy w roztrząsanym artykule ani jednej nie znajdują dla siebie wskazówki. Zapomniano również o ćwiczeniach stylist. w seminaryjach nauczycielskich. Dlaczego? Przecież i jedno i drugie jak w osnowie, tak zakresie i metodzie nawet ich prowadzenia mają właściwe sobie odrębności i wymagania.



wtręt niepotrzebny), dyktandzie, ćwiczeniach gramatycznych, opowiadaniach (niewłaściwie nazwanych opisami), tłumaczeniach, przerabianiu poezji na prozę, streszczeniach i wyciągach, listach; ale niedostatecznym to, co znajdujemy o opisach i ćwiczeniach samodzielnych. Autor rozumiał, że każdy rodzaj wypracowania wymaga właściwych sobie zasad postępowania, które powinny być jak przy jednych, tak i przy drugich ćwiczeniach również uwzględniane. Rozprawy mianowicie należało koniecznie opracować o wiele dokładniej. Gdyby nawet autor zappełnił był luki tu widniejące, to jeszcze i w takim razie pożądaną byłoby rzeczą, aby w osobnym ustępie, naukę o wyborze ćwiczeń poprzedzającymi, podał w sposób zwięzły uogólnione zasady metodyki, które wiążąc się z retoryką i logiką znalazłyby bliższe rozwinięcie w wypracowaniach poszczególnych. Szczerbę tę łatwo było zappełnić, usuwając z artykułu to, co niepotrzebne, lub traktując przedmiot nieco zwięźle. Praca cała zyskałaby przez to na wartości i odpowiadałaby bardziej zadaniu Encykl. Wychow., która, przy braku odpowiednich w naszej literaturze podręczników, powinna dawać informację, o ile można, wyczerpującą. A więc, zdaniem naszym, wypadało podać ogólne wiadomości o temacie, o jego właściwościach ze względu na formę i treść i o jego analizie; o medytacji i metodach wynalezienia i gromadzenia myśli (*inventio*); tu było miejsce poddać krytyce tak zwane *τόποι* i *chryjy*, o ile mogą znaleźć w szkole zastosowanie jako środki ułatwiające gromadzenie myśli (Laas, Naumann i w. i. kładą na to wielki nacisk a chryjy uważają za bardzo ważną i przy układzie dyspozycji i przyjmują ją nawet jako osobny rodzaj wypracowań, gdy tymczasem Cholevius *τόποι* pomija a z chryi radzi tylko zużytkować *contrarium* i *exemplum*); dalej należało wskazać zasady porządkowania zgromadzonego materiału (*dispositio*) oraz metody (syntetyczną, analityczną, logiczną) podziału wedle wykrytego w temacie principium divisionis; wreszcie ze względu na całość kompozycyjną wypracowania nie podobna było pominąć wstępu i zakończenia z rozrządzeniem ich wartości i przymiotów. Nie zaznaczył też autor potrzeby *omawiania* z uczniami zadanego tematu, co do klas najniższych aż do najwyższych jest niezbędne; bo nawet uczniowie klas wyższych nie są w możności bez objaśnienia tematu (str. 661) i pomocy nauczyciela wysnuć myśli i uporządkować ich logicznie. Z tych ogólnych wskazówek metodycznych nie trudnoby już było wyciągnąć szczegółowe, do każdego gatunku wypracowań zastosowane. O dyspozycji p. P. w pracy swój wspomina co prawda kilkakrotnie, (str. 653, 658, 668), ale podnosi tylko jej potrzebę i ważność a nigdzie nie wnika w jej istotę i sposób traktowania, odsyłając w tej

mierze czytelnika do stylistyki Rymarkiewicza, która jednak wszystkim wymaganiom nie czyni zadość. P. P. idąc za tym zasłużonym pedagogiem, przyjmuje 3 gatunki prozy i trojaką tylko dyspozycją, mówiąc (str. 631): „Co się znajduje w przestrzeni lub rozwija się w czasie, to należy do prozy opisującej; co można podzielić na rodzaje, gatunki, rozważać pod różnemi względami lub w rozmaitych do innych przedmiotów rozpatrywać stosunkach, to stanowi przedmiot, prozy wyjaśniającej; wreszcie wszystko to, co dopiero trzeba uzasadnić całym szeregiem przekonywających dowodów, jest prozy krasomówskiej zadaniem. Gdy zaś każdy z trzech rodzajów prozy innej dyspozycji wymaga, przeto itd.“ Otóż pomijając w tym ustępie brak logicznego rozumowania z powodu fałszywego principium divisionis (albowiem nie tylko w prozie dydaktycznej jest właściwą zasadą dzielenia na rodzaje i gatunki, ale także i to przeważnie w prozie opisującej a uzasadnianie dowodami jest cechą i krasomówstwa i prozy dydaktycznej), zaznaczyć przedewszystkiemi musimy, że każdy rodzaj wypracowań ma swoją własną dyspozycją; inny bowiem sposób porządkowania i inny rodzaj dyspozycji w opisach niż w opowiadaniach, inny w charakterystykach, biografiach, rozprawach, mowach.—Na całkowite zaś uznanie zasługuje to, co autor mówi o poprawianiu ćwiczeń, radząc słusznie, aby wypracowania klasowe poprawiał nauczyciel w domu, a domowe w klasie ze współudziałem uczniów; podane przytém wskazówki metodyczne są zupełnie racjonalne. Nadmieniamy tylko, że w korekcie wysłowienia pominięto czystość mowy.

Jakkolwiek cały artykuł dobrą napisany polszczyzną, wszelako spostrzegliśmy niektóre uchybienia przeciw językowi, jak np. w wyrażeniach: utrzymywać w stanie *ciągłego rozbudzenia* (str. 618) reprodukcja jest dalszym ciągiem przyswajania i *ugruntowania* nabywaną wiedzę (str. 619); *niejednokrotnie wrócimy* (631); niepodobna byłoby dziecku *rzecz całą* wyłożyć (646); *do świata* przedmiotowego *zachowywać się* biernie (638); *odnosić się do nich* obiektywnie (654). Pod względem znów logicznym nie wydają się nam właściwymi zwroty: „Zadaniem nauki wogóle jest przyswojenie sobie przez człowieka całej treści duchowej, jaką w sobie wyrobił duch ludzki“ (618)—chyba tu mowa o zadaniu człowieka—a nie nauki; „widzimy to z listu tak wielkiego męża, jak Jan Zamojski, *przechowanego* (męża?) w bibliotece ordynacji jego imienia“ (621); „przedwczesne zajmowanie się niemi (kwestyami materializmu) jest prostą umysłową rozpustą, równie dla zdrowia ducha szkodliwą, jak oddawanie się nadużyciom zmysłowym przed dojrzałością fizycz-



na" (634)—a po dojściu do dojrzałości nadużycie nie jest szkodliwe? zresztą przed dojrzałością nie może być nadużyć—bo nie istnieją jeszcze popędy. Zwracamy też uwagę, że „Listy, memoryały i supliki nie są dziełem Piramowicza (659), lecz podobno F. N. Golańskiego.

Kończąc sprawozdanie niniejsze uważamy sobie za miły obowiązek złożyć p. P. podziękowanie za podjęcie pracy, która lubo nie wolna od usterek, sprowadza wszelako przedmiot traktowany na grunt właściwy i pod niejednym względem pożytek przynosi.

*St. Mieczysławski.*

# JÓZEF SZUJSKI.

---

Dnia 7 lutego r. b. zmarł w Krakowie Józef Szujski. Bolesna ta wieść, telegramami po całym kraju rozniesiona, zatarła w pamięci wspomnienia waśni i walk stronnich, a uwydatniła wielkość straty przez społeczeństwo nasze poniesionęj. Wszyscy bez wyjątku, przyjaciele i przeciwnicy, uczuli i wypowiedzieli, że ubył nam jedna z sił wielkich, ubył rozum jasny i trzeźwy, ubył serce namiętnie kochające swój naród, ubył dzielny charakter, nieznużony w pracy, ubył obywatel odznaczony odwagą cywilną i niepospolitą zdolnością do podejmowania i przeprowadzania spraw ważnych.

Gdy się nad tym objawem naszego społecznego i umysłowego obyczaju zastanawiamy, mimowoli przychodzą nam na myśl słowa sto lat temu przez Naruszewicza do rodaków wypowiedziane o mężach, co naród w karności wyćwiczyć pragnęli:

Wasz-to obyczaj, cierń w życia przeclagu  
Kłaść im na głowy, kwiat aż na posagu...

Rzeczywiście, podejrzeniami, insynuacjami, obelgami dotykany do ostatniej chwili niemal życia, Szujski doczekał się powszechnego i bezwarunkowego uznania i uwielbienia... gdy leżał w trumnie. Postępowanie takie ma niewątpliwie dobrą stronę, świadczy o czułym, miękkim i rzewnym sercu naszém, umiejącém odczuć i podzielić boleść, ale ma też i stronę złą, dowodzi bowiem, że nie umiemy uczuciem tém rządzić. Stokroć lepiej byłoby, ilość cierni w koronie obywatelskiej zmniejszać za życia, aniżeli przysypywać je po śmierci mnogością kwiatów. Stokroć lepiej byłoby tę dozę wyrozumiałości w ocenie poglądów i przekonań nam niemiłych lub wstrętnych, jaką okazujemy dla przeciwników zmarłych, rozdzielić choćby na mniejsze i podawać żyjącym. Stokroć lepiej byłoby te skrupuły sumienia w wydaniu sądu o ludziach, jakie nas ogarniają



na widok mogiły, odczuwać wcześniej, ażeby nie zatruwać bezpotrzebnie bliżnim niedługich chwil żywota.

Gdybyśmy umieli z nieszczęść pożytek dla siebie wyciągać, to zgony takich ludzi jak Szujski powinnyby się przyczyniać do zmiany taktyki w walce stronnictw, zaprowadzić w niej więcej szczerości a zwłaszcza więcej sumiennosci. Poznawszy siebie dokładnie, wyrozumiawszy wzajemnie zasady i przekonania, pojawiajmy, że wszystkich nas łączy lub łączyć winna wspólna służba dla narodu, wyrównywalibyśmy sprawiedliwiej rozdział nieodłącznych od pochodzenia ziemskiego cierni z kwiatami konduktu pogrzebowego. Wszak czyny i dzieła nie giną wraz z tymi, co je do bytu powołali, promieniają one na dalsze pokolenia, wytwarzając nowych bojowników idei. Rozciągnijmy na nich choć w części ten sąd beznamiętny, jakim darzymy zmarłych, a uczcimy ich pamięć najlepiej i najsukuczniej, bo prawdziwie po męsku.

Szujski nie potrzebuje czczonych frazesów pochwalnych, bo się niemi brzydził za życia, a wyrazista fizyonomia poglądów, któremi się w najlepszej dobie działalności swęj kierował, nakazuje otwartość w ich wyłuszczeniu i ocenie. Krótkie jego życie zbyt było wypełnione czynami, ażeby potrzeba było szukać próżnego miejsca na mdle ogólniki.

Życie to rozpada się na dwa wybitnie się różniące okresy: okres podrastania na młodzieńca i wyrabiania się na męża do trzydziestu lat wieku i okres siedemnastoletniej wytrwałej działalności podług pewnych stałych zasad.

Czas dzieciństwa i pierwszych wrażeń młodzieńczych przypadł na chwilę najwyższego rozwoju naszego romantyzmu, a pierwsze samodzielne przejawy umysłowości na czas jesiennej jego pory. Okoliczność ta silnym odbiła się wpływem na duchowem usposobieniu Szujskiego. Urodzony roku 1835 w Tarnowie, pobierał tu pierwsze nauki; najwyższe klasy gimnazjalne, tak zwane filozoficzne ukończył w Krakowie r. 1854. Odbił następnie studia prawne w uniwersytecie jagiellońskim jeszcze za czasów jego zupełnego zniemczenia; zdał egzamin t. z. „historyczny“ z prawa rzymskiego, niemieckiego i polskiego. W r. 1857 przeszedł na wydział filozoficzny i oddawał się nauce dziejów powszechnych i filologii klasycznej. Był-to czas, w którym uniwersytet krakowski i szkoła sztuk pięknych kształciły liczny zastęp młodzieży, wsławionej następnie już-to w literaturze, już-to w muzyce i malarstwie. Dość będzie wymienić nazwiska Stanisława Tarnowskiego, Pilińskiego, Wojciechowskiego, Piekosińskiego, Lubowskiego, Bałuckiego—jako uczonych lub literatów, Grottgera, Matejki, Leopolskiego, Gryglewskie-

go — jako malarzy, Władysława Tarnowskiego i Żeleńskiego — jako muzyków, ażeby sobie wyrobić niejakię pojęcie o tém najbliższém otoczeniu, wśród którego rozwijała się umysłowość Szujskiego w latach uniwersyteckich i zawiązywały się stosunki, które miały później zjednoczyć niektórych z tego zastępu do wspólnej pracy.

W literaturze ówczesnej przeważne miejsce zajmowała poezya i powieść historyczna, którą reprezentowali Wincenty Pol, Syromkła, Rzewuski, Kaczkowski, oraz historia malownicza, której twórcą i rozpowszechnicielem był Szajnocha. Uwielbienie nie tylko dla przeszłości jako takiej, ale nawet dla jej stron wadliwych i zdrożnych, uznawanie w instytucjach dawniej Rzeczypospolitej ideału politycznego, wynoszenie szowinistyczne cnót i zalet narodowych, skoncentrowanych w szlachcie, po nad wszelką miarę: oto niektóre z cech odznaczających nastrój panujący pod owe czasy w kraju. Młodzież dopełniając naukę szkolną, z której wykluczone były najmilsze dla niej przedmioty, pochłaniała oczywiście chciwie pokarm dostarczany przez literaturę.

Rzeczą było bardzo naturalną, że młodzieniec o wrażliwej duszy i ruchliwej wyobraźni, jakim był Szujski, dał się porwać prętemu prądowi i przez lat trzy tworzył w duchu i formie jesiennę doby naszego romantyzmu. Pisze i drukuje poemata i dramata historyczne, poczynając od r. 1857. *Tajemnica śmierci hetmańskiej*, *Jacek Brzuchański*, *Pan Rożnowa*, *Sluga grobów* — oto napisy główniejszych poematów; *Samuel Zborowski*, *Radziejowski*, *Dzierżanowski*, *Halszka z Ostroga*, *Królowa Jadwiga*, *Wallas* — oto napisy dramatów, już-to częściowo, już-to w całości obrobionych. Prócz tego ogłasza wiele liryków, a między innemi zbiorek p. n. *Poważne chwile*. Pozostało też kilka z tego czasu rękopismów, zawierających nieznane dotąd ogółowi dramata. Większość swoich utworów drukował Szujski w „Dzienniku literackim“ lwowskim, skupiającym w sobie natenczas wszystkie siły literackie Galicyi i pewnej części emigracyi, pod kierownictwem Jana Dobrzańskiego. Poezye i dramata Szujskiego mieściły się tu obok poezyj i rozpraw Ujejskiego, poematów Mieczysława Romanowskiego, Michała Bałuckiego, powieści Dzierzkowskiego, Zacharyasiewicza, Walerego Łozińskiego, opowiadań podróżniczych, powieści i artykułów społecznych T. T. Jeża, obok roztrząsań historycznych Henryka Schmitta. W tych trzech pierwszych latach działalności poetyckiej Szujski nie przeprowadzał jeszcze żadnych specjalnych tendencyj, pisał poemata i dramata historyczne dlatego, że historia w poezyi i poezya w historii były to rzeczy bardzo wtedy ulubione, a że odpowiadały przytęm usposobieniu i studjom jego, więc się ich uprawie oddawał z zamiło-



waniem. Na propagowanie pewnych poglądów przyszło dopiero w r. 1860.

Rok 1860 zdawał się zapowiadać nową erę dla Galicyi. Wyszedł wtedy manifest cesarza austriackiego zapowiadający krajom koronnym urządzenia autonomiczne. Wszczął się żywy ruch w dziedzinie publicystyki. Objawiły się natychmiast dwa kierunki: konserwatywny i postępowy; pierwszy jednak nie miał dosyć skupienia i siły, dał się więc ubiedz drugiemu we wpływie na społeczeństwo. Szujski, mając lat dwadzieścia pięć, przyłączył się do stronnictwa liberalnego i napisał pierwszą swą pracę publicystyczną p. n. *Portrety Nie-Van-Dycka*, które wychodziły w „Dzienniku literackim” spółcześnie z głośniami *Listami z pod Lwowa* Kornela Ujejskiego. Zawarł w nich jakby dyagnozę ówczesnego społeczeństwa galicyjskiego w szeregu obrazków przedstawiających szlachtę, wiejskich polityków, słabe i lekkie duchy, rycerzów mgły, tartufa politycznego, półpanków, wielkich panów w rozmaitych ich odcieniach, głowy wichrowate, uczonych i niedouczonych, poetycznych młodzieńców, kobiety egzaltowane i t. d. Już tu Szujski patrzy krytycznie na stosunki krajowe z przed kilku lat, jakkolwiek w poglądach swoich ulega w pewnych punktach ich silnemu oddziaływaniu. Więc szlachta, pojęta nie jako przywilej, nie jako kasta, ale jako stan „mający tajemnicę przypodobniania sobie nieszlacheckich a nawet obcych żywiołów, jako idea podniesienia wszystkich żywiołów krajowych do godności i uczestnictwa w obywatelskiem życiu”—taka tedy szlachta jest „historyczną i faktyczną alfą i omegą narodu, jest oceanem dobrej woli i dobrej wiary,” stanowi ów „punkt grawitacyjny, który jedynie naród od spaczenia zachować może. Do arystokracji żywi autor niechęć, gdyż „panowie rzadko się starają o prawdziwą popularność, rzadko szczerze i otwarcie postępują ze szlachtą, a nic więcej od nich nie jest oddalonym, jak spólność interesów z niższą podług nich socyalnie warstwą.” Jeżeli w tych i innych poglądach dosłyszec możemy odgłosu z czasów kształcenia się młodego publicysty, to natomiast w ocenie stosunków umysłowych i religijnych występują wyraźnie przekonania o potrzebie gruntownej ich przemiany. „Przypomnijmy sobie — powiada—kołowaciznę przed kilką laty w modzie będącą, a i dziś potężną jeszcze, kołowaciznę ślepego afektowania niepostępowych opinij, estetycznego rozlubowania się w przeszłości, systematycznej nienawiści ku temu wszystkiemu, co się głośnieję odezwało, co ruszyło jakąś kwestyą drażliwszą. Przypomnijmy sobie chorobę wżajemnej admiracyi, chorobę dobrych chęci słabiutkich i niewyraż-

nych, chorobę nareszcie legitymizmu i bigoteryi, które u nas grasowały tak powszechnie. Nie zapadlibyśmy byli zapewne we wszystkie te denerwujące wsteczności, gdyby nas w nie nie popchnęła ślepa i niekrytyczna nienawiść ku dawniej (t. j. z przed r. 1848) demokracji, gdybyśmy nie byli widzieli w każdym wolniejszym objawie myśli widmo Robespierrea, a w każdym słusznym ograniczeniu naszego stanowiska narodowego nie obawiali się przekleństwa religii.“ Przestrzegał tedy naród, że „nie ma nieszczęśliwszej kołowaczyny jak zamknięcie się w czterech ścianach swego kraju, jak egzaltowane patrzenie się na wszystko polskiemu oczami, że najfałszywszym środkiem zaprowadzenia jedności w narodzie jest negacya stronnictw, bo „jedność to nie jednomyślność.“ Najprostszą drogę do jedności wskazywał w miłości ku braciom, porozumieniu się, podjęciu i roztrząśnieniu łagodnym i toleranckim każdej myśli, w uwzględnieniu każdego dążenia uczciwego. „Jawność i wolność—pisał—są to owe cudowne słowa, które przeszkadzają wszelkiej szkodliwości stronnictw, które pozwalają porozumieć się obojóm najsprzeczniejszym zdaniom, skoro tego żąda dobro powszechne, które wyganiają raz nazawsze wszelkie ciemne strachy podejrzliwości i kalumniowania obustronnego i zdzierają maski z twarzy, aby nie domina ale ludzie w szranki publicznego życia wstąpili.“

Równocześnie z tą pracą publicystyczną pomieścił Szujski w „Dzienniku literackim“ (r. 1860, N. 50, 51, 64—69) pierwszą swą rozprawę historyczną p. n. *Rzut oka na stanowisko Polski w historii powszechnej*. Nie występuje tu jako reformator, zbiera tylko, według własnego wyznania, prawdy już zdobyte i w jedność je skupia. Istotnie odnajdujemy tu poglądy w owym czasie bardzo rozpowszechnione. Tragiczne zakończenie każdej z chwil rozbiorowych przypisane wyłącznie potęgom ościennym, tak że nie jest ono winą ale nieszczęściem narodu, a raczej „mówiąc po chrześcijańsku, bożym dopustem.“ Polska w czasie sejmu wielkiego „stała nagle w rzędzie europejskich mocarstw, doścignawszy je w jednym momencie patriotycznego zapału, zrównała się a nawet wyżej stała nad wiek swój.“ Rokosz Zebrzydowskiego, zgodnie z tezą H. Schmitta, miał być i według Szujskiego „walką zasad przeciwnych, walką o wolność i prawa kardynalne.“ W jednym tylko punkcie można odnaleźć różnicę od ogólnego poglądu ówczesnego, różnicę w ocenie dawnych z przed sejmu czteroletniego instytucyj rzeczypospolitej. Instytucye te były, zdaniem Szujskiego, „wiecznym pokuszeniem, wiecznym źródłem niemoralności publicznej, musiały ludzi prowadzić do wszystkiego złego.“



Odtąd nie zaniedbuje wprowadzić Szujski niwy poezyi i belletrystyki, ale cały swój zapal młodzieńczy przenosi do dziedziny badań dziejowych. Obok dramatu *Jerzy Lubomirski*, w którym przedstawia tego męża jako człowieka, który fatalnie tam zaszedł, dokąd zająć nie myślał, obok powieści ze stosunków społecznych p. n. *Czyste dusze i mętne dusze*, w której szczegółowiej przeprowadzał niektóre myśli rzucone tylko w *Portretach*, stają najprzód krótkie rozprawki historyczne: *Anna Jagiellonka*, *Marya Gonzaga*, pomieszczone w założoném r. 1860 przez Turowskiego czasopiśmie „*Niewiasta*,” a następnie mozolna praca około ułożenia *Dziejów Polski według ostatnich badań*. Praca ta zajęła lat pięć z okładem i, w miarę jak się posuwała naprzód, przybierała różny od pierwotnego charakter. Z początku autor miał zamiar napisać zwięzły podręcznik streszczający wyniki badań nad poszczególnymi okresami dziejów naszych przez różnych historyków wydobyte; jakoż dwa pierwsze tomy obejmujące panowanie Piastów i Jagiellonów, opracowane i ogłoszone przed powstaniem r. 1863, noszą na sobie cechy dobrej, rozumnie pojętej kompilacyi, uwzględniającej troskliwie stosunek Polski do ogólnego stanu cywilizacyi europejskiej. Atoli w miarę postępu roboty dziejopisarskiej, Szujski zaczął się zagłębiać w źródłach historycznych, zaczął się otrząsać z przejętych tradycyjnie poglądów na epoki i głośniejsze fakta, i dzieło swe z kompilacyi przemieniał powoli na rezultat badań samodzielnych. Już ta samodzielność widnieje w 3 tomie „*Dziejów*“ wydanym r. 1864, a w tomie 4-ym mianowicie tam, gdzie autor opowiada o drugiej połowie wieku XVIII panuje wyłącznie.

Dwie cechy znamienne dojrzeć można w téj fazie działalności dziejopisarskiej Szujskiego, jedną ogólną, drugą specjalną wprowadzić, lecz mającą wpływ nader doniosły na charakter prac dalszych. Było tam najprzód dążenie do przedmiotowego przedstawienia rozwoju zdarzeń historycznych, na podstawie sumiennie i krytycznie zbadanych źródeł, a powtórę dojrzanie i wskazanie przyczyn osłabienia i upadku Rzeczypospolitej w braku karności, w braku przewodniej myśli politycznej, w braku silnego rządu. Pierwsza z tych cech znamionowała ważny krok naprzód w badaniach dziejowych, wykluczała bowiem wszelkie tendencyjne ustawianie a témbardziej wykrzywianie faktów dla jakiejś myśli zgóry powziętej, dla jakiejś teoryi. Druga, będąc wynikiem koniecznego w historyografii dopatrywania związku przyczynowego między faktami, była również w zasadzie swojej słuszną, ale w zastosowaniu, przejmując boleścią serce kraj kochające, odejmowała poglądom dziejopisarza spokój w traktowaniu minionych stosunków politycznych, które nie odpoc-

wiały raz już urobionemu na podstawie późniejszych wypadków pojęciu o rządzie silnym i o karności, w następstwie zaś stać się mogła takąż samą zgóry powziętą teorią, przeszkadzającą jasnemu widzeniu i bezstronnej ocenie stosunków historycznych, teorią podobną w swych skutkach do teoryj dawniejszych, demokratycznej czy monarchicznej. Cecha ta wynikła u Szujskiego z wczytania się w autorów, którzy w XVIII stuleciu rozpowszechnili ten pogląd dla przeprowadzenia reform na sejmie wielkim i używali go jako broni przeciwko stronnikom starego porządku rzeczy. Przejął się nią historyk nasz tak silnie, że, na wzór publicysty, opatrywał dążności anarchistów dosadnemi wymówkami a ich frazesy wykrzyknikami i pytańnikami w nawiasach umieszczanemi. Tym sposobem, zapewne bez woli autora, pierwiastek publicystyczny, tendencyjny, wyrzucony z areny dziejopisarstwa jednemi wrotami, wracał drugimi, trochę tylko zamaskowany.

Roztrząsanie przyczyn upadku kraju w połączeniu z rozważaniem bolesnych skutków ruchu z r. 1863 wyrobiło powoli w umyśle Szujskiego coraz bardziej krystalizujący się pogląd na to, co nam robić wypada, jak się zachować wobec stosunków rzeczywistych. Pierwszym objawem literackim tego przetwarzania się umysłowości jego była rozprawka *O broszurze p. Pawła Popiela pod tytułem: List do księcia Jerzego Lubomirskiego* (r. 1865), w której znajdują się już wyraźne wskazówki o przeżyciu się emigracyi i o potrzebie pracy organicznej. Poglądy te zbliżyły Szujskiego z gronem ludzi, co stając silnie przy kościele, tradycyi, obyczaju i języku, uważali za rzecz konieczną, porzuciwszy myśli o konspiracyi, wyjść ze stanu bezczynnej nieufności względem rządu austriackiego, pogodzić się z istniejącym stanem rzeczy, ażeby powoli, na drodze konstytucyjnej, wywalczać coraz szersze dla narodowości polskiej prawa. Właśnie miała się rozpocząć dla Austrii a więc i dla Galicji nie tylko frazeologicznie zapewniona ale w rzeczywistości przeprowadzana era konstytucyjna. Owo grono ludzi postanowiło wziąć czynny udział w polityce, a jako organ swoich zasad i przekonań założyło w przededniu bitwy pod Sadową w połowie roku r. 1866 „Przegląd polski.“ Do redakcyi weszli obok historyka naszego, Stanisław Tarnowski i Stanisław Koźmian. Bardzo ożywioną działalność rozwinął tu Szujski, gdyż stał się wyłącznym w pierwszym półroczu sprawozdawcą całego ruchu naukowo-literackiego, a prócz tego i obszerniejsze помещał tu rozprawy. Czy to rozbierając dzieło Sołowjewa o upadku Polski, czy pisząc o Staszycu jako patryarsze demokracji polskiej, czy o obrazie Matejki Rejtan, ciągle miał na pamięci cel publicystyczny wyraźnego zaakcentowania we-

wewnętrznych przyczyn rozstroju i potrzeby dźwignia się za pomocą własnej wytrwałej pracy. W początkach r. 1867 ogłasza broszurę, będącą skupionym i streszczonym wyrazem tak własnych jak i całej redakcyi „Przeglądu polskiego“ opinij, broszurę programową, na którą odtąd stronnictwo krakowskie zawsze się powoływało. Broszura ta miała napis: „Kilka prawd z dziejów naszych ku rozważaniu w chwili obecnej.“ Składa się ona z dwu części: historycznej i publicystycznej. W pierwszej przebiega autor w krótkości dzieje ostatnich wieków Rzeczypospolitej i podając przyczyny jej niedomagania bez „upiększeń“ i „błédnego historycznego liryzmu,“ a w drugiej prawdy zdobyte okropnym doświadczeniem podaje jako drogowskazy działania praktycznego. Wykazywał, że ówczesny stan społeczeństwa naszego był wynikiem dawniejszego politycznego rozstroju, że spiski i powstania były objawami analogicznymi z konfederacyami i rokoszami, że należy raz stanowczo zerwać ze sprzyśnięciami, które ostatecznie wszelką utraciły podstawę wraz z powszechnym usamowolnieniem włościan, że potrzeba się chwycić pracy mozolnej dla wzmocnienia organizmu narodowego, że nieodbitą jest koniecznością, ażeby warstwa przodkująca t. j. suma tych wszystkich w dojrzałym wieku obywateli, którzy o sprawach kraju mają wyrobioną opinią, a swoim stanowiskiem, pracą, inteligencyą, majątkiem, wpływ wywierać mogą, utworzyła pewien rząd moralny, dla powstrzymania zachcianek niedojrzałych.

Na tak sformułowany program posypały się namiętne odpowiedzi zarówno w emigracyi, odsądzonej od prawa narzucania się narodowi, jak w pismach lwowskich i poznańskich, które odezwanie się rozumnego patrioty nazwały odstępstwem i zdradą. Szujski wraz ze stronnictwem swém zastraszyć się nie dał; wystąpił odważnie do walki.

Z początku z możliwym spokojem odpowiadał na napaści lub poddawał krytyce objawy sprzeczne z zalecaną przez siebie pracą drobną a wytrwałą. W artykule p. n. „Dwie odpowiedzi“ objaśniając program zawarty w broszurze, zaznaczył między innemi obowiązki patriotyizmu wśród ówczesnych okoliczności. „Czy mamy powiedzieć—pisał tu—że naród chociażby długo uciśniony, nie utracił warunków niepodległego bytu, jeżeli zamiast wyczerpać się w nieustauniej ekspektoracyi swoich uczuć, umiał skupić się w sobie i rozkorzenić niby ziarno przydeptane stopą szatańską? Czy mamy wskazać przykłady Węgrów i Czechów, tych Czechów, którzy się odrodzili z kilku gałązek bluszczu, rosnącego na starych ruinach a dzisiaj zawstydzają nas pracą około ludu, oświaty i narodowości?... Chcąc nowe rozpocząć życie nie trzeba miary patriotyzy-



mu brać z czasów, kiedy spoczywał w pieluchach, kiedy idea niepodległości była aniołem stróżem młodego pokolenia, wiodącym go za pomocą sennych marzeń i natchnień w życie poświęcenia i męczeństwa, kiedy wielkość i szczytność idei zaślepiła nas na braki rzeczywistości. Dzisiaj patryotyzm ma pochmurzone od cierpień czoło, schylone od nadmiaru boleści barki. To już nie młody, to stary patryotyzm, który tyle tysięcy widział ginących przed sobą, który widzi szalony pożar posuwający się coraz dalej w dziedziny ojczyste... Taki patryotyzm przypuszcza dyskusję, bo ze sfery uczuć i przeczuć, ze sfery teorii i ogólników musiał on, pod wagą straszną rzeczywistości, przejść w sferę rozumu i praktyki, musiał się nauczyć roztropności.“

Wezwanie atoli do dyskusji pozostało bez skutku. Do nowego poglądu na zadania narodowe trudno było się nałamać umysłem wychowanym wśród wstrząśnień; przywyknienie do odmiennych warunków życia przychodzi z wolna, a połączone jest z cierpieniem. Do zwiększenia trudności porozumienia przyczynił się antagonizm Galicyi wschodniej ze Lwowem na czele do Galicyi zachodniej z Krakowem. Liberalizm i demokracja uważały się za znamiona pierwszorzędne, konserwatyzm za cechę drugą. Wprawdzie stronnictwo skupiające się około „Przeglądu Polskiego“ w pierwszych latach przyznawało się głośno do demokracji i uznawało potrzebę postępu; ale w szczerość wynurzeń tych, wychodzących z grona ludzi w znacznej części do arystokracji należących, nie wierzono. Lwowskie więc dziennikarstwo wystąpiło wrogo przeciw opiniom wygłaszanym przez „Przegląd“, okazując cześć dla tego wszystkiego, co Szujski jako rzecz zgubną potępiał. W kole redakcyjnym „Przeglądu Polskiego“ powstała więc myśl użycia na tych zawziętych przeciwników broni ostrzej, broni szyderstwa i satyry. Tym sposobem powstała *Teka Stańczyka* wystawiająca pod pręgierz tych, co *liberum conspiro* za hasło swe wzięli. W myśli autorów *Teki*, do których należał i Szujski, potrzeba było rozpalonym żelazem wypalić ranę, ażeby zarazy nie szerzyła po reszcie organizmu narodowego. Rzecz była podjęta w znacznej i rozumnej myśli, ale czy była przeprowadzona we właściwy sposób? Zdaje się, że nie. Szujski objaśniając w lat 13 po napisaniu *Teki* jej dążność, mówi dobitnie i ostro: „Jeżeli naród polski ma takie nerwy, że potrzebnej w danej chwili prawdy nie zniesie, że nie można mu powiedzieć prawdy o jego przeszłości, położeniu, wadach, bo gotów wpaść w histeryę, idźmy spać i zostawmy go losowi“... Zdaje nam się, że taki system terapii trochę konowalstwem trąci. Niewątpliwie, prawdy przed narodem kryć nie należy, ale wypowiadając ją, potrzeba nietylko być bardzo a bardzo głęboko

przekonanym o jej bezwzględnej skuteczności, ale nadto należy ją, tak jak w udzielaniu każdego lekarstwa, zastosować do stanu lezonego organizmu. W przeciwnym razie organizm może kuracją odrzucić, w stan strasznego rozstroju popaść, a w dodatku lekarza znienawidzić. Że konsekwencją tę uznawał i Szujski, ale wagi do niej nie przywiązywał, widzimy stąd, że z lekceważeniem traktował fakt, iż *Teka Stańczyka* uczyniła całe stronnictwo, od niej Stańczykami nazywane, niepopularnym. O popularność mu wcale nie chodziło, gdyż uganie się o nią, jak utrzymywał, było „jedną z najgłębiej zakorzenionych wad polskich, wad zabójczych, utrzymującą panowanie głupstwa i złego, siejącą fałsz zamiast prawdy na drogi życia.“ Zapewne, gdyby chodziło o popularność w pospolitem rozumieniu wyrazu, o tę popularność, która nikomu, bezwzględnie nikomu narazić się nie chce, ażeby świętym spokojem się cieszyć, która nakazuje nie mieć nigdy wyraźnego zdania, ażeby czymś odmiennym opiniom nie ubliżyć; to niewątpliwie o taką popularność ubiegać się nie należy, unikanie takiej popularności jest zasługą. Ale w tym wypadku chodzi podobno o co innego, bo o staranie, by propozycje stronnictwa mogły liczyć na skuteczność. Otóż Szujski i pod tym względem żadnego nie chciał zrobić ustępstwa, mówiąc z oburzeniem: „Jesteśmy więc w kraju i społeczeństwie, gdzie nie patrzą na rzecz, ale na formę; na wyrażenia, nie na myśl; więc jesteśmy w społeczeństwie, które mówi: nie chcę cię, choć jesteś zdolny i pracowity, bo mi się wydajesz zarozumiały; mówić ci nie wolno, jak ci myśl nieśie, bo chociaż to prawda, sposób jej wypowiedzenia mi się nie podoba; gadaj inaczej, to cię zniosę; zdajesz mi się nadto pewnym siebie, nie liczysz się z opinią publiczną; może ci na to nie pozwala twoje przekonanie, ale się musisz liczyć, musisz poddać je opinii, albo fora!“ Można zapewne z bezwzględnego stanowiska boleć nad tem, że tak jest, ale trzeba się przytém zastanowić, że taki objaw nie przedstawia wcale naszej wyłącznie cechy, lecz jest ogólnie ludzkim, a jako z takim musi się liczyć każdy, kto chce ze skutkiem na ludzi oddziaływać, musi się z nim liczyć przedewszystkiem publicysta i polityk. Kto zaś tak się zapatrywał na stosunek stronnictwa do społeczeństwa, jak to Szujski sformułował, ten miał oczywiście na myśli dyktaturę moralną.

Że społeczeństwo dyktaturze się nie poddało, dziwić się niepodobna. Stąd wynikło bolesne starcie z opinią, mianowicie z opinią dziennikarstwa lwowskiego. Winę tego starcia przypisują Stańczycy wyłącznie brakowi rozumu politycznego u swoich przeciwników, nie chcąc uznać, że i ich postępowanie publicystyczne wcale nie mogło się przyczynić do łagodzenia zdrażnionych i zaognionych stosun-

ków. Do tego rodzaju postępowania liczymy ciągle traktowanie dziennikarstwa lwowskiego z najwyższą pogardą, zbyt bezwzględne w środkach dyskredytowanie przeciwników w pamfletach (*Założenie Dziennika* itp.), ośmieszanie samorządu (*Nasza Autonomia*), jaskrawe uwydatnianie samych błędów, słabości i podłości z r. 1863 (*Dramat bez nazwy*). Dobrych intencji nie przeczymy i tym pamfletom, nie sądzimy jednak, ażeby one mogły się zaliczyć do kategorii właściwych, skutecznych środków działania publicystycznego.

Z działalnością publicystyczną łączyła się ściśle od r. 1869 czynność polityczna Szujskiego, który z początku jako poseł na sejm lwowski, potem jako członek koła polskiego w Wiedniu, a w końcu jako członek izby panów był inicjatorem lub popieraczem wniosków stronnictwa krakowskiego, czyli, jak się od r. 1876 samo nazywało, stronnictwa reformy administracyjnej.

I twórczość swą beletrystyczną zaprzął również Szujski w tym drugim okresie do jarzma tendencji. W powiastce p. n. „Bezimienna trucizna“ starał się wykryć „kwas socyalny“ zatruwający inteligencję i serca, pod formą niezadowolnienia z własnego stanu, a pięcia się do wyższego; demokrata, niepospolitemi obdarzony zdolnościami, marnuje życie dlatego, że mu arystokratka ręki odmówiła. W dramatach: *Maryna Mniszchówna*, *Śmierć Władysława IV* na przykładach historycznych stara się wykazać fatalne skutki braku karności, braku zmysłu politycznego i chwiejności przekonań. Inne, jak *Kopernik*, *Długosz i Kallimach* są utworami okolicznościowymi. Artystyczna ich strona ma dosyć podrzędne znaczenie. Przekłady arcydzieł Eschila, Arystofanesa, Kalderona powstały także w tym okresie.

Niwe dziejopisarską uprawiał równocześnie z nadzwyczajną, gorączkową usilnością. W pierwszych latach po skończeniu czterotomowych „Dziejów polskich“ różnorodnych dotyka przedmiotów, to się zastanawia nad pierwostanem człowieka, to pisze „Rys dziejów piśmiennictwa niechrześcijańskiego,“ wkraczając z konieczności w dziedzinę mało sobie znaną, jak np. literatura Wschodu, to znów kreśli dzieje Samozwańców i ocenia dzieło Kalinki: Ostatnie lata panowania Stanisława Augusta. W r. 1869 zostaje profesorem historii polskiej w uniwersytecie jagiellońskim i wykłada ten przedmiot systematycznie aż do końca życia, ze szczególniejszém zamiłowaniem zatrzymując się na okresie podziałów Polski. Kieruje przytém seminaryum historyczném, wydaje już to sam już to z innymi źródła do dziejów polskich, dyaryusze, kroniki, listy, statuty uniwersytetu krakowskiego i inne dokumenty. Od r. 1873 jest sekretarzem przetworzonej z Towarzystwa Naukowego Akademii Umiejętności, a zara-



zem kierownikiem sekcji historycznej; zabiega gorliwie o rozwój tej nowej instytucji, rozszerza o nią wiadomości w kraju i zagranicą, broni od zarzutów, zachęca do przedsięwzięcia prac, udziela rad i wskazówek. A obok tej natężonej i różnorodnej działalności znajduje czas na badanie źródłowe rozwoju dziejowego w wieku mianowicie XIV, XV i XVI. Owoc poszukiwań swoich, nieraz zupełnie nowe światło na fakta rzucających, składa w szeregu kilkunastu rozpraw, zebranych w 2 tomach *Opowiadań i roztrząsań historycznych* (r. 1876 i 1882) oraz w trzech pracach oddzielnie wydanych: *Historji polskiej treściwie opowiedzianej ksiąg dwanaście* (r. 1880), *Odrodzenie i reformacja w Polsce* (r. 1881), *Die Polen und Ruthenen in Galizien* (r. 1882).

Szujski w badaniach swych z dziedziny dziejów ojczystych był niewątpliwie umysłem wysoce krytycznym, podobnież i w rozbiórce faktów naszego życia społecznego; w tym względzie nie zaprzeczył sam sobie do końca. W innych atoli dziedzinach wiedzy, a mianowicie w sferze filozoficznego myślenia stopniowo stawał się wrogiem krytycyzmu, ścieśniając tym sposobem a nawet w pewnej mierze kasując swe odezwy o potrzebie ścisłej krytyki w zastosowaniu do tego, co się myśli, mówi i pisze. Stąd jako profesor historii, we wstępnej zaraz lekcji wypowiedział swą wątpliwość, żeby historia kiedykolwiek stać się mogła umiejętnością ścisłą; stąd w pięć lat później (w artykule *Moralność i wiedza*) odrzucając i potępiając myśl szukania praw rozwoju historycznego, nawraca do znanego poglądu Bossueta, przeocząc zupełnie, że kto wprowadza do dziejoznawstwa czynnik, którego działanie, jak sam Szujski wyznaje, jest całkiem dowolne, ten w końcu będzie musiał całą swą krytyczność zwrócić jedynie i wyłącznie do rozpoznania autentyczności tekstów bez względu, czy ich treść możliwą jest lub niemożliwą—wedle praw natury, wszelką dowolność wykluczających. Z tego też zacieśnienia sfery krytycyzmu wynikło, że Szujski próby wszelkiego myślenia różniącego się od dogmatów katolickich, czy to będzie humanizm, czy protestantyzm, czy pozytywizm,—poczytywał za objawy „pychy rozumu,” a chcąc już w zarodku stłumić popęd do „zdawkowych teoryj postępu” podawał prawdziwie rozpaczliwą radę, „ażeby w szkole, przy nauce historii, wpajano w młodzież „przekonanie o zmienności i niedoskonałości teoryj ludzkich“ (*Sprawa komisji w sprawie reformy szkół średnich*, 1881, str. 27).

Czyż nie było to rzeczą tragiczną znaleźć się pod koniec życia w tak rażącej sprzeczności z przekonaniami lat młodych i czy poczucie tego tragizmu nie było jedną z wewnętrznych przyczyn, co w połączeniu z nadmiarem pracy, z gorączkowością działania wpły-

nęły na skrócenie wątku bytu 47-letniego męża? Nie znając szczegółów wewnętrznego rozwoju i wpływów otoczenia, jakie na Szujskiego działały, nie możemy się nawet pokusić o odpowiedź na te, wątpliwości pełne, pytania i musimy ją przyszłemu biografowi pozostawić.

Bądź-co-bądź głoszone przez Szujskiego w ostatnich latach przekonania, z naszego stanowiska wydające się nam błędnymi a poczęści zgubnymi dla zdrowego, wszechstronnego rozwoju społeczeństwa, nie mogą ani zniweczyć ani nawet przesłonić licznych zasług męża o charakterze czystym i prawym, który żył nie tyle dla siebie ile dla kraju, który pobudził swą pracą i przykładem do głębszego, krytyczniejszego wglądnięcia w przeszłość, który miał odwagę wśród ogólnego zamieszania pojęć wskazać swemu narodowi światło przewodnie ku lepszym warunkom przyszłości będącej już nie tylko rojeniem wyobraźni i serca, lecz obejmowanój także jasnym rozumem. Pamięć o takich mężach, nie słowa jedynie ale i czynu, głęboko wyryć się musi w sercach pokoleń społecznych i potomnych.

---

# TABLICA PASCHALNA LUBIŃSKA.

---

Kiedy czytelnik, porwany wdziękiem stylu, plastycznością obrazów i urokiem właściwym gwarnemu życiu dawnych wieków, które talent historyka wskrzesić dla umysłu potrafił, przebiega z zajęciem karty skreślone przez takiego, na przykład, Augustyna Thierry lub naszego Szajnochę,—zwykle ani mu na myśl nie przyjdzie stawić sobie pytanie: jak i skąd autor zbierał rysy do owego obrazu, gdzie i w jaki sposób zaopatrzył swą paletę w barwy, które do wypełnienia konturów posłużyły. Niewtajemniczonemu w przygotowawczą robotę dziejopisarską czytelnikowi może się wydawać prawie niewątpliwem, że główny zrąb opowiadanych zdarzeń zawsze jest wzięty z jakiejś kroniki lub pamiętnika, a kolorytu fantazya autorska dostarczyła. Tém mniemaniem tłómaczy on sobie różny stopień zajęcia, jaki w nim to lub owo dzieło budzi, w tém mniemaniu szuka czasem rozwiązania zagadki: dla czego dwaj historycy rozmaicie jeden i ten sam przedmiot przedstawiają. Wtedy, mając do wyboru dwa obrazy niezgodne, przechyli się na stronę tego, który artystyczniej jest skreślony, jeżeli on strony jego uczuciowej nie drażni,—albo téż, jeżeli przeciwny wypadek zachodzi, pójdzie za głosem sympatyj lub nałogu, a niemiły sobie obraz, o stronniczość gotów posądzić. W obu razach, popadnięcie w błąd czy uchwycenie prawdy będzie dziełem prostego przypadku.

W istocie przeczyć niepodobna, że subiektywne poglądy i uczucia autora miały po wsze wieki, jak mają dziś jeszcze, nader obszerne pole na niwie dziejopisarskiej. Najdzielniejszy sprawdzian faktów—metoda doświadczalna, której nauki przyrodnicze swój olbrzymi postęp zawdzięczają, w nauce historycznej nie może być stosowaną. Subiektywizm przeto świadomy i bezwiedny czuje się tu swobodniej i swobodniej gospodarzy, niżli w innych dziedzinach wiedzy. Na pierwszy, działający świadomie, nie wynaleziono dotąd



# TABLICA PASCHALNA LUBIŃSKA.

---

Kiedy czytelnik, porwany wdziękiem stylu, plastycznością obrazów i urokiem właściwym gwarnemu życiu dawnych wieków, które talent historyka wskrzesić dla umysłu potrafił, przebiega z zajęciem karty skreślone przez takiego, na przykład, Augustyna Thierry lub naszego Szajnochę,—zwykle ani mu na myśl nie przyjdzie stawić sobie pytanie: jak i skąd autor zbierał rysy do owego obrazu, gdzie i w jaki sposób zaopatrzył swą paletę w barwy, które do wypełnienia konturów posłużyły. Niewtajemniczonemu w przygotowawczą robotę dziejopisarską czytelnikowi może się wydawać prawie niewątpliwem, że główny zrąb opowiadanych zdarzeń zawsze jest wzięty z jakiejś kroniki lub pamiętnika, a kolorytu fantazyja autorska dostarczyła. Tém mniemaniem tłómaczy on sobie różny stopień zajęcia, jaki w nim to lub owo dzieło budzi, w tém mniemaniu szuka czasem rozwiązania zagadki: dla czego dwaj historycy rozmaicie jeden i ten sam przedmiot przedstawiają. Wtedy, mając do wyboru dwa obrazy niezgodne, przechyli się na stronę tego, który artystyczniej jest skreślony, jeżeli on strony jego uczuciowej nie zadraśnie,—albo téż, jeżeli przeciwny wypadek zachodzi, pójdzie za głosem sympatii lub nałogu, a niemiły sobie obraz, o stronniczość gotów posądzić. W obu razach, popadnięcie w błąd czy uchwycenie prawdy będzie dziełem prostego przypadku.

W istocie przeczyć niepodobna, że subiektywne poglądy i uczucia autora miały po wsze wieki, jak mają dziś jeszcze, nader obszerne pole na niwie dziejopisarskiej. Najdzielniejszy sprawdzian faktów—metoda doświadczalna, której nauki przyrodnicze swój olbrzymi postęp zawdzięczają, w nauce historycznej nie może być stosowaną. Subiektywizm przeto świadomy i bezwiedny czuje się tu swobodniej i swobodniej gospodarzy, niżli w innych dziedzinach wiedzy. Na pierwszy, działający świadomie, nie wynaleziono dotąd

stanowczego hamulca; z uprzedzeń autorskich zrodzony—w uprzedzeniach czytelników, którym schlebia, znajduje wiecznie poparcie. Z subiektywizmem bezwiednym walczy, nie bez powodzenia, metoda krytyczna i pomnożenie ogólne zasobów wiedzy ludzkiej. O tej metodzie przeto powiemy tu kilka słów wstępnych, zanim rzecz objaśnimy na przykładzie.

Zwykle, w pracy dziejopisarskiej rozróżniają trzy momenty, trzy kolejne stopnie: zebranie materyałów, zbadanie ich wszechstronne i ułożenie osiągniętych rezultatów w pewną skończoną formę. Najprzód trzeba się zająć ustaleniem poprawnego tekstu pomników historycznych, do czego idzie się przez porównanie wszystkich znanych rękopisów i oznaczenie genetycznego ich między sobą związku; dalej, wskazać czas, w którym powstał dany pomnik, określić jego rodzaj i cel, do którego był przeznaczony, ocenić autentyczność, wydzielić to, co jest wyłączną jego własnością, od tego, co zapożyczył z kąd inąd, wykryć źródła tej ostatniej kategorii, roztrząsnąć wiarogodność pierwszję. Nowe zatem powstaną pytania: czy autor mógł wiedzieć o prawdziwym przebiegu wypadków, czy był zdolny jasno się zapatrywać na nie, czy chciał powiedzieć prawdę, lub czy nie miał interesu w jej przekręceniu? Dla rozwiązania tych pytań, trzeba więc poznać, o ile się da, osobistość autora, jego narodowość, stosunki rodzinne, stanowisko społeczne, koleje życia, jego poglądy i wykształcenie, jego uczucia i namiętności, lata życia w których się zabrał do pisania, miejscowość w której wtedy przebywał, właściwość manieri pisarskiej, wzory na które się zapatrywał, a wszystkie te szczegóły zestawić z ogólnym charakterem społeczeństwa mu epoki. Nie koniec na tem. Między pomnikami historycznymi zachodzą często sprzeczności, pozorne lub rzeczywiste: trzeba je tedy usunąć, albo wybór między niemi uczynić, albo obustronny błąd sprostować. Zwykle, a jedyne formy rozumowania—dedukcya i indukcyapro—wiodą do zamierzonego rezultatu i badanie naukowe od tysiąca rozumowań naszych codziennych w gruncie rzeczy tem się tylko różni, że jest świadome siebie, że nie krępuje się względami praktycznymi, a przystępując do roboty z większym zapasem znanych już faktów, posługuje się najwłaściwszą w danej gałęzi nauk metodą. W badaniu historycznym, podobnie jak w sądowym przy ustalaniu prawdy faktów materyalnych, daje się pierwszeństwo świadkowi naocznemu przed tym, który powtarza tylko co słyszał; świadectwu urzędowemu przed pismem prywatnym, oryginałowi przed kopią, zgodnemu twierdzeniu kilku niezależnych świadectw przed jednostkowym. Historyk nadto zaufa więcej pomnikowi dawniejszemu niżli późniejszemu, mającemu pochodzenie pewne aniżeli temu, którego geneza



# ODPIS TABLICY PASCHALNEJ LUBIŃSKIEJ

Strona główna.

Strona odwrotna.

1.		pruthe
2.	XII k' maii	Boguph
3.		succedit et
4.	Nond' ap'lis	
5.		
6.	V k' ap'il	Ecclisia p
7.		
8.	XV k' maij	Nichol
9.		ria conl
10.	VI Id' ap'l'	Translat
11.		
12.	IX k' ap'l'	Anno d'm
13.		post mar
14.	Id' aprilis	campan
15.		per kaze
16.	Non' ap'lis	
17.		
18.	VIII k' maij	
19.		
20.	V Id' ap'l'	Constru
21.		quarefe
22.	III K' ap'lis	Ecclia et
23.		domus
24.	XVIII k' maij	

a) Reka wieku XV.

b) Reka wieku XIII.

Reszta reka wieku XII.

ouclensis &	7 Bo	(1)
		(2)
ordinis pdicatory nūci		(3)
colligere ab omnibus clericis		(4)
omnium ecclesiarum		(5)
		(6)
bas lubiniensis effe		(7)
		(8)
		(9)
		(10)
eps poznaniē &	7	(11)
		(12)
oxnañ &	7 Bogup	(13)
		(14)
bas lubinieñ & 2 /		(15)
		(16)
omoianis capitur & cē		(17)
multi occiduntur		(18)
hie duxit uxorem fili		(19)
otte & Et eodem anno		(20)
nexditensis		(21)
episcopatum successit		(22)

Litery podkropkowane ozna-  
czają miejscu, gdzie odczy-  
tanie nie jest pewne.





jest zagadkową, mieszkańcowi bliższemu widowni zdarzeń aniżeli bardziej oddalonemu, człowiekowi oświeconemu niżli zabobonnemu prostakowi. Są to jednak zasady ogólne, które w praktycznym ich stosowaniu mogą ulegać rozmaitym modyfikacyom; należy się bowiem posługiwać wszelkim materiałem, korzystać z najdrobniejszych wskazówek, zachowując stosowne ostrożności, a zdobycze naukowe, w innych dziedzinach naukowych dokonane, nie mogą być spuszczone z uwagi. Przy rozważaniu faktów sfery moralnej zadanie będzie niezawodnie trudniejszem, istota jednak metody pozostanie ta sama, zawsze bowiem chodzić będzie o wykrycie: co i jak było, jakie były przyczyny danych zjawisk, jakie z owych zjawisk wynikły skutki. Sformułowanie praw rozwoju dziejowego stanowi, przy dzisiejszym stanie wiedzy, pożądany może, ale dość jeszcze daleki postulat.

Co do konstrukcyi historycznej, która jest raczej sztuką, aniżeli nauką, nad nią rozszerzać się nie będziemy, jako nad przedmiotem, przekraczającym zakres obecnego zadania naszego.

Wspomniane wyżej momenty pracy dziejopisarskiej badacze rozdzielają zwykle między siebie, już to z uwagi na jej ogrom, na obfitość materiału, który z pewnej epoki do naszych czasów się przechował, już ze względu na potrzebne do wykonania jej przygotowanie specjalne i doświadczenie, którego się tylko przez długą pracę nabywa, już wreszcie idąc za osobistym upodobaniem,

Bywają jednak przykłady trudów podjętych przez jedną osobę we wszystkich rodzajach i pomyślnym uwieńczonych skutkiem. Rzeczy nawet można, że ktokolwiek zabiera się do konstrukcyi historycznej, musi poniekąd sam uprzednio zbierać materiały a następnie rozebrać je krytycznie i zgłębić, zanim do ostatecznej roboty przystąpi.

U nas zgromadzeniem i wydawnictwem pomników historycznych do dziejów przed-długoszowych zajął się zacnej pamięci August Bielowski i w znacznej części sam tego dokonał. Po jego zgonie Akademia umiejętności krakowska prowadzi dalej rozpoczęte przez jednego człowieka dzieło. Żeby ocenić jak należy zasługę Bielowskiego, potrzeba przypomnieć sobie owe smutne losy, jakim prawie wszystkie dawne księgozbiory i liczne archiwa w kraju naszym uległy, owo rozproszenie naszych pomników piśmiennych na ogromnej przestrzeni Europy od Rzymu aż do Petersburga i Moskwy, konieczność zatem wielu dalekich podróży, uciążliwych dla uczonego lwowskiego, który w zasoby materialne nie był wcale bogaty. Potrzeba było tysiące rękopisów przeczytać od deski do deski, aby jakiegoś drobnego a ważnego może dla zamglonych dzieł

jów szczegółu nie pominąć; całe setki manuskryptów odpisać; odchyłać pergaminowe okładki kodeksów, dla sprawdzenia czy na ich stronie odwrotniej nie dochowało się przypadkiem pismo, lubo na wierzchu okładki przez długie używanie mogło się zetrzeć i stać niewidzianem. O rękopisach bowiem średniowiecznych słusznie powiedzieć można: *Habent sua fata libelli*. Z świetnych kodeksów miniaturowych wycinano sobie obrazki, a wydarte karty ważnych pod względem dziejowym rękopisów pergaminowych lub dyplomata używano na okładki do książek niewiele dziś interesujących, albo wyškrobywano to, co niegdyś dawniejsza ręka skreśliła, aby z nich przygotować nowy materiał piśmienny. Bliższa wiadomość o jednym, zatraconym w podobny sposób, pomniku historycznym może nie będzie dla czytelników obojętną; pokaże im ona w jaki sposób jedne wieki zostawiały o sobie piśmienne świadectwa, jak lekkomyślnie czasem niszczone je w epokach późniejszych, wreszcie jak badanie dzisiejsze próbuje wyrozumić uratowane przypadkiem ułamki.

Na początku XII wieku, kiedy Bolesław Krzywousty odebrał już Pomorczykom strategiczną linią Noteci, a niebawem miał się rzucić na podboje dalszego Pomorza, założony został w południowej Wielkopolsce, niedaleko starego grodu Krzywina, klasztor dla benedyktynów w Lubiniu. W gmachach opactwa zbudowanych, zgodnie z benedyktyńskim zwyczajem, na dość wyniosłym wzgórzu, zakonnicy utrzymywali i oddawali się ówczesnym zajęciom literackim, kopiując dzieła rytualne i teologiczne, odpisując kroniki i roczniki krajowe, układając własne annale i kronikę domową, prowadząc album osób do bractwa przyjętych oraz inne zapewne księgi, jak kalendarze, nekrologi itd. Z czasem księgozbiór klasztorny uległ stracie takiej, że dzisiaj szczupłe tylko resztki jego pozostały i to w rozproszaniu. Jedna z nich niewiadomą drogą zawędrowała aż nad Sprewę.

Jerzy Henryk Pertz, głośny wydawca zbioru pomników dziejowych niemieckich, znalazł, jak podaje Bielowski, na okładce książki drukowanej przyklepioną kartę pergaminową, która po odklejeniu odczytaniu okazała się ułamkiem nieznanego rocznika polskiego, układanego w Lubiniu (\*).

---

(\*) Pergamin ten osobno oprawiony znajduje się w bibliotece królewskiej w Berlinie, gdzie mu dano sygnaturę *Msc. lat. fol. 321*, i na okładce nosi obecnie tytuł: *Annalium Lubinensium et Necrologii fragmenta saec. XIII*. D. T. Wojciechowski, wspominając o zniszczeniu rękopisu w XVI wieku i użyciu go na okładkę, powiada: „Było w tém działaniu świeżego renesansu, dla którego poświęcono w klasztorze dawny pomnik średniowiecznego pisma.“ Gdybyśmy słowo *renesans*, odrodzenie, brali w literalnem a za-



Bielowski, który oglądał ten pomnik w r. 1857, powiada, że „na drugiej połowie tej karty spisane było nekrologium czyli kalendarz; pismo atoli jego tak jest zniszczone, że ledwie pojedyncze słowa lub zgłoski gdzie niegdzie można rozpoznać.“ Odpisał jednak, co się odczytać dało, i drukując w roku 1878 Rocznik Lubiński, pomieścił w kilkuwierszowym przypisku, dłużej się nad tym całkiem niemal zniszczonym fragmentem nie zastanawiając.

Dopiero autor „Chrobacy,i“ dr. Tadeusz Wojciechowski w pracy swój o rocznikach polskich, ogłoszonej w ośm lat potem, zwrócił na ten ułamek uwagę. Rozpatrując się w tych oderwanych wyrazach i głoskach z właściwą sobie bystrością, dostrzegł, że znajdujące się w liczbie dwunastu datyienne i miesięczne nie następują po sobie w porządku, jak by to być musiało w kalendarzu; że skacząc naprzód lub cofając się wstecz kilkakrotnie, zawsze jednak przypadają wszystkie tylko na marzec i kwiecień, a więc na te miesiące, któremi się ogranicza ruchomość święta wielkanocnego. Opierając się na tém spostrzeżeniu, wpadł na myśl, że karta pargaminowa może być częścią tak zwanąj tablicy paschalnej, księgi niezbędnej w każdym klasztorze średniowiecznym, gdyż podawała na długi szereg lat datę wielkanocną w każdym z kolei roku, od której cały ruchomy kalendarz kościelny zostaje w zawisłości. Tablice paschalne, owoc najobszerniejszego rachunku chronologów średniowiecznych, zawierały początkowo ośm rubryk, którą to liczbę stopniowo zmniejszano, aż w końcu porzeczano na dwóch: pierwszej z latami kolejnemi, drugiej z właściwym dniem wielkanocnym. Na pozostałym, a coraz szerszym brzegu kart tablicy zapisywano w krótkości zdarzenia zaszłe w tym lub owym roku. Niekiedy, dla braku miejsca i z powodu kosztowności pargaminu, na wolnych polach lat ubiegłych, co do których tablica paschalna nie miała już znaczenia praktycznego, zaciągano wypadki później zaszłe, i w ten sposób powstawały zbiory notatek, które potem zaczęto odpisywać

---

razem i ogólniejszém znaczeniu, nie by przeciw temu powiedzieć nie można, gdyż byloby to stwierdzeniem powszechnego prawa natury, że rozkład jednych kształtów materji daje początek nowym jej formom. Jeżeli jednak wyraz *renesans* przyjmniemy w tém znaczeniu, jakie mu nadaje się w historyi, to zdania wyżej przytoczonego nie możnaby było uznawać za charakterystykę, właściwą ni by wyłącznie epoce odrodzenia. Odkrycie licznych pallimpsestów przekonało, że i w średnich wiekach nie cofano się przed wyskrobywaniem dzieł poetów i historyków starożytnych dla ponownego użycia pargaminu na inne cele. W czasach późniejszych kamienie grobowe zmieniano w prosty materiał budowlany, pomnik jednego z opatów Łysogórskich przepiłowano i obrócono na progi, a w zeszłym wieku maryacki oltarz Wilta Stwosza omal że nie został zniszczony dla zrobienia miejsca jakiemu wymuszonemu potworowi baroka.

w oddzielne roczniki, stanowiące pierwszy zawiązek dziejopisarstwa średniowiecznego.

Jeżeli zatem domysł dra Wojciechowskiego co do rodzaju naszego pomnika był słusznym, należało: 1) przekonać się czy podane w nim datyienne znajdują się w tym samym porządku istotnie w cyklu paschalnym i na jakie lata przypadają—i 2) przypuścić, że przed datami dziennymi stały daty roczne, tworzące rubrykę pierwszą tablicy paschalnej, o której Bielowski nie wspomniał. Badanie szczegółowe, jakie w tym celu podjął autor „Chrobacyi,” doprowadziło go do wniosku, że daty paschalne odpowiadają ciągowi lat dwunastu 1169—1180, że więc sam pomnik należy do XII wieku, oraz że w tekście wydrukowanym przez Bielowskiego znajdują się rzeczywiście ślady dat rocznych. Na tej podstawie próbował częściowo odbudować zniszczony pomnik, którego nie miał sposobności oglądać w oryginale, aby przez to tém wyraźniej charakter jego uwidocznic. Jest to jeden z najzręczniejszych pomysłów naszego uczonego. Wprawdzie, dla dokonania rekonstrukcyi, trzeba było w kilku miejscach dodać litery brakujące, które uledez mogły zatargu, a w jednym przypuścić, że Bielowski mylnie odczytał „III Id. apl” zamiast *VI Idus Aprilis*; ale stan zniszczenia, w jakim się pergamin znajduje, usprawiedliwiał to przypuszczenie w wysokim stopniu. Nie mniej jednak było to słabą stroną tak trafnie pomyślanej hipotezy.

W tę właśnie stronę zwrócił swą krytykę dr. W. Kętrzyński (*Przewodn. nauk. i liter.* 1882, str. 864). W zasadzie przyznał słusność wniosku, że mniemany nekrolog jest rzeczywiście tablicą paschalną, odrzucił jednak przyznaną ję przez dra Wojciechowskiego epokę chronologiczną. Mając pod ręką kopią własnoręczną pomnika, odpisaną przez Bielowskiego, p. Kętrzyński przekonał się, że w drukowanym tekście zachodzi w jednym miejscu omyłka tego rodzaju, iż końcowe cyfry daty rocznej podane zostały jako data dzienna. Nadto, na odpisie Bielowskiego zaznaczone było, że oryginał pochodzi z XIII wieku, nie zaś z XII, jak to p. Wojciechowski przyjmował. Chodziło więc jeszcze o to, aby sprawdzić, czy daty wielkanocne w takiej samej kolei przypadają kiedy w ciągu XIII stulecia. Jakoż, okazało się, że daty tablicy paschalnej, z wyjątkiem jednej, dokładnie zgadzają się z latami 1264—1275. Pomnik więc byłby o lat sto późniejszy, aniżeli według pierwszego przypuszczenia, a takie określenie jego chronologiczne tém więcę budziło zaufania, że usuwało potrzebę wprowadzania licznych poprawek, które dr. Wojciechowski proponował. Biorąc za podstawę wyszczególnione powyżę lata, p. Kętrzyński usiłował wyrozumić znaczenie rozrzuconych wyrazów i liter i podał przypuszczalne



brzmienie pięciu zapissek rocznikarskich, mających obok siebie daty. Odczytane zapiski służyły poniekąd nawzajem do stwierdzenia dat przez niego wskazanych. Posunął się więc dalej, pragnąc uzupełnić i takie zapiski, obok których daty wcale się nie dochowały, a takich jest cała druga połowa. Rzecz oczywista, że tutaj z daleko większemi przyszło łamać się trudnościami, wszelako i tu nasz historyk spróbował odtworzyć i zaopatrzyć datami dwie zapiski, które z poprzednio odgadniętymi zdawały się chronologicznie wiązać, pomimo zachodzącej między jednemi a drugimi przerwy.

Tak pomyślnie zrobiony początek przez dwóch uczonych lwowskich, stanowił niemałą pokusę do dalszego badania nawet i dla mniejszego do tego rodzaju pracy powołanych. Piszący te słowa nie umiał się oprzeć tej pokusie, i biorąc za wskazówkę streszczone wyżej objaśnienia, zapragnął wydrukowane w jednym ciągu szczątki złożyć w ustępy wierszowe, a tym sposobem przywrócić im postać i układ istniejący w oryginale. Pierwsza połowa tablicy, w której się mieściły wszystkie daty, nie przedstawiała trudności, widoczna bowiem było, że gdy na każde dwa wiersze zapissek marginesowych przypadała jedna data, przeto i daty, obok których nie było żadnej notatki, musiały tylko co drugi wiersz się znajdować. Na tej to podstawie dr. Wojciechowski oparł swą rekonstrukcję pomnika. W drugiej jednak połowie, całkiem dat pozbawionej, co krok przedstawiały się wątpliwości, zwłaszcza po ostatniej z odgadnionych przez dra Kętrzyńskiego zapissek. Przypuściwszy nawet, że i w dalszym ciągu, tak jak to było na początku, daty co drugi wiersz się mieściły, niepodobna było odgadnąć jakieby do nich wiersze zapissek przydzielić, bo niekoniecznie każda data potrzebowała mieć zapiskę, skoro i w pierwszej połowie tablicy nie każdej dacie towarzyszyła zapiska. Z drugiej strony, nie było pewności, czy owym datom rzeczywiście brakowało zapissek, czy tylko skutkiem zatarcia Bielowski odczytać lub dostrzedz ich nie mógł. Tym sposobem brak dokładnego opisu paleograficznego, który już dra Wojciechowskiego zmuszał do postawienia całego szeregu pytań i wątpliwości, pozostających bez odpowiedzi, udaremniał wszelkie usiłowania. Ponowne obejrzenie i opisanie postaci zewnętrznej oryginału było przedewszystkiem konieczne. Szczęśliwym zbiegiem okoliczności podróż do Berlina, w końcu zeszłego roku przedsięwzięta przez jednego z uczonych, znanego z chętniej innym pomocy w pracach naukowych, dawała nadzieję, że wyżej wskazanej potrzebie stanie się zadosyć. Senator R. Hube obejrzał naszą tablicę, oznaczył jej wymiary, wskazał, że tekst mieści się po obu stronach karty, że strona główna jest liniowana i zawiera 24 linie, że dwa-



naście dat na niej pisane jest cynobrem, a trzynasta od góry odcięta; wreszcie wypisał ze strony głównej 9 a z odwrotnej 14 wierszy, z zachowaniem skrótów i odstępów takich jak w oryginale. Nadto otrzymał od uczonego J. Waitza przyrzeczenie, że o zupełny odpis postara się i do Warszawy prześle. Na spełnienie obietnicy nie długo czekać przyszło. Sporządzony przez dra Franckiego opis, p. Waitz osobiście sprawdził i w kilku miejscach sprostował, a użycie odczynnika chemicznego pozwoliło mu niektóre wiersze dopełnić. Wreszcie, zaznaczono litery, których odczytanie nie było pewnym i wyróżniono na stronie głównej w wierszach 12—15 rękę XV wieku, w wierszach 20—21 rękę XIII, odnosząc resztę pisma do XII stulecia.

Odpis nadesłany z Berlina nie zamierzał wszelako być podobną oryginału: ma większe wymiary aniżeli pergamin berliński i po większej części nie zachowuje skrótów, ale podaje wyrazy tak jak odczytane były. Zacieśnwszy go do wymiarów oryginalnych i przywróciwszy skrócenia według tekstu, drukowanego w *Monumentach* Bielowskiego, oraz notatek senatora Hubego, można było odtworzyć jeśli nie facsimile, to przybliżony obraz szematyczny tablicy paschalnej, który na dołączonej litografii podajemy (\*).

Owa, wedle wyrażenia Bielowskiego, *druga połowa karty pergaminowej* okazuje się paskiem tylko około dwóch cali szerokim a siedm cali długim, z jednego brzegu u góry cokolwiek zwężonym, jak wnosić można z linii kropkami zaznaczonej na odpisie dra Franckiego. Pasek ten zajmował niegdyś środek karty, idąc z góry na dół, ale nie stanowił środka jej matematycznego. Jeżeli zwrócimy uwagę na stronę główną, odrazu dostrzeżemy, iż wycinek więcej był zbliżony do lewego krańca karty, gdzie ona była zapewne zszytą z innemi, aniżeli do prawego, to jest do brzegów książki. Dla tego na lewym krańcu brakuje mu tylko dat rocznych, których ostatnie cyfry znalazły się nawet na naszym pasku; od krańca prawego karty oddzielał go szerszy pas pergaminu, dający obszerniejsze miejsce do zaciągania zapisek rocznikarskich. Odpowiednio temu, gdy odwrócimy kartkę na drugą stronę, większy brak okaże się od lewej ręki, niżli od prawej, i to może nam wyjaśnić, dla czego tu dat ani rocznych ani dziennych nie znajdujemy. Te uwagi pozwalają wnosić, że szerokość całej karty wynosiła około 6 cali.

Od góry, jak już senator Hube zauważył, odcięto jeden wiersz z datą; u dołu, jak się zdaje, niczego nie brakuje.

---

(\*) U dołu jej powtórzono uwagi paleograficzne, poczynione w Berlinie. Nadmieniamy tu, że w wierszu pierwszym strony odwrotnej, na litografii, głoski początkowe są zanadto skupione, a wolne miejsce w środku tego wiersza — zbyt wlekle.

Przypatrzmy się teraz każdej zapisce z kolei.

Na stronie głównej, w wierszu odciętym musiał znajdować się rok 1263 i data wielkanocna *Kal. Aprilis*, skoro niżej w wierszu 2 data paschalna odpowiada rokowi 1264. Z dochowanych w wier. 1 głosek *pruthe* p. Kętrzyński wniósł słusznie, że to była zapiska o na-jeździe Prusaków, o którym Kronika Wielkopolska, tak zwana Pa-ska, istotnie pod r. 1263 wspomina, i przypuszcza on, że zapiska brzmiała: *Prutheni vastant castellaniam Loviciensem*. Ponieważ jed-nak każda zapiska zaczyna się w tym samym wierszu, w którym stoi data, w tém miejscu zatem poczynąć się musiała w wierszu od-ciętym i szyk wyrazów przyjąćby należało raczej taki: *Castellaniam Loviciensem (et multas villas?) Prutheni vastant*, co i do redakcyi w Kronice Wielkopolskiej więcej byłoby zbliżone.

W wierszu 2 był rok 1264, a pozostałe tu i w następnym wier-szu wyrazy uzupełnia p. Kętrzyński tak: *Boguph(alus eps Pozna-niensis obiit et Pietrzyco) succedit et (Phalenta)*. Ze względów chro-nologicznych nic przeciw temu powiedzieć nie można. Wprawdzie zdawałoby się z pozorów, że Kronika Wielkop. odnosi śmierć biskupa Boguchwała do r. 1263, skoro jednak wybór jego następcy, Pie-trzyka, podaje 25 stycznia 1265, a Boguchwał umarł z 16 na 17 grudnia, to oczywista, że zgon nastąpił w 1264, i że w odpisach kroniki zaszła pomyłka, może skutkiem opuszczenia jakiego roz-działu, o wypadkach z r. 1264; tém łatwiej zaś to przypuścić można, gdy rękopisy co do ilości i porządku rozdziałów w tém miejscu nie są z sobą zgodne, dwa z nich bowiem kładą rozdział 144 przed 143, a w dwóch innych kodeksach oba rozdziały opuszczono. Co do domyslnego brzmienia jednak końca zapiski: *et Pietrzyco succedit et Phalenta*, zachodzi wątpliwość i stylistyczna (sukcesya t. j. następ-stwo dwóch osób łącznie) i rzeczowa, gdyż Falenty kapituła ani wybrała, ani uznać chciała, nie otrzymał on też potwierdzenia w Rzy-mie. Może więc zapiska brzmiała inaczej: *et Pietrzyco succedit et re-cessit a iure suo* (cf. wyrażenie w Mon. Pol. hist. II. 590, kol. II, wiersz 2).

Wiersz 4 ma tylko datę dzienną odpowiadającą rokowi 1265, a wiersz 5 zupełnie jest niezajęty. W wierszu 6 obok daty, wska-zującą rok 1266, według Kętrzyńskiego stało: *Ecclesia p(oznaniensis) exusta est*, który to wypadek w Spominkach Poznańskich zapisany jest pod r. 1265 (M. P. h. III. 52), zaś w Roczniku Wielkop. pod r. 1267, gdzie jednak mylnie i elekcyę Pietrzyka pomieszczono. Środkujący zatem między temi datami rok 1266 ma za sobą praw-dopodobieństwo.



Wiersz 7 jest zupełnie pusty. Zapiskę w wierszu 8 i 9, obok roku 1267, Bielowski i Francke odczytują zgodnie: *Nichol...ria cons*, a skoro Waitz tylko ostatnią literę, podobną i do głoski *l*, zaznaczył jako wątpliwą, potwierdzając tём samém resztę, wypadnie lekcją proponowaną przez Kętrzyńskiego: *Nichol(aus in episcopum Posnaniensem Vite)rbii cons(e)cratur*, cokolwiek zmienić na: *Nicholaus in episcopum poznaniensem in romana curia consecratur*. (Wyrażenie *curia Romana* kilkakrotnie jest użyte w M. P. h. II. 590—591). Rzeczywiście, bulla konsekracyjna, wydana dla biskupa Mikołaja, napisaną została 22 maja 1267 r.

Wiersz 10, w którym Kętrzyński czyta: *Translat(io s. Hedvigis)*, nie rodzi żadnej wątpliwości, bo ta ceremonia odbyła się istotnie w 1268 roku. W odpisie Franckego jest właściwa data *VI Idus April*.

W wierszu 11 nie ma żadnej zapiski. Wiersze 12—15 przypadające na lata 1269 i 1270, pierwotnie oprócz dwóch dat nic więcej nie obejmowały, a dopiero ręka XV wieku zaciągnęła tu zapiskę, która nie do owych lat się odnosi, miała bowiem swoją własną datę, szkoda że odciętą. Jeżeli wyrazy w 15 wierszu *per kazi*, jak u Bielowskiego, albo *per kaze* jak odpisał Francke, będziemy czytali: *per Kazimirum*, to notatka odnosić by się mogła do czasów króla Kazimierza Jagiellończyka; gdyby przytém sylaba *mar*, w wierszu 13, oznaczała Marienburg, można by przybliżoną datę wskazać na lata 1457 i 1460, w których zamek a potem miasto Malborg poddało się królowi. Długosz opowiada o radości, jaką w Krakowie wiadomość o zajęciu zamku wywołała. Owóż, skoro wiemy, że w r. 1462 kościół klasztorny w Lubiniu był poświęcony (Archiw. teolog. 1836 r. t. I, str. 188), co zapewne stało się w następstwie jakiejś restauracyi lub odbudowy, czyżby nie można przypuścić, że król uradowany powodzeniem na krzyżakach odniesioném, ofiarował klasztorowi dzwony, ślad czego w wyrazie *campan(e)* w wierszu 14 zdaje się istnieć?

Wiersze 16—19 mają tylko dwie daty (z lat 1271, 1272). W następnych dwóch wierszach, odpowiadających rokowi 1273, znajduje się fragment notatki odmienném od obu poprzednich pismem, które znawca berliński przyznaje ręce XIII wieku. Bielowski czytał w wierszu 21: *qua refer*, senator zaś Hube równie jak dr. Francke widzieli tylko *qua refe*. Notatka obejmowała prawdopodobnie wiadomość o jakiejś budowli klasztornej i brzmieć by mogła tak: *Constru(cta est curia abbatialis, in) qua refe(ctorium fratrum)*.

Pod rokiem 1274, czyli w wierszach 22 i 23 ukazuje się znowu pismo, przyznane przez Franckego ręce XII wieku. Bielowski odczytał tu tylko *lectio*, Hube *Ecclia* czyli *ecclesia*, Waitz



zaś *Ecclia et....domus*. Jeżeli tu mowa o katedrze poznańskiej, to znaczenia téj zapiski szukać może wypada w fakcie zapisanym w Spominkach Pozn. pod r. 1274: *Teutonici Poznaniam comburunt* (M. P. h. III. 52).

Wiersz 24 czyli ostatni na stronie głównej, zawiera samę tylko datę, przypadającą na rok 1275.

Przechodząc z kolei na stronę odwrotną, tracimy wskazówkę, której nam dotąd udzielały daty paschalne. Nową trudność stanowi to, że strona odwrotna nie jest liniowana, gdyż ani senator Hube, ani paleografowie berlińscy nie dostrzegli na niej linii. Mniemaćby można, że albo tablica paschalna na roku 1275 kończyła się, i dla tego później, jako już nieużyteczna, posłużyła za miejsce do zaciągania notat rocznikarskich, albo też, że tak była ułożona, iż rubryki paschalne pomieszczano tylko na stronach głównych każdej karty, strony zaś odwrotne pozostawiano czyste i na nich prowadzono w dalszym ciągu rocznik. Na stronie odwrotnej jednak naszej karty nie można dopatrzeć się żadnego systemu w zapisywaniu notatek. Gdyby daty stały jak na stronie głównej, to jest co drugi wiersz, i gdyby były chronologicznie dalszym ich ciągiem, to rok 1276 przypadłby na wiersz odcięty u góry, rok 1277 na wiersz (2), tymczasem zapiska poczyną się dopiero w wierszu (3); rok 1278 na wiersz (4), rok 1279 na wiersz (6), który pusto pozostawiony, kiedy zapiska, którą dr. Kętrzyński do r. 1279 odnosi, stoi w wierszu (7). Rok 1280 przypaśćby winien na wiersz (8) a rok 1281 na wiersz (10); tymczasem oba są niezajęte, a dopiero w wierszu (11) jest zapiska o zgonie biskupa poznańskiego, którą Kętrzyński pod r. 1280 kładzie, rozumiejąc tu biskupa Jana, lubo wtedy tylko o śmierci jego poprzednika, Mikołaja, mowa tu być by mogła. Jeżelibyśmy zaś przypuścili, iż dat kolejnych wcale nie było, i dopiero przy zaciąganiu każdej oddzielnej zapiski rocznikarskiej kładziono właściwą jej datę, to trudno byłoby zrozumieć, dla czego jedną zapiskę od drugiej oddzielają puste a niejednakowej obszerności ustępy. Czyżby zniszczenie pisma było w tych miejscach tak zupełne, że i odczynniki chemiczne dra Waitza nie mogły go uczynić widzialnym? lub czyli te odczynniki wcale w tym miejscach nie były użyte?

By wybrnąć z tych wątpliwości, szukajmy innéj wskazówki.

Przy pierwszém spojrzeniu na stronę odwrotną tablicy, uderza w oczy odrazu znaczna stosunkowo liczba, bo aż w sześciu zapiskach, wiadomości o zmianach dostojników kościelnych, a wśród nich zwracają uwagę sylaby *Bo* i *Bogusł*. Około lat 1279 i 1280, które przyjmuje w swéj rekonstrukcyi dr. Kętrzyński, nie znajduje-

my ani na obu katedrach wielkopolskich, ani na opactwie Lubin-  
skiém osób z imionami, któreby tym sylabom odpowiadały. Trzeba  
ich zatem szukać wcześniej, około środka XIII stulecia, bo tylko tam  
napotkamy je dwukrotnie.

Z tą nicią Ariadny rozważmy każdą zapiskę poszczegółe.

W końcu wiersza (1) Bielowski i Hube czytają: *Et Bol*, u Fran-  
ckego jest tylko: *et Bo*. Zapiska obejmuje wiadomość o czyjejs  
śmierci i o osobie, która jęj miejsce zajęła. Można by więc domy-  
ślać się tu notatki brzmiącej: (*Paulus episcopus pozna*)*niensis obiit et*  
*Bo(gu)phalus succedit*), co zaszło około r. 1242 (\*).

Wiersz (2) jest pusty. Trzy następne wiersze w ten sposób uzu-  
pełniamy: (*Venit Godefredus*) *ordinis predicatorum nuncius (dni. pape,*  
*missus quintam partem) colligere ab omnibus clericis (in Polonia, de*  
*redditibus) omnium ecclesiarum*. Godfred był dwa razy kolektorem  
w Polsce: 1248 (MPh. II. 566, 805; III. 15.168.169) i w r. 1276 (Synopsis  
legator. Wierzbowskiego). Z tych dwóch dat, prawdopodobnie, że  
tutaj zapisana była pierwsza, jako znana wielu naszym rocznikom,  
aniżeli druga, o której żaden z nich nie wspomina.

Wiersz (6) nic nie zawiera. W wierszu (7) jest wiadomość o usta-  
nowieniu nowego opata w Lubiniu. Imienia jego odgadnąć niepodó-  
bna, gdyż z czasu między latami 1246 a 1257 nie dochowało się ża-  
dnych o tutejszych opatach szczegółów. Dr. Kętrzyński, domyślał się  
tu opata Floriana i kładzie rok 1279, o czém już wspomnieliśmy.

Wiersze (8), (9) i (10) są puste. W wierszu (11) zapisana wiado-  
mość o zmarłym biskupie poznańskim i zapewne o wyborze następ-  
cy jego. P. Kętrzyński rozumie, że tu pod rokiem 1280 mowa jest  
o śmierci Mikołaja. Wszelako dałoby się to miejsce uzupełnić tak:

---

(\*) Nie mamy ani autentycznej daty śmierci Pawła, ani ściśle wskazanego po-  
czątku rządów Boguchwała II. Ostatni akt Pawła spisany był 17 sierpnia 1238 (kod.  
Wielkopols. Nr. 212). Akt Odonicza z 25 kwietnia r. 1239, w którym Pawła wymienio-  
no jako świadka (l. c. Nr. 218), uznany został przez dra Piekosińskiego za podrobiony; in-  
nego rodzaju wzmianka z r. 1239 znajduje się wprawdzie w akcie autentycznym, ale nie  
ma oznaczonego dnia (l. c. Nr. 595). Akt z 30 września 1240 r. w którym Paweł świad-  
kuje (Nr. 222), z wielu względów jest wątpliwym, a zostaje w sprzeczności z aktem 21  
lipca 1240 r. gdzie już występuje Boguchwał (Nr. 224). Jeżeli od daty śmierci Bogu-  
chwała cofniemy się wstecz o lat 10 i 25 tygodni, gdyż tyle czasu rządy jego trwać mia-  
ły (MPh. II, 570; III, 19), to początek tych rządów przypadłby na dzień 11 sierpnia  
1242. Tymczasem w akcie wydanym w kwietniu tegoż roku Boguchwał ukazuje się ja-  
ko biskup (kod. Wielkop. Nr. 232). Wobec tych sprzeczności, wolimy trzymać się  
obrachunku podanego w kronice wielkopolskiej, który już ze względu na niezwykłą  
swą ścisłość zdaje się zasługiwać na zupełną wiarę.



(1253 *Boguphalus*) *episcopus poznaniensis obiit et (Petrus eligitur)*, i w tej postaci wolimy je tutaj przyjąć, stosując to do zgonu Boguchwała II.

W wierszu (12) nic niema. Wiersz (13) notuje śmierć jakiegoś dostojnika poznańskiego oraz imię *Bogup....*, zapewne następcy. Przypuszczamy zatem takie brzmienie zapiski: (1254 *Petrus episcopus p)oznaniensis obiit et Bogup(halus eligitur)*. Byłby to Boguchwał III z Czérnelina.

Wiersz (14) jest niezapisany. W wierszu (15) zaciągnięto zgon: opata Lubińskiego i zapewne imię jego następcy. Zmarłym był prawdopodobnie ten, którego początek rządów zanotowano wyżej w wierszu (7), następcą zaś jego mógł być Jakób, którego w dokumentach pierwszy raz spotykamy w marcu 1257 r.

Wiersz (16) nic nie zawiera. Wiersze (17) i (18) tak uzupełniamy: (1255 *castrum Nakel a P)omo(r)anis capitur et circa (idem castrum de militibus Pomoranis) multi occiduntur*. (Cf. MPh. II. 574).

W wierszu (19) stało zapewne: (1258 *Boleslaus dux Polo)nie duxit uxorem fili(am regis Hungarie)*.

Wiersze (20), (21) i (22) mogłyby inniej więcej tak brzmieć (1258 *Fulco archiepiscopus, vir honeste v)ite obiit. Et eodem anno (eligitur dominus Janussius prepositus g)nezditensis, (et consecratus in curia Romana, in archi)episcopatum successit*. (Cf. MPh. II. 582—583; III. 32—33). Może to trochę niezgrabne, ale pono blizkie prawdy.

Tak więc nić Ariadny, którą sobie wybraliśmy, posłużyła, jak widzimy, za wiernego przewodnika w odczytywaniu całej strony odwrotnej i podstawianiu zapiskom wykładu zgodnego z wiadomościami, których dostarczają inne zabytki historyczne. W dwóch tylko miejscach (wiersze 7 i 15), gdzie mowa o opatach Lubińskich, nie byliśmy w stanie poprzec naszych domysłów stanowczemi dowodami, z powodu braku odpowiednich wskazówek; ale też żaden znany zkład inąd fakt przeciw tym domysłom nie walczy, a nadto, co do zapiski w wierszu (15) znaleźliśmy pośrednie niejako poparcie w dyplomatach.

Taki wynik badania przybrał w oczach naszych ten stopień pewności, że ośmieliliśmy się przedstawić go na sąd krytyki, jakkolwiek łatwo dopuszczamy, iż podane wyżej odczytanie może w szczegółach drugorzędnych być przez znawców sprostowane.

Ponieważ wykazaliśmy już, że związanie chronologiczne strony odwrotnej ze stroną główną nie daje się ściśle uskutecznić, ponieważ nadto proponowane przez nas odczytanie zapisek strony odwrotnej nie sprzeciwia się w niczem porządkowi chronologicznemu właściwemu rocznikom, i z rocznikami w kilku miejscach wykazuje pokrewieństwo widoczne, przeto dwie lekcye dra Kętrzyńskiego, od-



niesione do lat 1279 i 1280, nie dadzą się utrzymać, a cała strona odwrotna uznana być musi za pomnik historyograficzny nie zależny od tablicy paschalnej, za nieznany dotąd Rocznik Lubiński, a raczej za nieznaną część jego obejmującą środek XIII wieku, mianowicie od roku 1242 (?) do 1258. Część ta zajmie co do czasu środkowe miejsce między Rocznikiem Lubińskim, ogłoszonym przez Bielowskiego, a zapiskami annalistycznymi, znajdującymi się na tablicy paschalnej. Potrzeba by jeszcze przekonać się ostatecznie, czy puste obecnie odstępy istniały od początku, czy też są skutkiem wytarcia pisma, potrzeba by obejrzeć troskliwie wszystkie książki z biblioteki klasztornej pochodzące, a może znalazłby się jaki odcinek tej samej lub innych kart rocznika, który godzien jest uwagi i ze względu na wiadomości, jemu tylko właściwe, i ze względu na to, że jest oryginałem. Zresztą, ocenienie stosunku tego nieznanego pomnika do innych naszych roczników pozostawiamy specjalistom.

Paleograficzna wskazówka dra Franckego na rękę jakoby XII wieku nie może osłabiać pewności naszego wniosku, skoro stanęła podobnie w sprzeczności z zapiskami trzynastowiecznymi na stronie głównej, które są matematycznie pewne. Sprzeczność tę można by zresztą wytłómaczyć sobie w ten sposób: że jakiś mnich, który się uczył pisać w XII wieku, przybył w młodych latach do opactwa Lubińskiego, tu w szkole klasztornej został mistrzem rzadkiej w owych czasach i okolicach sztuki kaligraficznej, a jednemu ze swych uczniów tak zdołał wykształcić rękę, że ten w zupełności charakter pisma swego mistrza przejął i zachował przez całe życie. Ów zdolny uczeń, kreowany później na pisarza ksiąg klasztornych, mógł nawet w drugiej połowie XIII stulecia pisać roczniki charakterem przypominającym wiek XII.

Stanęliśmy u końca; ale czy u celu? O tém niech zawyrokują dwaj badacze, którzy pierwsi torowali drogę do rozpoznania naszego pomnika.

*St. Ł.*

---

---

# MACHINA SŁONECZNA.

---

Z sił natury najłatwiej było człowiekowi podbić pod swą władzę rzeki i wiatr; młyny wodne i wietrzne, statki żaglowe i t. d. należą do najdawniejszych wynalazków ludzkości. Ale pomimo niezmiernie świetnych kart, które nam przedstawia historia wynalazków, pomimo prawdziwie zdumiewających postępów na polu nauk fizycznych, pozostał dotąd nieużytkowanym dla celów praktycznych największy zbiornik siły, ostatnie źródło i przyczyna prądów powietrznych i wodnych, źródło wszelkich ruchów i życia na ziemi, jednem słowem — promienie słońca naszego.

Lecz czy możliwe jest użytkowanie tej siły? Czy uzasadnionym jest ten prawdziwie prometeuszowski zamach na ogień prototypu bogów?

Na pierwszy rzut oka zdawaćby się mogło, iż nie. Słońce już istniało, gdy pierwszy człowiek na świecie się pojawił, a od owego czasu patrzy na nie tyle pokoleń, tyle genialnych umysłów, że trudno przypuścić, aby ktoś nie wpadł na sposób spożytkowania jego siły, gdyby to było tylko rzeczą możliwą. Powyciągano z głębi ziemi tyle ciał nowych, poodkrywano nowe źródła siły i sposoby doskonałego ich użytkowywania, więc miałaby umysł ludzki być tylko wobec tej siły, która mu się codzień natarczywie natarcza, leniwym lub niedołężnym? — Nie! Więc niejedyn gotów byłby przypuścić, iż w samej naturze rzeczy leży niemożliwość.

Wniosek taki, napozór zasadny, nie byłby słusznym. Patrząc od wieków na zjawiska elektryczne, pomiędzy innemi na jeszcze większy może efekt, niż słońce, sprawiające błyskawice, a jednak poznanie i zastosowanie zjawisk elektrycznych datuje się od niedawnego dopiero czasu i pomimo szybkich postępów dotąd jest jeszcze w kolebce. Jeden z najużyteczniejszych metalów, niczem niedający się w pewnych razach zastąpić glin, odkryty został do-

piero w bieżącym wieku, a i dotąd otrzymuje się w małych ilościach, choć ruda jego (glina) jest najdawniej znaną i najbardziej ze wszystkich rud rozpowszechnioną. I wogóle możnaby przytoczyć mnóstwo przykładów sił i materiałów, leżących tuż pod ręką, a długo nie mających żadnego lub prawie żadnego zastosowania, których jednak spożytkowanie dla celów praktycznych, jak nas te same przykłady pouczają, nie ma w sobie nic nieprawdopodobnego. Daleko racjonalniej postąpimy, jeśli przyjmiemy, że dla tego dotąd bezpośrednie ciepło słoneczne nie znalazło odpowiedniego zastosowania, że nauka się tą kwestyą prawie nie zajmowała, że tylko wyjątkowo i to bez warunków stosownych, zwracano na nią uwagę.

Biorąc rzecz ściśle, nauka kroczy po prostej i dość oświetlonej drodze dopiero od początku bieżącego wieku. Dopiero za naszych czasów uczeni idą zwartą kolumną, jak żołnierze do szturm, na zdobycie prawd wszechświata. Jeden drugiego wspomaga, jeden drugiego wspiera, a krytyka wzajemna odłącza prędko ziarno od plewy. Dawniej badania przyrodnicze były zjawiskami odosobnionemi, najczęściej bez żadnego związku występującemi. Trzeba czytać Basiliusza Valentina, którego studyowano jeszcze w XVIII wieku, aby się przekonać, że odskok pomiędzy chemią dawniejszą a współczesną, między metodą badania starą a nową, jest takim, jeśli nie większym, jak różnica cywilizacyi naszej od stanu umysłowości ludów pierwotnych. Owe rzadkie dawniej odkrycia i wynalazki robiono niemal przypadkowo i najczęściej nawet po dokonanej pracy uczony nie wiedział, jaką drogą doszedł do szczęśliwego rezultatu.

Nauka, tak jak religia, ma swój początek mistyczny, atmosferą tajemnic poezyi religijnej owiany. Zabieramy się teraz do nauki jako do czegoś prostego, zwyczajnego, jako do *profanum*. Dawniej tego nie znano, dawniej duch ludzki brał się z obawą do tajemnic, strzeżonych jako swe największe dobro przez bogów, i nieprzewidując dróg, jakie do ostatecznych tajemnic prowadzą, rzucał się na nie odrazu, myśląc że za łaską boską z łatwością odkryje eliksir życia lub przemianę metali i mając w ręku główną tajemnicę, zapanuje nad wszystkimi tajnikami natury, będzie bogiem, któremu wolno zmieniać porządek wszechświata.

Ztąd też w całej dawniejszej historyi nauki widzimy gonitwę, za czémś niezwykle, mistycznem, gonitwę, wobec której zgodnie z jednym z dziwnych rysów natury ludzkiej, wszelka powszedniość była rzeczą niewartą badania. Wyborny tego przykład mamy na zoologii: w ówczesnych podręcznikach było mnóstwo wiadomości (fałszywych) o słoniach, pytonach, feniksach, lwach, o europej-



skich zaś zwierzętach prawie że nie wspomniano. Kierunek alchemiczny i jatrochemiczny—w chemii, astrologiczny—w astronomii, wojenno-monarchiczny—w historii, są tegoż samego faktu objawem.

Nie dość na tém. Od kwestyi siły słońca trzymała uczonych zdala nie tylko powszedniość ale i brak potrzeby oraz gruntu odpowiedniego. Potrzeba — jak mówi słuszne przysłowie — jest matką wynalazków. Ona to daje bodziec badaniom i zastosowaniom. Lecz czyż potrzebném było zastosowanie ciepła słonecznego w czasach, gdy w krajach uprawiających wiedzę fizyczną opał był prawie tak tanim jak woda i powietrze? A choćby nawet był tak droгим jak teraz, to jednak wynalazek podobny dopóty nie przedstawiał większej wagi, dopóki nie nauczono się zamieniać ciepła na ruch, dopóki nie wynaleziono maszyny parowej. Wynalazkowi więc spożytkowania najdawniejszego, największego, najpowszechniejszego i najtańszego źródła energii dał grunt dopiero wiek XIX.

Nie będziemy się zastanawiali nad pytaniem, dla czego natychmiast po odkryciu maszyny parowej nie wzięto się do spożytkowania siły słońca. Złożyło się na to wiele przyczyn a przedewszystkiem łatwość dostania węgla i rzadkość czystego nieba w krajach używających tych maszyn. Dopiero wtedy, gdy uczeni obliczywszy ilość spalanego corocznie węgla, oraz zasoby jego w Europie, zaczęli straszyć przemysł widmem wyczerpania się opału mineralnego, kwestya zużytkowania ciepła słonecznego dla celów mechanicznych, przedstawiła się jako potrzeba, przynajmniej dla niektórych krajów oraz dla przyszłości.

Lecz, jakeśmy wspomnieli, już i w dawniejszych czasach, przed rozkwitem nauk fizycznych, wpadano od czasu do czasu na myśl, iż słońce może służyć nie tylko do oświetlenia ziemi i podtrzymywania życia roślin i zwierząt.

Oto jak nam przedstawia historią, rozwój i rezultaty tych usiłowań Pitre, jeden z przedstawicieli teraźniejszej „heliodynamiki.”

Wynalazek zwierciadeł, które już za czasów Mojżesza egipskiego wybornie fabrykowali, nauczył ludzi zbierać promienie słoneczne. Na trzysta lat przed nar. Chr. Euklides wykładał w Aleksandryi o sposobie koncentrowania promieni słonecznych za pomocą specjalnych zwierciadeł, a z nauk jego skorzystał Archimedes, który swemi zwierciadłami palącemi rzucił ogień na flotę rzymską, oblegającą rodzinne jego miasto Syrakuzę.

Podobnie istnieje podanie o spaleniu tym sposobem okrętów podczas oblężenia Bizancyum, a na sto lat przed Chr. Heron Aleksandryjski w swoich „Pneumatica” opisuje pewnego rodzaju pompę poruszaną ciepłem słonecznym.

I Rzymianie znali zwierciadła palące. Do wyrobu ich używali spływu miedzi i cyny i nadawali im formę, jak na owe czasy, bardzo właściwą.

Po tych pierwszych zapisanych w historyi próbach, rzecz poszła w zapomnienie na czas bardzo długi. Budzili ją jednak z letargu Vitelio, Kircher, Salomon de Caus.

Kartezyusz wątpił o możliwości czynu przypisywanego Archimedesowi, a wskutek tego Buffon, idąc za Kircherem, postanowił sprawdzić to podanie. W r. 1747 przedsięwziął on szereg doświadczeń bezpośrednich. Za pomocą zwierciadła wklęsłego, złożonego z 28 zwierciadeł płaskich, długich na 22 a szerokich na 16 centymetrów i dających się ustawić tak, aby promienie odbite padały na małą powierzchnię, Buffon zdołał zapalić drzewo z odległości 200 kroków, stopić cynę i ołów z odległości 120 kroków, a cienkie blaszki srebrne z odległości 50 kroków.

Doświadczenia te były dokonane we Francyi w miesiącu marcu i kwietniu, kiedy ciepło słoneczne jest daleko słabsze aniżeli w Sycylii, więc fakt pozwala tembardziej przypuszczać prawdziwość podania o Archimedesie.

Później zaczęto robić próby z zwierciadłami z rozmaitych materiałów wykonanemi, np. z drzewa lakierowanego, lub pokrytego słoną. Wreszcie Mariotte zrobił zwierciadło z lodu bardzo czyste-go, pozbawionego powietrza, mającego temperaturę  $0^{\circ}$  i za pomocą niego zdołał zapalić garść prochu.

Wspomnieć tu jeszcze wypada o słynnych zwierciadłach Septalii z Medyolanu, które zapalały latem kawałki drzewa z odległości 15 kroków; o zwierciadle Tschirnhausena (r. 1687), które miało 1 metr 69 centym. średnicy i topiło spłyn ołowiu i cyny, sztabki srebra oraz rozżarzało do czerwoności kamienie i cegły; a wreszcie o zwierciadle Bernières'a (r. 1757) ze szkła cynowanego, za pomocą którego stapiano srebro w przeciągu kilku sekund.

Doświadczenia Ducarla i Saussura, z kończącego wieku, polegające na koncentrowaniu ciepła pod ramami oszklonemi, mają ważne dla téj kwestyi znaczenie i w związku z poprzedzającemi powinny być doprowadzić do rozwiązania tego zagadnienia.

Lecz dopiero prace Pouilleta, Johna Herschella, Ericsona, Violle'go i Crova, mające na celu ściśle wykazanie natężenia promieni słonecznych, padających na powierzchnię ziemi, wprowadziły tę kwestyą na drogę zapowiadającą pomyślne rezultaty. Jak zobaczymy niżej, osiągnięte już one zostały, przynajmniej w części, wskutek prac fizyków współczesnych.

W naszych czasach poznano dowodnie, iż słońce jest źródłem całkowitej energii ziemi, czyli innemi słowy, że wszelka siła, wszelki ruch na ziemi, ma swój początek w słońcu. Ono to jest przyczyną prądów powietrznych, ono to ułatwia wodę mórz, która spadając na ziemię tworzy prądy rzeczne; ono za pośrednictwem liści rozkłada kwas węglany i nagromadza węgiel pod postacią tkanek roślinnych, które, rozłożywszy się z biegiem czasu, utworzyły zapas energii słonecznej pod postacią węgla kamiennego, będącego najgłówniejszą dźwignią obecnej naszej kultury. Bez tej energii słonecznej nie byłoby ani wiatru, ani deszczów, ani rzek, roślinność by zginęła, ruch wszelki i życie przepadłoby na ziemi.

Słusznie też Stephenson powiedział: „To nie węgiel ożywia tę maszynę, ciągnie ją ciepło słoneczne, które złożyło pierwiastek węgiel w węglu kamiennym przed tysiącami lat; lokomotywy nie są niczem innem jak końmi słonecznemi.“

Działalność słońca przechodzi wszelkie wyobrażenie. Gorzenie warstwy węgla trzymetrowej grubości, okalającej całą powierzchnię słońca, nie dałoby tyle ciepła, ile go w przeciągu jednej godziny od słońca otrzymujemy.

O ilości tego ciepła można powziąć niejakię pojęcie dowiedziawszy się, iż wystarczyłoby ono do podniesienia temperatury od  $0^{\circ}$  do  $100^{\circ}$  objętości wody wyrażonej liczbą 2900 miliardów kilometrów sześciennych.

I od tysięcy wieków to źródło ciepła ogrzewa ziemię, oraz świat nasz cały, nie zmniejszając w niczem potęgi swych promieni. Nie wiemy czy zapas jego energii jest niewyczerpalny wobec naszych miar, czy się ciągle wynagradza spadkiem atomów z przestrzeni, dość że nie wdając się w zbyt odległe hipotezy, dla nas jest on nieskończonym, niewyczerpanym. Teoretycy więc nie mogli się opędzić natarczywemu pytaniu: mielibyśmy z tego źródła korzystać tylko drogą pośrednią, daną nam z góry, w znacznej części od nas niezależną!.. Rzeczywiście, po takich wiadomościach o promieniomaniu słońca działałoby się to niejako z ujmą dla teraźniejszej cywilizacji.

Pouillet obrachował, że w Paryżu, w czasie pogodnym, słońce rzuca w ciągu minuty na metr kwadratowy powierzchni ilość ciepła równą 10 ciepłostkom. Violle stwierdził, iż na południu Algeryi, z powodu suchości i przezroczystości powietrza, ilość ta dość może do 15 a nawet 18 ciepłostek. Przypuściwszy, iż aparat, służący do zużytkowania tego ciepła, pochłonie tylko  $\frac{1}{3}$  całej jego ilości, możemy przyjąć, iż w krajach gorących, aparat zużytkuje w przeciągu mi-



nuty 10—12 ciepłostek na każdy metr kwadratowy zwierciadła odbijającego.

Gdybyśmy posiadali maszyny zdolne do zmiany całej ilości ciepła na pracę mechaniczną, to 10—12 ciepłostek, padających na metr kwadratowy powierzchni, dawałoby nam ogromną siłę. I tak: każda ciepłostka przedstawia siłę 424 kilogramometrów, więc 10 ciepłostek 4240 kilogramometrów, czyli przeszło 50 koni parowych. Ale tak dokładnie ciepła wyzyskiwać nie umiemy i kolosalna jego ilość ginie w naszych maszynach; choć wiedzieć, ile rzeczywiście możemy z tego źródła otrzymać siły, musimy się trzymać gruntu praktycznego i obliczyć ją sposobem pośrednim.

Pitre w następujący sposób oblicza wielkość powierzchni zwierciadła, które ma odbić ilość ciepła dostateczną, przy warunkach dla nas dostępnych, do wytworzenia pracy jednego konia parowego (czyli 75 kilogramometrów).

Dla zamiany kilograma wody o 15° ciepła na parę o ciśnieniu 5 atmosfer, potrzeba około 635 ciepłostek. Ztąd ilość ciepłostek, podzielona przez 635, da nam ilość pary o ciśnieniu 5 atmosfer. Jeśli metr sześcienny zwierciadła daje na minutę 12 ciepłostek, to na godzinę da ich  $12 \times 60$ , a iloczyn ten podzielony przez 635, da 1 kilogr. ,13 pary wodnej o powyższem ciśnieniu.

Dobra maszyna parowa, bez kondensacyi, działająca w dobrych warunkach, zużywa co najwyżej 15—20 kilogramów pary na konia parowego i na godzinę. Prosty więc rachunek doprowadzi nas do wniosku, że zwierciadło wklęsłe mające otworu 17,80 metrów kwadratowych ( $\frac{20}{1,13} = 17,80$ ) czyli mniej niż pięć metrów średnicy, da nam ciepło dostateczne do produkcyi pracy jednego konia parowego za pomocą naszych maszyn parowych.

Siła jednego konia parowego, nieznaczna wobec siły jakiej używamy w wielkim przemyśle, jest jednak dostateczna do podniesienia 380,000 kwart wody do wysokości 5 metrów w przeciągu 10 godzin. Naturalnie, że i ilość ciepła, która daje tę siłę, dostateczna jest do destylacyi wody, wódki, olejków, do gotowania pokarmów i t. d. Widoczną więc jest rzeczą, że już i przy dzisiejszych środkach można skorzystać z ciepła słonecznego, zanim postęp wiedzy nauczy nas jeszcze rozległej wyzyskiwać to nieprzebrane i wszechobecne źródło energii. Rzecz oczywista, iż na początek należałoby się ograniczyć na krajach podzwrotnikowych, gdzie słońce ani na chwilę w dzień świecić nie przestaje, jednakże kto wie, czy i w naszych szerokościach nie wartoby spróbować zastosowania téj siły bezpłatnej do robót nie wymagających określonego terminu.

Fakta te sprawiły, że na wznowione przez Ericsona, Mouchota i innych usiłowania, ludzkość przestała się patrzeć jako na *curiosa*, mające jedynie charakter zabawki naukowej. Szczególniej wynalazek Mouchota, jako rzeczywiście przedstawiający znakomity postęp na polu heliodynamiki, doznał uznania i sympatycznego przyjęcia. Nie tylko uczeni ale i ludzkość cała zaczęła wierzyć w możliwość „machiny słonecznej“.

Środki materyalne, które dała Mouchotowi rada generalna departamentu Indre-et-Loire na zbudowanie pierwszego aparatu, koszta które poniósł rząd francuski, wysyłając go pod przyjaźniejsze niebo Algieru, dla którego przedewszystkiem wynalazek jego miał być przeznaczony, wreszcie fundusze wyznaczone przez generalnego gubernatora kolonii oraz przez powszechną wystawę w r. 1878 na zbudowanie wielkiego generatora słonecznego, który budził ongi podziw na Trocadero—są najlepszym tego dowodem.

Szczęśliwy rezultat pracy Mouchota polega na tém, że uczony ten wprowadził do swego aparatu rezultaty doświadczeń znanych w fizyce, choć odnoszących się do innych kwestyj. Odrzuciwszy soczewki używane przez innych, a nie dość pod tym względem skuteczne, wybrał za radą Tyndalla zwierciadła platerowane srebrem, które odbijają aż 92% promieni padających. Zwierciadła te mają postać stożków. Dla zatrzymania zaś promieni ciepła w aparacie, Mouchot opierając się na zasadzie doświadczenia Melloniego, otoczył go ekranem szklanym.

Przyrząd Mouchota udoskonalił jego uczeń Pitre, z którego właśnie materyał do tego artykułu czerpiemy. Pitre tak nam opisuje „ostatni wyraz“ obecnego stanu heliodynamiki, jak nazywa swoją „machinę słoneczną.“

W zasadzie pozostały w niej téż same części, co i w przyrządzie Mouchota, a mianowicie zwierciadło metaliczne, kociołek z poczernioną powierzchnią oraz osłoną szklaną. Promienie słońca odbite przez zwierciadło natrafiają na osłonę szklaną, przez którą z łatwością przechodzą i zostają pochłonięte przez poczernioną powierzchnię kociołka. Tym sposobem z ciepła jasnego zamieniają się one na ciepło ciemne, które już powłoki szklanej napowrót przebyć nie może i pozostaje uwięzione pomiędzy kociołkiem a osłoną. W ten sposób nagromadza się co sekunda coraz większa ilość ciepła, woda w zbiorniku dosięga wkrótce punktu wrzenia i—mamy źródło siły mechanicznej.

Aparaty zbudowane przez Pitre'a zużytkowują 80% padającego na zwierciadło ciepła słonecznego, czyli o 30% więcej niż dawniejsze. Dokładne badania przekonały, że w Paryżu za pomocą



tych aparatów otrzymać można 12,12 ciepłotki na minutę i na metr kwadratowy powierzchni wystawionej na słońce, gdy tymczasem aparaty dawniejsze, nawet w Biskrze, przy pięknej pogodzie sierpniowej, nie dawały więcej jak 9,2 ciepłotki.

Postęp ten zawdzięczają przyrządy Pitre'a dwom przyczynom: 1) odpowiedniejszej formie zwierciadła, 2) zmienionej postaci kociołka.

Powierzchnia odbijająca promienie słoneczne w aparacie Mouchota, była stożkową, z *linią wodzącą*, nachyloną do osi pod kątem  $45^{\circ}$ . Ciepło odbite ogrzewało więcej górną niż dolną część kociołka. Dla usunięcia tej niedogodności, Pitre starał się zrobić zwierciadło jak najbardziej zbliżone do paraboloidy obrotowej, i osiągnął ten cel złożyłszy je z trzech części stożka, tak że linia wodząca jest załamana. Przytém z dołu tworzy ona kąt cokolwiek więcej rozwarty niż z góry, a wskutek tego ciepło odbite, nie tracąc nic na swém natężeniu, pada w lepszych warunkach na kociołek.

Urządzenie to pozwala zmniejszyć o połowę wysokość kociołka, bez powiększenia jego średnicy. Dawniej było to niemożliwem, i dla zmniejszenia ilości wody ogrzewanej, nie można było zmniejszyć naczynia, lecz wsuwano wewnątrz kociołka pełny walec. Ulepszenie to jest bardzo ważnem, bo mniejsza powierzchnia kociołka, traci téż mniej ciepła przez promieniowanie. Ważnem jest ono szczególnież wtedy, gdy chodzi o otrzymanie pary pod znacznem ciśnieniem.

Zwierciadło nowego przyrządu Pitre'a ma otworu  $9\frac{1}{4}$  metrów kwadratowych. Kociołek jego mieści w sobie 50 litrów (kwart) wody. Podczas pogody wrzenie następuje co najpóźniej po 40 minutach, a co 7 lub 8 minut ciśnienie wzrasta o jedną atmosferę. W kilku razach wystarczało 6 minut do podniesienia ciśnienia z 5 na 6 atmosfer.

Obsługa podobnego aparatu jest bardzo łatwą, albowiem tylko co pół godziny trzeba za pomocą korby zwracać zwierciadło ku słońcu. Można więc ją powierzyć prostakowi, gdy tymczasem z motorami parowemi są wielkie kłopoty i w krajach zaoceanowych przemysłowcy bywają narażeni na straty i niebezpieczeństwa, jeśli nie powierzą opieki nad machiną wykwalifikowanemu mechanikowi rasy białej.

Według Pitre'a, machina słoneczna będzie miała największe zastosowanie do wytwarzania siły mechanicznej. Oprócz tego ważne może oddać usługi przy dęstylacyi wody morskiej, wódki, fabrykacyi perfum i t. d. Nadto małe aparaty domowe pozwolą ugotować jarzynę, upiec półkilograma mięsa w przeciągu 25 minut, przygotować dziesięć filiżanek kawy w przeciągu pół godziny itd. itd.



P. Pitre nic nie wspomina o niedogodnościach tego aparatu. Największą z nich stanowi koszt, bo zwierciadło metaliczne plate-rowane srebrem, szczególnie przy małej produkcji podobnych aparatów dochodzi bezwątpienia do znacznej ceny. Drugą wielką niedogodność stanowi to, że machina słoneczna, przy małej stosunkowo sile zajmuje bardzo wiele miejsca. Wreszcie zależność jej siły od idealnej niemal czystości polerowanej powierzchni odbijającej, stanowi również słabą jej stronę w użyciu praktycznym, szczególnie w krajach zamieszkałych przez rasy kolorowe, dla których właśnie specjalnie jest przeznaczona. Z tych to powodów sądzimy, że machina słoneczna jest jeszcze dotąd tylko przyrządem naukowym, wprawdzie bardzo dobrym ale jeszcze nie mogącym walczyć z przeciwnościami napotykanymi w praktyce. Dopiero wtedy nabędzie cechy sprzętu powszedniej potrzeby, gdy będzie zbudowaną w dogodniejszej formie lub gdy drożyzna opału zmusi do pogodzenia się z jej delikatnością i ceną. Choć więc zasada zużytkowania ciepła słonecznego została rozwiązana, jest-to jednak jeszcze machina przyszłości, kwalifikująca się w Europie tylko dla amatorów nowych wynalazków. W krajach podzwrotnikowych rozpowszechnienie jej również będzie napotykało trudności z powodów wyżej wymienionych, i tylko okolice bezleśne, a przytém przemysłowe, z konieczności będą musiały zdecydować się na przyrządy tak niedogodne i delikatne.

*B. R.*

# ROZBIORY, SPRAWOZDANIA I WRAŻENIA LITERACKIE.

---

Ognisko, książka zbiorowa, wydana dla uczczenia 25 letniej pracy T. T. Jeża 1882, Warszawa. Druk K. Kowalewskiego (Z portretem) 4-pty nrb., str. 423, XIV i dodatku str. 30 w 4-ce.

Uczczenie zasług T. T. Jeża położonych dla literatury naszej przez wieloletnią działalność w dziedzinie powieściopisarstwa i publicystyki, było niewątpliwie obowiązkiem sumienia narodowego. Mógł ktoś nie podzielać przekonania o dobroci i owocności kierunku, w którym do r. 1864 pracował Jeż dla kraju; mógł ktoś inny nie sympatyzować z poglądami filozoficznymi i religijnymi, które coraz wyraźniej i coraz szczegółowiej uwydatniały się w powieściach i artykułach tegoż z ostatnich lat; mógł ktoś inny wreszcie ogólnej tendencji demokratycznej, przenikającej utwory tego pisarza od początku jego zawodu, nie uznawać; każdy atoli, kogo nie zaślepiła nienawiść stronnicza, musiał Jeżowi przyznać szczerą a nie na samem tylko uczuciu lecz i na trzeźwym rozumie oparte pojmowanie powinności obywatela, każdy musiał dojrzyć niepospolity talent w kilku arcydziełach, każdy musiał go uważać za wymownego, zapaleń przejętego apostoła obowiązku—we wszystkich sferach działalności społecznej.

To też odczuwali potrzebę złożenia głośnego hołdu przedstawicieli ruchu umysłowego we wszystkich ogniskach życia polskiego; a we Lwowie i Krakowie „koła“ literacko-artystyczne jako odpowiednie w tym względzie organa opinii publicznej zapowiadały, że się sprawą tą zajmują. Owocu tego zajmowania się dotychczas nie widzimy, czy on będzie a jeżeli będzie, dlaczego się opóźnia, nie wiemy; spodziewać się tylko wypada, że choćby dla własnego honoru „koła“ one powinnyby rzecz tę wyjaśnić. Zanim to nastą-

pi, możemy tylko zaznaczyć, że Warszawa jedynie, jak dotąd, zogniskowała wyrazy uznania dla Jeża jako obywatela i pisarza. Zostało ułożone i ma być przesłane album fotograficzne obejmujące wizerunki tych, co się poczuili do obowiązku zaświadczenia o swych dla jubilata uczuciach, a powtórę, co ważniejsza, napisano i wydrukowano książkę zbiorową p. n. *Ognisko* dla upamiętania 25-letniej pracy literackiej Jeża. Za punkt wyjścia w oznaczeniu daty, od której lata służby piśmienniczej Jeża liczono, obrano r. 1857, jako chwilę, kiedy T. T. Jeż zaczął pisać słynne i rozchwytywane korespondencje swoje z Konstantynopola do „Gazety Warszawskiej.“ Wprawdzie i przed tą datą Jeż drukował artykuły; działo się to jednak w sposób dorywczy, nie systematyczny. Na polu publicystyki zaczął występować w r. 1856, ale ponieważ w tym roku pisma swoje ponieszczał w „Dzienniku literackim“ wychodzącym we Lwowie, i bardzo mało w innych dzielnicach Polski rozpowszechnionym, nazwisko jego nie zyskało rozgłosu, a wpływ na publiczność czytającą nie mógł być wielki. Dopiero od r. 1857 pseudonim Jeża szeroko się rozchodzi po kraju a to co pisze, czytelnicy chciwie pochłaniają; od tego więc roku słusznie lata służby piśmienniczej liczyć się mogą.

Myśl wydania książki zbiorowej na cześć Jeża powstała wśród młodszego pokolenia literatów, występujących pod sztandarem demokratyczno-postępowym, a zamieniła się w sformułowany zamiar w redakcyi „Prawdy“ za inicjatywą p. Aleksandra Świętochowskiego. Ta okoliczność wywołała niechęć do tego zamiaru zarówno wśród starszego pokolenia jak i wśród niektórych młodych pisarzów, którzy czuli się dotkniętymi w ambicyi swojej, że nie oni byli inicjatorami. Ten smutny objaw, dowodzący, że w nas nie zamarł dawny narów „królewiąt“ dlatego tylko nie pochwalających dobrej myśli, że nie przez nich podjęta została, sprawił, że o *Ognisku* było dosyć głucho w prasie naszej. Niektóre organa pominęły sam zamiar wydawnictwa milczeniem, inne podały krótką, chłodną o nim wiadomość; niektóre przywitały je wyrazem potępienia i wróżbą niepowodzenia. Ani obojętność jednak i chłód, ani brak rozgłosu, ani nieprzyjemne owe wystąpienie nie zdołały dobrej myśli przytłumić i zamiaru wobec publiczności zdyskredytować. Ogół inteligentny nie zważał na koteryjne względy i pośpieszył z poparciem projektu mającego na celu złożenie dowodu, że kraj swoich użytecznych obywateli ocenić umie. Zanim książka została wydrukowana już nie było rozporządzalnych egzemplarzy, a dochód czysty z prenumeraty osiągnięty, po opłaceniu kosztów druku, papieru i drzeworytu, wynoszący przeszło 7128 rs. okazał się nadzwyczaj świetnym



i przeszedł niemal oczekiwania. Dochód ten redakcyja *Ogniska* ofiarowała Jezowi jako honorarium za powiastkę, do téj książki zbiorowój dołączoną. Niewątpliwie żaden jeszcze autor polski w tym stosunku wynagrodzonym nie został. Redakcyi *Ogniska* należy się wszelkie uznanie za podjęcie i przeprowadzenie projektu, ogółowi oddać wypada sprawiedliwość, że go zrozumiał i tak skutecznie poparł. Wspomnienie tego faktu miłém pozostanie na zawsze i dla jubilata i dla publiczności.

Grono literatów młodszego pokolenia motywuje w dedykacyi wystąpienie swoje pokrewnością poglądów, łączącą je z jubilatem. „Kiedy Ty, Szanowny Panie,—mówi ono w dedykacyi—już ozdobiłeś swe imię wymowném apostołstwem zasad i godeł postępowych, my zaczynaliśmy dopiero ich doniosłość mierzyć i wartość pojmować, z naszych więc rąk szczególnie należy ci się wieniec, który zbiorowo uwity ze skromnych prac w téj książce, wkładamy zdaleka na Twe zasłużone czoło.” Na zbiorowe to uczczenie złożyło się 20 osób piszących, 18 autorów i 2 autorki; w ich artykułach zaprezentowane są wszystkie głównejsze działy wiedzy. Po studyum o życiu i działalności autorskiej Jeża, napisaném przez p. Piotra Chmielewskiego następują dłuższe lub krótsze artykuły z dziedziny polityki, statystyki, ekonomii i nauki o społeczeństwie wogóle, z etnografii, archeologii, historii, dziejów literatury, pedagogiki, nauk przyrodzonych, matematyki i belletrystyki wreszcie.

W sprawozdaniu naszém porządek ten odwrócimy, ażeby mieć sposobność rozpoczęcia go od kilku słów o jubileuszowój powiastce Jeża p. n. „Dołęga“, dołączonój do *Ogniska*. Jak zawyczaj tak i w téj powiastce myśl przewodnia góruje nad artyzmem; Jeż bowiem trzyma się stale i z przekonania zasady wypowiedzianej przez siebie przed laty, że powieść u nas powinna być wyszeptaniem do ucha czytelnikowi tego, czego głośno i wyraźnie wypowiedzieć nie można. „Dołęga“—to postać wyobrażająca do pewnego stopnia przeciętną naturę zamożnego szlachcica polskiego o dobrém, miękkiém sercu, o umyśle żywym i zdolnym, który nie nabrawszy należytego kierunku zmarniałby na fraszki, gdyby go jakieś bodźce do opamiętania się nie zniewalały. Dziedzic znacznej fortuny, wykształcony salonowo a nawet naukowo, z początku marzył o jakichś celach wyższych, o obowiązkach społecznych, potem w wirze zabaw zapominał o nich, trwonił zasoby majątku i zdrowia za granicą, dopóki nie spotkał w podróży kobiety, która naprowadziła go na myśl o zużytkowaniu swego mienia i nauki na korzyść ziomków. Rozmyślanie w więzieniu, do którego się dostał w skutek ujęcia się za ową kobietą obrażoną przez junkra pruskiego, i spowodowane niemi

czytanie ugruntowały w nim tę myśl i uczyniły go w końcu pożytecznym kraju obywatelem. Zdrowa i rozumna tendencya przesłania nam braki artystyczne.

Równie rozumna dążność kierowała myślą i piórem p. Orzeszkowej, gdy pisała swoją nowelkę p. n. „Dobra pani.“ Jest-to historia pewnej bogatej, ukształconej, z miękkim, pocziwem sercem kobiety, która młodo owdowiawszy, nie mając jasno przed sobą wytkniętego celu, zaczyna się bawić w dobroczynność, bo się potrzebuje do czegoś przywiązać, czemś się opiekować, coś lubić. Mniejsza o to czém, to *coś* będzie: pieskiem, papugą czy dziewczynką. Z początku cała jest *tém czemś* zajęta, wszystkie swe godziny pielęgnowaniu tego *czegoś* poświęca, wszystkie skarby uczucia na to *coś* zlewa. Po pewnym czasie opanowuje ją znużenie, które powoli, stopniowo przemienia się w nudę, w pragnienie nowej rozrywki, nowego przedmiotu, do którego sercem przyłgnąćby mogła. I tak następuje zmiana ciągła, ciągle podsycanie niknącego zainteresowania się nowymi wrażeniami: po piesku dziewczynka, po dziewczynie papuga itd. dopóki nie spotkała na swój drodze włocha—artysty, co jej i papugi i pieski i dziewczęta zastąpił. We własnym sumieniu ta dobra pani czuje się niewątpliwie zupełnie spokojną, wyrzutów sumienia nie doznaje i może się nawet, przy całej pokorze, za wielką filantropkę poczytuje; boć dla niej niema różnicy pomiędzy papugą a dziewczynką znaną na bruku, jak jedną tak drugą każe karmić i poić, jak jedną tak drugą uczy słówek francuzkich, jak jedną tak drugą usuwa, każe wynieść do garderoby, gdy się jej uprzykrzą; co się z niemi później dzieje o to wcale nie pyta. Cała ta historia służy za tło do dziejów jednej z dziewczynek wychowanej przez „dobrą panią“, wyuczonej piosenek francuzkich, ubieranej w piękne sukienki, a potem odesłanej do garderoby. Rzecz traktowana ze spokojem przedmiotowym i z miarą artystyczną wielką. O nazwanie tylko tego obrazka nowelką możnaby się posprzeczać; nie ma w nim bowiem akcji we właściwym znaczeniu wyrazu a sytuacje następują po sobie w długich czasu przestankach.

P. Konopnicka wyśpiewała z motywów ludowych piosenkę „nędznego koniuchy“ *Pod lasem*. Koniucha ten biedny marzący poetycznie o dziewczynie i przypominający ciężką dolę ludu, wykarmiony jego łzami, jest smutnym do głębi duszy, bo nie dla niego rozkosze tego świata; więc też i pieśń jego smutna.

A kiedy mi przyjdzie zagrać  
Na cudzym progu,  
Wykreće ja fujareczkę  
W tym ostrym głogu!



Bądźcież śplewać mi przy sercu  
 Gorzklemi łzami  
 I zakrwawlać jasne zorze  
 Rankiem nad nami!

Nie jest-to wykończona całość, ale ułamek tylko, kilkoma szeregiem kropek wypełniony. Wiadomo, że ulubioną formą poetki tej jest *fragment* używa jej zbyt często, że nie powiemy, nadużywa; czy sądzi, że w ten sposób utwory jej nabiorą jakiejś przepaścistej głębi, kiedy każdy z czytelników będzie musiał własną wyobraźnią i własnym uczuciem dopełniać, czego autorka dopowiedzieć nie chciała czy... nie umiała? Czy nie przychodzi czasem p. Kononickiej na myśl przypuszczenie, iż czytelnicy posadzić ją zechcą o niemożność stworzenia całości?

W. Okoński dał do *Ogniśka* obrazek dramatyczny z dziejów greckich p. n. „Pauzanasz.“ Jest-to jakby ostatni akt dramatu. Katastrofa dotykająca Pauzanasza łączącego się z królem perskim i helotami dla zgnębienia eforów jest jego osnową. Cechę dramatyczności nosi na sobie mianowicie scena między Pauzanaszem a Korosem wysłańcem helotów, który według Okońskiego domaga się oswobodzenia wszystkich niewolników i doznaje od dumnego wodza lekceważącej odprawy. Tuczdydes wprawdzie powiada, że to sam Pauzanasz dla zjednania sobie helotów obiecywał ich oswobodzić, ale dramaturg dla wykazania w szczupłym obrębie akcji jaki sobie zakreślił, dumny wodza, musiał uciec się do zmiany szczegółów relacji historycznej. Taż sama potrzeba skupienia była powodem przeniesienia części akcji z Tenaru do Lacedemony. Nie rozumiemy tylko, dlaczego autor nazwisko niewolnika, który zdradził Pauzanasza, zmyślił; zdaje się, że historyczny Argilios powinien był otrzymać pierwszeństwo przed fantazyjnym Grifosem.

Do działu beletrystyki zaliczyć także wypada artykuł p. Ludwika Straszewicza, z którego nazwiskiem po raz pierwszy tu się spotykamy. Na widok obrazu Ary-Scheffera Kuszenie Chrystusa wysnuł on „tkankę dumań,“ którą zatytułował „Nieprzejednani.“ W tkance tej wiele jest nici mocno spletanych i z tego powodu nie pozostawia ona w umyśle czytelnika jasnego wrażenia. O ile wszakże wyrozumieć treść jej mogliśmy, to trudno nam uznać jej trafność. Autor w kusicielu Chrystusa, o twarzy czarnej, ustach zacisniętych, masykularnych i silnych jak korzenie dębu rękach i nogach widzi przedstawiciela ludu, kochającego Judeję, oburzonego na ciemństwa rzymskie, na bratanie się „rozbestwionej“ czeredy faryzeuszów“ z wrogami kraju, ażeby „pod okryciem praw boskich ostatnią kruszynę chleba wydrzeć umierającemu nędzarzowi.“ Kusiciel



ten wzywa Chrystusa, ażeby się z uciśnionými połączył. „Włożymy ludowi—powiada—zemstę w serca, chleb w usta, a żelazo w ręce i piękną prawa boskiego ciemiestwa.“ Chrystus odmawia w imię... idei miłości powszechnej. „W sercach ludu — odpowiada kusicielowi—rozpalić trzeba ogień miłości większy, niż niedola, ogień miłości bezgranicznej, w którym spłoną nieprawości świata, a wszyscy zleją się w jedno ciało ludzkiej rodziny. Jak wszystkie władze duszy zlewają się w jedną wolę, tak ludzkie życie będzie wtedy jedną wolą bożą.“ Gdyby autor chciał być w postaci kusiciela widzieć tylko uosobioną bezwzględną nienawiść, a w postaci Chrystusa taką miłość, to przeciwstawienie samo, chociaż na gruncie psychologicznym nie miałoby ścisłego uprawnienia, logicznie przynajmniej zrozumiałém byłoby, jako abstrakcja. Lecz takim pomysł p. Straszewicza nie jest; zarówno bowiem kusiciel obok nienawiści do Rzymian i do ciemieczów ludu, ma w sercu głęboką, namiętną miłość dla narodu, jak znów Chrystus obok miłości ogarniającej wszystkie plemiona i czasy, żywi w swém sercu nienawiść do wszystkiego co za złe i zgubne poczytuje. Tak postawiwszy kwestyą, nie będziemy mogli przeprowadzić tego rozbratu, jaki pomiędzy jednym i drugim ma, według autora, panować od owęj chwili aż do dziś dnia. Dla takiego kusiciela, jak go p. S. odmalował, Chrystus, ten Chrystus, który biczem wypędzał przekupniów z świątyni i który płakał nad losami Jerozolimy, musiałby mieć uczucia... a więc nie nienawiść bezwzględną. A może autor inne przeciwieństwo chciał uwydatnić? może miał na myśli konflikt między pierwiastkiem świeckim i duchowym; a może wreszcie zatarg pomiędzy brutalnemi żywiołami wywrotu a przedstawicielami pracy cichęj, gmach przyszłości budującej powoli? Takie przypuszczenia dają się pomyśleć, kilkoma wyrażeniami dowolnie wyrwanemi dałyby się nawet poprzeć; ale konsekwentnie uzasadniłby się całością osnowy nie mogły.

Od beletrystyki łatwe przejście do krytyki literackiej, do dziejów literatury. Do działu tego oprócz wspomnianego już artykułu o Jeżu należy „szkicowe studjum“ Antoniego Gustawa Bema, dobrego znawcy naszej dawniejszej literatury, p. n. „Śmielsze błyski humoru satyrycznego w literaturze staropolskiej.“ Składa się ono z dwu części: w pierwszej autor przedstawia tych, którzy „do systemu ustalonych wierzeń zachowali się już-to przyjaźnie, już-to dwuznacznie“ (Kochanowski, Kochowski, Naruszewicz, Krasicki), w drugiej te „odważne jednostki, co, zgodnie z duchem czasu, szły naprzód z pochodnią ironii, nie zacierając następstwami śladów swęj drogi“ (Rej, Węgierski). Zarówno na ten podział jak na sposób

traktowania obranego tematu wpłynęła uzasadniona myśl przewodnia artykułu, że u nas dążenie za postępem jest ideą niepopularną, której chwytają się tylko wyjątkowe jednostki. Spostrzeżenie to równie dobrze podobno zastosować się da do każdego innego narodu jak i do nas; wpływ bowiem przyzwyczajenia, wpływ nałogu czyli inaczej rutyny, tak potężnie działa na każdy umysł ludzki, że ażeby się z niego otrząsnąć, potrzeba nie tylko pospolitej odwagi ale i wysiłku, co zdarza się, jak zwykle, dosyć rzadko. Podobnież osądzić musimy i drugą tezę autora, skarżącego się, że kto u nas „chciał kroczyć naprzód, przebierał się w przodków swoich szaty.“ Tak robił każdy niemal reformator, chcąc wmówić w bojaźliwy i nieufny pod względem wszelkich zmian ogół, że się nie dopuszcza właściwie nowatorstwa, że nic zatem rezykować nie będzie, gdyż powróci do tego, co już przodkowie wyznawali. Nie w takich ogólnikach szukać podobno wypada przyczyny naszego zacofania w stosunku do narodów przodujących w cywilizacyi; późniejsze wejście do grupy tych narodów, obszar jaki zajęliśmy, ubóstwo stosunkowe oto warunki, których rozważenie i ocena możeby nam głębiej dała wniknąć w charakter naszego rozwoju. Autor, jak się zdaje, znajduje się w tym stanie rozdrażnienia, który uczuwamy gdy czczony przez nas ideał rozplywa się we mgle, a na jego miejscu dostrzegamy z początku tylko jakąś masę brudną i bezkształtną. Tém nerwowém rozdrażnieniem wyjaśniamy sobie takie wyrażenia jak to, że Polska z ostatniej ćwierci XVIII wieku była „siedliskiem zabobonów,“ chociaż miała już i Drużbacką i Bohomolca, co wiarę w zabobony wyszydza, i Konarskiego, co światło w kraju rozszerzył, co miał odwagę być mądrym. Tém rozdrażnieniem tłómaczymy sobie zbyt bezwzględne wyroki jak ten np. że „Satyr“ Kochanowskiego to mierna, nad wartość popularna ramota i t. p. Krasickiego chwiejność przekonań pochwycona jest trafnie, ale udowodniona słabo przez stawienie „Antymonachomachii“ przeciwko „Monachomachii.“ Krasicki bynajmniej w *tych* poematach nie przekreśla lewą, co napisał prawą ręką, zarzutów swoich wymierzonych przeciw mnichom nie cofa. Prawda ukazująca się na dnie kielicha w zakończeniu Antymonachomachii, ściśle biorąc, nic innego nie mówi tylko to co poeta w Monachomachii sam wypowiada, oświadczając gotowość spalenia swego poematu. Węgierskiego przecenia autor, zdaniem naszym, a przynajmniej nie przekonywa wyjątkami z pism jego o tém, co twierdzi w tekście. Nowej jakiejś idei nie wnosi Węgierski do naszej literatury, to co autor przytacza o potępieniu panegiryków, już dawniej daleko lepszy poetycznie, bo plastyczniejszy wyraz znalazło w Satyrze Naru-



szewisza „Pałac pochlebstwa.“ To co mówi o Bogu jest lekkomyślnym żartem, to zaś co o duchowieństwie, da się porównać z tém co Kochanowski i Potocki pisali.

Dział pedagogiczny reprezentowany jest przez dwa artykuły. P. Adolf Dygasiński skreślił „Wychowanie przeszłe i obecne“ zaznaczając kolejno dokonywany postęp w sprawie kształcenia młodzieży i kreśląc w końcu szereg tych wymagań, jakie dzisiejsza pedagogika stawia względem szkoły. Mówi szczegółowo o wychowaniu fizyczném, umysłowém i moralném, kładąc nacisk na konieczność budzenia i wspierania samodzielności wychowanka; przedstawia szkic planu szkolnego, jaki za racjonalny uznaje, przemawia za koniecznością zorganizowania „elementarnej powszechnej szkoły“ jako podwaliny całego dalszego rozwoju społeczeństwa, za urządzeniem dobrych wzorowych seminaryów nauczycielskich, gdzieby przyszli wychowawcy nie tylko naukę pobierali, ale także przyzwyczajali się do „serdecznego, szczerego stosunku z wychowancami,“ co wychowaniu przyszłych pokoleń największą oddać może przysługę. — P. Stanisław Kramsztyk bardzo jasno przedstawił „Spór o nauki przyrodzone w szkole.“ Zarzuty robione zaprowadzeniu nauk przyrodzonych do wykształcenia zbiera w dwie grupy; jedne są natury pedagogicznej, drugie wynikają, jak się autor wyraża, ze względów „ocalenia publicznego.“ Pierwsze zbija za pośrednictwem wyluszczenia, czém jest metoda nauk przyrodniczych, jak ona łączy z sobą indukcyą z dedukcyą, a następnie załatwiwszy się ze znaczeniem metody téj dla celów formalnych nauczania, wykazuje, że zbogacenie głowy treścią nauk przyrodniczych także nie jest do pogardzenia; najprzód bowiem ogólny charakter tych nauk, odznaczających się najdokładniejszą prawidłowością, przyzwyczajają do myślenia ścisłego, a powtóre konieczność robienia doświadczeń dla ustalenia pewnego prawidła, przyczynia się do rozbudzenia samodzielności. Realne wreszcie wiadomości, dostarczane przez nauki przyrodnicze, jako nadzwyczaj ważne i będące w ścisłym związku z życiem naszym, winny także wejść w rachubę, gdy zechcemy ocenić wartość pedagogiczną tych nauk. „Przekręcenie jakiegoś wyrazu cudzoziemskiego—słusznie mówi autor—nieznajomość bohatera jakiegoś utworu poetycznego wystarcza do ośmieszenia człowieka; nieznajomość najelementarniejszych objawów i praw przyrody nie razi nikogo.“ Wychowanie powinno takiemu stanowi rzeczy zaradzić. Przyczynę nader powolnego tempa w sprawie zaprowadzenia nauk przyrodzonych do szkoły widzi autor najprzód w rutynie, która przyzwyczaiła do uważania nauk klasycznych za jedynie kształcące, dalej w obawie nowości i wreszcie w obawie zmateryalizowania



młodzieży. Wszystkie te punkta poddaje autor mniej lub więcej szczegółowemu, a zawsze taktownemu, rozważnemu rozbirowi.

Zwracając się do działu archeologii, etnografii i historii, wspomniny najprzód o interesującym artykule p. I. Radlińskiego p. n. „Pierwsza karta historii religii.“ Natrąciwszy o zmianie poglądów na zadanie badań nad religią, które obecnie przeszły do dziedziny krytyki historycznej, autor streszcza wynik najnowszych poszukiwań nad najdawniejszemi historycznie znanemi ludami, co niegdyś zamieszkiwały Mezopotamią t. j. nad Akkado-Sumirami. Niedawno jeszcze, to jednemu to drugiemu z tych narodów przypisywano pochodzenie turańskie; obecnie oba narody do téj rasy zaliczają. Zaznaczywszy, jakim sposobem pomniki literackie tych narodów do nas doszły, p. R. podaje znamienne z nich wyjątki odnoszące się do pojęć i obrzędów religijnych. Charakter pojęć religijnych tych narodów określa nazwą „polidemonizmu,“ uważa tę formę religii za najdawniejszą ze znanych i zaznacza udział Turańczyków w wytworzeniu religij historycznych.

P. Julian Ochorowicz podaje „Echa z epoki kamiennéj“ Jest-to jakoby jeden z dalszych rozdziałów pracy, tegoż autora pomieszczonej przed dwoma laty w *Ateneum* („Bezwiedne tradycje ludzkości“). Autor mówi o kamiennych narzędziach, talizmanach, o odkryciu ognia, o znaczeniu bębnow, dzwonów, żelaza, wreszcie o różnego rodzaju ofiarach, dopatrując nieraz bardzo trafnie i bystro, w „szczątkowych“ objawach, istniejących wśród współczesnego świata, ich początku w epoce kamiennéj, gdzie one w całej pełni się przedstawiały. Więcej skupienia i systematyczności nie zaszkodziłoby téj pracy.

Etnograficzny artykuł p. Baudouina de Courtenay p. n. „O słowianach we Włoszech“ zawiera wiele ciekawych szczegółów o tych oazach słowiańskich na gruncie włoskim, oazach, którym w przeważnéj części przepowiada nasz badacz zaniknienie. Mówi najprzód o drobnéj kolonii serbskiej czy serbsko-bułgarskiej we Włoszech południowych w powiecie Larino (w hrabstwie Molise), na podstawie obcych relacyj, a następnie już na podstawie własnych obserwacyj i studyów o słowianach na Włoszech północnych: Rezyanach, Słowianach Nediży i Słowianach Teru. Tylko Słowianie nad Nediżą zamieszkali (w powiecie San Pietro) są w dogodnych dla swego narodowego rozwoju warunkach, gdyż granicząc ze Słowencami austriackiemi, gdzie żywioł słowiański, jak wiadomo, jest całkiem ubezpieczony w swym bycie, od nich czerpać mogą siłę oporu przeciwko zalewowi włoskiemu.

„Charakterystyka szlachty polskiej,“ którą autor, p. Jan Karłowicz, nazwał skromnie „*próbą*,“ jest szkicem skreślonym żywo, barwnie, wogóle mówiąc, prawdziwie, a bez żółci, lubo może nie bez tłumionego bólu. Tu i owdzie tylko jakiś rys ostrzejszy zgładzić-by trzeba. Tam, gdzie mowa o wpływach dziejowych, których wynikiem jest stan dzisiejszy — na wiele szczegółów zgodzić się nam trudno. Kto twierdzi, że u nas „idealna gmina katolicka trwała w umysłach bez skazy“ do XVI wieku, ten zapomina o wcześniejszych a gwałtownych nieraz walkach o dziesięciny, o patronat, o prawo królewskie mianowania biskupów, i nieuwzględnia ruchu husyckiego. Przyczyny reakcyi poreformacyjnej dopatruje autor w tém, że „było za mało światła wogóle,“ że „zabrakło wodza-proroka nowój idei“; wypadaloby spytać czy i we Włoszech oraz we Francyi brakowało światła i proroków? Czytamy dalej, że „rzymskie pojęcia o bezwarunkowej własności ziemi jednocześnie z religią przybyły do Polski.“ Jakże one miały przybyć z Europy, w której już wyobrażenia feudalne panowały? W XIII jeszcze wieku ziemia posiadana przez szlachtę jest albo przynależnością rodu, albo wysłużoną od księcia, a w obu razach prawo szlachty do ziemi ulega ograniczeniom. Minerale kopalne, rybołówstwo, polowanie, prawo budowania młynów są regalia, których częśćkę nabywa się z łaski nadania książęcego. Mniemana równość między szlachtą—to bardzo późne pojęcie: w XV wieku jeszcze daleko do niej. Nakoniec, zdaje się nam, że wiary w zacność odwagi wojskowej Rzym nie potrzebował uczyć tam, gdzie trzeba było bezustanku bronić się od napaści sąsiedzkich.

Pracowicie zebrany materyał w studyum p. Wład. Smoleńskiego pod napisem: „Wiara w życiu społeczeństwa polskiego w epoce jezuickiej“ czy nie w zbyt wielkiej porcyi podany czytelnikowi—ręczyć nie możemy. Jeżeli taka ilość jednostajnej potrawy o niestrawność nie przyprawi, znużyć przecież może, lubo przedmiot wcale jeszcze nie został wyczerpany i rejestr do dziesięćkroć większych rozmiarów z pewnością dałby się powiększyć. Gdyby na odwrót szczegóły do jednej trzeciej części zmniejszono, teza nicby na tém nie straciła. Chętnie przyznajemy, że autor uczynił wszystko, co pod względem układu rzeczy i stylistyki uczynić było można, aby przeczytanie całości ułatwić; pomimo nader nieprzyjemnego wrażenia, rosnącego coraz bardziej z każdą niemal kartą.

Zbytνια obfitość faktów i w tém się okazała szkodliwą, że zmuszała do szybkiego ich rejestrowania; nie było więc czasu ani miejsca do zwrócenia uwagi na to, że wiele podanych tu faktów nie jest wcale utworem specyficznym epoki jezuickiej, ale zabytkiem



odziedziczonym po przeszłości, niekiedy wielce odległej. Dość wspomnieć o wróżbach, prognostykach, trwodze wywoływanej widokiem komet lub zaćmieniami słońca i księżyca. W spisie klęsk jakim kraj ulegał, należało zachować większą ostrożność bo jeśli Jerliczowi wolno było wierzyć w szarańczę, która swym ciężarem wywracała dęby z korzeniem, nam jakoś wydaje się to mało prawdopodobnem.

Niech nam wreszcie wolno będzie przypomnieć, że wszelki obraz składa się z światła i cieni. Można wprawdzie malować i sadzą, ale nie trzeba zapominać o zostawianiu tak zwanych blików. Zastrzegamy się wszelako przeciw podejrzeniu, jakobyśmy za złe mieli autorowi, że odważnie wypowiada to, co uważa za prawdę. Jest to pierwszym obowiązkiem historyka, że przeciw temu obowiązkowi p. Smoleński nie wykroczył — jesteśmy najmocniej przekonani.

Z obszarów przeszłości przenieśmy się do obecnego położenia kraju naszego.

Zamiarem autora „Wskazań politycznych“ było wyłuszczenie „pobudek i względów, z których swoje rady polityczne wywodzi grupa postępową u nas,“ — rady wychodzące z „zasady odradzania się przez rozwój cywilizacyjny przy stanowczym rozbracie z tradycją porywów zbrojnych.“ „Wskazania polityczne“ skreślone są z rozwagą i oględnością, które nie często spotykamy. Może więc kilka oderwanych myśli, jakie wypowiemy, nie obrazi niczyjój drażliwości.

Słońce nie od wczoraj, ani od lat ośmnastu dopiero świecić zaczęło. Myśl reformy społeczeństwa przez pracę rozumną, organiczną, widzimy w czyn wcielaną już na początku naszego stulecia. Czacki i ks. Czartoryski doskonale ją pojmowali, a o ile było można, praktykowali w ziemiach wschodnich; Staszic, Feliks Łubieński i inni—nad Wisłą. Cała działalność księcia Lubeckiego za czasów królestwa kongresowego na tejże wspierała się zasadzie. Później, tam gdzie niczego wypowiadać nie było można, naturalnie i ta myśl przycichnąć musiała; żyła jednakże, czego świadectwem prace Gołuchowskiego, Krzyżtopora, Uruskiego, że o innych zamilczymy. Tam znowu, gdzie głosu nic nie tamowało, podjęto wnet po klęsce myśl demokratyzacji społeczeństwa, mniejsza o to dla jakich celów bezpośrednich. Tę myśl propagowano nie tylko słowem, ale i czynem, bez względu na niebezpieczeństwo grożące apostołom, a przykład ten zmuszał do rozwagi nad nią i umysły z nowemi pojęciami oswajał. Szło to powoli, ale posuwało się naprzód. Działalność jednostek potęgowały lub osłabiały okoliczności im społeczne,



które nigdy przedtém nie przemówiły tak stanowczo i natarczywie jak w r. 1864. Więc mamy wątpliwość, czy o wyjątkowém jakoby „bohaterstwie i poświęceniu“ chwili obecnej należy się mówić.

Liryczny ustęp o niecierpliwości „wrogich nam pisarzów obcych“ sprawia wrażenie takie, jak widok chłopca, który do szkoły iść nie chciał, a gdy go miano gwałtem poprowadzić, budzi się w nim ambicya dziecinna, wyrывa rękę i woła: „ja sam, ja sam pójdę!“ Dziwna téż to myśl odwoływać się do „czystego sumienia“ tych, którzy „nie mają takiego sumienia“...

Ale wróćmy do wspomnianego bohaterstwa. Autor akcentuje wysokość ofiary, ale jak z tém pogodzić ową rezygnacyą (str. 51), która powiada bez ogródki, że gdyby spełniło się trojakie „*gdyby*“ (ściśle biorąc: jedno, ale retorycznie potrojone), gdyby się spełniło choćby „w dalekiej przyszłości“, to z „liberalnego stanowiska sama utrata własnych instytucyj politycznych nie wydawałaby się nam wcale niedolą. Szczęście bowiem ogółu, według nas, nie jest bezwzględnie zależne“ i t. d. Nam się zdaje, że starożytni mieli słuszość, twierdząc, iż na każdy dzień dość jest kłopotów, które on narzuca. Po cóż więc sięgać marzeniami w „daleką przyszłość“, zwłaszcza że jój „liberalne stanowisko,“ skutkiem zmienności pojęć ludzkich o życiu społeczném, będzie zapewne trochę różném od wypowiedzianego dzisiaj. Godzimy się natomiast na końcowe zdanie, że „ustawiczne natężanie energii, ruch postępowy jedynie może utrzymać żywotność narodu i zapewnić mu rozrost.“

Mówiąc o przyszłej roli masy ludowej, autor oświadcza, iż lubo „byłoby dziecinną przesadą twierdzenie, że postępowcy nasi są jój przedstawicielami, ale to pewna, że są obrońcami jój interesów.“ Szlachetne to zadanie; jednakże choćby w imię interesów ludu, monopolizować-by go nie należało. Zresztą, lud potrzebuje przede wszystkim pomocy i oświaty, której mu tylko na miejscu, wśród niego, udzielać można. Dwudziestu nawet postępowców, siedzących w Warszawie, pomimo całego talentu, przy najlepszych nawet chęciach, nie podolają wielkiemu a nagłacemu zadaniu. Czyby więc nie było pożyteczném nawoływać i zachęcać do téj pracy chociażby i różnych zacofańców, nie mówiąc już o proboszczach, choćby i organistów? Wszakże do tego, żeby Maciusia nauczyć czytania, żeby mu wpoić przekonanie, że kradzież, bójki, obelgi, pijaństwo są rzeczami szkaradnemi, żeby go nauczyć kilku jeszcze innych prawd, dostępnych jego umysłowi a przynoszących pożytek praktyczny,—nie potrzeba być ani wielkim filozofem, ani socyologiem. Trzeba mieć tylko poczucie obowiązku skromnego i wolę spełniania go skromnie. Czekać zaś z robotą aż się liczba postę-

powców znakomicie pomnoży—byłoby może za długo. Jeżeli to ostatnie zdanie nie jest grubym błędem, to ośmielilibyśmy się wskazać potrzebę jeszcze jednej „ofiary,” nie z przekonania—bo to rzecz święta,—ale z pewnych uprzedzeń, nawyknień czy niechęci, może usprawiedliwionych, w których genezę wchodzić zresztą nie potrzebujemy. Po złożeniu na „ofiara” rzeczy ogólniejszej natury, ofiara osobista nie powinna być trudną. Z tego względu wolelibyśmy większą oszczędność w rozrzucaniu kwiatków stylistycznych w rodzaju „swojskiego bagienka pod stopami kapliczki,” lub „pustego dzwonu który umie tylko zwoływać do kościoła” „epidemii klerykalnej” itp. Lud tego nie zrozumie, ani się echem na to odezwie, ale natomiast wielu, bardzo wielu, z tych co rozumieją, zgrzytnie zębami. Upiór wstecznictwa coraz śmielej w tych czasach się ukazuje, a czerpie do tego odwagę i w analogicznych faktach o ścianę, i w rozdrażnieniu wywoływanem na miejscu nieogłędnie. Jeżeli „jesteśmy narodem małym,” jeżeli „więc każdy ubezwładniony lub nierozwinięty czynnik jest w walce o byt stratą dotkliwą,” to przedzierać własne szeregi jakimś sortowaniem, ranżerowaniem czy brakowaniem, byłoby dziwną anomalią, a mnożyć sobie nieprzyjaciół—nieszczęściem, wobec którego pięknie brzmiące frazesy o „umysłowem wyzwoleniu szerokich kół,” o „zasianem ziarnie przyszłości” mało dla kogo stanowić mogą pociechę. Gdy trzeba się bronić, dobrze jest używać rewolweru, jeżeli się go ma pod ręką i nabity; inaczej—trzeba, bez fałszywego wstydu, chwycić czy zardzewiałą szablę pradziada, czy średniowieczną kopią, czy procę Dawidową, czy łuk dzikiego australczyka.

W „Notatce statystycznej” p. Filip Sulimierski starał się obliczyć „ilu nas jest” opierając się na źródłach urzędowych ogłoszonych w trzech państwach i bardzo ogłędnie i umiarkowanie traktując cyfry tam podawane, dochodzi do rezultatu, że obecnie więcej niż dwanaście milionów ludzi używa języka polskiego jako własnego narodowego. Liczy on w królestwie polskiem co najmniej 5 mil., w cesarstwie rosyjskiem 1 mil., w Austrii 3,24 mil., w państwie pruskim 2,67 mil. do czego dodaje kilkaset tysięcy rozproszonych po całej kuli ziemskiej. Cyfra ta wydaje się nam prędzej za małą niż za dużą. Próbkę obliczenia autor przedsięwziął w celu pobudzenia naszych uczonych do poważniejszego zajmowania się sprawą statystyki ludności i opracowywania naukowego wiarogodnych materiałów, w tych przynajmniej częściach czy okolicach krajów przez Polaków zamieszkałych, gdzie znaleźć je można, ażeby z tego mogła się ułożyć praca jakaś poważniejsza, zaspakająca nie już samą cieka-



wość obliczenia ilu nas jest, ale dająca możność poznania cech obyczajowych i cywilizacyjnych naszej narodowości.

Przechodząc na pole badań społecznych, zaznaczymy najprzód pracę o charakterze ogólnym.

P. Karol Dunin w artykuliku zatytułowanym „Indywidualizm w życiu społeczném“ podejmuje, tak często dyskutowaną dzisiaj, kwestyą praw jednostki wobec społeczeństwa. W całym biegu dziejów ludzkości widzi on ciągłą dążność do wyzwalaania osobistości ludzkiej z więzów jakie na nią nakłada ogół, dążność usprawiedliwioną zupełnie odwiecznym prawem cywilizacyjnem: coraz to szerszego dobrowolnego solidaryzowania się interesów jednostek z interesem ogółu. Wskazuje jak stopniowo, od dzikiej hordy w której wszyscy są do siebie podobni i osobistość nie ma pola do wyróżnienia się z pomiędzy tłumu, przechodzą ludzie do życia pasterskiego, rolniczego, przemysłowego coraz to bardziej rozwija proces społeczny różniczkowania się pomiędzy ludźmi, coraz to większa liczba, najprzód grup, a potem jednostek staje w niezależnej od ogółu pozycji, jak proces ten oddziaływa na formacje polityczne, na stosunki prawne i towarzyskie—jak ród patryarchalny przekształca się w państwo, które pochłania najprzód całego człowieka i stopniowo zmuszone jest wyzwalać go coraz bardziej, aż w wieku ośmnastym indywidualizm występuje już samowiednie i głośno a dobitnie wymaga uznania praw dla osobistości człowieka. Jak nakoniec współczesne usiłowania łączenia pojedynczych ludzi w grupy i stowarzyszenia, różnią się od dawniejszych związków społecznych, tém właśnie, że w nich ludzie dobrowolnie wspólnemi siłami chcą osiągnąć cele trudniejsze, kiedy dawniej ograniczano jednostki dla tego żeby one nie szkodziły ogółowi. Żadnych zarzutów wywodom autora nie mamy do zrobienia, żałować chyba tylko możemy że przedmiot tak olbrzymi ujęty w ramki tak ciasne, iż się w nich nie znalazło miejsca na co innego jak na ogólnikowe wskazówki historyczne, które wystarczą dla ludzi podzielających zdanie autora, ale wątpimy czy przeciwnikom służyć będą mogły za dowód dostateczny.

P. Władysław Wścieklica w krótkim, względnie do przedmiotu, bo zaledwo 30 str. zajmującym artykuliku, p. n. „Rojenia socjalistów polskich wobec nauki ich mistrza“ potrafił jasno wyłożyć główne zasady nauki Karola Marxa, i w dosadnych rysach zaznaczyć całą płochosć owęj, na szczęście bardzo nielicznej garstki młodzieży polskiej, która folgując krewkości temperamentu, zamiast zająć się studyowaniem nauk społecznych i przysparzać narodowi swemu światła i siły, szuka ujścia dla swych żywszych uczuć w szerzeniu



propagandy socjalizmu rewolucyjnego i zajmuje się niby agitacją wśród robotników podejmując wojnę z kapitałem.

Autor wykazał, że nasi socjaliści nie rozumieją zgoła nauki mistrza używają zaś słów jego napróżno, bo nie znajdując w kraju o słabo rozwiniętym przemyśle żywiołów odpowiednich, któreby poruszyć mogli, zamiast zastępów proletaryatu podbudzają do walki z kapitałem szkolną niedoroślą młodzież i również niedorostłych terminatorów rzemieślniczych. Akcją swoją, która już w kraju doprowadziła do kilku dość blachych procesów, przenieśli obecnie do Genewy i tam próbują urządzać hałaśliwe manifestacye, które nawet Marx potępił; a nierozporządzając większym zasobem sił umysłowych czynność swą musieli ograniczyć do wydrukowania paru odezw i broszur, gdzie to jedno bije w oczy, że klną patryotyzm, który był zawsze i jest dzisiaj jednem z najświętszych uczuć dla każdego człowieka umiejącego szanować godność swojej osoby.

Z mniejszym już talentem pisarskim i nie zawsze w gładkich wyrażeniach przedstawił p. Franciszek Olszewski: sprawę służebności i stan gospodarstw włościańskich w granicach królestwa polskiego. Zebrał tu i zestawiał umiejętnie trochę cyfr statystycznych, które jeżeli kwestyi nie wyjaśniają dostatecznie, są jednak bardzo interesujące, zaciekawiają każdego i mogą być pobudką do dalszych na tym polu badań i poszukiwań; głównie jednak należy mu się wdzięczność czytelnika za to, że kwestyą służebności traktuje ze stanowiska interesu włościan, tak mało z téj strony była ona u nas dotychczas wyjaśniana, iż w tém oświeceniu niejednemu wydać się ona może rzeczą zupełnie nową. Główny nacisk kładzie autor na konieczność usuwania szachownic, i wskazuje wyraźnie w jak wysokim stopniu właściciele folwarków interesowani być muszą w przeprowadzaniu zamiany służebności jednocześnie z regulacją gruntów, a o ile to zrobić można i komasacją drobnych cząsteczek włościańskich rozrzuconych po rozmaitych polach. Rzecz cała przedstawiona jasno i sumiennie, wnioski zaś wyprowadzone z uboższego materiału jakim mógł rozporządzać p. Olszewski, są zupełnie słuszne, odpowiadają ogólnemu interesowi kraju i zdaje się nam, że jeżeliby kto potrafił zgromadzić większą obfitość statystycznych danych, posłużyłyby one tylko do stwierdzenia i silniejszego poparcia poglądów autora.

Nakoniec powiedzmy jeszcze słów kilku o trzech rozprawach z nauk ścisłych.

W artykule „o szybkości reakcyj chemicznych“ zapoznaje nas zdolny naturalista p. J. J. Boguski z rezultatami własnych swych prac nad tą kwestyą wielce ważną i wielkie obiecującą nadzieje odchy-

na" (634)—a po dojściu do dojrzałości nadużycie nie jest szkodliwe? zresztą przed dojrzałością nie może być nadużyć—bo nie istnieją jeszcze popędy. Zwracamy też uwagę, że „Listy, memoriały i supliki nie są dziełem Piramowicza (659), lecz podobno F. N. Golańskiego.

Kończąc sprawozdanie niniejsze uważamy sobie za miły obowiązek złożyć p. P. podziękowanie za podjęcie pracy, która lubo nie wolna od usterk, sprowadza wszelako przedmiot traktowany na grunt właściwy i pod niejednym względem pożytek przynosi.

*St. Mieczyski.*

---

---

# JÓZEF SZUJSKI.

---

Dnia 7 lutego r. b. zmarł w Krakowie Józef Szujski. Bolesna ta wieść, telegramami po całym kraju rozniesiona, zatarła w pamięci wspomnienia waśni i walk stronnich, a uwydatniła wielkość straty przez społeczeństwo nasze poniesioną. Wszyscy bez wyjątku, przyjaciele i przeciwnicy, uczuli i wypowiedzieli, że ubył nam jedna z sił wielkich, ubył rozum jasny i trzeźwy, ubył serce namiętnie kochające swój naród, ubył dzielny charakter, nieznużony w pracy, ubył obywatel odznaczony odwagą cywilną i niepospolitą zdolnością do podejmowania i przeprowadzania spraw ważnych.

Gdy się nad tym objawem naszego społecznego i umysłowego obyczaju zastanawiamy, mimowoli przychodzą nam na myśl słowa sto lat temu przez Naruszewicza do rodaków wypowiedziane o mężach, co naród w karności wyćwiczyć pragnęli:

Wasz-to obyczaj, clerń w życia przeclągu  
Kłaść im na głowy, kwiat aż na posagu...

Rzeczywiście, podejrzeniami, insynuacyami, obelgami dotykany do ostatniej chwili niemal życia, Szujski doczekał się powszechnego i bezwarunkowego uznania i uwielbienia... gdy leżał w trumnie. Postępowanie takie ma niewątpliwie dobrą stronę, świadczy o czułym, miękkim i rzewnym sercu naszym, umiejącym odczuć i podzielić boleść, ale ma też i stronę złą, dowodzi bowiem, że nie umiemy uczuciem tém rządzić. Stokroć lepiej byłoby, ilość cierni w koronie obywatelskiej zmniejszać za życia, aniżeli przysypywać je po śmierci mnogością kwiatów. Stokroć lepiej byłoby tę dozę wyrozumiałości w ocenie poglądów i przekonań nam niemiłych lub wstrętnych, jaką okazujemy dla przeciwników zmarłych, rozdzielić choćby na mniejsze i podawać żyjącym. Stokroć lepiej byłoby te skrupuły sumienia w wydaniu sądu o ludziach, jakie nas ogarniają



na widok mogiły, odczuwać wcześniej, ażeby nie zatruwać bezpo-  
trzebnie bliżnim niedługich chwil żywota.

Gdybyśmy umieli z nieszczęść pożytek dla siebie wyciągać, to  
zgony takich ludzi jak Szujski powinnyby się przyczyniać do zmiany  
taktyki w walce stronnictw, zaprowadzić w niej więcej szczerości  
a zwłaszcza więcej sumienności. Poznawszy siebie dokładnie, wy-  
rozumiawszy wzajemnie zasady i przekonania, pojawiający, że wszyst-  
kich nas łączy lub łączyć winna wspólna służba dla narodu, wy-  
równywalibyśmy sprawiedliwiej rozdział nieodłącznych od pochodu  
ziemskiego cierni z kwiatami konduktu pogrzebowego. Wszak  
czyny i dzieła nie giną wraz z tymi, co je do bytu powołali, promie-  
niują one na dalsze pokolenia, wytwarzając nowych bojowników  
idei. Rozciągnijmy na nich choć w części ten sąd beznamiętny,  
jakim darzymy zmarłych, a uczcimy ich pamięć najlepiej i najsku-  
teczniej, bo prawdziwie po męsku.

Szujski nie potrzebuje czczych frazesów pochwalnych, bo się  
niemi brzydził za życia, a wyrazista fizyonomia poglądów, któremi  
się w najlepszej dobie działalności swęj kierował, nakazuje otwar-  
tość w ich wyluszczeniu i ocenie. Krótkie jego życie zbyt było wy-  
pełnione czynami, ażeby potrzeba było szukać próżnego miejsca na  
mdle ogólniki.

Życie to rozpada się na dwa wybitnie się różniące okresy:  
okres podrastania na młodzińca i wyrabiania się na męża do trzy-  
dziestu lat wieku i okres siedemnastoletniej wytrwałej działalności  
podług pewnych stałych zasad.

Czas dzieciństwa i pierwszych wrażeń młodzińczych przypadł  
na chwilę najwyższego rozwoju naszego romantyzmu, a pierwsze  
samodzielne przejawy umysłowości na czas jesiennej jego pory.  
Okoliczność ta silnym odbiła się wpływem na duchowem usposo-  
bieniu Szujskiego. Urodzony roku 1835 w Tarnowie, pobierał tu  
pierwsze nauki; najwyższe klasy gimnazyalne, tak zwane filozo-  
ficzne ukończył w Krakowie r. 1854. Odbił następnie studia praw-  
ne w uniwersytecie jagiellońskim jeszcze za czasów jego zupełnego  
zniemczenia; zdał egzamin t. z. „historyczny“ z prawa rzymskiego,  
niemieckiego i polskiego. W r. 1857 przeszedł na wydział filozo-  
ficzny i oddawał się nauce dziejów powszechnych i filologii klasycz-  
nej. Był to czas, w którym uniwersytet krakowski i szkoła sztuk  
pięknych kształciły liczny zastęp młodzieży, wsławionej następnie  
już-to w literaturze, już-to w muzyce i malarstwie. Dość będzie  
wymienić nazwiska Stanisława Tarnowskiego, Pilińskiego, Wojcie-  
chowskiego, Piekosińskiego, Lubowskiego, Bałuckiego—jako uczo-  
nych lub literatów, Grottgiera, Matejki, Leopolskiego, Gryglewskie-

go — jako malarzy, Władysława Tarnowskiego i Żeleńskiego — jako muzyków, ażeby sobie wyrobić niejakię pojęcie o tém najbliższém otoczeniu, wśród którego rozwijała się umysłowość Szujskiego w latach uniwersyteckich i zawiązywały się stosunki, które miały później zjednoczyć niektórych z tego zastępu do wspólnej pracy.

W literaturze ówczesnej przeważne miejsce zajmowała poezya i powieść historyczna, którą reprezentowali Wincenty Pol, Syromkoma, Rzewuski, Kaczkowski, oraz historia malownicza, której twórcą i rozpowszechnicielem był Szajnocha. Uwielbienie nie tylko dla przeszłości jako takiej, ale nawet dla jej stron wadliwych i zdrożnych, uznawanie w instytucjach dawniej Rzeczypospolitej ideału politycznego, wynoszenie szowinistyczne cnót i zalet narodowych, skoncentrowanych w szlachcie, po nad wszelką miarę: oto niektóre z cech odznaczających nastrój panujący pod owe czasy w kraju. Młodzież dopełniając naukę szkolną, z której wykluczone były najmilsze dla niej przedmioty, pochłaniała oczywiście chciwie pokarm dostarczany przez literaturę.

Rzeczą było bardzo naturalną, że młodzieniec o wrażliwej duszy i ruchliwej wyobraźni, jakim był Szujski, dał się porwać prądom i przez lat trzy tworzył w duchu i formie jesiennej doby naszego romantyzmu. Píše i drukuje poemata i dramata historyczne, poczynając od r. 1857. *Tajemnica śmierci hetmańskiej*, *Jacek Brzuchański*, *Pan Rożnowa*, *Sługa grobów* — oto napisy główniejszych poematów; *Samuel Zborowski*, *Radziejowski*, *Dzierżanowski*, *Halszka z Ostroga*, *Królowa Jadwiga*, *Wallas* — oto napisy dramatów, już-to częściowo, już-to w całości obrobionych. Prócz tego ogłasza wiele liryków, a między innemi zbiorek p. n. *Poważne chwile*. Pozostało też kilka z tego czasu rękopismów, zawierających nieznane dotąd ogółowi dramata. Większość swoich utworów drukował Szujski w „Dzienniku literackim“ lwowskim, skupiającym w sobie natenczas wszystkie siły literackie Galicyi i pewnej części emigracyi, pod kierownictwem Jana Dobrzańskiego. Poezye i dramata Szujskiego mieściły się tu obok poezyi i rozpraw Ujejskiego, poematów Mieczysława Romanowskiego, Michała Bałuckiego, powieści Dzierzkowskiego, Zacharyasiewicza, Walerego Łozińskiego, opowiadań podróżniczych, powieści i artykułów społecznych T. T. Jeża, obok roztrząsań historycznych Henryka Schmitta. W tych trzech pierwszych latach działalności poetyckiej Szujski nie przeprowadzał jeszcze żadnych specjalnych tendencyj, pisał poemata i dramata historyczne dlatego, że historia w poezyi i poezya w historii były to rzeczy bardzo wtedy ulubione, a że odpowiadały przytęm usposobieniu i studjom jego, więc się ich uprawie oddawał z zamiło-



waniem. Na propagowanie pewnych poglądów przyszło dopiero w r. 1860.

Rok 1860 zdawał się zapowiadać nową erę dla Galicyi. Wyszedł wtedy manifest cesarza austriackiego zapowiadający krajom koronnym urządzenia autonomiczne. Wszczął się żywy ruch w dziedzinie publicystyki. Objawiły się natychmiast dwa kierunki: konserwatywny i postępowy; pierwszy jednak nie miał dosyć skupienia i siły, dał się więc ubiedz drugiemu we wpływie na społeczeństwo. Szujski, mając lat dwadzieścia pięć, przyłączył się do stronnictwa liberalnego i napisał pierwszą swą pracę publicystyczną p. n. *Portrety Nie-Van-Dycka*, które wychodziły w „Dzienniku literackim” spółcześnie z głosnemi *Listami z pod Lwowa* Kornela Ujejskiego. Zawarł w nich jakby dyagnozę ówczesnego społeczeństwa galicyjskiego w szeregu obrazków przedstawiających szlachtę, wiejskich polityków, słabe i lekkie duchy, rycerzów mgły, tartufa politycznego, półpanków, wielkich panów w rozmaitych ich odcieniach, głowy wichrowate, uczonych i niedouczonych, poetycznych młodzieńców, kobiety egzaltowane i t. d. Już tu Szujski patrzy krytycznie na stosunki krajowe z przed kilku lat, jakkolwiek w poglądach swoich ulega w pewnych punktach ich silnemu oddziaływaniu. Więc szlachta, pojęta nie jako przywilej, nie jako kasta, ale jako stan „mający tajemnicę przypodobniania sobie nieszlacheckich a nawet obcych żywiołów, jako idea podniesienia wszystkich żywiołów krajowych do godności i uczestnictwa w obywatelskiem życiu”—taka tedy szlachta jest „historyczną i faktyczną alfą i omegą narodu, jest oceanem dobrej woli i dobrej wiary,” stanowi ów „punkt grawitacyjny, który jedynie naród od spaczenia zachować może. Do arystokracji żywi autor niechęć, gdyż „panowie rzadko się starają o prawdziwą popularność, rzadko szczerze i otwarcie postępują ze szlachtą, a nic więcéj od nich nie jest oddalónem, jak spólność interesów z niższą podług nich socyalnie warstwą.” Jeżeli w tych i innych poglądach dosłyszéć możemy odgłosu z czasów kształcenia się młodego publicysty, to natomiast w ocenie stosunków umysłowych i religijnych występują wyraźnie przekonania o potrzebie gruntownéj ich przemiany. „Przypomnijmy sobie — powiada — kołowaciznę przed kilką laty w modzie będącą, a i dziś potężną jeszcze, kołowaciznę ślepego afektowania niepostępowych opinij, estetycznego rozlubowania się w przeszłości, systematycznéj nienawiści ku temu wszystkiemu, co się głośniej odezwało, co ruszyło jakąś kwestyą drażliwszą. Przypomnijmy sobie chorobę wzajemnéj admiracyi, chorobę dobrych chęci słabiutkich i niewyraż-



nych, chorobę nareszcie legitymizmu i bigoteryi, które u nas grasowały tak powszechnie. Nie zapadlibyśmy byli zapewne we wszystkie te denerwujące wsteczności, gdyby nas w nie nie popchnęła ślepa i niekrytyczna nienawiść ku dawnéj (t. j. z przed r. 1848) demokracji, gdybyśmy nie byli widzieli w każdym wolniejszym objawie myśli widmo Robespierrea, a w każdym słuszném ograniczeniu naszego stanowiska narodowego nie obawiali się przekleństwa religii.“ Przestrzegał tedy naród, że „nie ma nieszczęśliwszój kołowaczyny jak zamknięcie się w czterech ścianach swego kraju, jak egzaltowane patrzenie się na wszystko polskiemu oczami, że najfałszywszym środkiem zaprowadzenia jedności w narodzie jest negacya stronnictw, bo „jedność to nie jednomyślność.“ Najprostsza drogę do jedności wskazywał w miłości ku braciom, porozumieniu się, podjęciu i roztrząśnieniu łagodném i toleranckiem każdej myśli, w uwzględnieniu każdego dążenia uczciwego. „Jawność i wolność—pisał—są to owe cudowne słowa, które przeszkadzają wszelkiej szkodliwości stronnictw, które pozwalają porozumieć się obojóm najsprzeczniejszym zdaniom, skoro tego żąda dobro powszechne, które wyganiają raz nazawsze wszelkie ciemne strachy podejrzliwości i kalumniowania obustronnego i zdzierają maski z twarzy, aby nie domina ale ludzie w szranki publicznego życia wstąpili.“

Równocześnie z tą pracą publicystyczną pomieścił Szujski w „Dzienniku literackim“ (r. 1860, N. 50, 51, 64—69) pierwszą swą rozprawę historyczną p. n. *Rzut oka na stanowisko Polski w historii powszechnej*. Nie występuje tu jako reformator, zbiera tylko, według własnego wyznania, prawdy już zdobyte i w jedność je skupia. Istotnie odnajdujemy tu poglądy w owym czasie bardzo rozpowszechnione. Tragiczne zakończenie każdej z chwil rozbiorowych przypisane wyłącznie potęgom ościennym, tak że nie jest ono winą ale nieszczęściem narodu, a raczej „mówiąc po chrześcijańsku, bożym dopustem.“ Polska w czasie sejmu wielkiego „stała nagle w rzędzie europejskich mocarstw, doścignawszy je w jednym momencie patryotycznego zapалу, zrównała się a nawet wyżej stała nad wiek swój.“ Rokosz Zebrzydowskiego, zgodnie z tezą H. Schmitta, miał być i według Szujskiego „walką zasad przeciwnych, walką o wolność i prawa kardynalne.“ W jednym tylko punkcie można odnaleźć różnicę od ogólnego poglądu ówczesnego, różnicę w ocenie dawnych z przed sejmu czteroletniego instytucyj rzeczypospolitej. Instytucye te były, zdaniem Szujskiego, „wieczném pokuszeniem, wieczném źródłem niemoralności publicznej, musiały ludzi prowadzić do wszystkiego złego.“

Odtąd nie zaniedbuje wprawdzie Szujski niwy poezyi i belletrystyki, ale cały swój zapal młodzieńczy przenosi do dziedziny badań dziejowych. Obok dramatu *Jerzy Lubomirski*, w którym przedstawia tego męża jako człowieka, który fatalnie tam zaszedł, dokąd zająć nie myślał, obok powieści ze stosunków społecznych p. n. *Czyste dusze i mętne dusze*, w której szczegółowiej przeprowadzał niektóre myśli rzucone tylko w *Portretach*, stają najprzód krótkie rozprawki historyczne: *Anna Jagiellonka*, *Maryja Gonzaga*, pomieszczone w założoném r. 1860 przez Turowskiego czasopiśmie „*Niewiasta*,” a następnie mozolna praca około ułożenia *Dziejów Polski według ostatnich badań*. Praca ta zajęła lat pięć z okładem i, w miarę jak się posuwała naprzód, przybierała różny od pierwotnego charakter. Z początku autor miał zamiar napisać zwięzły podręcznik streszczający wyniki badań nad poszczególnymi okresami dziejów naszych przez różnych historyków wydobyte; jakoż dwa pierwsze tomy obejmujące panowanie Piastów i Jagiellonów, opracowane i ogłoszone przed powstaniem r. 1863, noszą na sobie cechy dobrej, rozumnie pojętej kompilacyi, uwzględniającej troskliwie stosunek Polski do ogólnego stanu cywilizacyi europejskiej. Atoli w miarę postępu roboty dziejopisarskiej, Szujski zaczął się zagłębiać w źródłach historycznych, zaczął się otrząsać z przejętych tradycyjnie poglądów na epoki i głośniejsze fakta, i dzieło swe z kompilacyi przemieniał powoli na rezultat badań samodzielnych. Już ta samodzielność widnieje w 3 tomie „*Dziejów*” wydanym r. 1864, a w tomie 4-ym mianowicie tam, gdzie autor opowiada o drugiej połowie wieku XVIII panuje wyłącznie.

Dwie cechy znamienne dojrzeć można w téj fazie działalności dziejopisarskiej Szujskiego, jedną ogólną, drugą specjalną wprawdzie, lecz mającą wpływ nader doniosły na charakter prac dalszych. Było tam najprzód dążenie do przedmiotowego przedstawienia rozwoju zdarzeń historycznych, na podstawie sumiennie i krytycznie zbadanych źródeł, a powtórę dojrzanie i wskazanie przyczyn osłabienia i upadku Rzeczypospolitej w braku karności, w braku przewodniej myśli politycznej, w braku silnego rządu. Pierwsza z tych cech znamionowała ważny krok naprzód w badaniach dziejowych, wykluczała bowiem wszelkie tendencyjne ustawianie a témbardziej wykrzywianie faktów dla jakiejś myśli zgóry powziętej, dla jakiejś teoryi. Druga, będąc wynikiem koniecznego w historyografii dopatrywania związku przyczynowego między faktami, była również w zasadzie swojej słuszną, ale w zastosowaniu, przejmując boleścią serce kraj kochające, odejmowała poglądom dziejopisarza spokój w traktowaniu minionych stosunków politycznych, które nie odpo-



wiały raz już urobionemu na podstawie późniejszych wypadków pojęciu o rządzie silnym i o karności, w następstwie zaś stać się mogła takąż samą zgóry powziętą teorią, przeszkadzającą jasnemu widzeniu i bezstronnej ocenie stosunków historycznych, teorią podobną w swych skutkach do teoryj dawniejszych, demokratycznej czy monarchicznej. Cecha ta wynikła u Szujskiego z wczytania się w autorów, którzy w XVIII stuleciu rozpowszechnili ten pogląd dla przeprowadzenia reform na sejmie wielkim i używali go jako broni przeciwko stronnikom starego porządku rzeczy. Przejął się nią historyk nasz tak silnie, że, na wzór publicysty, opatrywał dążności anarchistów dosadnemi wymówkami a ich frazesy wykrzyknikami i pytajkami w nawiasach umieszczanemi. Tym sposobem, zapewne bez woli autora, pierwiastek publicystyczny, tendencyjny, wyrzucony z areny dziejopisarstwa jednemi wrotami, wracał drugimi, trochę tylko zamaskowany.

Roztrząsanie przyczyn upadku kraju w połączeniu z rozważaniem bolesnych skutków ruchu z r. 1863 wyrobiło powoli w umyśle Szujskiego coraz bardziej krystalizujący się pogląd na to, co nam robić wypada, jak się zachować wobec stosunków rzeczywistych. Pierwszym objawem literackim tego przetwarzania się umysłowości jego była rozprawka *O broszurze p. Pawła Popiela pod tytułem: List do księcia Jerzego Lubomirskiego* (r. 1865), w której znajdują się już wyraźne wskazówki o przeżyciu się emigracyi i o potrzebie pracy organicznej. Poglądy te zbliżyły Szujskiego z gronem ludzi, co stając silnie przy kościele, tradycyi, obyczaju i języku, uważali za rzecz konieczną, porzuciwszy myśli o konspiracyi, wyjść ze stanu bezczynnej nieufności względem rządu austriackiego, pogodzić się z istniejącym stanem rzeczy, ażeby powoli, na drodze konstytucyjnej, wywalczać coraz szersze dla narodowości polskiej prawa. Właśnie miała się rozpocząć dla Austrii a więc i dla Galicyi nie tylko frazeologicznie zapewniona ale w rzeczywistości przeprowadzana era konstytucyjna. Owo grono ludzi postanowiło wziąć czynny udział w polityce, a jako organ swoich zasad i przekonań założyło w przededniu bitwy pod Sadową w połowie roku r. 1866 „Przegląd polski.“ Do redakcyi weszli obok historyka naszego, Stanisław Tarnowski i Stanisław Koźmian. Bardzo ożywioną działalność rozwinął tu Szujski, gdyż stał się wyłącznym w pierwszym półroczu sprawozdawcą całego ruchu naukowo-literackiego, a prócz tego i obszerniejsze помещał tu rozprawy. Czy to rozbierając dzieło Sołowjewa o upadku Polski, czy pisząc o Staszycu jako patriarsze demokracji polskiej, czy o obrazie Matejki Rejtan, ciągle miał na pamięci cel publicystyczny wyraźnego zaakcentowania we-



wewnętrznych przyczyn rozstroju i potrzeby dźwigania się za pomocą własnej wytrwałej pracy. W początkach r. 1867 ogłasza broszurę, będącą skupionym i streszczonym wyrazem tak własnych jak i całej redakcyi „Przeglądu polskiego“ opinij, broszurę programową, na którą odtąd stronnictwo krakowskie zawsze się powoływało. Broszura ta miała napis: „Kilka prawd z dziejów naszych ku rozważaniu w chwili obecnej.“ Składa się ona z dwu części: historycznej i publicystycznej. W pierwszej przebiega autor w krótkości dzieje ostatnich wieków Rzeczypospolitej i podając przyczyny jej niedomagania bez „upiększeń“ i „błédnego historycznego liryzmu,“ a w drugiej prawdy zdobyte okropnym doświadczeniem podaje jako drogoskazy działania praktycznego. Wykazywał, że ówczesny stan społeczeństwa naszego był wynikiem dawniejszego politycznego rozstroju, że spiski i powstania były objawami analogicznymi z konfederacyami i rokoszami, że należy raz stanowczo zerwać ze sprzysiężeniami, które ostatecznie wszelką utraciły podstawę wraz z powszechnym usamowolnieniem włościan, że potrzeba się chwycić pracy mozolnej dla wzmocnienia organizmu narodowego, że nieodbitą jest koniecznością, ażeby warstwa przodkująca t. j. suma tych wszystkich w dojrzałym wieku obywateli, którzy o sprawach kraju mają wyrobioną opinią, a swoim stanowiskiem, pracą, inteligencyą, majątkiem, wpływ wywierać mogą, utworzyła pewien rząd moralny, dla powstrzymania zachcianek niedojrzałych.

Na tak sformułowany program posypały się namiętne odpowiedzi zarówno w emigracyi, odsądzonej od prawa narzucania się narodowi, jak w pismach lwowskich i poznańskich, które odezwanie się rozumnego patrioty nazwały odstępstwem i zdradą. Szujski wraz ze stronnictwem swém zastraszyć się nie dał; wystąpił odważnie do walki.

Z początku z możliwym spokojem odpowiadał na napaści lub poddawał krytyce objawy sprzeczne z zalecaną przez siebie pracą drobną a wytrwałą. W artykule p. n. „Dwie odpowiedzi“ objaśniając program zawarty w broszurze, zaznaczył między innymi obowiązki patriotyzmu wśród ówczesnych okoliczności. „Czy mamy powiedzieć—pisał tu—że naród chociażby długo uciśniony, nie utracił warunków niepodległego bytu, jeżeli zamiast wyczerpać się w nieustannej ekspektoracyi swoich uczuć, umiał skupić się w sobie i rozkorzenić niby ziarno przydeptane stopą szatańską? Czy mamy wskazać przykłady Węgrów i Czechów, tych Czechów, którzy się odrodzili z kilku gałązek bluszczu, rosnącego na starych ruinach a dzisiaj zawstydzają nas pracą około ludu, oświaty i narodowości?... Chcąc nowe rozpocząć życie nie trzeba miary patriotyz-

mu brać z czasów, kiedy spoczywał w pieluchach, kiedy idea niepodległości była aniołem stróżem młodego pokolenia, wiodącym go za pomocą sennych marzeń i natchnień w życie poświęcenia i męczeństwa, kiedy wielkość i szczytność idei zaślepiła nas na braki rzeczywistości. Dzisiaj patryotyzm ma pochmurzone od cierpień czoło, schylone od nadmiaru boleści barki. To już nie młody, to stary patryotyzm, który tyle tysięcy widział ginących przed sobą, który widzi szalony pożar posuwający się coraz dalej w dziedziny ojczyste... Taki patryotyzm przypuszcza dyskusję, bo ze sfery uczuć i przeczuć, ze sfery teorii i ogólników musiał on, pod wagą strasznnej rzeczywistości, przejść w sferę rozumu i praktyki, musiał się nauczyć roztropności.“

Wezwanie atoli do dyskusji pozostało bez skutku. Do nowego poglądu na zadania narodowe trudno było się nałamać umysłem wychowanym wśród wstrząśnień; przywyknienie do odmiennych warunków życia przychodzi z wolna, a połączone jest z cierpieniem. Do zwiększenia trudności porozumienia przyczynił się antagonizm Galicyi wschodniej ze Lwowem na czele do Galicyi zachodniej z Krakowem. Liberalizm i demokracja uważały się za znamiona pierwszej, konserwatyzm za cechę drugiej. Wprawdzie stronnictwo skupiające się około „Przeglądu Polskiego“ w pierwszych latach przyznawało się głośno do demokracji i uznawało potrzebę postępu; ale w szczerość wynurzeń tych, wychodzących z grona ludzi w znacznej części do arystokracji należących, nie wierzone. Lwowskie więc dziennikarstwo wystąpiło wrogo przeciw opiniom wygłaszanym przez „Przegląd“, okazując cześć dla tego wszystkiego, co Szujski jako rzecz zgubną potępiał. W kole redakcyjnym „Przeglądu Polskiego“ powstała więc myśl użycia na tych zawziętych przeciwników broni ostrzej, broni szyderstwa i satyry. Tym sposobem powstała *Teka Stańczyka* wystawiająca pod pręgierz tych, co *liberum conspiro* za hasło swe wzięli. W myśli autorów *Teki*, do których należał i Szujski, potrzeba było rozpalonem żelazem wypalić ranę, ażeby zarazy nie szerzyła po reszcie organizmu narodowego. Rzecz była podjęta w znacznej i rozumnej myśli, ale czy była przeprowadzona we właściwy sposób? Zdaje się, że nie. Szujski objaśniając w lat 13 po napisaniu *Teki* jej dążność, mówi dobitnie i ostro: „Jeżeli naród polski ma takie nerwy, że potrzebną w danej chwili prawdy nie zniesie, że nie można mu powiedzieć prawdy o jego przeszłości, położeniu, wadach, bo gotów wpaść w histerję, idźmy spać i zostawmy go losowi“... Zdaje nam się, że taki system terapii trochę konowalstwem trąci. Niewątpliwie, prawdy przed narodem kryć nie należy, ale wypowiadając ją, potrzeba nie tylko być bardzo a bardzo głęboko



przekonanym o jej bezwzględnej skuteczności, ale nadto należy ją, tak jak w udzielaniu każdego lekarstwa, zastosować do stanu leczonego organizmu. W przeciwnym razie organizm może kuracją odrzucić, w stan straszniejszego rozstroju popaść, a w dodatku lekarza znienawidzić. Że konsekwencją tę uznawał i Szujski, ale wagi do niej nie przywiązywał, widzimy stąd, że z lekceważeniem traktował fakt, iż *Teka Stańczyka* uczyniła całe stronnictwo, od niej Stańczykami nazywane, niepopularnym. O popularność mu wcale nie chodziło, gdyż uganie się o nią, jak utrzymywał, było „jedną z najgłębiej zakorzenionych wad polskich, wad zabójczych, utrzymującą panowanie głupstwa i złego, siejącą fałsz zamiast prawdy na drogi życia.“ Zapewne, gdyby chodziło o popularność w pospolitem rozumieniu wyrazu, o tę popularność, która nikomu, bezwzględnie nikomu narazić się nie chce, ażeby świętym spokojem się cieszyć, która nakazuje nie mieć nigdy wyraźnego zdania, ażeby czymś odmiennym opiniom nie ubliżyć; to niewątpliwie o taką popularność ubiegać się nie należy, unikanie takiej popularności jest zasługą. Ale w tym wypadku chodzi podobno o co innego, bo o staranie, by propozycje stronnictwa mogły liczyć na skuteczność. Otóż Szujski i pod tym względem żadnego nie chciał zrobić ustępstwa, mówiąc z oburzeniem: „Jesteśmy więc w kraju i społeczeństwie, gdzie nie patrzą na rzecz, ale na formę; na wyrażenia, nie na myśl; więc jesteśmy w społeczeństwie, które mówi: nie chcę cię, choć jesteś zdolny i pracowity, bo mi się wydajesz zarozumiały; mówić ci nie wolno, jak ci myśl niesie, bo chociaż to prawda, sposób jej wypowiedzenia mi się nie podoba; gadaj inaczej, to cię zniosę; zdajesz mi się nadto pewnym siebie, nie liczysz się z opinią publiczną; może ci na to nie pozwala twoje przekonanie, ale się musisz liczyć, musisz poddać je opinii, albo fora!“ Można zapewne z bezwzględnego stanowiska boleć nad tem, że tak jest, ale trzeba się przytém zastanowić, że taki objaw nie przedstawia wcale naszej wyłącznie cechy, lecz jest ogólnie ludzki, a jako z takim musi się liczyć każdy, kto chce ze skutkiem na ludzi oddziaływać, musi się z nim liczyć przede wszystkim publicysta i polityk. Kto zaś tak się zapatrywał na stosunek stronnictwa do społeczeństwa, jak to Szujski sformułował, ten miał oczywiście na myśli dyktaturę moralną.

Że społeczeństwo dyktaturze się nie poddało, dziwić się niepodobna. Stąd wynikło bolesne starcie z opinią, mianowicie z opinią dziennikarstwa lwowskiego. Winę tego starcia przypisują Stańczycy wyłącznie brakowi rozumu politycznego u swoich przeciwników, nie chcąc uznać, że i ich postępowanie publicystyczne wcale nie mogło się przyczynić do łagodzenia zdrażnionych i zaognionych stosun-



ków. Do tego rodzaju postępowania liczymy ciągle traktowanie dziennikarstwa lwowskiego z najwyższą pogardą, zbyt bezwzględne w środkach dyskredytowanie przeciwników w pamfletach (*Założenie Dziennika* itp.), ośmieszanie samorządu (*Nasza Autonomia*), jaskrawe uwypatnianie samych błędów, słabości i podłości z r. 1863 (*Dramat bez nazwy*). Dobrych intencji nie przeczymy i tym pamfletom, nie sądzimy jednak, ażeby one mogły się zaliczyć do kategorii właściwych, skutecznych środków działania publicystycznego.

Z działalnością publicystyczną łączyła się ściśle od r. 1869 czynność polityczna Szujskiego, który z początku jako poseł na sejm lwowski, potem jako członek koła polskiego w Wiedniu, a w końcu jako członek izby panów był inicjatorem lub popieraczem wniosków stronnictwa krakowskiego, czyli, jak się od r. 1876 samo nazywało, stronnictwa reformy administracyjnej.

I twórczość swą belletrystyczną zaprzął również Szujski w tym drugim okresie do jarzma tendencji. W powiastce p. n. „Bezimienna trucizna“ starał się wykryć „kwas socyalny“ zatruwający inteligencję i serca, pod formą niezadowolnienia z własnego stanu, a pięcia się do wyższego; demokrata, niepospolitemi obdarzony zdolnościami, marnuje życie dlatego, że mu arystokratka ręki odmówiła. W dramatach: *Maryna Mniszechówna*, *Śmierć Władysława IV* na przykładach historycznych stara się wykazać fatalne skutki braku karności, braku zmysłu politycznego i chwiejności przekonań. Inne, jak *Kopernik*, *Długosz i Kallimach* są utworami okolicznościowemi. Artystyczna ich strona ma dosyć podrzędne znaczenie. Przekłady arcydzieł Eschila, Arystofanesa, Kalderona powstały także w tym okresie.

Niwę dziejopisarską uprawiał równocześnie z nadzwyczajną, gorączkową usilnością. W pierwszych latach po skończeniu czerotomowych „Dziejów polskich“ różnorodnych dotyka przedmiotów, to się zastanawia nad pierwostanem człowieka, to pisze „Rys dziejów piśmiennictwa niechrześcijańskiego,“ wkraczając z konieczności w dziedzinę mało sobie znaną, jak np. literatura Wschodu, to znów kreśli dzieje Samozwańców i ocenia dzieło Kalinki: Ostatnie lata panowania Stanisława Augusta. W r. 1869 zostaje profesorem historii polskiej w uniwersytecie jagiellońskim i wykłada ten przedmiot systematycznie aż do końca życia, ze szczególniejszém zamiłowaniem zatrzymując się na okresie podziałów Polski. Kieruje przytém seminaryum historyczném, wydaje już to sam już to z innymi źródła do dziejów polskich, dyaryusze, kroniki, listy, statuty uniwersytetu krakowskiego i inne dokumenty. Od r. 1873 jest sekretarzem przetworzonej z Towarzystwa Naukowego Akademii Umiejętności, a zara-

zem kierownikiem sekcji historycznej; zabiega gorliwie o rozwój téj nowéj instytucji, rozszerza o niéj wiadomości w kraju i zagranicą, broni od zarzutów, zachęca do przedsięwzięcia prac, udziela rad i wskazówek. A obok téj natężonej i różnorodnej działalności znajduje czas na badanie źródłowe rozwoju dziejowego w wieku mianowicie XIV, XV i XVI. Owoc poszukiwań swoich, nieraz zupełnie nowe światło na fakta rzucających, składa w szeregu kilkunastu rozpraw, zebranych w 2 tomach *Opowiadań i roztrząsań historycznych* (r. 1876 i 1882) oraz w trzech pracach oddzielnie wydanych: *Historji polskiej treściwie opowiedzianej ksiąg dwanaście* (r. 1880), *Odrodzenie i reformacja w Polsce* (r. 1881), *Die Polen und Ruthenen in Galizien* (r. 1882).

Szujski w badaniach swych z dziedziny dziejów ojczystych był niewątpliwie umysłem wysoce krytycznym, podobnież i w rozbiórce faktów naszego życia społecznego; w tym względzie nie zaprzeczył sam sobie do końca. W innych atoli dziedzinach wiedzy, a mianowicie w sferze filozoficznego myślenia stopniowo stawał się wrogiem krytycyzmu, ścieśniając tym sposobem a nawet w pewnej mierze kasując swe odezwy o potrzebie ścisłej krytyki w zastosowaniu do tego, co się myśli, mówi i pisze. Stąd jako profesor historyi, we wstępnej zaraz lekcji wypowiedział swą wątpliwość, żeby historia kiedykolwiek stać się mogła umiejętnością ścisłą; stąd w pięć lat później (w artykule *Moralność i wiedza*) odrzucając i potępiając myśl szukania praw rozwoju historycznego, nawraca do znanego poglądu Bossueta, przeocząc zupełnie, że kto wprowadza do dziejoznawstwa czynnik, którego działanie, jak sam Szujski wyznaje, jest całkiem dowolne, ten w końcu będzie musiał całą swą krytyczność zwrócić jedynie i wyłącznie do rozpoznania autentyczności tekstów bez względu, czy ich treść możliwą jest lub niemożliwą—wedle praw natury, wszelką dowolność wykluczających. Z tego téż zacieśnienia sfery krytycyzmu wynikło, że Szujski próby wszelkiego myślenia różniącego się od dogmatów katolickich, czy to będzie humanizm, czy protestantyzm, czy pozytywizm,—poczytywał za objawy „pychy rozumu,” a chcąc już w zarodku stłumić popęd do „zdawkowych teoryj postępu” podawał prawdziwie rozpaczliwą radę, „ażeby w szkole, przy nauce historyi, wpajano w młodzież „przekonanie o zmienności i niedoskonałości teoryj ludzkich“ (*Sprawozdanie komisji w sprawie reformy szkół średnich*, 1881, str. 27).

Czyż nie było to rzeczą tragiczną znaleźć się pod koniec życia w tak rażącej sprzeczności z przekonaniami lat młodych i czy poczucie tego tragizmu nie było jedną z wewnętrznych przyczyn, co w połączeniu z nadmiarem pracy, z gorączkowością działania wpły-

nęły na skrócenie wątku bytu 47-letniego męża? Nie znając szczegółów wewnętrznego rozwoju i wpływów otoczenia, jakie na Szujskiego działały, nie możemy się nawet pokusić o odpowiedź na te, wątpliwości pełne, pytania i musimy ją przyszłemu biografowi pozostawić.

Bądź-co-bądź głoszone przez Szujskiego w ostatnich latach przekonania, z naszego stanowiska wydające się nam błędnymi a poczęści zgubnymi dla zdrowego, wszechstronnego rozwoju społeczeństwa, nie mogą ani zniweczyć ani nawet przesłonić licznych zasług męża o charakterze czystym i prawym, który żył nie tyle dla siebie ile dla kraju, który pobudził swą pracą i przykładem do głębszego, krytyczniejszego wglądu w przeszłość, który miał odwagę wśród ogólnego zamieszania pojęć wskazać swemu narodowi światło przewodnie ku lepszym warunkom przyszłości będącej już nie tylko rojeniem wyobraźni i serca, lecz obejmowanej także jasnym rozumem. Pamięć o takich mężach, nie słowa jedynie ale i czynu, głęboko wyryć się musi w sercach pokoleń współczesnych i potomnych.

---



lenia zasłony pokrywającej sferę fizycznych tajników chemizmu. Szybkość reakcyi chemicznych jest bezwątpienia jedną z dróg, jednym z punktów wyjścia, które nam najgłębiej wnikać pozwolą w ten specyalny rodzaj dynamiki w niezbadany, może nawet nie przeczuwany dotąd, mechanizm zjawisk chemicznych, oraz w sferę własności materyi wogóle. Jest to nowy i nie wielu mający zwolenników w nauce kierunek badania, a p. Boguski jest jednym z jego pionierów, bo już przed sześciu laty pracę nad tym przedmiotem rozpoczął. Prowadząc ją z przerwami, w bardzo niedogodnych warunkach, przy trudnościach, które sama natura rzeczy nastęcza, nie mógł dojść ani do zbyt rozległych, ani też do zupełnie dokładnych rezultatów; pomimo to jednak uważa, iż ogólne wyniki jego badań wcale nie mogą być kwestyonowane. Najdokładniejszą pracę przeprowadził nad działaniem kwasu solnego na marmur i doszedł z niej do wniosków następujących: 1° Przy niezbyt mocnych stężeniach i przy temp. 0° szybkość reakcyi wzrasta powolniej niż stężenie kwasu. 2° Przy temp. 50° wzrost jest szybszy niż stężenie kwasu. 3° Podwyższenie temp. od 0° do 21° powiększa szybkość reakcyi około 3 razy, podwyższenie zaś od 0° do 50° powiększa ją około 10 razy.

W odstępnie pomiędzy temi temperaturami a mianowicie około 20° istnieje temperatura, przy której szybkość reakcyi wzrasta tak samo jak koncentracja, czyli jest do niej wprost proporcjonalną.

Nie przytaczając innych prac na tém polu p. Boguski kończy swe sprawozdanie wyrażeniem nadziei, że dzięki dokładnym narzędziom jakimi teraz rozporządza, będzie mógł wkrótce przytoczyć zupełnie ściśle dane co do wpływu temperatury na szybkość reakcyi, który to wpływ dotychczas tylko w przybliżeniu określić mu się udało.

W ostatnich kilku latach dyskutowanie ciągłości funkcji i bezpośrednio z nią związanych pojęć zasadniczych analizy matematycznej, jest wciąż na porządku dziennym poważnych dociekań różnych badaczy. — P. Gosiewski w artykule p. n. „O funkcjach ciągłych, dla których istnienie całek jest wątpliwem,” zastanawia się właśnie nad wątpliwością, jaką, wskutek badania pewnej szczególnej funkcji wykładniczej, powziął uczony holenderski p. Cohen-Stuart: o ile ogólnem może być znane twierdzenie, iż całka oznaczona wyraża się różnicą wartości całki nieoznaczonej dla wartości zmiennych, odpowiadających granicom, w założeniu, że w tychże granicach spółczynnik różniczki zmiennych pod znakiem całki jest funkcją ciągłą.

W pierwszej części téj pracy, przy pomocy szczęśliwie pomyslanego przekształcenia różniczki funkcji p. C.-S., p. G. dowiódł,

iż niewłaściwie p. C.-S. uważał ją jako całkę ogólną wzmiankowanej różniczki, a tym samym niewłaściwie wyznaczył wartość w owęj różnicy, przedstawiającej całkę określoną. Uzupełniwszy bowiem całkę ogólną pewnym składnikiem szczególnym, nie znikającym przy wartościach ujemnych zmiennój, którego istnienia p. C.-S. nie uwzględnił, p. G. otrzymuje wypadek zgodny z przytoczonym znany twierdzeniem. Okazał przeto najlepiej, iż przykład p. C.-S. tego twierdzenia bynajmniej nie obala.

W części drugiej artykułu p. G. podaje skomplikowany przykład własny, na którym chce sprawdzić też twierdzenie. Przeprowadzone tu badanie, mimo zalecającej je pomysłowości, doprowadza go jednak do wyrażenia, którego nieoznaczoności nie udaje się usunąć, co go powstrzymuje od stanowczego wniosku. Naszym atoli zdaniem, podobne niedomówienie, z powodu trudności rachunkowych, nie może „ogólności twierdzenia robić bardzo wątpliwą“ (str. 369), gdyż na poparcie takiej wątpliwości nie dostarcza żadnej danej.

Zaznaczymy jeszcze, iż jasny wykład i pozytywny rezultat części pierwszej tej pracy p. G., oraz subtelność rozumowania w części drugiej nadają jej niewątpliwie niepoślednią wartość, nawet nie ze względu na posuchę ogólną u nas na prace naukowe matematyczne.

P. B. Abakanowicz wreszcie dał artykuł p. n. „Integratory.“ Przyrządy, służące do obliczania pola ograniczonego linią krzywą dowolną, zwane planimetrami, ulegają wciąż coraz nowym udoskonaleniom. Do rzędu planimetrów należy wprowadzić „integrator“ pomysłu p. A., przezeń tu popularnie, o ile się dało, opisany, ale może on nadto oddawać inne jeszcze bardzo ważne usługi, mianowicie: mierzyć dokładnie ilość pracy dokonanej przez najrozmaitsze motory, przy niejednostajnem napięciu siły, czego w wielu szczególnych przypadkach nie udało się dotąd wyznaczać innemi znany sposoby. Słusznie więc na ten przyrząd zwrócili uwagę swą specjaliści. Akademia nauk krakowska (1880), a następnie paryska (1882) pomieściły w swych sprawozdaniach opisy przyrządów p. A.,—p. M. Deprez podał w dzienniku „Lumière électrique“ (1882) teorią „integratora,“ a zakład C. V. Boysa w Londynie wyrabia je dla przemysłowców, korzystnie zastosowując integratory do różnych celów. Obszerniejszy opis tak „integratora“ jak i ciekawego przyrządu zwanego przez p. A. „integrografem,“ o którym w tym artykule p. A. tylko mimochodem wspomina, czytelnik znaleźć może w ogłoszonej w „Inżynierii i Budownictwie“ (1880) rozprawie pomysłowego autora, wydanej także w oddzielnej broszurze.



Ciekawą będzie rzeczą skonstatować: po ilu dopiero leciech pomysł członka naszego społeczeństwa, u nas przezeń najpierw ogłoszony szczegółowo i przezeń tu niezolnie zbudowany, po ilu tedy leciech zaczniemy go do kraju sprowadzać, płacąc haracz anglikom, którzy się tym pomysłem zaopiekowali i na swoją korzyść wyzyskać go należycie potrafią?

Taka jest treść literacko-naukowa książki zbiorowej dla Jeża. Ze sprawozdania o niej, które staraliśmy się uczynić jak najbezsronniejszém, czytelnicy łatwo wyprowadzić mogą wniosek o jej wartości. Wydana w szlachetnym celu i przenikniona od początku do końca tchnieniem myśli rozważnej lub prawdziwego szczerego uczucia łatwo się obejść może bez komunałów pochwalnych.

---

Modlitewnik siostry Konstancyi z r. 1527, z rękopisu biblioteki Jagiellońskiej wydał dr. Wł. Wisłocki. Kraków 1882. (Odbitka z III tomu Sprawozdań komisji językowej Akad. Um. str. 112).

Jak większa część naszych starych zabytków literackich, tak i ten świeżo ogłoszony więcej nas zajmuje językiem swym, niż treścią. Cała „męka Chrystusa Pana“ aż do kartki 48 dość ciężko się czyta, bo rękopis aż do tego miejsca uszkodzony wilgocią; często więc całe wiersze, a dalej co drugie prawie słowo wypuszczone jako nieczytelne, tak że wiele tylko domyslać się trzeba. Następują dalej rozmyślenia i modlitwy, jak: „umowa grzesznej dusze z panem miłym Jezu Chrystem ukrzyżowanym,“ „Ś. Biernard o miłosierdziu bożym,“ „o spólnej miłości,“ „o modlitwie, która jest bardzo potrzebna,“ „o weselu siedmiorakim panny przenaświecsze Maryjéj,“ „rozmyślanie wieczerzy czwartku wielkiego,“ „Modlitwa o nasłodszym jimieniu Jezus,“ „pacierze na każdy dzień do roku,“ „kochanie i modlenie przy mszy świętej,“ o pannie Maryjéj modlitwa,“ i t. d. i t. d.—Wszystko to czyta się już wcale gładko, bo od kartki 50 aż do końca rękopis dobrze się zachował.

Było więc co czytać w tej drobnej ale grubej książeczce, zawierającej 311 kartek w szesnastce, i zapewne treść jej zajmowała daleko więcej „siostrę Konstancyją“ niż nas, którzybyśmy radzi wiedzieć, jakim też językiem mówił ten, który tę książeczkę pisał. Że polskim, to pewna, ale jak dziś, tak dawniej nie wszyscy jednakowo po polsku mówili. Dziś przynajmniej staramy się wszyscy jednakowo mówić, bo to należy do ogólnego wykształcenia. Ponieważ jednak z natury do tego skłonni nie jesteśmy, uczą nas tego podobnie jak reguł towarzyskich i innych podobnych rzeczy, któ-



rych ze sobą na świat nie przynosimy. I nie sztuka to dziś uczyć, *jak mamy mówić i pisać*, kiedy posiadamy już tak liczną i piękną literaturę, z której możemy wybierać do swego salonowego, języka literackiego to, co nam się najlepiej podoba. Ale co miano robić aż do połowy wieku XVI, kiedy języka literackiego polskiego jeszcze nie było? Pięknych form językowych nie miano jeszcze z czego wybierać, nie można było jeszcze układać formułek gramatycznych, więc też nie krępowano się *w mowie* niczym, i każdy starał się *w piśmie* wyrażać tak, jak mówił. Dlatego też prawie w każdym zabytku literackim z owych czasów znajdujemy bodaj małe różnice językowe, o ile się one przynajmniej z martwój litery dają poznać.

Pismo bowiem nigdy nie może nam dać dokładnego wyobrażenia o żywych dźwiękach, a tymbardziej pismo z owych czasów, w których jeszcze pewnej ustalonej pisowni nie było. Dziś przynajmniej możemy się przekonać, jakie dźwięki żywe odpowiadają pewnym znakom piśmiennym, ale z wieku XV lub XVI nikt teraz nie wstanie nam na świadectwo w pewnych wątpliwych kwestyach. Często bowiem nie wiemy dokładnie, jak brzmiały w ustach przodków naszych pewne dźwięki, których ślady zostały nam na papierze w martwych literach. W takich razach uciekamy się do rozmaitych porównań, kombinacji i snujemy stąd przypuszczenia o brzmieniach języka staropolskiego. Najwięcej nam tu jeszcze pomaga żywy język ludowy, który jakkolwiek też od owych wieków niejedno już zmienił, mimo to jednak zachował wiele form i brzmień starożytnych, po jakich w naszym języku literackim już dawno śladu nie ma. Nadto zmiany jakie się odbywają w języku ludowym, są więcej prawidłowe, naturalne, podczas gdy język wykształconych ulega zmianom, często nienaturalnym, sztucznym. Stąd łatwo poznać, że przy pomocy żyjących dziś gwar ludowych daleko prędzej możemy odgadnąć znaczenie martwój litery i poznać język staropolski, niż przy pomocy języka ogólnego.

„Modlitewnik siostry Konstancyi“ zawiera bezprzecznie ślady wielu ciekawych zjawisk językowych, cóż kiedy niektóre z nich bardzo niejasne i niepewne. Jak bowiem szanowny Wydawca dowodzi, książeczka ta jest odpisem jakiegoś innego, nieznanego, mało co starszego rękopisu, i to odpisem dość niedbale wykonanym. Chcąc więc poznać dokładnie język tego zabytku, potrzebaby najpierw sprostować omyłki i błędy, jakie kopista z nieuwagi lub inną jakiegóż przyczyny popełnił. Możeby się wtedy znowu pokazało, że jestto odpis jakiegóż jeszcze starszój kopij, a wiadomo, że nawet przy pewnej ustalonej pisowni takie ciągle przepisywanie na zmianę tekstu pierwotnego niezmiernie wpływa. Łatwo stąd poznać, jak

trudno nieraz coś stanowczego powiedzieć o zjawiskach językowych, jakie spotykamy w tak przekazanych nam tekstach.

Dr. Wisłocki przypuszcza, że oryginał, którego odpisem jest nasz „Modlitewnik“ był *czeski*, i że mnich, który tego odpisu dokonał, mówił piękną polszczyzną lecz „mocno z czeska zatracał.“ Trudno przysięgnąć, że *tak* jest a nie inaczej, pozory jednak wszelkie mówią za tém. Szanowny wydawca przywodzi na poparcie swego twierdzenia wiele czechizmów; niektóre z nich wprawdzie dałyby się wykreślić, lecz może więcej jeszcze nowychby się znalazło. Tak np. w formie wołacza l. poj. *chrzypczye* (=chrzypcie) 125a nie widziałbym czechizmu, bo w staropols. był w powszechnym użyciu wyraz *chrzept* (dopełn. chrzepta, Psalt. Flor. 67. Puł. 131 r.) lub *chrzypt* (\*chrɛbt), który tak samo jak późniejsze nasze *grzbiet* (\*grɛbt, chrɛbt) powstał z prasłow. \*chrɛbt (por. rusk. хребѣтъ, staropols. chrzebyet Bibl. Szarosp. 157a). Za to jednak włożyłbym do tego spisu takie formy, jak: *bratr* 200v. dopełn. Barabasz 36, formy: *powyedacz* 14v. *powyedał* 16, *powyedali* 33, które trudno tłómaczyć analogią do *powiędzieć*, *powiadał* (jakkolwiek mi się to na myśl nasuwa), dalej wyrazy, jak: *vdzyelał* 51v. *vdzijelasz* 56v. (w znaczeniu: działać, robić), jakkolwiek zmiękczenie w nich polskie—i mnóstwo innych. Muszę jednak przyznać, że na wszystko to w ogólnych rysach zwrócił już uwagę szanowny wydawca, gdyby zaś kto chciał szczerzegółowo tą sprawą się zająć, to już ta sama kwestya może mu być tematem do całej roprawy.

Fakt więc jest, że *czechizmów* tu mnóstwo, lecz nierównie więcej jest nader ciekawych form *staropolskich*, a między nimi wiele *dyalektycznych*. Wspomnę choć kilka.

Forma *obyeszyl szye* (dziś: obwiesił się) 31v. daje nam przykład takiej samej asymilacyi a następnie zniknięcia spółgłoski *w* po przyimku *ob-*, jak w słowach: *oblec*, *obłok* (zam. \*obwlec, \*obwłok); to samo zjawisko jest w starosłow. por. ob-lěsti (\*ob-wlěsti, \*obъ-).

W zwrocie: *kur dwakrocz zapoije* 30v. mamy bardzo starą i zupełnie prawidłową formę słowa *piąć*, które się odmieniało: *poję*, *pojesz*, *poje*, itd. (por. starosł. pĕ-ti, poj-ą). Dzisiejsze formy: *pieję*, *piejesz*, *pieje*, itd. są utworzone później na wzór: *leję*, *lejesz*, *leje*; *sieję*, *siejesz*, *sieje*, itp. zwłaszcza, że wyrazy bezokoliczne: *piąć*, *lać*, *siać* już od najdawniejszych czasów były sobie podobne.

Forma *ymowacz* 25, dziś używana tylko w złożeniach, jak *namo wać*, *po-jmować*, *przy-jmować* itp., ma tu to samo znaczenie, co *jąć*. chwycić. Pochodzenie słów: *imować* i *jąć*, jest to samo, tylko że wyraz *imować* (\*jɫmować) jest nowotworem podług *kuŃ-ować* itp., podczas gdy *jąć* kryje się zupełnie ze starosław. *jěti* (\*jɫm-ti) i litew.



imti. Mamy je tu też w różnych formach, np. yącz (jąc) 24., yely (jeli) 24., wzelij 46v., zyeczy (z-jęci) 45, zyawszy 46v., z gyaczhwa (jęctwa) i t. p.

Obok *nijenawydzy* 12, czytamy niżej nieco formę *nyenawydzelij* 13, która powstała zapewne przez upodobanie do form, jak: *widzieli*, *niedzieli* zwłaszcza, że przypadkiem razem są w tym miejscu połączone: *wyedzyely y nyenawydzyely* 13.

Stary stosunek form słownych *cztę* : *czyść* (starosłow. *čtą* : *čisti*), dziś zastąpiony formami *czytam* : *czytać*, zachował się w naszym zabytku bardzo pięknie; por. imiesłów *cztacht* 140 (= *cztać*), bezokol. *czijisz* (= *czyść*) 190v., imiesł. przeszły *cztly* 40v. (*cztli*). Porównawszy to za zjawiskami odpowiedniami w innych językach słow., np. czesk. *čtu* : *čisti*, możemy uważać stosunek *čtą* : *čisti* za prasłowiański, a różnica pomiędzy tematami *čt-* a *čit-* powstała zapewne jeszcze w epoce praindoeuropejskiej pod wpływem pierwotnego akcentu, jak to możemy widzieć w formach sanskryckich: *čittā-* (imiesłów bierny cz. przeszł.) i *čtati* (3 os. l. poj. cz. teraźn.), gdzie stosunek tematów *čt-* : *čet-* równa się zupełnie słow. *čt-* : *čit-*. Tego samego pochodzenia jest też nasz wyraz staropols. *czta*, który się często w naszym „Modlitwniku” spotyka (76. 122v. 124v.), dalej urobiony od niego a powszechnie dziś używany czasownik *czcić*, wyrazy: *uczciwy*, *pocziwy* i t. p., a równorzędnie z wyrazem *czta* słowo *część* (starosł. *čsth*, *\*čst-tb*). Znaczenie tych wyrazów, na pozór od *czytać* bardzo odległe, mamy jeszcze dziś w wyrazie złożonym: *po-czytać*, *po-czytywać* (szanować). Wyżej przytoczony pierwiastek sanskrycki *čit-* (*čet-*) znaczy: spostrzegać, uważać, poznawać, a dalsze rozwinięcie tego znaczenia mamy w starosł. *čtą* (*čisti*) = *czcić*, *czytać*, *liczyć* (stąd *čisło*). I w staropols. jeszcze to samo prawie widzimy, gdy w naszym zabytku obok wyrazu *czta* (dziś: *część*) spotykamy formę *cztę* (*czyść* = *czytać*). Dziś jednak obie prastare formy jednego pierwiastka rozdzieliły się u nas dla odróżnienia znaczenia na dwa oddzielne słowa w ten sposób, że z formy pierwiast. *čt-* drogą pośrednią powstało *czcić* (przez rzeczownik *czta*) i czas teraźn. *czę*, *czcisz*, *czci* i t. d., — z formy zaś *čit-* powstało *czytać*, *czytam*, *czytasz*, *czyta* i t. d.

Formy słowne: *vkazovala* 305v., *oczekawał* 46, *wysłuchawasz* 53, są również wielce uwagi godne. Są to słowa pochodne, utworzone całkiem prawidłowo, podczas gdy dzisiejsze: *ukazywać*, *oczekiwać*, *wysłuchiwać* itp., są tworami analogicznymi podług: *by-wać*, *pły-wać*, *z-my-wać*, *z-szy-wać* i t. p. Na te i tém podobne zjawiska analogiczne w odmianie słów polskich zwracał szczególniejszą



uwagę prof. Lucyjan Malinowski, gdy przed dwoma laty miał w Uniwersytecie Jagiellońskim *collegium* o konjugacyj polskiej.

Spotyka się też dość często *aoryst* bych 7, 14, a imiesłowy na -szy dzisiejszego *ł* przed końcówką jeszcze nie znają, np. oblokszy 34v. zwlokszy, vplotszy 37. ukradszy 47v., rzekszy 55 i t. p.

I form *deklinacyjnych* wiele starych, jak np. do ogroda 20. do Galilee 20v. od Arimatiej 46. krwye 22v. mijzeryey 71., i formę *dosyczy* 22v. możnaby uważać za dopełn. *do syći* (a stąd dzisiejsze *dosyć*), gdyby się pewnie wiedziało, że znak *y* na końcu nie jest tylko znakiem miękczenia, jak w wyrazie *ogyeny* 67., lecz samogłoską, na której się opiera cała zgłoska. Z innych form wpadły mi w oko przy pobieżnym przeglądaniu: narzędnik l. p. poczałowanym (pocałowani<sup>m</sup>) 24., *liczba podwójna*: dwu łotru 40v. dwie przyczynie 62v., dopełn. l. mn. przyaczyely 308 r., *narzędnik l. mn.* pany 4v. zwolenyky 20. szloznyky 40v. szlowij 34. szwierzathy 55. strozmy 47v. gloszmy 36., byczmy 39, *miejsowniki l. mn.* dnijoch 47v. czelijch 62v. o nijedostacznych 49. w stawyech 49. w zywyech 59. w szmyszlach 49. Formę *tyemy* 20. czytalibyśmy po polsku *ciemi*, coby się kryło zupełnie ze starosł. *tēmi*, lecz obok niej ogólną jest zaraz niżej znajdująca się forma *tymy* t. j. *tymi*, która dziś jest prawie powszechną. W l. p. dało mi się zawsze spostrzedz końcówkę -ym, to nawet w miejscowniku, np. w ostatecznym, zaloblywym a szmvt<sup>m</sup>nym rostanyu 290v.

Z *głosowni* ciekawe jest to, że *samogłoskowe r* występuje tu zwykle w postaci *yr* (=ir), np. pyrwe 20.45. czyrpyal 49. czyrnyową 37v. wyrzyk 65. rospyrchnyeczye 17 i t. p.

Spotykamy też tu jeszcze wciąż stare formy, jak *oczczu* 65v. (oócu, później ojcu), *zazrzy* 51. *vzrzely* 37v. *wezrzawszy* 26v., obok nich jednak i *nayzrzysz* 51; podobnie *zazrość* 156v. nie ma jeszcze dysymilującego *d*. Wyraz *zwadzczu* 35v. brzmiałby dziś *zwajca*, podobnie jak *zdradźca* brzmi dziś *zdrajca*.

Obok prawidłowego *szmątek* 15v. *szmączych* 15v. *szmąthna* 52v. mamy tu też *szmuthna* 21 itp. Czy znak *q* w tych wyrazach brzmiał rzeczywiście tak samo, jak nasze dzisiejsze *q*, trudno orzec, bo oznacza on tu wogóle najczęściej samogłoski nosowe, tak *q* jak *q*. Znacznie rzadziej spotyka się znaki *an*, *qn*, *a*, *e*, jak to słusznie zauważył dr. Wisłocki w przedmowie zaznaczając nadto, że znak *q* służy tu niekiedy do oznaczenia dwugłoski *au*, mianowicie w wyrazach, *nęka* (naczyć, naczanie i t. p.), *yqast* 176. *Hemąsz* 207 (nauka, inkaust, Emaus). Naprowadza nas to na domysł, że znak ten musi tu też niekiedy oznaczać samogłoskę nosową *a<sup>n</sup>*, znaną nam dziś z gwar szląskich, gdyż w mowie żywej granica między *a<sup>n</sup>* a *a<sup>n</sup>* bardzo

mała. Prócz tego jednak spotyka się tu często znak *ę* i w rozmaitych innych funkcjach, np. dla oznaczenia *ę* ścieśnionego, np. *poczijessenyę* 61v., dalej *yę* (ja 63., poszlęł (posłał) 27v., szkanęł (sko-  
nał) 66. *począłem* (począłem) 51v., *mękę* (męka) 67v. *poszłędnij* (po-  
słedni) 47v. Rozumie się, że w wielu wypadkach jest-to oznaczenie  
prostą omyłką pisarską.

Obok *obfyto* 46v. czytamy *okwiytowa*, *okwyczyey* 54. Forma  
*ostydlych* 53v. (dziś *ostygłych*) powstała zapewne pod wpływem form,  
jak *studzić*, *studnia*; forma *oszedczye* (*osędźcie*) 32v. zaś przez upo-  
dobnienie do wyrazu *sędzia*, jeśli wogóle *sędzić* nie jest starsze niż  
*sądzić*.

Wyraz *Scaryotha* (dziś *Iskaryota*) 4. może powstał drogą ety-  
mologii ludowej w poczuciu pewnej wspólności ze słowem *skarzyć*  
i *skarac* (por. *skarże* 36v.); *Jawa* (Ewa) 284. zaś może w ten sam  
sposób przez zestawienie ze słowem *jawić się*. Wyraz *żołnierz* brzmi  
tu najczęściej *żoldniérz* (*zoldnyerzowy* 41. *zoldnyrze* 37.) i powstał  
zapewne ze słowa *żold* (niemiec. *Sold*) pod wpływem niemieckiego  
*Söldner*. Obok tego jednak spotykamy też formę *zolnyrze* 41. i t. p.  
Wyraz *toboła* (uczyn *tobole* 5v.) czytałem też niedawno w *rotach*  
*przysiąg Czychowskich* z samego początku wieku XV (z ijego *toboli*,  
*genet.*), które ma wkrótce wydać krakowska Akad. Um.

Sądzę, że „pochwa na miecz“ zwała się *nożna* (a nie *nożnia*),  
bo zwrotu: *włoz mijecz twój w nozny* 24v. nie można inaczej czytać,  
jak: *włóż miecz twój w nożny*. Podobnie czytałem w niewydanych  
dotąd aktach polskich z roku 1530, znajdujących się w archiwum  
grodzkim krakow., mianowicie w „*Liber inscript. castrens. XXXVI*  
pag. 350: *schabla srybnymy noznamyey* (*nożnami*).

Wyraz *sząd* (*sąd*=naczynie, rus. *сосудъ*) 43v. spotyka się nader  
często w naszych zabytkach staropol., por. *ssód* Flor. 2, 30, 110, *sód*  
flor. 36, 80, 88. Puł. 3v. 72v. 165 r. itd. Bibl. Szar. 42b. 111b., *ssóód*  
Bib. Sz. 56a.

Ciekawe jest tu też tworzenie słów pochodnych, jak: *zaprze-  
nye* (*zaparcie się*) 70v., *robotowanie* 288v. *wiarowanie się* (tamże) i t. p.  
Forma *piekośniejszy* (=piękniejszy 191v. powstała zapewne w ten  
sposób, że w formach, jak *żałośniejszy*, *radośniejszy*, *głośniejszy*,  
poczęto część *-ośniejszy* poczuwać jako końcówkę stopnia wyższego  
(obok *-szy* i *-ejszy*) i dodawać ją do innych pierwiastków, spotyka-  
nych w przymiotnikach, jak tu do *pięk-*. Zasluguja też na uwagę  
formy: *gorzciejszą y ostrszą* 62, *ostrzsse* 69, *więcszy* (*wyeczszy*, *wi-  
janczszy* 4v.) i t. p.; może ta ostatnia forma powstała przez upodo-  
bnienie do *więc* (*wyencz* 25).



Przekroczywszy i tak już szczupłe ramy sprawozdania trudno mi już pomówić obszerniej o śladach *dyalektycznych*, jakich tu mnóstwo się spotyka. Pomijając tak częste zjawiska dyalektyczne, jak przydech spółgłoskowy na początku słów, zaczynających się od samogłoski (np. *Heliasz* 43. *wodziać* 37. = *Elias*, *odziać*), formy jak *niechej* 42. *zbraniej* (tryb rozkaz.) 63, imiesłowy: *przyszed* 21, *rozdar*, *rzek* itd. itd. poświęcimy choć kilka słów zjawisku, które i w starych zabytkach literackich i w dziś żyjących gwarach dość rzadko spotykamy. Jest-to miękczenie spółgłosek w wielu takich miejscach, w których językowi ogólnemu ono znane nie jest. Dr. Wisłocki zwraca na to uwagę w przedmowie i cytuje z tekstu wiele przykładów. Niektóre z nich, jak: *sierce* (*serce*), *jedziny* (*jedyny*), *wieczniej* (*chwały*) i t. p., łatwo sobie wytłómaczyć, zwłaszcza, że je w innych zabytkach spotykamy, mnóstwo jednak pozostaje niewytłómaczonych. Potrzeba jednak zważyć, iż nie wszędzie możemy być pewni, że w mowie rzeczywiście miękczano tam, gdzie to miękczenie wyrażone w piśmie, zwłaszcza że ortografia bardzo rzadko jest konsekwentną. Jak np. obok *wzyayem* 52v. spotykamy *wzayem* 53 r. 8o, obok *chczye* (*chcę*) stoi *chce* (*chcę*) 5o i t. p. Trudno się z tego dowiedzieć, czy brzmiało to: *wzi*ajem, *chci*ę, czy też *wza*-jeni, *chcę*. Wobec tego znajdując znak miękczenia nadto w miejscach najrozmaitszych, tak przed miękkimi samogłoskami jak *twar*-demi (np. *okraszyon* 127, *spuszczyam* 136, *yednaczyn* 234), a nawet na końcu wyrazów (stądź 64v. = stąd), trudno się dopatrzyć jakiegos pewnego pravidła głosowego, według którego by to miękczenie się odbywało. Wprawdzie można niekiedy wytłómaczyć to sobie działaniem analogii, np. że formy: *chci*ę 5o, *chci*e 58, *chcz*ę 146v. *chci*ęc 139, powstały przez upodobnienie do form: *chci*ęć, *chci*eli, *chci*ał itp., lecz zwykle do takich środków uciekamy się właśnie wtedy kiedy się praw głosowych dopatrzyć nie możemy. Tu jeszcze w wielu wypadkach zachodzi ta trudność, że nie wiemy dokładnie, jak właściwie niektóre miękczone dźwięki brzmiały. Tak np. trudno na pewne powiedzieć, czy *sz*, *ż*, *cz*, miękczwały się w *ś*, *ź*, *ć*, czy też w *ś*, *ź*, *ć*; np. czy *szymranya* 282v. czyartem 190r. *bozyc* 42. brzmiały: *siem*ranya, *ci*artem, *bozie* (jak dr. Wisłocki sądzi), czy też: *siem*ranya, *ci*artem, *bozie*. To ostatnie jest bardzo możliwe wobec faktu, że i dziś w gwarach ludowych je znajdujemy. Tak np. wiem z ust bardzo kompetentnych, że niedaleko Krakowa pod Krzeszowicami w Filipowskiej Woli mówią: *zi*aba, *myś* (żaba, *mysz*), por. też feileton „Czasu“ N. 226 z 4 paźdz. 1882.

Z tych kilku pobieżnych uwag widać, jak ciekawym jest dla tych, którzy się dziejami języka polskiego zajmą, świeżo ogłoszo-



ny zabytek literacki z pierwszej połowy wieku szesnastego. Bez wątpienia wartoby się nim dokładniej zająć, a możeby się znalazło też coś takiego, coby niejednę w historii języka wątpliwą kwestyą w prawdziwem przedstawiło światło. Wydanie tekstu zdaje się być bardzo sumienne, dlatego sądzę, że trafię w myśl wszystkich miłośników języka ojczystego, jeżeli Szan. wydawcy, dr. Wislockiemu, który już tyloma nieznanymi tekstami naszą najstarszą literaturę wzbogacił, wyrażę w ich imieniu publiczne podziękowanie.

*Jan Hanusz.*

---

= „**Paedagogické rozhledy po literaturě českoslovanské.**” Pod tym tytułem zaczęło wychodzić w Pradze czasopismo pedagogiczne, wydawane przez „Związek powszechny towarzystw nauczycielskich w Czechach” (Ustředni spolek jednot učitelských v Čechách); jako redaktorowie są podpisani pp. V. Kredba i A. Frumar. Mamy pod ręką dwa pierwsze zeszyty pierwszego Rocznika nadesłane nam przez Zarząd Związku (1). Rocznik I-y ma składać się z dziesięciu zeszytów i obejmie rozbiory i sprawozdania o dziełach i broszurach pedagogicznych za ubiegły dziesięć lat z działów: pedagogiki, dydaktyki, metodyki ogólnej, nauk pomocniczych, gramatyki czeskiej i stylistyki, prawodawstwa szkolnego, religii, historii, geografii, przyrodoznawstwa i gospodarstwa domowego, arytmetyki, geometryi, rysunków, kaligrafii, nauki o rzeczach, poezyi pedagogicznej z działu książek dla młodzieży, nauki śpiewu, gry, gimnastyki, robot ręcznych kobiecych i czasopism pedagogicznych. Współpracowników w tym tomie jest 26. Dwa pierwsze zeszyty składają się z następnych części: I) wychowanie i nauki pomocnicze, II) gramatyka czeska i stylistyka, III) nauka o formach i geometrya, IV) rysunek, V) (nieukończona), książki przyrodnicze. W części I-iej (sprawozdawcy pp. Jan Lepař, Jos Klika i Piotr Durdik) znajdujemy obszerniejsze sprawozdania i krótsze wzmianki o 28 książkach i broszurach z działu pedagogiki, o 12-stu z działu dydaktyki, o 3-ch z działu metodyki, o 12 z działu historii szkół, o 11 odnoszących się do organizacyi szkół, o 44 z działu nauk pomocniczych, a mianowicie logiki, psychologii i filozofii. Dział ten jest bardzo interesującym i wykazuje wybitny ruch na polu samodzielną i narodową pracy pedagogicznej. Ze szczególnem zamięłowaniem traktowane są tu dzieła i broszury odnoszące się do działal-

---

(1) Za łaskawem pośrednictwem p. Ferd. Holinki w Ledeczu, pedagoga, śledzącego starannie rozwój polskiej literatury pedagogicznej.

ności Komeńskiego. Już od wielu lat czesi pracują nad przyswojeniem swemu językowi dzieł łacińskich swojego wielkiego ziomka i literatura odnośna liczy obecnie znaczny poczet prac. Najwięcej na tém polu ma zasługi Fr. I. Zoubek, prócz tego zasłużyli się Beránek, Smaha i inni. W dziale nauk pomocniczych zwracają uwagę dzieła i rozprawy filozoficzne Józefa Durdika, któremu wspólnie z Dastichem należy się zasługa udoskonalenia i rozwinięcia terminologii filozoficznój czeskiej. Ci dwaj uczeni także najbardziej przyczynili się do rozpowszechnienia filozofii Herbartowskiej w Czechach. Dzieła Durdika mają odznaczać się wysokimi zaletami pod względem treści i układu, między innemi zasługują na uwagę jego: krótki rys filozofii nowszej, psychologia dla szkół, krytyka utworów literackich i artystycznych, estetyka, rozprawy filozoficzne i poetyka. Część II ga. Sprawozdawca Jan Kosina na wstępie powiada: „Przed laty jeden sławny poeta polski nazwał nas Czechów narodem filologicznym— sąd ten po dziś dzień nie utracił swojej wartości, ale zdaje nam się, że odnosi się on raczej do ilości niż do jakości,“ poczem sprawozdawca przegląda 37 książek odnoszących się do działu gramatyki, stylistyki i jakkolwiek uznaje postęp w tym dziale, ale pragnąłby widzieć postęp jeszcze większy pod względem treści i języka. Część III, której referentem jest p. Mikołaj Benda, zawiera zbiory kilkunastu dzieł odnoszących się do nauki geometryi w szkołach początkowych, średnich i seminariach nauczycielskich; część IV-ta przez tegoż referenta ułożona, poprzedzona jest obszernym wstępem, w którym sprawozdawca kreśli w sposób zajmujący historią metod nauczania rysunku w szkołach. Sprawozdawca słusznie kładąc nacisk na ważność tego przedmiotu, wyświeśla jego znaczenie w szkole i życiu. Zastanawia nas bogactwo podręczników i dzieł przeznaczonych do nauki rysunku (dwadzieścia siedem). Pokazuje się że pedagodzy czescy z zamiłowaniem uprawiają to bardzo zaniedbane u nas pole. U nas podręczniki do nauki rysunku nie ukazują się prawie (1), a nauczyciele rysunku, z małym bardzo wyjątkiem nie zadają sobie trudu śledzenia postępów nauki rysunków gdzieindziej. W części V, której sprawozdawcą są pp. Józef Kořenský i Fr. Nekut, znajdujemy w drugim zeszytcie sprawozdanie o 16 książkach z działu botaniki, zoologii i mineralogii; sprawozdanie

---

(1) O ile wiem, rok 1881 był nieco szczęśliwszy, wyszły bowiem w tym roku: „Wzory do ćwiczeń w rysunku cyrkłowym,“ Kraków, wydanie Muzeum techn. przemysłowego i „Podręcznik rysunkowy“ Cybulskiego, Lwów; prócz tego w Roczniku Pedagogicznym (Warszawa 1882) pomieszczony został artykuł: „Nowa pomoc naukowa w nauce rysunku rzutowego przez Henryka Jaworskiego.“



o pozostałych książkach z tego działu pojawi się w 3-im zeszycie. Nie mogliśmy w tej krótkiej wzmiance wdawać się w bliższy rozbiór treści „Rozhledów“ zaznaczymy tylko, że wydawnictwo to, o ile nam się zdaje, bardzo starannie wywiązuje się z ważnego zadania, jakim jest dokładne przedstawianie ruchu na polu piśmiennictwa pedagogicznego. Ruch ten jest bardzo widocznym, we wszystkich kierunkach przebija się szlachetne dążenie do wyrównania innym na polu wychowania na gruncie czysto narodowym. Czesi interesują się naszą literaturą, śledzą rozwój naszego piśmiennictwa pedagogicznego, sama wdzięczność przeto nakazuje nam, abyśmy bliżej zapoznali się z ich działalnością na tém polu. Ale prócz tego względu zachęca ku temu istotna korzyść, jaką osiągnąć możemy z bliższego zapoznania się z piśmiennictwem pedagogicznem pobratymczego narodu. Widok pracy narodowej czeskiej, jęj dotychczasowe rezultaty, jęj nadzieje na przyszłość, mogą bezwątpienia nauczyć nas niejednej pożytecznej rzeczy, natchnąć nas większym zaufaniem i dodać większej wytrwałości na drodze pracy własnej, którą po długiej przerwie znowu wśród ciężkich warunków podjęliśmy.

*S. Dickstein.*

= **Arabella B. Buckley. Czary w krainie wiedzy.** Przełożyła z angielskiego E. H. Warszawa, Lesman i Świszczowski, 1883 r. Jest to ożywiony, barwny i jasny wykład zjawisk przyrodzonych najpospolitszych i najbardziej do popularyzacyi odpowiednich. Autorka nie trzyma się żadnego systematu, ani przedstawia rzeczy działami przyjętymi w nauce, lecz idzie raczej torem kojarzących się wyobrażeń. Ztąd wielka swoboda w wykładzie, ztąd coś w rodzaju fantazyi na gruncie przytoczonych faktów, fantazyi pokazującej naturę przez różowy obłoczek poezyi, pociągającej i zaciiekawiającej czytelnika. Wybór przedmiotów i szczegółów, mianowicie doświadczeń bardzo trafny, dowodzi zarówno umiejętności jak i talentu autorki. Najmniej udatnym jest rozdział pierwszy, w którym mowa o siłach natury wogóle. Wprawdzie rzecz to arcy trudna do popularyzacyi, — ale autorka mogła bezpiecznie temat ten opuścić, lub na zasadzie pozostałych rozdziałów przy końcu książki wyłożyć. Są i inne usterki, dotyczące szczegółów, które nie wiemy komu przypisać, autorce czy tłumaczce. Pomimo to książkę tę musimy uznać za bardzo pożyteczną i jedną z najlepszych w swoim rodzaju.

= **Zamek krzyżacki w Malborgu dziś a przed pięciuset laty.** *Opisał M. Moraczewski (Lwów 1882, str. 44, z 6 tablicami).* Autor, nieznanym szerszej publiczności, przedstawia tu nader żywo i malowniczo,

naprzód dzieje tego zamku, który w historyi gotyckiej świeckiej architektury zajmuje pierwszorzędne miejsce a w drugiej części daje nam dokładny plan i opis téj budowy z czasów średniowiecznych. Pierwsza część nie ma naukowej wartości; jest-to tylko zręczna i zajmująca pogadanka na temat, już trochę zużyty wojen Krzyżaków z Polakami. Niedowiadujemy się nawet kiedy ów zamek właściwie założono, czy jestto budowa Konrada von Thierburg z 1274, czy téż owa przeniesiona przez Hartmana von Heldringen w r. 1280 forteca pomorska. Autor, z zawodu technik, nie zna nawet materyałów i dokumentów z owych czasów, któreby mu objaśniły całą rzecz. Za to druga część, techniczna, starannie jest opracowana; mamy tu dokładny opis składowych części zamku w ogóle dość jednolitego, rozkład rąk i skrzydeł zamku, opis kaplicy itd. Ale i w téj części daje się dotkliwie czuć brak archeologicznych i estetycznych studyów. Oto są rezultaty jego pracy wogólności: Najstarsze części Malborge powstały około r. 1280, najnowsze dobudowano—pomijając naprawy z r. 1840 z pewnością przed r. 1480; cały więc zamek stworzono w jedném stuleciu bezwarunkowego jedynowładztwa gotyku; znajduje się on tutaj we wszystkich stopniach rozwoju poczynszszy od pierwiastków na wpół jeszcze romańskich aż do najwyższego rozkwitu, którego wspaniałym pomnikiem jest właśnie Malborg. W końcowych słowach wypowiada autor swój sąd o wartości i stanowisku téj średniowiecznej budowy w dziejach architektury. „Jeśli raz jeszcze zwięźle streścimy—powiada—to o czém mówiliśmy w całej rozprawie, jeżeli wspomnimy owe kolosalne rozmiary twierdzy Malborskiej i jéj warowność, ów stały most na rzeczce takiéj jak Nogat, owe arcydzieła z palonej gliny, złote wrota i bogate fryzy, owę mozaikową figurę Maryi, ów tak interesujący portal wysokiego zamku i objawiający się tutaj wpływ architektury arabsko sycylijskiej, owe tajemnicze fryzy z liter układane, owo czarowne mieszkanie wielkich mistrzów, sklepienia o idealnych formach i konstrukcyach, urządzenia wodociągów, wind i centralnego ogrzewania, jeżeli zważymy, że to wszystko powstało i już istniało przed 500 laty, tedy przyznać trzeba że zamek malborski jest najokazalszym świeckim zabytkiem architektury i inżynierii średniowiecznej.“

---

† Poświęcamy w tém miejscu krótkie wspomnienie pamięci autora „Historyi prawodawstw słowiańskich.“

Wacław Aleksander Maciejowski urodził się w mieście powiatowém Kalwaryi augustowskiej w 1793 r. Wcześniej straciwszy rodziców, był wychowywany staraniem brata Józefa, profesora przy



szkołach pijarskich w Piotrkowie, gdzie też pierwsze nauki ukończył. W 1812 r. Maciejowski udał się na studia do Akademii Krakowskiej, świeżo wówczas obsadzaną na nowo siłami polskimi. W dwa lata później Maciejowski udał się do uniwersytetów zagranicznych: w latach 1814—1818 r. przebywał kolejno w trzech uniwersytetach niemieckich—w Wrocławiu, Berlinie i Getyndze, oddając się wszechstronnym studjom nad prawodawstwem klasycznym rzymian. Po powrocie do kraju, Maciejowski został wkrótce mianowany profesorem literatury starożytnej w liceum warszawskim, następnie zaś profesorem historii i instytucji prawa rzymskiego w uniwersytecie w Warszawie. W 1825 r. objął tu katedrę pandektów, którą zajmował do 1831. Powołany następnie na posadę sędziego Maciejowski wykładał historią prawa rzymskiego na ówczesnych kursach prawnych, oraz zajmował katedrę profesorską w jedynym na ten czas wyższym zakładzie naukowym—Akademii duchownej, gdzie wykładał literaturę starożytną. Później, jako emeryt, do końca życia mieszkał stale w Warszawie; zawsze oddany badaniom nad historią prawodawstw słowiańskich. Robił jeszcze kilka wycieczek zagranicę, między innymi do Pragi, gdzie w miejscowych archiwach i bibliotekach badał dawne prawo czeskie. Był członkiem wielu towarzystw uczonych, pierwsze rozprawy w języku łacińskim pisał, oraz przekłady niemieckie głównego dzieła zjednały mu rozgłos zagranicą. Maciejowski pozostawił po sobie wiele rękopismów, obszerną pracę z historii miast polskich, zupełnie wykończoną do druku i kilka drobnych rozpraw. Zmarł w nocy z 9-go na 10-y lutego r. b.

Działalność piśmiennicza M. rozpoczął dość wcześnie. W latach od 1814 do 1826 r. napisał po łacinie kilka prac z dziedziny historii prawa. Po powrocie do kraju został powołany do udziału w pracach komisji prawodawczej, pod przewodnictwem Józefa Wybickiego, prezesa sądu najwyższej instancji, celem przejrzenia i poprawienia praw krajowych 1820 r. Uczestnictwo w tej komisji wywołało obszerną pracę nad historią prawodawstw słowiańskich, którą zamknął w czterech tomach pierwszego wydania, wyszłych w latach od 1832 do 1835 r. Dzieło to było główną podstawą i osią wszystkich jego badań i wszystkich następnych rozpraw. Masa dzieł większych i mniejszych, jakie różnemi czasy M. wydał, chociaż posiada zewnętrznie wszelkie cechy oddzielnych prac naukowych, w gruncie rzeczy jest tylko dopełnieniem i uzupełnieniem jego „Historii prawodawstw słowiańskich.” Nad tą historią pracował do końca życia. Przez dwadzieścia lat po wyjściu pierwszej edycji M. przygotowywał wydanie powtórne, znacznie powiększone, które też

ukazało się w sześciu tomach w czasie 1856—1865 r. w 1872 r. zaś wydrukował jeszcze dopełnienie do téj historii, zawierające dzieje Polski przedchrobrowej. Przy opracowywaniu tak olbrzymiego dzieła, nasz uczony znalazł sposobność i poczuwał się do obowiązku podejmowania studyów specjalnych w dziedzinie związkowej z głównie zajmującym go przedmiotem: to nad historią piśmiennictwa krajowego, jako jednego ze źródeł historycznych, to nad historią obyczajów dawnych i prawa zwyczajnego, to nad historią pojedynczych dzielnic państwa, to nad przeszłością odrębnych pod względem prawnym plemion i warstw społecznych, to wreszcie nad dziejami pojedynczych prawodawstw rozmaitych plemion słowiańskich. Maciejowski brał się do tego z właściwą sobie wytrwałością i—pod względem erudycyi, jakiej można wymagać od jednego człowieka—zdobył sobie ogólne uznanie. Rezultatem tych badań specjalnych była z jednej strony ich synteza, zawarta w „Historii prawodawstw” z drugieję zaś szereg dzieł analitycznych, szczegółowych, jako to: Pamiętniki o dziejach, piśmiennictwie i prawodawstwie słowian (1839 r. 2 t.), Piśmiennictwo polskie od czasów najdawniejszych aż do 1830 r. (1851, 4 t.), Polska aż do pierwszej połowy XVII w. pod względem obyczajów i zwyczajów (1842, 4 t.), Pierwotne dzieje Polski i Litwy (1846), Żydzi w Polsce, na Rusi i Litwie (1878), Historia włościan w Polsce (1874), Historia miast w Polsce (rękopisie), Przegląd prawodawstw słowiańskich (1871), itd., oprócz masy rozpraw, rozrzuconych, po miesięcznikach, tygodnikach i wydawnictwach zbiorowych, poczynawszy od „Panoramy literackiej” Szabrańskiego, „Przeglądu naukowego” Dębowskiego a skończywszy na „Bibliotece Warszawskiej,” „Kwartalniku naukowym Kłosów” i „Ekonomiście.”

Gdyby wszystkie prace Maciejowskiego zebrać w jedną całość, powstałaby obszerna encyklopedia do dziejów prawodawstwa polskiego w szczególności, a słowiańskiego w ogóle. Przez dziewięćdziesiąt lat swojego życia, zebrał on taką masę materyałów, zdobył tak olbrzymią i wyjątkową erudycyą, iż doprawdy dziwić się można jak jeden umysł mógł objąć i utrzymać takie bogactwo wiadomości. Lecz w całym tym gmachu nie wszędzie panuje pożądaną ścisłość. Maciejowskiemu czasami nie udawało się zapanować nad własną erudycyą, wyjść z chaosu własnej wiedzy, ująć w odpowiedni system wykładu. Na tym sposobie wykładu traci wiele każde jego dzieło. Dziś prace Maciejowskiego będą miały raczej znaczenie źródeł historycznych i prawnych, w których jednak wszelkie poszukiwanie najdzie niezmierne trudności.

Roztrząsać każdą pracę Maciejowskiego z osobna—nie możemy i niepotrzebujemy, noszą bowiem jednakowy charakter. Pozostaje



nam tylko charakterystyka Maciejowskiego, jako historyka prawodawstwa polskiego, tj. główne jego stanowisko naukowe.

Maciejowski przez całe życie reprezentował szkołę historyków, którzy usiłowali zbadać stan prawny i polityczny dawniej Polski przez porównanie go ze stanem innych ludów słowiańskich. Usiłowanie to było reakcją wobec kierunku innej grupy historyków, którzy, jak Czacki Jan W. Bandtke, porównywali urządzenia społeczno-polityczne w Polsce z urządzeniami plemion germańskich i normkańskich, od nich wywodząc rodowód pierwotnej organizacyi plemion lechickich.

Raz obrawszy sobie punkt wyjścia w badaniach prawa polskiego, M. nigdy go już nie porzucił.

Wpływ Maciejowskiego musiał mieć znaczenie. Licznemi pracami i życiem całym, poświęconym dla nauki, profesor zachęcał uczniów swoich do studyów nad historią prawa polskiego i przeszłością kraju w ogóle.

Od p. K. Kanteckiego już po wydrukowaniu jego artykułu o „Kasztelanowej Kamińskiej“ otrzymaliśmy dopełnienie, które z konieczności na tém dopiero miejscu pomieszczamy:

„Już po napisaniu i wysłaniu powyższego artykułu wpadła mi do rąk książka, złożona z dwóch grubych tomów p. t. *„Pamiętki polskie z różnych czasów przez Eu... go Heleniusza.“* Dzieło to wyszło z pod prasy jeszcze w roku ubiegłym w Krakowie, dotąd jednak nie spotkałem go w handlu księgarskim. W tomie drugim (str. 287 do 302) znajdujemy tu listy pani Kossakowskiej, pisywane od r. 1790 do 1793 do Kazimierza Chojeckiego, wojskiego łukowskiego, następnie marszałka królestw Galicyi i Lodomerji. Objął je szanowny wydawca wstępem i objaśnieniami, z których widać, że panią kasztelanową zna tylko z familijnej tradycyi. Za miarę sądu Heleniusza posłużyć mogą słowa, któremi zaczyna i kończy rzecz swoją. „Powszechnie znana—czytamy we wstępie—szanowana, szlachetna pani Kossakowska, długo niezatarte zostawiła po sobie wrażenie swego patriotyzmu, przywiązania serdecznego do Polski“ itd. a w ostatniem, końcowem zdaniu spotykamy się z tém pobożnem życzeniem: „zapiszmy ją w sercu naszym jako Polek i obywaterek przykład i wzór.“ Pod dniem 26 maja r. 1793 pisze kasztelanowa: „Donoszę JW Panu, że prawdziwie mocno jestem zmartwiona śmiercią generała Kreczetnikową, tak dawno znajomego, i dotąd dla mnie grzecznego. NB. bardzo się myli wydawca, sądząc, że generał umarł „w kwiecie wieku.“

K.

# ODEZWA.

---

Otrzymałiśmy od p. Ober-Policmajstra m. Warszawy następującą odezwę:

Jeszcze w roku zeszłym, wobec koniecznej potrzeby urządzenia w Warszawie stałego przytułku nocnego dla biednych, powstał projekt wybudowania oddzielnego w tym celu gmachu kosztem ofiarności publicznej, na gruncie udzielonym przez Rząd bezpłatnie.

Usilnie popierając rzeczony projekt, oraz pragnąc raz jeszcze uwydatnić praktyczność jego celu i dobroczynne skutki, niemniej, dla powiadomienia zamożniejszych naszych obywateli o rezultacie poczynionych dotąd przezemnie w téj mierze kroków, wystosowałem do nich odezwę treści następującej:

„Szanowny Panie! Szybko wzrastająca w ostatnich czasach ludność wielkich miast, zagnaliła w całej Europie zarządy miejskie do przedsięwzięcia skutecznych środków celem zabezpieczenia biedniejszych klas, w porze zwłaszcza zimowej, od zgubnych następstw zimy i braku ciepłej strawy.“

„Wytwarzający się we wszystkich warstwach społecznych proletaryat, spowodował konieczność urządzenia nocnych przytułków, w których by pozbawieni schronienia i pierwszych do życia potrzeb, mogli znaleźć za jak najmniejszą, nieledwie groszową opłatą, ogrzany kąt, posłanie i ciepłe zdrowe pożywienie.“

„Nauczający w tym względzie przykład daje nam Paryż, gdzie obecnie istnieje już stowarzyszenie administrowane i kontrolowane przez Rząd tak zwanych: „oeuvres de l'hospitalité de nuit.“ Stowarzyszenie to zorganizowało dotąd trzy większych rozmiarów przytułki: na ulicy Tocqueville N. 59, na bulwarze Vaugirard N. 14 i Voltaire N. 81. Dobroczynność publiczna, Rząd, miasto i ofiary jednostek, działając w ścisłym zjednoczeniu, zdołały w krótkim stosun-



kowo czasie urządzić te trzy wielkiej pożyteczności zakłady. Zarząd ich sprawami, przy zachowaniu przepisów ścisłej kontroli, osiągnął tak świetne finansowe rezultaty, że już w 1879 roku nocne przytułki w Paryżu posiadały własne kapitały, powstałe z przewyżki dochodów nad rozchodami; statystyczne dane, zamieszczone w sprawozdaniach wykazują następujące ciekawe cyfry: Dochód—91,643 fr., rozchód—61,191 fr., zaś potrąciwszy długi, remanent czyści na rok 1880: 16,772 fr.“

„Niemniej godnem uwagi jest wykazanie kategorii osób, które korzystały z dobrodziejstwa nocnych przytułków. Z liczby ogólnej 19412 przypada: 54 nauczycieli i guwernerów; 16 kandydatów na pisarzy sądowych, rejentów i adwokatów, to jest młodych ludzi, którzy po ukończeniu kursów nauki prawa, nie zdobyli sobie jeszcze dostatecznych środków do życia na polu praktyki sądowej; 3 tłumaczy; 7 artystów; 10 aktorów; 1 inżynier; 1 lekarz; 1413 buchalterów, subjektów i innych oficjalistów prywatnych; 1580 malarzy, drukarzy, rysowników, grawerów, jubilerów, złotników, zegarmistrzów itp. 1568 stolarzy i w ogóle osób trudniących się wyrobami z drzewa; 2560 kowali i obrabiających metale; 829 garbarzy; 2820 piekarzy, cukierników, rzeźników, kucharzy i sług; 7013 wyrobników; 217 furmanów; 549 krawców, szewców, fryzjerów; 436 murarzy i t. d.

„Ze względu na przytoczone wyżej dane, wykazujące działalność nocnych przytułków w Paryżu, za przykładem którego poszło wiele miast europejskich, oraz, mając na uwadze miejscowe warunki Warszawy, a mianowicie tę okoliczność: że ostatniemi czasy, rokrocznie znajdujemy się w potrzebie urządzania podczas zimy ogrzewanych izb dla biednych, gdzie nadto rozdawaną bywa herbata, chleb, obuwie i ciepła odzież, zebrane przy pomocy ofiarności publicznej, z uwagi oraz, że wspomniane środki bynajmniej nie okazują się skutecznymi i nie są w stanie przyjsć z radykalną pomocą czasowemu, że tak powiem proletaryatowi w Warszawie, to jest ludziom, którym chwilowo zbywa na koniecznych środkach, a którzy mimo to posiadają jeszcze tyle ambicyi, że nie odważą się wyciągać ręki po jałmużnę; z uwagi wreszcie, że w skutek powyższych, okoliczności z urządzanych w porze zimowej przy cyrkulach izb ogrzewanych korzystają dotąd jedynie nędzarze i żebracy, przedłożyłem JW. General-Gubernatorowi projekt urządzenia w naszym mieście takiego stałego przytułku nocnego, którego środki dawałby możliwość niesienia skutecznej pomocy nie tylko żebrakom, lecz i różnolitemu naszemu proletaryatowi, nie sposobem poniżającej godność człowieka jałmużny, lecz za możliwie najniższą opłatą.

W liczbie przedstawionych przezemnie do uznania Władzy Wyższej wniosków, starałem się przedewszystkiém o pozwolenie zbierania składek, na wybudowanie specjalnego nocnego przytułku, oraz o bezpłatne udzielenie pod budowę takowego gruntu skarbowego.“

„Główny Naczelnik Kraju mając na uwadze, że rozmiary potrzebnego pod budowę projektowanego przytułku gruntu, zależeć będą od wysokości powstałego ze składek kapitału, przedewszystkiém upoważnił mnie w d. 10 marca 1882 r. za Nr. 3462, do zbierania składek, polecając mi zarazem, aby po zebraniu odpowiedniej sumy na wybudowanie przytułku oraz zaopatrzenie go w środki utrzymania, wejść z nowém przedstawieniem w przedmiocie samej budowy, z dołączeniem uchwalonych już i zatwierdzonych stosownie do obowiązujących przepisów, planów i kosztorysów, oraz wniosków dotyczących środków zapewnienia trwałego bytu powstać mającej instytucji. Jednocześnie, zgodnie z wnioskiem moim: uwzględniając, że do budowy przytułku przystąpić będzie można dopiero po zebraniu potrzebnego na ten cel funduszu, który w danym wypadku mógł by nie być zebrany w oznaczonym terminie, postanowiono: przyjmować za kwitami wycinanemi z księgi sznurowej, wszelkie pieniężne i inne ofiary, któreby w razie niedojścia projektu do skutku, zwrócone zostały za temiż kwitami ofiarodawcom.“

„Żywiąc nadzieję że myśl przyjsicia z pomocą niezamożnym mieszkańcom Warszawy, przyjętą zostanie z ogólném współczuciem przez wszystkie warstwy miejscowej ludności, a w szczególności znajdzie skuteczne poparcie u zamożniejszych i oświecieńszych obywateli, znanych z chętniej zawsze gotowości do ofiar na cele dobroczynne, zwracam się do Sz. Pana, w tém przekonaniu, iż nieodmówisz mi przyjęcia udziału w sprawie urzeczywistnienia dobrej myśli, i pośpieszysz z nadesłaniem na cel wskazany bądź ofiary jednorazowej, bądź deklaracyi co do składki rocznej, a w jednym i w drugim razie raczysz mnie Sz. Panie o tém powiadomić.“

„Przy téj sposobności proszę przyjąć etc.“

Komunikując obecnie powyższą odezwę do wiadomości publicznej, aby jaknajszersze koło czytających, powiadomione o jej treści i dążeniu, nieodmówiło również szlachetnego współudziału w niesieniu pomocy bliżnim drogą wyprobowanego już środka, uważam za stosowne dodać:

a) że projekt założenia w Warszawie stałego nocnego przytułku dla niesienia pomocy pozbawionym, zwłaszcza wśród zimy, schronienia, zupełnie biednym i mniej zamożnym mieszkańcom, przyjęty w zasadzie przez Władzę Wyższą, jest już w głównym zarysie wygotowany;



b) że dla ostatecznego przejrzenia takowego i sporządzenia odpowiednich planów i kosztorysów wzniesć się mającej budowy. oraz dla wygotowania wniosków co do środków utrzymania zakładu, jego administracyi i kontroli oraz co do wewnętrznych przepisów, utworzonym będzie w czasie jak najkrótszym komitet z grona miejscowych obywateli;

c) że jakkolwiek wielu już mieszkańców pośpieszyło z gotowością uczestniczenia w pożytecznej sprawie założenia przytułku, z pośród których najwybitniej uwydatnia się dotąd wspaniałomyślna ofiara małżonków Feliksów Sobańskich (w kwocie Rsr. 1000)—to przecież fundusz potrzebny do urzeczywistnienia całkowitego projektu, o wiele jest jeszcze niewystarczający;

d) że zatem przypominając mieszkańcom miasta i kraju projektowany „Przytułek,” a znając ich ofiarność zawsze i wszędzie gotową do usług publicznych, zawiadamiam: że u Kasyera Zarządu Warszawskiego Ober-Policmajstra zaprowadzoną została księga sznurowa, z której wydawane będą kwity na wszelkie w gotowiznie składane ofiary, oraz, że tamże przyjmowane będą wszelkie od dobroczynnych ofiarodawców deklaracye, na dostarczyć się mające przez nich materiały do projektowanej budowy, jakoto: cegłę, wapno, piasek, drzewo, metale i t. p.

Szanowną zaś Redakcyą, jako również dobrze znaną ze szczerych chęci służenia każdej znacznej sprawie, poważam się prosić o poparcie ze swęj strony i umożliwienie przyprowadzenia do skutku wyżej przedstawionego projektu, o łaskawe wydrukowanie niniejszego komunikatu i przyjęcie wyrazów rzetelnego mego szacunku.

Warszawa, 11 (23) Lutego 1883 r.

Orszaku JEGO CESARSKIEJ MOŚCI  
Jenerał-Major

*Buturlin.*



# NOWE KSIĄŻKI

nadesłane do redakcyi „Ateneum“  
w ciągu m. Stycznia 1883 r.

---

1. **Pierwsza nauka z małemi dziećmi.** dla użytku szkół elementarnych i domowego zajęcia. Opracował (podług A. Diesterwega) *Antoni Celi-chowski*. Warszawa 1882. 8-o str. 145.
  2. **Gość.** Kalendarz, *K. Promyka* na r. 1883.
  3. **Kilka kwestyi spornych z zakresu prawa politycznego**, napisał dr. *Stanisław Starzyński*. Lwów 1882. 8-o str. 215.
  4. **Rzeki i Jeziora. Tekst objaśniający do mapy hydrograficznej**, dawnej Słowiańszczyzny części północno-zachodniej p. *W. K.* Warszawa 1883 8-o str. 125 (Cena mapy kop. 60 Cena tekstu kop. 75.)
  5. **Monografia miasta Przemyśla**, napisał *Leon Hauser*, u braci Jele-niów 1883 8-o str. 274.
  6. **Sewer. Walka o byt.** Powieść w dwóch tomach. Lwów, nakład K. Łukaszewicza. 1883.
  7. **Noworocznik Warszawski** na r. 1883 pod redakcyą *Jakóba Gold-szmida* Warszawa 1882 cena kop. 25.
  8. **Słownik Łacińsko-Polski** do źródeł prawa rzymskiego, ułożony sta-raniem Prof. dr. *Teodora Dydyńskiego*, Warszawa 1883. (str. III i 731 cena 5 rs. skład główny u Gebethnera i Wolffa.
  9. **O przyciąganiu się atomów i ruchu ich w cząstkach gazów** pp. *Edwarda i Władysława Natansonów* (odb. z pamięt. Akad. Um.) Kraków 1882 r.
  10. **Wartość chemiczna i jej zmienność**, pp. *Edwarda i Władysława Na-tansonów*. (z Pamięt. Tow. nauk ścisłych w Paryżu T. XII r. 1880)
- 

## ZAPOWIEDŹ NA ROK 1883.

---

**Przedpłata** w Petersburgu  
rocz. 8 rs., półr. 4 rs. kwart.  
2; z *przes. poczt.* rocznie 10  
rs. półr. 5 rs., kwart. 2 rs.,  
50 kop.

# KRAJ

**Ogłoszenia** po 15 kop. od  
wiersza petit. Adres Re-  
dakcyi. Plac W. Teatru, 10.  
Agenc. „Kraju“ w War-  
szawie, Senatorska 22

### TYGODNIK POLITYCZNO-SPOŁECZNY.

wychodzić będzie w r. 1883 w Petersburgu pod obecną redakcyą i na do-  
tychczasowych warunkach, w objętości od 16 do 20 stron druku tygodniowo.

REDAKTOR I WYDAWCA, **Erazm Piltz**



# ATENEUM

## PISMO NAUKOWE I LITERACKIE.

wychodzić będzie w roku następnym 1883 jak dotychczas na początku każdego miesiąca zeszytami, najmniej 12 arkuszy druku zawierającymi.

Redakcyja zawiadamia szanownych czytelników, że i w roku bieżącym starać się będzie o jak najstaranniejsze spełnienie programu, przedstawionego w prospekcie na rok 1882. Rozbierać jasno ważniejsze zagadnienia, jakie społeczeństwu naszemu rozwój stosunków stawia, rozpowszechniać zdobycze naukowe w świecie cywilizowanym dokonane, śledzić bacznie objawy umięjetne i literackie wśród narodu naszego, zdając o nich sprawę krytyczną, podawać dla umysłu przedmioty do rozważań a fantazyi karmić zdrową; oto główne cele, które osiągnąć zamierzyła sobie redakcyja.

Działy, w których myśl przewodnia znajdować będzie swe wyjaśnienie i rozwinięcie są następujące:

I. Artykuły wstępne dotyczące ważnych zagadnień bieżących treści społecznej lub naukowej.

II. Powieści i poezye, oryginalne i tłumaczone.

III. Studya z dziedziny historyi, etnografii, lingwistyki i mitologii, ze szczególnym uwzględnieniem dziejów i stosunków polskich.

IV. Rozprawy wyświetlające ważniejsze chwile z dziejów piśmiennictwa naszego i obcego.

V. Obrazy stanu politycznego, urządzeń publicznych i przedsięwziętych w świecie cywilizowanym reform, o ile się one doniosłością swoją uwydatnią.

VI. Studya z dziedziny filozofii, a zwłaszcza psychologii, etyki i estetyki.

VII. Artykuły treści wychowawczej.

VIII. Rozprawy z zakresu nauk przyrodniczych, oraz kronika przyrodnicza, notująca najnowsze odkrycia i wynalazki.

IX. Kronika miesięczna, w której bieżące objawy życia społecznego znajdują sprawozdanie i krytykę.

X. Przegląd ważniejszych objawów wśród przedstawień scenicznych.

XI. Rozbiory, sprawozdania i wrażenia literackie, w których zawrze się obraz ruchu naukowo-literackiego i artystycznego, objawiającego się w nowo wychodzących utworach.